Postergado para 1959 Convenio Económico Interamericano

La Conferencia de Buenos Aires sólo aprobará declaración de principios

BUENOS AIRES, 31. (UP).— (Urgente).— Los delegados de la Conferencia Económica Interamericana, después de una agotadora reunión secreta de cuatro horas en el Ministerio de Hacienda, llegaron al acuerdo virtual de girar el proyecto de acuerdo económico interamericano a la reunión de la Organización de Estados Americanos, que se celebrará en Quito, en 1959.

La actual Conferencia se limitará a dar una declaración de principios sobre los puntos económicos en que están de acuerdo todos los Estados americanos.

Esta decisión, que todavía no tiene carácter oficial, parece ser consecuencia del desacuerdo que se ha suscitado entre Es-

(A LA PAGINA 2)

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO. PROBABLE NEBLINA MATINAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 23,2 grados C. a las 15 horas.
MINIMA: 5,1 grados C. a las 7 horas 15 minutos.
El Sol saldrá a las 7 horas 2 minutos, y se pondrá a las 18 horas 24 minutos.— La Luna saldrá a las 12 horas, y se pondrá a las 2 horas 21 minutos.
FASE: Cuarto creciente.

LA NACION

AÑO XLI — DOMINGO 1.o DE SEPTIEMBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.515

EDICION DE 20 PAGINAS

Planteó posición francesa



El Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Christian Pineau, quien, en conferencia de prensa realizada ayer, analizó las ventajas que tiene el mercado común europeo, puntualizando que éste no constituía amenaza para Latinoamérica.

"El Mercado Común Europeo no es una amenaza para América Latina"

Declaraciones del Canciller de Francia, señor Christian Pineau

Se refirió en forma especial el problema francés en Argelia

El Canciller de Francia, señor Christian Pineau, ofreció una conferencia de prensa, ayer a las diez de la mañana, en la sede de la Embajada francesa. El señor Pineau habló durante cuarenta minutos, en forma casi ininterrumpida y su conferencia constó de tres puntos principales: objeto del viaje; mercado común europeo, y el candente problema de Argelia.

A la conferencia de prensa, que se desarrolló en francés, asistieron periodistas de todos los diarios de Santiago, agencias noticiosas y corresponsales extranjeros. Durante su desarrollo, estuvo presente el Embajador francés en Santiago, señor Jacques Coiffard. De los cuarenta minutos que habló el señor Pineau, treinta y cinco estuvieron dedicados al problema argelino

OBJETO DEL VIAJE DEL SR. PINEAU.— El viaje del Ministro se origina en la necesidad de presidir la Conferencia anual de Embajadores de Francia acreditados en América Latina, que este año se realiza en Santiago de Chile.

En el orden del día de esa Conferencia figuran los puntos siguientes: estado de las relaciones culturales y económicas de Francia con las Repúblicas de América Latina; incidencia en las relaciones de la creación del Mercado Común Europeo; examen de los asuntos que serán estudiados en el XII período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y, particularmente, de la cuestión argelina.

EL MERCADO COMUN EUROPEO.— Sus objetivos no siempre son bien comprendidos en América Latina —explicó el señor Pineau—, donde una parte de la opinión teme que Europa trate de replegarse en sí misma, de restringir su intercambio con el resto del mundo y, al mismo tiempo, de desarrollar en el continente africano explotaciones capaces de competir con las de ciertos países. Esas aprensiones carecen de fundamentos.

Europa quiere, por el contrario, adaptar su economía a las nuevas necesidades a fin de desarrollar su comercio exterior y su cooperación técnica con las naciones deseosas de recurrir a ella. En lo que concierne a las tarifas aduaneras el tratado prevé que la tarifa común corresponderá al promedio aritmético de las diversas tarifas nacionales, lo que no significará cambio ninguno en la actual función de Europa en cuanto a las importaciones. Está en las intenciones de Europa desarrollar el Africa; pero evitando que ese continente se comprometa en estériles luchas competitivas.

Por último, no podría olvidar se que los fines del mercado común son no sólo económicos sino políticos. Las potencias participantes en él han sido guiadas, sobre todo, por la preocupación de reforzar su solidaridad ante la amenaza de la penetración comunista. Saben que su mejor defensa consiste en olvidar rivalidades reprimidas (como la rivalidad franco-alemana) para unirse más estrechamente. Las instituciones económicas comunes abren el camino a futuras instituciones políticas comunes.

ARGELIA.— Como en el último período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, señaló el Canciller de Francia, mi país se prepara a abrir ampliamente los autos del caso argelino ante la Organización Internacional. No se opondrá, pues, a que el caso

(A la página 2, N.o 27)



WASHINGTON. — Harald E. Stassen (derecha) conferencia con el Secretario de Estado, John Foster Dulles (izquierda) y el Presidente Eisenhower, en la Casa Blanca, el 30 de agosto, después que Stassen llegó procedente de Londres por vía aérea, en donde asistió a la Conferencia del Desarme. — (Radiofoto United Press).

En Viña del Mar se reúne el martes el Consejo de Gabinete

El martes se celebrará Consejo de Gabinete en la residencia presidencial de Viña del Mar, según se anunció ayer. El Consejo será presidido por el Jefe del Estado, Excmo. señor Ibáñez, y se preocupará de diversos asuntos administrativos de interés nacional.

ALBION PATTERSON AGASAJADO POR S. E.

Ayer al mediodía el Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, ofreció, en su residencia de Viña del Mar, un almuerzo al señor Albion Patterson, ex director en Chile del Instituto de Asuntos Interamericanos, Punto Cuarto. El señor Patterson acaba de ser designado para un importante cargo en Estados Unidos, en el mismo Instituto.

Al almuerzo de ayer asistió el Ministro de Agricultura, don Mario Astorga, quien en su calidad de técnico en agricultura conoce de cerca la labor realizada por el Instituto de Asuntos Interamericanos en el Plan Chillán. Y el señor Patterson estuvo cuatro años al frente de ese organismo, en nuestro país.

EL MARTES SE PROMULGA LEY DE MONTEPIOS A LOS JUBILADOS FERROVIARIOS

En el Palacio Presidencial de Viña del Mar tendrá lugar el martes próximo, la promulgación de la ley últimamente despachada por el Congreso Nacional, y en virtud de la cual se concede el derecho a causar montepío al personal en servicio activo y al jubilado de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Esa ceremonia tendrá especial significación, pues la citada ley viene a dar cumplida satisfacción a un anhelo expresado desde hace años por el numeroso gremio ferroviario, cual era la previsión en favor de sus deudos.

La ley a la cual pondrá su firma S. E. el Presidente de la República, en solemne ceremonia, a la que concurrirán jefes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y dirigentes de las organizaciones gremiales de empleados y obreros de los ferroviarios, fue solicitada el año pasado al Gobierno por el actual Director General de Ferrocarriles don Fernando Orrucha-ga Santa María, quien envió un proyecto que fue acogido en todas sus partes por el Ejecutivo.

El Subsecretario de Justicia saludó el Presidente de la Corte

El Presidente de la Excma. Corte de Apelaciones de Santiago, señor Lucas Sanhueza, y el Secretario de ese alto tribunal, señor Carlos Valenzuela, visitaron ayer al Subsecretario de Justicia recientemente designado por el Ejecutivo, señor Luis Arriagada Riquelme.

Las cordiales relaciones existentes entre ambos Poderes Públicos quedaron evidenciadas en esta visita, que permitió a los representantes del Poder Judicial expresar la satisfacción que en las esferas de la magistratura ha despertado la designación del señor Arriagada para ese alto cargo.

Aspectos de la plástica británica contemporánea abordó Philip Hendy

Director de la "National Gallery" elogió pintura chilena

En el Instituto Chileno-Británico de Cultura dio una conferencia de prensa el Director de la National Gallery de Londres, Sir Philip Hendy, que se encuentra en nuestro país en visita especial, lo que representa un suceso extraordinario para las bellas artes de Chile. En su conversación con los periodistas, Sir Philip se mostró como un profundo conocedor de los problemas plásticos, a la vez que demostró una especial complacencia, al encontrar un conjunto de pintores chilenos que decididamente trabajan en procura de dotar a la plástica nacional de un sello de modernidad que no olvida los valores permanentes del oficio.

Sus juicios sobre exposición del I. Chileno-Británico

Esta opinión la fundamentó al visitar la exhibición que el Instituto le organizó especialmente en la Sala de Arte que posee en su sede. Los 19 pinto-

(A LA PAGINA 2, N.o 22)



Philip Hendy, Director de la "National Gallery" de Londres.



INCESANTE fue el trabajo que tuvo Ruggilo ante los delanteros de Universidad de Chile, aunque éstos fueron en general individuales. El grabado muestra una de las pocas veces que René Meléndez entró a una jugada final, a cabecearle una pelota al meta de Rancagua, acción que no tuvo consecuencias posteriores. Sin embargo el "León de Wembley" se vio poco seguro de manos y con salidas a destiempos, provocando situaciones de riesgo, que Salazar supo conjurar en buena forma. El zaguero González está atento al desenlace de la acción. Esta victoria del equipo universitario sobre el O'Higgins lo deja por ahora de puntero.

TODO EL DEPORTE DE HOY

FUTBOL

SERIE DE HONOR.— Estadio Nacional: 14 horas: Magallanes-San Luis. 16 horas: Colo Colo-Palestino.

Estadio Independencia: 16 horas: U. Católica-Everton.

Estadio Playa Ancha (Valparaíso): 16 horas: Wanderers-Ferrobádminton.

Estadio Fiscal (Talca): 16 horas: Rangers-Audax Italiano.

SERIE DE ASCENSO. — Estadio Santa Laura: 14 horas: Iberia-San Bernardo. 16 horas: Santiago Morning-U. Técnica.

Estadio Transandino (Los Andes). 16 horas: Transandino-Calera.

Estadio La Portada (La Serena): La Serena-Alianza.

Estadio San Fernando: 16 horas: Linares-San Fernando.

NACIONAL JUVENIL.— En Viña del Mar: 16 horas: Viña del Mar-Quilpué.

En Talcahuano: 16 horas: Naval-Penco.

En Concepción: 16 horas: Concepción-Tomé.

En María Elena: 16 horas: Chuquicamata-Calama.

En Lota: 16 horas: Lota-Schwager.

En San Miguel: 16 horas: San Miguel-San Antonio.

En Ñuñoa: Ñuñoa-San Bernardo.

BASQUETBOL

FEMENINO (Oficial). — Cancha Cabrera Gana: 15 horas: Sergio Gálvez-Erika, Segunda División.

16 horas: Erika-Sergio Gálvez, Primera División.

17 horas: Cabrera Gana-Colo Colo, Tercera Honor.

18 horas: Colo Colo-Cabrera Gana, Segunda Honor.

Cancha Primavera: 15 horas: Vocacional-Alas de Chile, Segunda División.

16 horas: Alas de Chile-Vocacional, Primera División.

17 horas: Santiago Morning-Pri-

(A LA PAGINA 2, N.o 23)

"CINTA" INAUGURA HOY RUTA A N. YORK

La Empresa nacional de aeronavegación "CINTA" inaugura hoy su nueva ruta a Nueva York, con un viaje especial, en el cual participan personeros del Gobierno, parlamentarios, periodistas y representantes de las distintas actividades del país.

Esta es la primera vez que una empresa chilena unirá directamente Santiago con Nueva York, lo que representa un esfuerzo que es necesario destacar.

El Director de LA NACION, don Manuel Zamorano, se encuentra entre los invitados para este viaje de CINTA; pero, por razones de sus actividades, debió declinar tan gentil ofrecimiento.

Presidente de la FEDECH y quince dirigentes citados para mañana

Fueron allanados dos locales de los profesores

Personal de la Novena Comisaría Administrativa de Investigaciones allanó en la mañana de ayer el local de la Unión de Profesores de Chile, ubicado en Monjitas 625, en los momentos que se efectuaba una reunión del profesorado, con el objeto de considerar los diversos aspectos del paro de cuarenta y ocho horas iniciado el viernes.

Después de practicar una prolija revisión del local, fue incautado el libro de registro, el cual será puesto mañana a disposición del Ministro de la Corte de Apelaciones, don Remigio Maturana, quien instruye la causa por este movimiento.

Media hora más tarde, o sea, a las 11.30 horas, el mismo personal policial se constituyó en el local de la Federación de Educadores de Chile, ubicado en la calle Moneda, procediendo también a un prolijo registro.

En ambos allanamientos no hubo incidentes de ninguna especie.

El Ministro, don Remigio Maturana, que tiene a su cargo el expediente por el paro de los profesores, el cual se encuentra caratulado "Contra Eusebia Madariaga, Bélgica Parra Novoa y otros", prosiguió en la mañana de ayer estudiando los antecedentes del caso y alrededor de las 10 horas, acompañado del actuario, don Jorge Castillo, practicó una visita ocular a algunos liceos de la ciudad, con el objeto de cerciorarse de la efectividad del paro. Estas visitas las realizó en un automóvil del Servicio de Radiopatrullas de Carabineros.

El presidente de la Federación de Educadores de Chile, señor Humberto Elgueta Guerin, que en la mañana de ayer presidió las reuniones de los profesores, fue citado por el magistrado sumariante para mañana, a las 14 horas. Igualmente, otros quince dirigentes, entre los cuales se encuentran cuatro profesoras, también fueron citados.

El Servicio de Investigaciones informó ayer a LA NACION, con relación a estos hechos, que no había detenidos y que tampoco se habían promovido alteraciones del orden público.

IN MEMORIAM.—



MARIA VIOLETA HERRERA MUÑOZ
(Q. E. P. D.)

Fuiste la alegría y la flor que adornó un hogar, más el cruel destino te arrancó de la vida y hoy tus padres lloran amargamente tu irreparable pérdida. Ruega a Dios, a su Santísima Trinidad, su misericordia y les tienda su mano y les dé su Santa resignación.

Alumna ejemplar del Colegio de las Reverendas Madres del Espíritu Santo, hoy tus compañeras y profesorado te recordamos ofreciéndote una misa por el eterno descanso de tu alma en la Capilla de la Iglesia de El Monte, mañana lunes a las 11.15 horas.

Tus padres.

IN MEMORIAM.—



Con motivo de cumplirse el 8.o aniversario de la muerte de nuestra querida e inolvidable madre, esposa, y abuelita, doña

MARIA GALLEGOS MENA
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el descanso de su alma en la Iglesia del Apóstol Santiago, a las 9.30 horas de hoy.

Se invita a los familiares y amigos.

La familia.

DEFUNCIONES

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, señora

MARIA CARRASCO vda. de WORMANN

Sus funerales se efectuarán mañana lunes, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo de su casa habitación, Lo Encalada 894, a las 10 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la capilla de dicho Cementerio.

La familia

† Ha dejado de existir la señora

OLGA VARELA de VERGARA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9.15 horas, en la Iglesia de los Padres Franceses.

La familia.

Se ruega no enviar coronas de flores, sino coronas de caridad.

† En la Clínica de la Universidad Católica ha dejado de existir la ilustre dama señora

VICTORIA NOLF GARRIDO de G.
(Q. E. P. D.)

Dejando sumida en el dolor a su madre, señora Sara Garrido vda. de Nolf y hermanos.

La familia.

IN MEMORIAM

† Con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, don

RICARDO PACHECO GONZALEZ
(Q. E. P. D.)

Mañana lunes a las 8.30 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Basílica de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (Blanco Encalada esquina Conferencia). Invitamos a los familiares y amistades acompañarnos.

La familia

EXPRESION DE GRACIAS

† Agradecemos profundamente a todas las personas que se dignaron acompañar hasta su última morada los restos de nuestro inolvidable esposo y padre, don

NICOLAS BASCUR ACUÑA
(Q. E. P. D.)

Marta R. vda. de Bascur e hijos

MANIFESTACION OFRECIERON AL SEÑOR ALBION PATTERSON

Se realizó en el Club de la Unión

Personeros de las distintas actividades nacionales tanto oficiales como privadas asistieron al banquete que en la noche del viernes pasado fue ofrecido en el Club de la Unión en honor del director del Instituto de Asuntos Interamericanos, Albión W. Patterson, organizado por el directorio de ICARE.

Fue para despedirlo con motivo de su traslado y ascenso a Washington.

Asistieron representantes del Gobierno, de la industria, del comercio, de la educación, personeros de la Sociedad de Fomento Fabril, Sociedad Nacional de Agricultura, Asociación de Industriales Metalúrgicos, Cámara Chilena de la Construcción de la CEPAL, del Punto Cuarto y numerosos profesionales y técnicos que han sido becados por esa institución para estudiar en Estados Unidos.

Especialmente invitado concurrió el Embajador de Estados Unidos, Cecil B. Lyon. Ofreció la manifestación el presidente del Instituto Chileno de Administración Racional de Empresa, Raúl Sáez. Después en nombre del Gobierno usó de la palabra el Subsecretario de Agricultura, José Gómez Gazzano.

En nombre de la industria destacó el reconocimiento de ella por la labor cumplida por el señor Patterson en sus cuatro años de permanencia en Chile el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Domingo Arteaga, quien hizo entrega además, al festejado del diploma que lo acredita director honorario de la institución.

En representación de los agricultores habló el vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Guillermo Noguera.

El gerente de ICARE, Enrique Barriga, entregó después al señor Patterson una placa de oro recordatoria. Finalmente, habló el festejado para agradecer.

En honor del festejado actuaron, finalmente, los integrantes del Coro de la Villa de San Bernardo, que dirige Donato Román Heiman, que interpretó una serie de canciones autóctonas y música folklórica.

ENFERMOS DEL "SAN JOSE" INSISTIERON EN PLANTEAMIENTO

Los 547 enfermos del Hospital "San José" que habían anunciado con una huelga de hambre si no se les mejoraba la ración alimenticia, celebraron ayer nuevas reuniones para exigir soluciones concretas y rápidas al problema planteado.

Como hemos dado a conocer, el conflicto quedó virtualmente solucionado al mediodía del viernes, a raíz de la gestión directa del Ministro de Salud, doctor don Jorge Torreblanca Droguett, quien dispuso el inmediato envío de los fondos para proveer alimentación necesaria, ordenando a la vez que en el transcurso de la semana entrante se solucione definitivamente esta situación.

Los enfermos, en su reunión de ayer, exigieron garantías para sus peticiones, y es posible que promuevan un nuevo movimiento como el anunciado.

DOS BECADOS VIAJAN HOY A ESTADOS UNIDOS

Becados por la Comisión Fulbright, para el intercambio educacional entre Chile y los Estados Unidos, viajarán hoy en avión a Estados Unidos los señores Víctor Carvacho, profesor de Arte del Liceo Experimental "Juan Antonio Ríos", y Lautaro González, estudiante de leyes.

El señor Carvacho perfeccionará sus estudios de arte, y el señor González seguirá un curso de Derecho Comparado, ambos por un período de nueve meses.

N.o 22

res que integraron la muestra en cuestión, estuvo formada por: Juana Lecaros, Gracia Berrios, Víctor Carvacho, Nemesio Antúnez, Paz Subercaseaux, Ernesto Barreda, Alfonso Luco, María Luisa Señoret, Enrique Zañartu, Emilio Hermansen, Francisco Otta, Jorge Díaz, Roberto Matta, Carmen Johnson, José Balmes, Carmen Silva, Luis Vargas Rosas y Hugo Gaggero.

OPINION SOBRE EL ARTE BRITANICO.— Acerca de la expresión de arte inglesa, Sir Philip dijo que el carácter inglés especialmente individualista se observa en su realización pictórica y escultórica, fundamentalmente al ver la escasa influencia que pintores tan extraordinarios como Turner y Constable alcanzaban en su propio medio. Francia, Italia, y otros países con más tradición plástica habían tomado, en cambio, los valores perdurables y valiosos que tenían estos creadores y los habían tomado en su sentido moderno, para construir un arte novedoso y distinto. Igual cosa acontecía, según su opinión, con un artista de la envergadura de Henry Moore, cuyo talento no era aprovechado por sus compatriotas para llevarlo a mayor modernidad y trascendencia.

A propósito de este gran estatuario inglés, Sir Phillip dijo que había sido entendido en todo su poder de invención, a propósito de una gran exposición de arte azteca que se había realizado en Inglaterra, donde se pudo comprobar la perfecta unión que existía entre material y expresión, la misma característica que exhibe la producción del genial escultor moderno británico. Si en los aztecas esta cualidad se observa en un sentido colectivista y americano, en Moore, en cambio, es llevado a un sentido individual y típicamente inglés.

Al respecto, dijo, que con ocasión de una Bienal de Venecia, se había probado el extraordinario parentezco que había entre Moore y Turner, a pesar de los dos siglos que los separaban en su creación, pero que se unían en los caracteres profundamente británicos en que se inspiraban. Al referirse a las horadaciones que tiene la escultura de Moore expresó que ello se debía al deseo del artista de situar su obra con participación del paisaje que la rodeaba, lo que la adhería más profundamente al medio al cual fue hecha; ello demuestra, por lo demás, rotundamente, el sentido localista del inglés, que no pudo eludir la labor de Moore.

Al preguntársele la perfecta unión que guarda la arquitectura y la escultura británica, dijo que ello se veía más claramente al observar el conjunto de esculturas que poseían algunos magnates escoceses de obras de Moore, demostrando en forma fehaciente, una vez más, la relación que hay entre creación y lugar en que se había inspirado el artista.

SOBRE EL ARTE MODERNO. Al referirse a la producción de nuestros días, demostró su interés, pero dijo que desgraciadamente la perspectiva histórica no nos acompañaba lo suficiente para dar un juicio claro y definitivo. En este sentido dijo que al poseer la obra de Van Dyck o de un Rafael, como acontece en su National Gallery, por poner algunos ejemplos renacentistas, se está en presencia con toda una época, o con toda la obra de un artista. Con Picasso o Matisse, entre los actuales, era preciso, en cambio, poseer unas diez telas para tener una idea cabal de sus dimensiones, ya que estos artistas cambian con mucha velocidad sus postulados y era difícil separar lo trascendental de los superficial en su producción. Finalmente acerca de los pintores modernos chilenos que conoció, se interesó muy especialmente por la labor de José Balmes y Roberto Matta, por su poder de invención, vivacidad y seria labor de oficio.

N.o 23

mavera, Tercera Honor.
18 horas: Primavera-Santiago Morning, Primera Honor.
Cancha Famae: 15 horas: Famae-Mademsa, Segunda División.
16 horas: Mademsa-Famae, Primera División.
17 horas: Magallanes-Ferroviario, Tercera Honor.
18 horas: Ferroviario-Magallanes, Segunda Honor.

ATLETISMO

OFICIAL.— Estadio Israelita: 10 horas: Posta Israel.
Estadio Playa Ancha (Valparaíso): Torneo Escolar del Atlético Santiago.

HOCKEY

UNIVERSITARIO.— Cancha Quinta Normal: 11.15 horas: Veterinaria-Chunchito.
Estadio Recoleta: 10.15 horas: Dental-Constructores Civiles.
11.15 horas: Secundarios-Estudiantil.
METROPOLITANO. — Plaza Ñuñoa: Carrera en Patines.

RUGBY

OFICIAL. — Viña del Mar: 14 horas: Stade Francais-Old Mac-Kay.
16 horas: U. de Chile-Everton.
Estadio Israelita: 16 horas: U. de Chile "A"-Maccabí
Grange School: 16 horas: Old Grangeonians-U. S. M. Valparaíso.

TENIS

OFICIAL.— International Sporting Club: 8.45 y 14 horas: Torneo Fiestas Patrias.

CICLISMO

OFICIAL.— Kilómetro 8, Camino Melipilla: 8.15 horas: Tercera Gran Premio Criterium de Apertura.

ESQUI

OFICIAL.— Farellones: 11 horas: ...ta de Fondo de 3 por 600.

El "Consejo Estudiantil", Institución Educacional



El "Consejo Estudiantil" es una joven institución de profesores que está entregando sus mejores esfuerzos en pro de la educación.

Conscientes de su alta misión social, este grupo de profesores, bajo la hábil dirección del señor René Vildósola, en un gesto de generosidad que bien puede enorgullecerlos, y que debe ser tomado como ejemplo, están empeñados en hacer del Consejo Estudiantil un hogar donde los profesores y alumnos se desempeñen en sana armonía.

Así, luego de las horas de clase, alumnos y profesores se reúnen en actividades co-programáticas.

Claro ejemplo de estas actividades lo constituyen los torneos de damas y pimpón, que actualmente se realizan, y la preparación de un conjunto teatral, destinado a ensayar y representar obras teatrales incluidas en los programas de estudios.

En ambas actividades, las deportivas y las culturales, profesores y alumnos conviven juntos y trasvasan sus experiencias y conocimientos. Además, en las amplias salas del establecimiento de calle Huérfanos 1112, tercer piso, atiende actualmente a la preparación de exámenes de Humanidades y Bachillerato.

El Consejo Estudiantil ha recibido la visita de autoridades educacionales, que se han acercado a su local y han comprobado con satisfacción la meritoria labor allí desarrollada.

Entre ellos, el distinguido educador, señor Domingo Almendras, quien luego de conocer las actividades del "Consejo Estudiantil", expresó su satisfacción en sentidas palabras.

El "Consejo Estudiantil" cumplirá su primer año de vida el próximo 15 de octubre. Con este motivo se está organizando una serie de veladas culturales, encuentros deportivos, charlas y reuniones de camaradería, que indudablemente servirán para estrechar más aún los lazos de esta joven institución que está marcando rumbos en la educación de nuestras juventudes.

En el grabado, el profesor de la Escuela de Ingeniería, señor Domingo Almendras, don René Vildósola, Director del Consejo Estudiantil; señora Ida Mikasic, profesora de inglés; Gabriel Carrillo, profesor de castellano; Laura Cortés, profesora de francés, y algunos alumnos de los cursos superiores. A la derecha, un aspecto tomado durante el desarrollo del campeonato de damas.

Banco Central premia a funcionarios antiguos





Desde el presidente hasta un modesto ascensorista del Banco Central de Chile recibieron ayer medallas de oro, por cumplir 25 años de servicios en esta entidad bancaria. Con tal motivo, el Directorio del Banco ofreció un almuerzo a los agraciados, durante el cual se repartieron los premios, que son un estímulo al trabajo y el reconocimiento de una labor. En el grabado superior, el subgerente del Banco, don Francisco Ibáñez entrega la medalla de oro y felicita al presidente de la institución, don Arturo Masehke, a cuyo lado aparecen las señoritas Lucía Long Alessandri y Luz Pinto Bustamante, quienes también recibieron la misma distinción; en el grabado inferior, el señor Ibáñez entrega la medalla a don Pedro Rojas, ascensorista de la entidad, quien también ha cumplido 25 años de servicios. Asimismo, recibieron igual premio las siguientes personas: Luis Schmidt, Luis Salazar, Alfredo Phillips, Fernando Rojas, Emilio Pérez, Germán Fischer, Arturo Aguirre, Augusto Aninat, Alfredo Commentz, Augusto Chamorro, Manuel Sánchez, Hermann Max, Ivonne Gandon, Elena de la Barra, Teresa Barrientos, Filomena Silva, Sara Rioseco, Teresa Cerda, Carlos Cuevas, Raquel Ossa, Marta Stamna, Mary Watson de Ponce, Oscar Ramírez, Rigoberto Madrid, Luis Tribillo, José Latoja, Segundo Rivera, y Luis Vargas.

Federación de Educadores ordenó al Magisterio reintegrarse a sus labores

Ministro de Hacienda desahució conversaciones con dirigentes del profesorado por haberse colocado este gremio al margen de la ley

La Federación de Educadores de Chile, después de las reuniones realizadas ayer ordenó que los profesores, que sostuvieron un paro de 48 horas, se reintegren a sus labores a primera hora de mañana lunes.

Por su parte el Ministro de Hacienda, quien había venido sosteniendo conversaciones con dirigentes del profesorado, formuló ayer tarde una declaración en la que luego de analizar las peticiones del magisterio y la posibilidad de completarle un porcentaje de aumento del 25 por ciento, en la cual expresa que "en atención a que posteriormente el profesorado se ha colocado fuera de la Ley, el Ministro de Hacienda no considerará, la anunciada posibilidad de complemento de reajuste".

El texto de su declaración es el siguiente:

"En conversaciones que ha venido sosteniendo desde hace bastante tiempo con dirigentes del profesorado, el Ministro de Hacienda consideró la posibilidad de otorgar al profesorado, siempre y cuando existiera financiamiento, un reajuste de un 10 o|o de sus sueldos a fines de este año con el objeto de agregarlo al 15 o|o ya obtenido y completar así un 25 o|o, porcentaje de aumento que como norma general ha regido en el año en curso para la Administración Pública.

En atención a que posteriormente el profesorado se ha colocado fuera de la Ley, el Ministro de Hacienda no considerara la anunciada posibilidad de complemento de reajuste. — Eduardo Urzúa Merino, Ministro de Hacienda".

Santiago, 31 de agosto de 1957".

DECLARACION DE LA FEDECH. — En la declaración entregada por la Directiva de la Federación de Educadores de Chile se expresa que durante el paro de 48 horas realizado el viernes y sábado últimos "se ha cumplido una etapa de su movimiento por la solución de sus problemas económico-sociales".

Más adelante agrega que el movimiento ha cumplido con sus objetivos en lo que se refiere a solicitar de los Poderes Públicos que se atienda sus peticiones y a la vez ha demostrado su unidad.

Finalmente, agrega "cumplida esta etapa dentro del plazo fijado de cuarenta y ocho horas, el lunes los maestros se reintegran a sus labores con la decisión de seguir luchando a través de todo el país".

EXPERTO EN ECONOMIA POLITICA DE EE. UU. VISITARA SANTIAGO

Para hoy está anunciada la llegada a Santiago del profesor norteamericano señor Dexter Perkins, experto en economía política, quien ofrecerá una serie de charlas sobre su especialidad, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, en la Universidad Austral de Valdivia, y en otros importantes planteles educacionales del país.

El profesor Perkins es miembro de la Asociación Norteamericana de Historia y de la Asociación de Profesores Universitarios Pi Beta Kapa.

Subsecretario de Salud fue impuesto de sumario en Caja de Carabineros

Una prolongada entrevista sostuvieron en la mañana de ayer en el Ministerio de Salud, el Subsecretario de dicha repartición, don Ramón Santander Fernández, y el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Previsión de los Carabineros, general don Jorge Pinto Vial.

Tuvo por objeto esta reunión conversar sobre el sumario que por presuntas irregularidades en esa repartición se está instruyendo actualmente, de cuyo estado informó el señor Pinto al Subsecretario.

GRUPO SCOUTIVO ENTREGA DIPLOMAS A PERIODISTAS

El Grupo Scoutivo "Benjamín Franklin", efectuará hoy, a las 11 horas, un acto en la sede de la Sociedad de Artesanos "La Unión", con motivo de la entrega de los diplomas de honor a miembros de la prensa y radio de Santiago, que se han destacado por su cooperación prestada a esta institución.

Los agraciados son los periodistas señores Jorge Aguato Lira, que tiene a su cargo "La Tribuna Gremial", de la Radio Corporación Nacional de Comercio; Joaquín Marín Venegas, de "El Ilustrado", y Francisco Pérez Yáñez, de la revista "Vea".

Sindicato de Operarios de Bodegas cumplió ayer 24 años de existencia

Ayer cumplió 24 años de existencia el Sindicato Profesional de Operarios de Bodegas de Vinos de Santiago, al que le ha correspondido una dilatada labor en beneficio de los trabajadores del ramo, especialmente a través de la Federación Nacional de Obreros Vitivinícolas.

Para celebrar esta fecha, el Sindicato ha organizado una sesión solemne y una manifestación de camaradería que se efectuará el 7 de este mes.

Postergado...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

tados Unidos, de una parte, y México y otros países latinoamericanos sobre diversos puntos.

Los delegados volverán a reunirse mañana por la noche para aprobar definitivamente la decisión, porque algunos de ellos necesitan consultar con sus Gobiernos.

El proyecto sería trasladado en su forma actual, pero con algunas reformas a la OEA, que consultaría con los Gobiernos sobre la forma de conciliar las diferencias antes de la reunión de Quito.

El texto de la Declaración de Principios que piensa dar esta Conferencia no ha recibido aún el apoyo unánime de los delegados, y será considerado nuevamente mañana.

N.o 27

sea incorporado al orden del día de la Asamblea. Ello de ningún modo implica que reconozca la competencia de las Naciones Unidas a intervenir en un asunto que sigue siendo de su propia y exclusiva competencia nacional en virtud del parágrafo 7 del artículo 2 de la Carta.

Estima Francia, sin embargo, que es de su deber iluminar la situación en Argelia y, al mismo tiempo exponer las medidas que se propone adoptar para solucionarla.

Enseguida, manifestó: La prolongación de la efusión de sangre es la consecuencia de la negativa de los rebeldes a negociar un "cese el fuego", sin hacer del reconocimiento de la independencia la condición previa de la apertura de las conversaciones. En cuanto al Gobierno francés mantiene su ofrecimiento de suspender las hostilidades sin condiciones políticas y de proceder a elecciones libres en colegio único, (es decir, sin discriminación entre franceses europeos y franceses musulmanes) cuya regularidad podrá ser fiscalizada por observadores internacionales. Los electos deberán elaborar un estatuto argelino. Mientras no se responda a esas proposiciones sino por un terrorismo ciego, Francia no podrá hacer otra cosa que asegurar por las armas a los habitantes de Argelia la protección a que tienen derecho para salvaguardia de sus vidas y bienes.

Pero Francia se esfuerza, al mismo tiempo, en hallar otras soluciones. Una "loi-cadre" para Argelia está actualmente en estudio y será sometida dentro de pocas semanas al Parlamento francés. Ese texto está destinado a establecer las bases del futuro estatuto argelino. Inspirada en los mismos principios que las reformas pacíficamente realizadas en Africa Negra, dará a las poblaciones argelinas una muy amplia autonomía para la gestión de sus asuntos, bien que reservando a la República francesa ciertos renglones, particularmente los de la diplomacia, la defensa nacional y la moneda. El tal texto prevé la creación de varias regiones, delimitadas en función de la geografía y de la población, dotadas de una Asamblea (elegida en colegio único y por el sufragio universal) y de un Ejecutivo. Esas asambleas definirán las atribuciones que entiendan deban ser reservadas al Organismo Federal cuya creación está igualmente prevista. El sistema no excluirá una representación en el Parlamento francés.

No se trata de un estatuto "concedido" ya que las poblaciones argelinas serán llamadas a fijar ellas mismas, mediante sus representantes libremente designados, las modalidades esenciales de su aplicación.

¿Por qué Francia no aplica en Argelia la solución de la independencia aplicada en los casos de Marruecos y Túnez? Porque Argelia es esencialmente diferente de Marruecos y Túnez. Nunca constituyó un Estado y sus habitantes de origen europeo representan la novena parte de la población total. Cabe preguntarse (usando de una comparación) si los ingleses habrían concedido tan fácilmente la independencia a la India en el caso de que sus compatriotas habitantes en ella hubieran alcanzado a 47 millones, cifra que correspondería a la de la población de origen francés en Argelia. La solución consiste en asegurar la coexistencia pacífica de dos comunidades y el pleno goce de sus derechos por cada uno de sus miembros. No puede ser lograda sin el arbitraje permanente de la República francesa.

Por último, agregó el señor Pineau, Argelia es un país superpoblado y, hasta ahora, muy pobre. 400.000 de sus hijos van a buscar trabajo en Francia. Francia es quien asegura el equilibrio de su presupuesto y sus gastos en inversiones (alrededor de cien mil millones de francos de subsidio anual). Es también Francia quien financia la explotación del Sahara cuyos recursos naturales (petróleo, gas, minerales) permitirán, puede esperárselo, la industrialización de Argelia. La obra emprendida en ese desierto, será de largo aliento y Francia entiende no quedarse ella sola con los beneficios sino ponerlos a aprovecho de Argelia y de todos los países limítrofes, es decir, Marruecos, Túnez y los territorios del Africa Negra Francesa.

Canciller de Francia parte hoy de regreso

Hoy a las cuatro y media de la tarde parte de regreso a su país el Canciller de Francia, señor Christian Pineau, quien ha presidido en Santiago la conferencia anual de embajadores franceses en Latinoamérica. El señor Pineau será despedido en Los Cerrillos por el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Osvaldo Sainte-Marie; por el Subsecretario, señor Enrique Bernstein; por el Embajador en Santiago, señor Jacques Coiffard; por el Edecán Naval de S. E., comandante Jorge Paredes; miembros del cuerpo diplomático y los embajadores franceses que concurrieron a la conferencia en nuestra capital.

Al mediodía, el señor Pinea asistió ayer a un almuerzo que la Cancillería chilena le ofreció en el fundo "Aculeo". En la tarde, a las seis y media, más o menos, presidió la última conferencia de los embajadores franceses y, en la noche, asistió a una comida que la colonia gala residente le ofreció en el Hotel Crillon.



ANIVERSARIO DE LA SAP. — La Superintendencia de Abastecimientos y Precios celebró ayer sus 25 años de vida. En el grabado, aparece el Ministro de Economía, general don Horacio Arce, en los momentos que hace uso de la palabra para referirse a la labor que realiza este organismo. Lo escuchan, el Superintendente señor Luis Silva Salinas, el general señor Walton Ojeda, y el señor Miguel Concha, durante el acto realizado ayer en el Mercado "Presidente Ríos".

Superintendencia de Abastecimientos y Precios celebró sus bodas de plata

MINISTRO DE ECONOMIA DESTACO LABOR QUE REALIZA ESTE SERVICIO

La Superintendencia de Abastecimientos y Precios, en un acto realizado ayer en el Mercado "Presidente Ríos", celebró sus 25 años de existencia. Asistieron especialmente invitados el Ministro de Economía, general don Horacio Arce; don César Rossetti, en representación de su hijo don Juan Bautista Rossetti; los ex Comisarios Generales señores Bartolomé Blanche, Walton Ojeda, Teófilo Gómez, Víctor Durán, Tobías Barros; los ex Superintendentes de Abastecimientos, señores Rodolfo Jeria, Ramón Castro, Héctor Amadeo Gianini, Hernán Cruz Vial y Oscar Linzmayer.

En esta oportunidad se recordó al autor del Decreto-Ley número 520, del año 1932, que dió vida al Comisariato de Subsistencias y Precios, don Juan Bautista Rossetti, actual Embajador de Chile en Francia; durante el desarrollo del acto se escuchó un disco grabado, con ocasión de un aniversario anterior de un discurso pronunciado por el diplomático chileno.

IMPULSO RENOVADOR. — En primer lugar habló el Superintendente de Abastecimientos y Precios, señor Luis Silva Salinas, quien entre otras cosas dijo: "El 31 de agosto de 1932, el Gobierno que entonces presidía don Carlos Dávila, dictó entre otros textos jurídicos surgidos al impulso renovador de las instituciones nacionales, existentes en aquella época, el Decreto-Ley N.o 520, que dió vida al Comisariato General de Subsistencias y Precios, por el que se estableció un cuerpo de disposiciones homogéneas y trascendentales, destinado a producir profundas modificaciones en el campo económico social".

HOMENAJE. — "En esta ocasión —dijo— sólo quiero rendir un caluroso homenaje en nombre del Servicio, en primer término a sus creadores, el eminente hombre público, periodista y Secretario General de la OEA, ya fallecido, don Carlos Dávila, Presidente Provisional de la República de aquella época, y al no menos ilustre don Juan Bautista Rossetti, abogado de nota, Ministro varias veces y actual Embajador de Chile en París".

DESCENTRALIZACION DEL SERVICIO. — Más adelante el señor Luis Silva Salinas, expresó: "Debo referirme con todo respeto y gratitud a la persona de S. E. el Presidente de la República, quien al tomar por segunda vez el timón del Estado en 1932, y con clara visión de estadista, supo mantener para bien de la ciudadanía, las instituciones fundamentales del Decreto N.o 520, a través del Decreto N.o 173, que creó la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, el que introdujo modificaciones estructurales al viejo Comisariato, consistente en la mayor descentralización de los Servicios".

A continuación, y a nombre de los ex jefes, pronunció un discurso el ex Comisario, general don Teófilo Gómez Vera, quien expresó su orgullo de haber sido jefe de este organismo; en representación del personal habló el funcionario señor José Seda, siguiéndole el parlamentario y ex funcionario de la SAP, señor José Isla Hevia. También usó de la palabra, el Jefe del Departamento de Provincias, señor Jorge Mac Ginty.

HABLA EL MINISTRO ARCE. — Finalmente cerró la manifestación el Ministro de Economía, general don Horacio Arce, quien dijo: "Traigo a este acto el saludo muy cordial y afectuoso de S. E. el Presidente de la República, quien hubiese deseado estar presente en este acto", refiriéndose al personal, dijo: "Me consta la abnegada labor de los funcionarios de la SAP, y en todo momento he estado junto a ellos. Con respecto al futuro del Servicio, manifestó: "De mayor importancia aún serán las funciones que deberá desempeñar la SAP en la nueva modalidad de controles indirectos. Pueden tener la seguridad que con la nueva modalidad de controles indirectos adoptada en la actual política económica del Gobierno, la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, agrandará aún más sus funciones de bien público, y destacará y engrandecerá con mayor énfasis este organismo".



Señor Federico von Behring, Gerente General de Química "Bayer" de Chile Ltda., quien se ha dirigido a Alemania vía Lufthansa.

DIARIOS DE COLOMBIA ELOGIAN VISITA DE JULIO BARRENECHEA

La prensa de Colombia ha informado ampliamente sobre la visita que realiza a ese país el poeta y ex diplomático chileno, señor Julio Barrenechea, invitado por la dirección del diario "El Tiempo" de Bogotá, y por un grupo de sus amigos e intelectuales. Permanecerá alrededor de tres semanas para ofrecer conferencias; en su honor se ha programado una serie de actos culturales y sociales.

NORMAS DEMOCRATICAS. —En la primera plana del diario "Relator" de Cali, de fecha 25 de agosto pasado, se publica una entrevista hecha al señor Barrenechea. "De sus vinculaciones —dice esa publicación— y afectos por nuestra patria resulta casi innecesario hablar, pues parte de su obra lírica, escrita en nuestro país, es trasunto fiel de su admiración y cariño por Colombia".

El poeta Barrenechea, declaró a "Relator" que "en Chile fundamentalmente se han preservado las normas democráticas y el país ha vivido ajustado a las normas de derecho, conservándose intactas las libertades. En el orden económico —agrega— se libra una dura batalla contra la inflación, de la cual, en último término, el país saldrá airoso".

SOLIDO PRESTIGIO. — De un recorte de "El Tiempo", extractamos lo siguiente: "Como es sabido, Barrenechea goza en nuestro país de sólido prestigio y de abrumadora simpatía. No sólo por los méritos de su gestión diplomática, que tuvo singular fortuna en el acrecentamiento de la amistad colombo-chilena, sino por sus vivas demostraciones de aprecio a Colombia".

"MI MEJOR TITULO". — Julio Barrenechea declaró a "El País" de Cali: "Aunque amo extraordinariamente a este país, el hecho de no haber nacido en él, me impide intervenir en sus asuntos de orden interno, pero como ciudadano americano sí puedo expresar mis mejores deseos para que este país de tanta y tan extraordinaria potencialidad cultural y económica, consolide definitivamente la paz interior y así pueda lograr toda la felicidad a la cual tiene derecho".

En esa entrevista el poeta chileno termina diciendo: "Mi mejor título es el de poeta, que es un cargo vago, para el cual no me han nombrado y del cual, por lo tanto, no me pueden echar".

MINISTRO ARCE DESTACA LOS SERVICIOS "LAN"

Al regresar de su viaje al norte, que tanto de ida como de vuelta realizó en aviones de la LAN, el Ministro de Economía, general don Horacio Arce F., dirigió al Vicepresidente Ejecutivo de dicha línea aérea la siguiente comunicación:

Señor don Adalberto Fernández, Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional. — Presente.

Señor Vicepresidente:

Al regresar de Arica, luego de mi reciente viaje, deseo expresar a usted mis agradecimientos más sinceros por las múltiples atenciones de que fuí objeto tanto de su parte como del eficiente personal de la Línea Aérea Nacional que colabora a sus órdenes.

Le ruego hacer llegar a todos los funcionarios de esa empresa mis cordiales felicitaciones, por su contribución al merecido prestigio que ha alcanzado tanto en Chile como en el exterior.

Hago propicia esta ocasión para presentar a usted mis congratulaciones más cordiales con ocasión de haber cumplido tres años al frente de la LAN, gestión que ha sido factor primordial para que ella llegase al alto nivel de eficiencia que hoy puede exhibir orgullosamente.

Saluda atentamente a usted, **Horacio Arce Fernández**, General, Ministro de Economía.

POSTERGADO EL RACIONAMIENTO DE ELECTRICIDAD

El racionamiento eléctrico será postergado por una semana más, según anunció ayer el Subsecretario subrogante del Interior, don Fernando Lagos.

El racionamiento, primitivamente, debía iniciarse el 22 de agosto, pero debido a las buenas condiciones climatéricas fue postergado por una semana. El anuncio de ayer hacen posible, si el estado del tiempo se mantiene bueno, que se elimine totalmente el racionamiento este año.

Año XLI N.o 14.515

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 1.o de septiembre de 1957

Pueriles majaderías

DESDE hace tiempo venimos observando el tono asaz despectivo que políticos y diversos órganos de prensa emplean para referirse a los actos de Gobierno. Una frase pedestre campea en cada oportunidad que se estima adecuada para hablar en tono prosopopéyico acerca del caos económico y moral en que nos debatimos. También se divaga con poco envidiable desparpajo respecto de lo que esos círculos denominan la incompetencia de los representantes gubernativos. En síntesis, el examen de los apocalípticos dictámenes seudotécnicos y seudomorales haría pensar de que en Chile se han enseñoreado la inmoralidad y la incompetencia como fórmulas normales de Gobierno. Señalar la falsedad de estos juicios y los verdaderos entretelones de este grotesco folletón de la politiquería nacional constituye el objetivo central de este comentario.

La periodicidad morbosa con que se emiten dichas declaraciones en cadena, permite deducir que enfrentamos un sistema de pueriles majaderías que lindan generalmente en la insolencia, amén de que en su estructura íntima delatan su carácter distorsionador de la verdad y son síntomas, consecuencialmente, de una flagrante deformación malintencionada de la realidad de los hechos y de la situación nacional.

Esos políticos y órganos de prensa aún se permiten hablar o escribir sobre la inflación. Más todavía: piden a voz en cuello que los resultados electorales de 1958 permitan el triunfo de una fórmula partidista que, desde el Gobierno, corrija los males que aquejan a la República. Ahora bien, sólo en un país de amnésicos o de tontos se puede creer que tal estilo de propaganda ha de tener algún resultado práctico.

Pero, afortunadamente, en este pueblo son más las individualidades pensantes y realistas. Este mismo pueblo que eligió al General Ibáñez en 1952, sabe muy bien que en la medida de las posibilidades y de los enormes obstáculos insalvables que esos políticos y órganos de prensa pusieron a su Gobierno, él supo cumplir con su palabra y realizar gran parte de su programa. Haciendo frente a una oposición parlamentarista y mayoritaria en el Congreso, sin tener a su lado ninguna coalición incondicional de partidos como la tuvieron los radicales, el Gobierno del Presidente Ibáñez ha salvado al país y ha detenido la catástrofe que esos políticos y órganos de prensa habían desencadenado.

Debe recordarse que el proceso inflacionista no sólo arranca desde 1938. Su punto de origen debe ubicarse hace casi un siglo, tal como se puede registrar en el más elemental texto de historia. Pues bien, el lapso en que se contuvo fué, precisamente, en el primer Gobierno del señor Ibáñez. Asimismo, y es leal reconocerlo, se observó un estabilizador equilibrio en el segundo Gobierno del señor Alessandri. Pero, desde 1938, cuando esos órganos de prensa influían en las altas esferas y el país fuera dirigido por Gobiernos partidistas, la inflación se transformó en un mal endémico, para convertirse, en el curso de pocos años, en inmenso alud que habría conducido a la bancarrota total de las instituciones jurídicas, al derrumbe económico y al caos social y moral.

Las consideraciones precedentes nos llevan a formular una pregunta: ¿Quiénes gobernaron en Chile desde 1938 a 1952? Primero, el Frente Popular, pero después y durante casi diez años, una híbrida combinación parlamentaria partidista, cuyo núcleo céntrico fue el Partido Radical. Durante toda esa década, el país no sólo vivió bajo el imperio inflacionista más desenfrenado, sino, lo que es correlativo, en la anarquía política, social y moral más grave de que haya recuerdo desde la Independencia hasta ese entonces. Una leve imagen de ese triste episodio nacional registraría hechos centrales como éstos: huelgas políticas, despilfarro, politiquería descontrolada e inmoral, leyes inflacionistas, engaño sistemático a la clase trabajadora, presupuestos adulterados por leyes desfinanciadas, corruptelas y escándalos administrativos con sordina, y, en fin, multitud de hechos negativos y deprimentes que sería inagotable enumerar.

A partir de fines de 1952, la ascensión de Ibáñez marca la hora final de toda esa farándula de escándalos administrados desde las altas esferas. La inflación se controla, y todo lo que este gigantesco hecho implica, el Presidente de la República lo lleva a cabo con una escasa adhesión y colaboración parlamentaria. Por cierto, cabe reconocer con lealtad la cooperación prestada por el Partido Conservador Unido, el Partido Liberal, el Partido Agrario Laborista y los grupos independientes que adhirieron a los postulados de Gobierno del Presidente Ibáñez.

Gracias a la acción sin desmayos del Presidente de la República, el país está en camino de una completa normalización, en la ancha vía de una cura lenta, pero segura, de sus dolencias económicas, al mismo tiempo que de sus males sociales. El orden público se ha mantenido inalterable, sin mengua de nuestra organización democrática; las libertades públicas gozan de plena salud y los ciudadanos pueden mirar el futuro sin las zozobras que oscurecieron el porvenir de la Patria.

Un panorama como el que precede es, sin duda, la contrapartida de la década del hibridismo parlamentario y partidista. Es cuestión de echar una rápida mirada al inmediato pasado para revivir los sucesivos regímenes de Facultades Especiales que festinaron nuestra convivencia democrática. Fue ése un período de auténtica dictadura legal, en que el Presidente de la República contó, indiscriminadamente, con una concentración de fuerzas políticas parlamentarias que durante cuatro años y medio permitieron al señor González Videla gobernar como indiscutido jerarca oriental.

El país no debe extrañarse de esa fraseología insustantiva con que se pretende distraer a la opinión ciudadana. Es la fraseología que repite monocorde aquello de que la República está dominada por el caos social y económico, y que hace caudal obsesivo de la inmoralidad reinante. Pues bien, a estos "sepulcros blanqueados" que vociferan, a estos políticos y órganos de prensa que aspiran a corregir los males nacionales, nosotros, más realistas y más humildes en nuestras apreciaciones y, con ello, más verídicos, en otras palabras, en el mismo nivel ético en que se ubica nuestro pueblo, sólo nos resta desearles que después de 1958 continúen disfrutando tranquilos de la gran siesta benefactora que les ha proporcionado la paz social que el Presidente Ibáñez ha mantenido con tanto patriotismo y sacrificio.

Pero conviene agregar algo más en torno a la majadera consigna de la inmoralidad en que se debate la República. En el Gobierno del señor Ibáñez, cualquier incorrección ha sido investigada a plena luz pública, sin coacciones de ninguna especie, sin tapaderas políticas, dejando que los organismos encargados de la fiscalización administrativa cumplan sus funciones con la más irrestricta autonomía. ¿Se ha olvidado, entonces, que estas mismas cosas ocurrían —frutos de la condición humana— en los anteriores regímenes, pero que, a la inversa de lo que ahora sucede, se silenciaban gracias a la confabulación organizada por el estado mayor de la politiquería criolla, o, lo que es lo mismo, por esa cofradía a que pertenecen los políticos y órganos de prensa que denuestan al actual Gobierno?

¿Por qué no desear para los que viven en las grandes mansiones de Vitacura, El Golf o El Arrayán, que continúen la sosegada existencia que consolidara este Gobierno tan reiterada e injustamente vilipendiado?

Patrióticamente, sólo nos cabe desear mejores días para nuestra Patria. Es de aguardar, entonces, que los políticos y los dirigentes de los órganos de prensa confabulados en una caudalosa explotación de lo que ellos llaman la "incompetencia y la inmoralidad", sigan disfrutando, en los años que advienen, del sueño reparador que otorga el actual régimen de sana y democrática convivencia.

De PABLO GARRIDO

8.º Concierto de la Filarmónica

CON UN programa que comprendía obras de Mozart, Vieuxtemps y Schumann, bajo la dirección del maestro norteamericano Joseph Wagner, la Orquesta Filarmónica de Chile ha puesto fin a su tercera temporada oficial de conciertos. Es muy importante remarcar aquí cómo esta agrupación, nacida del entusiasmo de gente joven, bien provista técnicamente, ha logrado cruzar la marejada de un sin par desaliño económico, y, especialmente, de una sórdida campaña de desprestigio sin otra base que la de impedir su instalación como nuevo eje de actividades artísticas de muy variado orden.

Hay que reconocer que el personal de esta agrupación puede ser mejorado, particularmente en la familia de los metales; y se dice esto, no por la calidad de los instrumentistas, sino, más bien, por su precario ejercicio en el género sinfónico. Obviado este contratiempo, y reforzando otras secciones del conjunto, hay que vaticinarle a la Orquesta Filarmónica, desde ya, una excelencia que la hará muy apetecida de todo buen director que desee trabajar seriamente con un conjunto nuevo y contribuír a su modelación.



Cierto es que, en las condiciones en que se debate este numeroso grupo de verdaderos artistas —y a lo económico nos referimos—, no es dable exigir una superación inmediata. La Ilustre Municipalidad de Santiago, a través de su Comisión de Teatro y Cultura, ha sido la única que ha comprendido, hasta la fecha, la trascendencia de este movimiento, que no otra cosa es la Orquesta Filarmónica, contribuyendo a un financiamiento modesto, pero efectivo. Los dirigentes de la organización no han hallado, aún, la fórmula que les permita un ejercicio más amplio y más perfecto. Creemos que, en atención a la labor desarrollada y a la seriedad de la misma iniciativa, los poderes públicos y los organismos institucionales ad hoc generosamente tendrán que extender los beneficios de una legislación para la prosecución de tan noble labor cívico-cultural. Sólo así se daría cumplimiento al mandato ciudadano que, a través de sus representantes políticos, ha creado instrumentos de alta cultura artística en base a leyes tributarias. Lo contrario sería torcer estos mismos designios en aras de un beneficio unilateral inconsulto y no compartido. Materia es ésta que tendremos que analizar amplia y detenidamente en mejor oportunidad, estableciendo, desde ya, que la Orquesta Filarmónica de Chile es acreedora al respaldo ciudadano y de los poderes públicos.

El programa que comentamos se inició con una versión muy personal de la Sinfonía N.o 29, K. 201, en La mayor, de W. A. Mozart; obra de juventud, escancia vigor, alegría y serenidad. Joseph Wagner pudo haber sacado mucho más partido de su orquesta, aun cuando hubo momentos muy puros, estilísticamente hablando.

La segunda obra nos permitió conocer una de las páginas más singulares, escritas para el violín, el Concerto N.o 5, Opus 37, en La menor, de Henri Vieuxtemps, interpretado por Pedro d'Andurain. Arthur Hartmann, notable violinista y pedagogo, declara que en esta obra prácticamente se reúnen todos los problemas, del arte y de la alta técnica, del arco, y aun cuando pueda no ser un Concerto "popular" que halague fácilmente el gusto de la masa, retribuye con satisfacción infinita su profundización musical, que exige largos años para dominar las dificultades de su interpretación exacta. Pedro d'Andurain puede estar satisfecho del resultado logrado, pues tocó con una galanura que es dable sólo en un artista consciente de su alcurnia. Queremos repetir aquí el juicio estampado en diciembre de 1946 por el Dr. Goldschmidt, con ocasión de la versión que, junto al pianista Jan Spaarwater, diera D'Andurain en el Teatro Municipal, poco antes de dirigirse a USA en busca de perfeccionamiento; dijo nuestro colega entonces: "...alcanzó una seguridad de instrumentista virtuoso que no habíamos esperado jamás de este joven. El solista pasó con asombrosa seguridad y presencia de ánimo por las enormes dificultades de esta obra tan esencialmente violinística, cuya construcción virtuosa y muy musical-temática (entre Paganini y Mendelssohn), la hacen una obra de categoría solística muy seria". La subrayación orquestal, en la versión que comentamos, bajo la batuta del Maestro Joseph Wagner, fue muy correcta, empece a la densidad de la instrumentación post-romántica.

La Sinfonía N.o 4, Opus 120, en Re menor, de R. Schumann, cerró el programa brillantemente. Esta obra, estrenada en 1853, tres años antes de la trágica muerte de su autor, fue escrita junto a la Primera Sinfonía (La Primavera), el año de 1841, siendo revisada y reinstrumentada diez años más tarde. Hay, en los cuatro movimientos, una intensidad dramática y una pujanza rítmica tales, que demandan una inmersión psicológica extremada. Joseph Wagner supo sacar de la Orquesta Filarmónica de Chile una amplia gama de valores emocionales y dinámicos, premiados con una ovación por el auditorio que llenaba totalmente el ilustre y centenario Teatro Municipal.

La orquesta, de pie, compartió los aplausos con el notable director norteamericano.

P. G.

La Semana Política

CUENTA POLITICA DEL PARTIDO AGRARIO LABORISTA

El sábado 24 del mes recién pasado se reunió el Directorio General del Partido Agrario Laborista, para escuchar la cuenta de su presidente, diputado Julio von Mühlenbrock, y pronunciarse sobre la elección de candidato a los próximos comicios presidenciales. La cuenta del presidente agrariolaborista fue aprobada por aclamación.

El diputado Von Mühlenbrock analizó detenidamente la situación política del país. En su cuenta a los delegados nacionales del Partido, dio a conocer el fracaso de la postulación del coronel Benjamín Videla, por falta de apoyo en los partidos Liberal y Conservador Unido. Frente a la candidatura radical, señaló que el pueblo ha abandonado a los dirigentes, porque ese partido no tiene nada que ofrecer a la nación, y deberá contentarse con un nuevo ostracismo político por un período de seis años.

Al referirse a la candidatura del señor Jorge Alessandri, el dirigente agrariolaborista discriminó entre el valor innegable del senador independiente por Santiago y la doctrina de los Partidos Liberal y Conservador Unido, sobre los cuales afirmó que "no tienen esa inquietud ni esa angustia del mañana que nosotros exhibimos. Carecen de inquietud social proyectada hacia el futuro, y ésta es la razón por la cual nos negamos siempre a concurrir a una Convención de Partidos de Derecha".

Críticas parecidas formuló al movimiento demócratacristiano, asegurando que este tipo de democracia no cabía en el país, y que había pasado su hora en las naciones europeas, donde entergió como una fuerza poderosa de lucha contra el comunismo internacional. El agrariolaborismo no podrá jamás confundirse con la doctrina demócratacristiana. Sin embargo, en el plano político nacional concreto, su candidato, el senador Frei, ostenta un programa verdaderamente nacional y popular, y es en estos objetivos donde el PAL concuerda con el Partido Demócrata Cristiano y su abanderado. El senador Frei les habría dado garantías de ejercer un gobierno impersonal, a la manera de la concepción portaliana del Estado. Por otro lado, el pueblo independiente, al igual que en otras ocasiones, se inclina abiertamente por el senador Frei.

Terminó su discurso sobre el futuro del Partido, sus experiencias en el Gobierno del Presidente Ibáñez y la política general del país.

PROCLAMACION DE FREI POR LOS AGRARIO-LABORISTAS

El domingo 25, el Directorio General del Partido Agrario Laborista proclamó la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei Montalva. Votaron a favor 185 convencionales, y se registraron 30 votos a favor del señor Jorge Prat. Conocido el resultado, se invitó al local del Partido al senador Frei. En su discurso de agradecimiento, el candidato demócratacristiano expresó que la jornada electoral tendría que ser dura, y la única manera de recuperar la confianza del país es teniendo coraje y decisión para decir antes lo que se piensa hacer después.

En una visión panorámica de los asuntos mundiales, pasó revista al resurgimiento de los pueblos asiáticos, los nuevos acuerdos europeos del mercado común y las consecuencias del experimento comunista. Chile, al igual que otros países, debería vivir con plenitud su realidad.

Aunando voluntades para ponerlas al servicio de la sociedad, se cumplirá la tarea de la actual generación chilena, única manera de realizar los postulados de los partidos que apoyan su candidatura, "y hacer realidad los anhelos de los grandes núcleos independientes, porque lo que nos proponemos es, en verdad, una tarea nacional y popular".

Después de aprobar la fusión del PAL con el Partido Nacional y el Movimiento Republicano —este último separado ya del alero "palista"—, se dio a la publicidad un voto político que contempla el perfeccionamiento del camino del progreso nacional, otorgando al trabajo y a los trabajadores la jerarquía que debe reconocerles una verdadera democracia, conquista que debe hacerse a través de una reforma de las empresas; en lo económico, acordó impulsar la lucha contra la inflación, repartiendo en forma más justa los sacrificios, e impulsando con vigor la reforma agraria; en lo internacional, reafirmó su política de hermanar a los pueblos latinoamericanos. Por último, el voto plantea la necesidad de reformar la Ley Electoral, de modo que proscriba las argucias y vicios que desvirtúan la voluntad popular.

RENUNCIA DE COLOMA Y PROCLAMACION DE ALESSANDRI

El Partido Conservador Unido acordó presentar la candidatura presidencial del senador independiente por Santiago, Jorge Alessandri Rodríguez, en una dramática reunión del Directorio General.

El senador Juan Antonio Coloma, que había sido proclamado por la juventud de su Partido, a fin de mantener la unidad de las huestes peluconas, abogó por la unidad de las fuerzas de orden, "especialmente de aquellas que son capaces de aglutinar los elementos de la producción nacional y la voluntad de los independientes". Acto continuo, renunció a su postulación y recomendó el apoyo al senador Alessandri.

Después de breves e inspirados discursos, todos los delegados concordaron con las expresiones de su ex abanderado, y decidieron apoyar al senador Alessandri, en un acto político que ha sido analizado por las directivas partidarias del país, con interés y sorpresa.

El voto político de los conservadores unidos manifiesta su apoyo al senador Jorge Alessandri, porque es una garantía de respeto a los principios del Partido, y posee honradez, capacidad y energía para enfrentar los difíciles momentos que se ven, y porque su candidatura representa una auténtica posición nacional, "desvinculada de todo interés partidista menguado, libre de todo espíritu retardatario y de toda desviación demagógica y encaminada a dar a Chile un Gobierno de absoluta corrección administrativa, de ordenada reconstrucción económica y de verdadero progreso social". Expresa, por último, su confianza en el apoyo liberal y de otras corrientes afines.

El senador Jorge Alessandri Rodríguez dirigió, con posterioridad a este acuerdo, una extensa carta al presidente del Partido Conservador Unido. Agradece la honrosa designación y hace una serie de comentarios políticos que traducen sus convicciones económicas y sociales. Se extiende en consideraciones diversas sobre la economía, la responsabilidad del Gobierno, las relaciones entre la economía y la producción, y agradece, emocionado, la honrosa designación de que fue objeto por uno de los partidos más valiosos con que cuenta el país. El senador Alessandri, cuya decisión última la tomará después de intentar el apoyo del Partido Liberal, expresa textualmente: "Mi sacrificio resultaría absolutamente estéril para la alta finalidad que se persigue, si mi aceptación de la honrosa designación que me ha hecho el Directorio del Partido Conservador no contara con el concurso del Directorio del Partido Liberal".

PANORAMA

Don Adalberto Fernández

Los azules cielos de Chile han quedado, en los años últimos, estrechos a la potente expansión de nuestras alas comerciales. La Línea Aérea Nacional, avanzada eficiente de este desarrollo enorgullecedor para la patria, extiende ya sus vuelos pacíficos a Montevideo, Buenos Aires y Lima, en misión infatigable de acercamiento y de fructífero intercambio de pasajeros y de carga.



En nuestro territorio, pocos rincones quedan ya sin que hasta ellos llegue, con precisa regularidad, el avión LAN que acerca los lugares más distantes, y que ha permitido derribar el aislamiento y abandono en que se hallaban sumergidas numerosas esforzadas poblaciones de la zona austral.

Ahora, máquinas poderosas y modernas, ofrecen a los apartados pobladores de aquellas zonas, viajes cómodos y rápidos que les conectan en pocas horas con los centros administrativos y comerciales más importantes de la República. El abastecimiento de las mismas regiones se obtiene igualmente con regularidad y eficacia, merced al vuelo de estas alas nacionales que han llegado a ser sinónimo de exactitud, de eficiencia y de seguridad.

Todo esto es sobradamente reconocido por el país entero. Pero viene al caso repetirlo en esta fecha, cuando cumple tres años frente a la Línea Aérea Nacional el coronel de Aviación (R) don Adalberto Fernández Ferreira.

Porque es de toda justicia señalar que la fundamental transformación experimentada por esa empresa en este período, se debe principalmente a la gran capacidad de organización de su actual jefe, y al infatigable celo con que ha impulsado la multiplicación de las actividades de LAN y la extensión permanente de sus líneas de vuelo. La adquisición de nuevas máquinas, el interés por hacerlas llegar cada vez más lejos en la larga geografía nuestra y por llevarlas a prestigiar las alas comerciales chilenas hasta las más importantes capitales de la América austral, son obra del visionario afán de este tesonero y avizor Vicepresidente Ejecutivo.

Ha sido merced a los desvelos de don Adalberto Fernández que la Línea Aérea Nacional ha llegado a colocarse en situación de competir, en absoluta igualdad de condiciones, con las compañías aéreas de mayor renombre mundial.

Y esto basta para destacar una personalidad. La del Vicepresidente Ejecutivo de LAN ofrece vivo ejemplo de voluntad puesta al servicio de una empresa patriótica que enorgullece justificadamente a Chile.

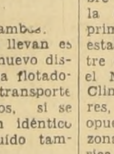
LA PREGUNTA

"El Chataco Mate" está que trina porque colgaron de la brocha en Radio Corporación a sus compinches de "chataquerías". ¿Estará enojado porque en esta "Semana Matancera" se negaron a tocarle una polka titulada "La viuda que perdió la "hora"?

De ERNEST ATKINSON

Expedición universitaria británica a la América del Sur

UNA expedición integrada por miembros de las universidades de Oxford y Cambridge salió la última semana de agosto de Londres por carretera con rumbo a Liverpool, de donde partirá hacia la Guayana Británica. Según se ha calculado, para el 21 de septiembre los miembros de la expedición podrán iniciar su viaje de estudio a través de la sabana de Rupununi, situada a 480 kilómetros de Georgetown. Desde el comienzo de su viaje en Londres, la expedición utilizará tres vehículos "Landrover" que, por experiencia previa, son los más indicados para cruzar terrenos difíciles en los que, en ocasiones, sólo es posible recorrer 8 kilómetros en un día. La expedición llevará unos 225 kilos de refacciones para ellos. Los "Landrovers", como es apropiado, han sido pintados con los colores representativos de las universidades a que pertenecen sus miembros. Uno es azul pálido, otro, azul marino, y el tercero, combinación de ambos.



Entre el equipo que llevan es digno de mención un nuevo dispositivo, llamado "bolsa flotadora", que permitirá el transporte fluvial de los vehículos, si se hace necesario. Con idéntico propósito se ha incluido también una balsa.

J. A. Cowell, de 23 años, actuará como director cinematográfico de la expedición. De acuerdo con el material fotografiado, preparará en fecha posterior el debido comentario para que las películas sean exhibidas en la televisión. Cowell ya ha participado en dos expediciones previas del grupo Oxford-Cambridge: la Trans-Africana y la del Extremo Oriente. En la última mencionada participó el hermano menor de Cowell, quien esta vez desempeñará el cargo de oficial de derrota. Como mecánico irá el P. G. Riviere, de Cambridge. Stanley Jeeves, de 28 años, que participó en la expedición a los Himalayas organizada por el diario "Daily Mail", ha sido nombrado camarógrafo. John Moore, de 25 años de edad, que actualmente interviene en la expedición de Cambridge a la Cordillera Oriental de Colombia, se unirá a esta expedición y actuará como encargado de fotos fijas. El cargo de director botánico de la expedición será desempeñado por Christopher Cook, de 23 años. Estudia investigación botánica en Cambridge y es la primera vez que participa en una expedición como ésta; es asimismo su primer viaje a la América del Sur. Hablando sobre los objetivos botánicos de la expedición, dijo Cook que, primordialmente, se tratará de establecer una comparación entre dos regiones poco conocidas: el Matto Grosso y Rupununi. Climatológicamente son similares, pero se hallan a lados opuestos en la cuenca del Amazonas. Su vegetación es muy rica y se cree que en ellas existen de 50 a 60.000 clases diferentes de plantas.

El encargado de los estudios botánicos en el Matto Grosso es el profesor brasileño Dardano de A. Lima, del Instituto de Pesquisas Agronómicas de Pernambuco, que es una autoridad sobre las plantas de la zona nororiental del Brasil. Hasta ahora, el profesor Dardano de A. Lima ha estado efectuando investigaciones en los Jardines de Kew, cercanos a Londres.

En su viaje por la sabana de Rupununi, la expedición recibirá la ayuda del Director del Departamento de Agricultura de la Guayana Británica. La colección de plantas que se obtenga será enviada a Kew Gardens; dos similares se destinarán a instituciones especializadas del Brasil.

Una vez cruzada Rupununi, se seguirá el viaje por el Río Branco hasta Manaos; de allí por el Río Negro hasta Belén, en la boca del Amazonas, donde comienza la red carretera brasileña. De allí, la expedición se dirigirá a Cujaba, de donde penetrará al Matto Grosso.

La utilización de los vehículos "Landrover" se explica, no sólo como tradición ya establecida en las dos expediciones previas, sino porque representan una gran ventaja en el transporte de personas, equipo y provisiones. Además dará un mayor campo de acción a los expedicionarios, transportándolos a los sitios más adecuados para su labor especial. Por ejemplo: la investigación botánica podrá efectuarse en las montañas de Kanaku y el equipo cinematográfico podrá filmar en Roraima, la excepcional montaña descrita por Conan Doyle en su novela "El mundo perdido", y que se encuentra a más de 300 kilómetros distante. La expedición tiene el propósito de adentrarse en la Serra de Ronador, región poco conocida, y botánicamente totalmente desconocida. Se ha recalcado que la expedición no tiene entre sus propósitos buscar el desaparecido Coronel Fawcett.

Los miembros de la expedición pasarán, aproximadamente, 10 meses en la cuenca del Amazonas. Después seguirán viaje hasta Río de Janeiro, donde darán conferencias y exhibiciones cinematográficas. Durante los siguientes cuatro meses efectuarán una jira por Argentina, Chile y Venezuela, desde donde regresarán a Gran Bretaña. Se espera su retorno para octubre de 1958.

E. A.

Notas del Día

EL PRIMER CIRCULO



Me escribe un amigo, y me recuerda la fundación del primer Círculo de Periodistas en esta capital, allá por 1907. Es un grato recuerdo, y, a la vez, es un triste recuerdo. Llega a mis manos en el momento preciso en que el proyecto de ley que favorecía a los trabajadores de la prensa ha sido echado al canasto de los papeles inútiles. Nada de leyes para estos hombres que viven estrujándose los sesos, y que, cuando llega la vejez, no tienen dónde caerse muertos. Al famoso y esperado proyecto le pusieron tintura de yodo, le dieron negras pinceladas, y lo dejaron inconocible. Al canasto con él. Es casi seguro que vendrá otro que ha de correr la misma suerte. Cuando se trata de mejorarles la vida a los periodistas, la ley se esconde y juega con ellos a las escondidas. Parece un juego de niños, pero así es y seguirá siendo hasta que desaparezca el último "chonguero".

A buena hora, pues, viene este recuerdo de los primeros ilusos de nuestra profesión sacrosanta. Hay que acordarse de esos hombres, gritar la excelencia de sus empeños. Creyeron en la bondad de la agrupación, de lo que ahora llaman sindicato, y se fueron sin conseguir nada, a no ser la indiferencia de los unos o el desprecio de los otros. Tuvieron que luchar mucho, en tiempos en que la sensibilidad social todavía no estaba afinada, y en que ser periodista era como ser poeta o desalmado.

Y de esto hace justamente medio siglo. El 28 de agosto de 1907, en el salón de honor de la Unión Comercial —según mi corresponsal— se reunieron y procedieron a constituirse unos treinta "chicos de la prensa", como en esa época eran llamados los cronistas y reporteros de los diarios de la capital. Presidió la sesión el más anciano de los asistentes, don Zenón 2.o Murillo, padre de Fernando Murillo Le Fort, y abuelo de Fernando Murillo Viaña, todos periodistas. Se aprobaron los estatutos elaborados por la comisión organizadora, y se eligió el directorio. Al dar cuenta de este acontecimiento, la revista "Zig-Zag" publicó la fotografía del grupo de asistentes, e hizo votos por que el Círculo no tuviera una vida efímera, dada, según decía, la inconstancia del gremio. (¿?). El bondadoso don Zenón fue reelegido presidente durante varios períodos. Su carácter apacible y conciliador sorteaba todas las dificultades. Vicepresidente fue elegido Tulio Maqueira; Secretarios, Luis E. Chacón Lorca y Luis Cruzat Arrau; Tesorero, Guillermo Rossel Silva. Entre los asistentes figuraban Armando Hinojosa, Aurelio Díaz Meza, Honorio Henríquez Pérez, Enrique Tagle Moreno, Alberto Altamirano, Raúl Figueroa (Chao), Alfredo Videla, Roberto Orihuela, Luis A. Peña Herrera (ecuatoriano), Rafael Carranza, Heraclio Fernández, Luis A. Jara, Roberto Téllez, Víctor Munizaga, Ramón L. Correa, Bolívar Cruzat, Juan de la C. Basoalto, Eulogio Duarte, Próspero Martínez Salas, y otros. De esta legión brillante solamente sobreviven tres de los fundadores: Tulio Maqueira, Guillermo del Fierro Saldívar y Luis Alberto Baeza. Este primer Círculo fue el precursor del fundado en 1912 y del actual.

Cincuenta años han transcurrido desde entonces. Rindamos a aquellos hombres el tributo que merecen, y tratemos de hacer fructificar su semilla. No tuvieron suerte, como no la han tenido ni la tienen los que han heredado sus quimeras y sus desencantos. Para ellos todo el honor, para nosotros la angustiosa esperanza. — B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Medias y puntos

Señor Director:

Después de saludarlo con toda atención, paso a referirme al asunto, motivo de esta carta y que Ud. con su paciencia sabrá darle cabida en su admirada sección.



En LA NACION se anunciaba un estricto control de la fabricación y venta de medias. Bueno, si este control se efectúa con eficiencia, tal vez se llegaría a una conclusión beneficiosa, ya que, como en el mismo diario se explica, son muchas las personas afectadas, y una de ellas es la que suscribe. Nosotras, las oficinistas, tenemos constantemente ese problema: las medias. Y es así que cuando disponemos de algunos pesos, sacrificamos otras compras para obtener varios pares y no estar constantemente con la preocupación.

Hoy, señor Director, nadie duda de que todo comerciante quiere hacerse millonario a corto plazo y jamás se ponen la mano en el corazón para detenerse a pensar: "¿Si fuéramos nosotros los estafados?". No, a ellos no les duele. Cuando leo los agradabilísimos artículos de "B" que escribe en NOTAS DEL DIA, le encuentro toda la razón: Ya no queda la gente de esos tiempos en que todos sabíamos la honradez de nuestras familias, amigos, compañeros de trabajo, comerciantes, etc. Parece que ellos se sentían orgullosos de esa honradez, a la inversa de ahora, en que niños, jóvenes y ancianos se sienten orgullosos de no serlo.

Y pasando al tema del control que va a efectuar la SAP, ojalá sea verdad tanta belleza y se haga todo con lealtad. Ha visto tantas cosas una, que dice cosas que a lo mejor van a ofender a quienes tienen las mejores intenciones. Pueda Dios querer que la epidemia de robo y estafas termine; con tanta podredumbre es mejor pegarse un balazo.

Sin más, me despido de Ud. —Fany, Santiago.

Aprovechamiento del Zanjón de la Aguada

Insisto en mis anteriores, relativas a formar ambiente a la proposición de aprovechar los terrenos del Zanjón de la Aguada, de la comuna de San Miguel, para construir en ellos sea una Población Modelo, sea edificios de varios pisos, modernos, confortables y económicos, que alternen con parques o áreas verdes.

La proposición de la Junta de Vecinos, de hacer allí un parque-avenida, no puede tener práctica acogida, pues no soluciona problemas, sino que los agudiza. Es sólo una solución fácil que agrava los problemas habitacional, policial y de urbanismo en la comuna de San Miguel.

La Corporación de la Vivienda, en plan conjunto con las diversas Cajas de Previsión, de Empleados Públicos, de Particulares, de Carabineros, del Seguro Social; con la I. Municipalidad de San Miguel, su Junta de Vecinos, Cuerpo de Bomberos, clubes Rotary y de Leones, otras entidades y quienes lo deseen, debe planear la edificación indicada, en forma que sea un paso de efectivo progreso para la comuna y, por? ende, para Santiago. Se requiere una obra de envergadura, con visión del futuro, sirviendo las necesidades habitacionales y de urbanismo.

PROPOSITO DE ESCLARECER ALGUNAS DISPOSICIONES DE LA CONSTITUCION

Poco antes de iniciarse la sesión de ayer del Congreso Pleno, en la sala de la Presidencia del Senado se efectuó una reunión, a la que asistieron destacados parlamentarios abogados, en la cual se conversó informalmente sobre la interpretación que debe darse al artículo 108 de la Constitución Política del Estado, en cuanto al quórum que fija para la ratificación de una reforma a nuestra Carta Fundamental.

En su inciso tercero, dicho artículo expresa: "Las dos Cámaras, reunidas en sesión pública, con asistencia de la mayoría del total de sus miembros, sesenta días después de aprobado un proyecto en la forma señalada en el inciso anterior, tomarán conocimiento de él y procederán a votarlo, sin mayor debate".

Algunos de los asistentes sostuvieron que el espíritu del legislador fue especificar que el quórum requerido es el de la mayoría de los diputados y de la mayoría de los senadores, lo que traducido a números significa 74 representantes de la Cámara y 23 del Senado.

Otros señalaron sus dudas sobre la materia y basándose en el tratadista de Derecho Constitucional y catedrático, señor Guerra, expresaron que el quórum debe ser, sencillamente, la mayoría de los integrantes del Congreso, considerando como un todo a diputados y senadores. De esta manera y a modo de ejemplo, 100 diputados y dos senadores —dicen estos parlamentarios— pueden dar quórum al Congreso Pleno, para ratificar una reforma constitucional.

En el transcurso del debate, hubo el propósito de someter, próximamente, a la consideración de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, una consulta sobre la interpretación que debe darse a este artículo.

Además, se habló de lo interesante que sería aclarar otras disposiciones de la Carta Fundamental, a veces un tanto dudosas, como aquellas que se refieren a la formación de las leyes y al fuero parlamentario.



DURANTE EL CONGRESO PLENO. — **Sonriente, aparece en este grabado el diputado Rafael de la Presa (al centro), minutos después que el Congreso Pleno ratificó la aprobación del proyecto de reforma constitucional, del que es autor, y según el cual los españoles residentes en Chile por más de diez años podrán ser ciudadanos chilenos, siempre que en España se conceda el mismo beneficio a los chilenos. Comentan favorablemente esta iniciativa, de izquierda a derecha, los diputados Máximo Corral y Mario Correa, liberales; De la Presa, agrariolaborista y Jaime Egaña Baraona, conservador unido.**

CAMARA FUE CITADA A SESION ESPECIAL PARA MARTES PROXIMO

La Cámara de Diputados ha sido convocada a sesión especial para el martes próximo, de 14.45 a 16 horas, con el objeto de ocuparse de los siguientes proyectos de ley:

1) Concede amnistía a don Nicolás Becerra Lobos; 2) Reglamenta la disposición de acciones de sociedades mineras, que pertenecieron a personas fallecidas; 3) Establece el cierre dominical para ciertos negocios y el pago de salarios los días viernes; 4) Hace aplicable los beneficios de la medicina preventiva a los imponentes del Servicio de Seguro Social afectados por el cáncer; 5) Autoriza al Presidente de la República para enajenar en pública subasta 800 mil kilos de fierro, que se encuentran depositados en los recintos portuarios de Valparaíso, y, 6) Autoriza a la Caja de Crédito Minero para vender grupos electrógenos a las Municipalidades de Vallenar y de Tierra Amarilla.

JOVENES PROCLAMAN HOY A BOSSAY EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Con un programa artístico-político, que se ha denominado "Festival de Juventudes", en la mañana de hoy será proclamada, en el Teatro Caupolicán, la candidatura presidencial del senador Luis Bossay Leiva, del Partido Radical.

El acto se iniciará a las 9.30 horas, con participación de artistas, barras, coros, conjuntos orquestales y teatrales. El aspecto político de la reunión comenzará una vez que se descubra un busto de Bossay, de más de tres metros de alto y que fue confeccionado por el artista Galvarino Ponce.

Harán uso de la palabra las siguientes personas: Elena Arancibia, por el departamento juvenil femenino del Partido Radical; Guillermo Silva, por los dirigentes obreros juveniles; el dirigente mapuche, Segundo Antonio Antileo; Joaquín Fontoba, director del Comando de Juventudes; Aníbal Palma, dirigente estudiantil; Orlando Cuantuarias, presidente nacional de la Juventud Radical, y el candidato a la Presidencia, senador Bossay. El discurso de éste será transmitido por una cadena nacional de emisoras.

Para esta proclamación, el Teatro Caupolicán ha sido decorado especialmente. Durante el acto, que terminará con un desfile por calle San Diego hacia el centro de la ciudad, se rendirá homenaje a doña Aagot Donnun, profesora que enseñara las primeras letras a Bossay.

Hechos y no palabras de justicia social pide un grupo de trabajadores al Partido Radical

Carta abierta a esta entidad dirige Sindicato de Empleados y Obreros del diario "Mundo Libre".

SENADOR BOSSAY HA BURLADO EL CODIGO DEL TRABAJO Y TODAS LAS LEYES SOCIALES, AGREGA

El Sindicato Profesional de Empleados y Obreros del diario "Mundo Libre" ha dirigido al presidente y parlamentarios del Partido Radical, la siguiente carta abierta, que reproducimos sin mayor comentario:

"Santiago, 30 de agosto de 1957.

"Señores presidente del Partido Radical, diputados y senadores del mismo.— Presente.

"Señores: El Sindicato Profesional de Obreros y Empleados del diario "Mundo Libre" se dirige a ustedes, máximos dirigentes del Partido Radical, para exponerles lo que sigue:

"El Partido Radical, desde su nacimiento y, sobre todo, desde la época de Valentín Letelier, se hizo portavoz de las aspiraciones de mejoramiento social de los trabajadores del país. Después de la caída del actual Primer Mandatario, en su primer período, la Convención Radical de Viña del Mar proclamó que el Partido reconoce la existencia de la lucha de clases y que en ella está al lado de los explotados. Sobre la base de las reivindicaciones sociales más urgentes triunfaron las candidaturas de don Pedro Aguirre Cerda y la de don Juan Antonio Ríos. En 1946, la Convención Radical de Valdivia extremó más aún esta posición, formulando una declaración de principios, casi revolucionaria, e hizo posible el triunfo de Gabriel González Videla. Si este señor no cumplió su palabra y realizó todo lo contrario de lo que había prometido, al presentarse las elecciones de 1952, la mayor parte de los candidatos a la lucha interna y gran parte de los senadores y diputados, trataron de reivindicar la posición de avanzada social que el Partido Radical había sostenido durante tanto tiempo. El mismo precandidato, senador Marcial Mora Miranda, durante la lucha interna, formuló públicamente las aspiraciones hacia la consecución de una justicia social efectiva. El candidato actual, senador Luis Bossay Leiva, basa su reciente candidatura en las promesas de una justicia social que dé al trabajo lo que le corresponde y que suprima la miseria, la mala vivienda, y la falta de atención sanitaria que sufre la mayor parte de la población de Chile. El lema: "PAN, TECHO Y ABRIGO", que fue la bandera de lucha de Pedro Aguirre Cerda, es usado hoy con otras palabras por el actual candidato radical.

"Pero, el pueblo no necesita que se haga esa justicia únicamente en palabras, sino en los hechos. No necesita que se le reconozcan los derechos a una vida humana y digna y al pago del trabajo en el que ha gastado su vida, en las palabras, sino en la realidad. No necesita ni quiere que sus hijos sean usados como reivindicación en discursos, programas y proclamaciones, sino que tengan efectivamente alimentos, salud, abrigo y educación. Lo contrario es simple demagogia, y el pueblo está cansado con ella.

"El Sindicato Profesional de Obreros y Empleados del diario "Mundo Libre", diario radical, y que está cerrado desde abril de este año, expone ahora ante ustedes un problema que tiene un significado extremadamente importante. Este personal trabajó arduamente, sin descanso, entregando todas sus energías a esa publicación. Lo hizo con entusiasmo, a pesar de las remuneraciones escasas y pagadas con gran atraso. Está compuesto por profesionales de la prensa, es decir, gente que conoce una especialidad, y que no puede desarrollar otra si no ejerce antes un largo aprendizaje que no puede efectuar, ya que debe trabajar para mantener a su familia y mantener su propia vida. Pues bien: no puede recurrir a los beneficios de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, **porque las imposiciones que deben hacerse en ella fueron descontadas por la Empresa de nuestros sueldos, pero no fueron entregadas a la Caja.** Nos abstenemos de calificar esta acción. Nos basta simplemente darla a conocer. No nos parece que esté de acuerdo con la posición teórica del Partido Radical frente a los problemas sociales.

"Pero hay más aún: **Desde abril hasta ahora no se han pagado los sueldos y salarios que se nos deben.** Hemos hecho largas gestiones; hemos visitado mañana y tarde a este o aquel personero de la Empresa; se nos ha hecho objeto de largas y engañosas tramitaciones. Se nos ha prometido lo que se nos debe repetidas veces sin que nunca lo hayamos logrado, y, mientras tanto, nos llenábamos de deudas, el hambre y la miseria golpeaban nuestros hogares, afectaba a nuestros niños, la influenza se asentó en ellos, como en todas las casas de Chile. Muchos de nosotros hemos sido objeto de lanzamientos; la enorme alza de los artículos de primera necesidad ha hecho más grave aún nuestra situación y ha reducido a proporciones aún más minúsculas lo que se nos debe, que de haber sido pagado a su debido tiempo, habría tenido un valor mucho más alto del que va a tener cuando lo consigamos, época en la que, después de tantos trajines, obtendremos sólo una suma que no alcanzará ni siquiera a satisfacer las deudas que hemos tenido que contraer en este tiempo.

"Esta actitud, esta falta de mínima consideración a quien trabajó lealmente, este engaño, está en flagrante contradicción con lo que el Partido Radical dice que realizará y con lo que promete su actual candidato a la Presidencia de la República. El senador Bossay Leiva es presidente de la Empresa que así nos ha tratado y nos trata, que burló y burla las disposiciones más elementales del Código del Trabajo y de todas las leyes sociales. No queremos indicar cuál sea su responsabilidad en todo esto. Lo que desearíamos saber, por los antecedentes expuestos, es lo que haría, si resultara elegido Presidente de la República. Deseamos saber si cumpliría con lo que promete o si seguiría la misma línea de Gabriel González Videla. Hacemos esta pregunta, porque solamente el cumplimiento estricto durante toda una vida de los principios que se blasonan pueden ser garantía de que ellos serán cumplidos una vez que se tenga en las manos el poder máximo que la Constitución y las leyes conceden a los Primeros Mandatarios del país.

"El compromiso de pagarnos "dentro de dos o tres semanas", consta en una carta fechada en junio de este año y firmada por el presidente de la Empresa, señor Bossay. Estamos a fines de agosto y aún no se nos ha dado nada. Son éstos los hechos que el Sindicato de Obreros y Empleados del diario "Mundo Libre" expone a ustedes como timoneles máximos del radicalismo, en esta hora en que el Partido Radical se apresta a dar una nueva batalla para conseguir la Presidencia para uno de sus miembros, justamente el señor Bossay Leiva. No lo hacemos con ninguna finalidad política, sino solamente para aclarar algo de suma importancia para el país, y también para que con el pago de lo que se nos debe, podamos paliar en parte la aflictiva situación que venimos arrastrando desde hace meses. Pedimos que se respete nuestro derecho, nada más que eso.

"Atentamente de ustedes.

(Fdo.): Sindicato Profesional de Obreros y Empleados del diario "Mundo Libre".

Españoles podrán ser chilenos sin perder primera nacionalidad

Congreso Pleno ratificó ayer reforma de la Constitución Política del Estado

14 años que no se modificaba nuestra Carta Fundamental

En una sesión de escasos tres minutos de duración, el Congreso Pleno ratificó ayer el proyecto, ya aprobado por ambas ramas legislativas, que modifica los artículos 5.o y 6.o de la Constitución Política del Estado, y que se originó en una moción del diputado agrariolaborista por el 4.o Distrito de Santiago, Rafael de la Presa, actual segundo Vicepresidente de la Cámara.

A la sesión concurrieron 29 senadores y 75 diputados, o sea, 104 parlamentarios. El quórum exigido por el artículo 108 de la Constitución, para su modificación, es de la mayoría del total de los miembros del Senado y de la Cámara de Diputados, disposición que por no ser —a juicio de algunos— muy clara, se presta para discusiones.

Leído el proyecto en cuestión, sólo fundamentó su voto, a nombre de los senadores del FRAP, el representante socialista por Santiago, Luis Quinteros Tricot, quien dijo que lo apoyarían como un homenaje a la Madre Patria.

El proyecto, ratificado ayer en el Salón de Honor del Congreso, expresa que "no se exigirá la renuncia de la nacionalidad española respecto de los nacidos en España, con más de diez años de residencia en Chile, siempre que en ese país se conceda este mismo beneficio a los chilenos".

Otra de las modificaciones dispone que de la cancelación de la carta de nacionalización se podrá reclamar dentro del plazo de 10 días ante la Corte Suprema, la que conocerá como jurado. La interposición de este recurso suspenderá los efectos de la cancelación de la referida carta de nacionalización.

Dispone otro de los incisos, agregado al N.o 2 del artículo 6.o de la Constitución: "No podrá cancelarse la carta de nacionalización otorgada en favor de personas que desempeñen cargos de elección popular".

Por último, se agrega al final del referido artículo 6.o un inciso nuevo, que dice: "La causal de pérdida de la nacionalidad chilena prevista en el N.o 2 del presente artículo (por nacionalización en país extranjero) no rige en los casos en que, a virtud de disposiciones legales o constitucionales de otros países, los chilenos residentes en ellos deban adoptar la nacionalidad del país en que residan, como condición de su permanencia".

REFORMA QUE INTERRUMPE 14 AÑOS.— Esta reforma ha venido a interrumpir 14 años en que el Congreso Pleno no había sido citado con tal objeto.

En efecto, la última reforma de la Constitución fue introducida durante el Gobierno de don Juan Antonio Ríos, por Ley número 7,727, de 23 de noviembre de 1943, que modificó los artículos 21 (fiscalización por parte de la Contraloría General de la República), 39 letra c) (sobre atribuciones exclusivas de la Cámara de Diputados), 40 (que sólo faculta al Presidente de la República la iniciativa para alterar la división política o administrativa del país, para crear nuevos servicios públicos o empleos rentados...) y 72, N.o 10 (que autoriza a S. E. para decretar pagos no autorizados por la ley, mediante decreto firmado por todos los Ministros de Estado, sólo para atender necesidades impostergables derivadas de calamidades públicas, de agresión exterior, etc.).

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO NACIONAL. — En la última reunión de la directiva provincial de Santiago se adoptaron diversos acuerdos, con el objeto de organizar los trabajos e impulsar la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei Montalva. A la sesión concurrió el presidente de la entidad, don Jaime Sanfuentes, quien dio a conocer la marcha del partido, a través del país.

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO.— Diversos acuerdos tomó en su última sesión la asamblea de Quinta Normal, que funciona en José J. Pérez 4310 y que hoy, a las 11 horas, celebrará una nueva reunión.

HOMENAJE A ALFONSO LENG, RENDIRAN HOY LOS INTELECTUALES

La Agrupación de Intelectuales de Chile, por Radio Chilena CB-66, rendirá hoy, a las 20.30 horas, un homenaje al Premio Nacional de Música 1957, Alfonso Leng.

En este homenaje tomarán parte: Carlos Isamitt, Virginia Contardo, Hugo Fernández, Marta Petit, Gaby von Bussenius, Herminia Racagni y Eliodoro Achondo.



Dominica XII, después de Pentecostés

Evangelio, según San Lucas, capítulo 10, versículos 23-37

TEXTO: "En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: Bienaventurados los ojos que ven lo que vosotros véis. Porque yo os digo que muchos reyes quisieron ver lo que vosotros véis, y no lo vieron; y oír lo que vosotros oís, y no lo oyeron. En esto se levantó un Doctor de la Ley, y le dijo por tentarle: Maestro, ¿qué haré para poseer la vida eterna?, y El le dijo: en la Ley, ¿qué está escrito?, ¿cómo lees? Y él, respondiendo, dijo: Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma y con todas tus fuerzas y con todo tu entendimiento: y a tu prójimo como a ti mismo. Y le dijo: Bien has respondido. Haz eso y vivirás. Mas él, queriendo justificarse a sí mismo, dijo a Jesús: ¿Y quién es mi prójimo? Entonces Jesús, tomando la palabra, dijo: Un hombre bajaba de Jerusalén a Jericó, y cayó en manos de unos ladrones, los cuales le despojaron, y después de haberle herido lo dejaron medio muerto, y se fueron. Y sucedió que por casualidad pasaba por el mismo camino un sacerdote, y aunque lo vio, pasó de largo. Asimismo un levita, llegando cerca de aquel lugar y viéndole, pasó también de largo. Mas un viajero samaritano se llegó cerca de él, y cuando le vio movióse a compasión. Y acercándose le vendó las heridas, poniendo en ellas aceite y vino, y subiéndole en su cabalgadura lo llevó a una venta y tuvo cuidado de él. Y al día siguiente sacó dos denarios, y los dio al posadero, diciéndole: Cuídalo y cuánto gastes de más, yo te lo abonaré cuando vuelva. ¿Cuál de estos tres te parece que fue el prójimo de aquél que cayó en manos de los ladrones? Aquél, respondió el doctor, que usó con él de misericordia. Pues bien, le dijo entonces Jesús, anda y haz tú lo mismo".

COMENTARIO: El egoísmo, la indolencia, la avaricia y la insensibilidad son fenómenos y hechos sociales que llenan la historia respecto al individuo y al núcleo de las familias y a la sociedad entera, como también a las razas, nacionalidades y pueblos. Son capítulos nutridos los que recorremos en los anales humanos al comprobar estas amarguras del egoísmo erigido en sistema y en conducta social. Océanos de lágrimas y de sangre de infortunios y de dolores desfilan como una cinta cinematográfica o como una caravana de recuerdos ingratos que estremecen el corazón. Muchos sistemas de gobierno se han sucedido y muchas concepciones sociológicas y filosóficas han presidido el desarrollo de los acontecimientos humanos dentro de un clima de la más absoluta frialdad, cuando no de sentimientos relajados por la misma soberbia y prepotencia en que han sido estatuídos.

En la parábola del Evangelio, ese hombre despojado de sus vestiduras y tan cruelmente herido, representa a la humanidad durante siglos maltratada en una concepción del más feroz cúmulo de injusticias individuales y colectivas, hasta el momento en que aparece Jesucristo, el pálido poeta de Galilea, la encarnación misma de la caridad y del amor. El Maestro Divino de la humanidad representa las bases mismas de la justicia para los hombres y los pueblos, pero es al mismo tiempo la esencia del más sublime de los sentimientos trocado en caridad, fraternidad, asistencia mutua, perdón, sacrificio heroico por los indefensos y débiles y por los tristes y abatidos. La síntesis de su doctrina se compendia en esta frase: "En esto conocerá el mundo que sóis mis discípulos, en que os améis los unos a los otros, tal como yo os he amado".

El amor de Jesucristo hacia los pobres y los esclavos, los enfermos y los llagados, es el resumen de los tres años de la predicación de su mensaje en Galilea y Judea. Es la ley del amor heroico, volcada hacia todas las clases sociales y en todo sentido y con un vínculo común que es la fibra y el poema del amor. Cristo crucificado es el libro perenne del amor según el pensamiento de San Pablo.

La herencia de Jesucristo la reciben los Apóstoles y ellos irradian el nuevo milagro del amor en el seno del Imperio Romano. Y en nombre del buen Samaritano que cura las heridas de las almas y de los cuerpos aparecerán legiones de santos y junto a ellos las Ordenes Religiosas en todas las edades, y cuyo fundamento es siempre la ley de la caridad y del amor, el bálsamo y el aceite de los Divinos consuelos, el ennoblecimiento colectivo de las almas y de la sociedad misma. Como trasunto y expresión de este buen Samaritano del Evangelio, que es el mismo Jesucristo, paralelamente, aparecerán en la historia las Ordenes de Caballería con preciosos juramentos de entregar toda el alma y todas las energías al servicio de los pobres y de los huérfanos, de las viudas y de los desvalidos para constituirse siempre en los brazos de la misericordia y en el yelmo perenne de la justicia.

La figura nobilísima de Don Quijote es un capítulo del buen Samaritano constituído en el caballero de los más altos ideales de redención humana y ennoblecimiento de la sociedad a través de sus ejemplos y de sus hazañas. Porque la esencia de nuestra Fe y de nuestra Religión es esa caridad o amor expresados en la bellísima página de este trozo del Evangelio, en que Jesús invita e insta a todos los que sienten la fe cristiana a vivir la plenitud del amor y de la caridad en sacrificios y en bien de todos nuestros semejantes, porque todos ellos son prójimos y hermanos en la nueva ley y en el Mensaje de Jesús.

MOSEN ALBERTO JANUBAR

BAILE EN UNION ESPAÑOLA.— Hoy a las 19 horas se efectuará en la sede social de esta institución, Alameda Bernardo O'Higgins 911, un baile dedicado a los socios y a sus familias.

Amenizará la orquesta del maestro Willy Villarroel.

Monseñor Manuel Larraín habló sobre la "Teología del Dante"

En la tarde del jueves último, Monseñor Manuel Larraín, Obispo de Talca, dictó en el Instituto Chileno-Italiano de Cultura una trascendente conferencia sobre "La teología del Dante". Dijo Monseñor Larraín que había accedido a la honrosa invitación del Instituto, como un modesto y agradecido homenaje al genio itálico en la persona del "Altíssimo poeta".

Pretender definir la naturaleza de la "Divina Comedia" —continuó el conferenciante— es aventurarse a caer en lo ficticio y en lo arbitrario. No podría decirse de ella, en forma exclusiva, que es sólo un poema de alta poesía, como tampoco decir que es un tratado teológico. Sin pretender darle una clasificación rígida, puédese afirmar que ella es la visión del drama del hombre, contemplado con la amplitud de la fe, con el vuelo y la riqueza de la inspiración poética, con el tesoro de la experiencia humana, todo ello unido en tal forma que constituye un poema no igualado en la historia de la humanidad.

Pasando a considerar detenidamente los tres cánticos, Infierno, Purgatorio y Paraíso, conviene observar que Dante nos pinta el Infierno como la negación y el rechazo de Dios. La visión procede de una concepción teocéntrica, ya que según Dante se conoce mejor a Dios, meditando antes lo que no es Dios. Dios es amor y el punto máximo de su negación es el odio. En la profundidad del Infierno, a la máxima distancia de Dios, se encuentra Lucifer, sumergido en la tiniebla y el hielo. Hay aquí —dijo el Obispo de Talca— una idea de extraordinaria profundidad: Lucifer contrapuesto a Dios a quien quiso igualar. Frente a la Trinidad Divina Dante levanta una Trinidad infernal. "Oh, quanto parve a me gran maraviglia —quando io vidi tre faccia alla sua testa". (Inf. 34). Así como la Trinidad de Dios es poder, sabiduría y amor, la trinidad infernal es impotencia, ignorancia y odio.

Si del Purgatorio débese decir que es un ensayo teológico, del Paraíso puédese afirmar que es un canto teológico. Todas las grandes verdades enseñadas por la teología están presentadas allí con una precisión que impresiona y una inspiración que eleva.

El pensamiento teocéntrico de Dante aparece en forma excelsa en el canto 33; en él, después de detenerse en el misterio del Universo, quiere alzarnos al más alto misterio del cristianismo: La Santísima Trinidad; visión de luz, que no tiene ningún "extensum" y excluye toda materialidad, pero cuya intensidad luminosa hace cerrar los ojos, cegados por tanto esplendor. Ciertamente, es una de las páginas más hondas y ricas de la poesía universal. El canto 33, y todo el poema, termina con la visión de Dios, que todo crea y mueve con su amor: "Amor che muove il sole e l'altre stelle". La "Divina Comedia" pertenecerá siempre como un monumento de adoración, amor y fe al Dios Trino y uno, y con razón podemos llamarla el poema de la humanidad que busca su destino...

IN MEMORIAM.—

D. FROILAN YAÑEZ DE LA BARRA.-

En vida unió a sus sobresalientes dotes de educador y formador de juventudes, la fina calidad humana que confieren el señorío y una avizora y permanente voluntad de servicio. Como Rector de los Liceos de Coronel y de Constitución y, hasta la fecha de su muerte, del Liceo Coeducacional Municipal de La Cisterna, su capacidad indiscutida de maestro fue guía segura de muchas generaciones. A la vez que su espíritu progresista y sus condiciones de hombre de acción le llevaron a colaborar con actividad fecunda, en múltiples instituciones de bien público.

Estas circunstancias hicieron fructificar su vida generosa en gran número de tareas de provecho general y derramar los dones de su personalidad en beneficio de cuantos le conocieron y disfrutaron de su amistad inestimable.

Hoy, a sólo dos meses de su sensible fallecimiento, cuando en activa madurez mucho era dable esperar de su ilustración y su experiencia, sus parientes y amigos se reunirán para orar por su alma, en una misa que se celebrará a las 11.30 horas, en la Capilla del Cementerio General.



EXPOSICION DE AGUSTIN ECHAVARRIA. — En la Sala del Banco de Chile será inaugurada mañana la exposición de óleos del artista Agustín Echavarría, la que permanecerá abierta durante toda la semana, de 10 a 13 y de 15 a 21 horas. Esta muestra consiste en 17 cuadros sobre temas de las costas chilenas y de alta mar. En el grabado, vemos al pintor Echavarría, junto a una de sus obras.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.-

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Aurora Marín Herrera con el señor Raúl Escobar Carmona. Hicieron la visita de estilo el señor Ricardo Escobar Tejerina y la señora Irma Carmona de Escobar.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Loreto Merino Espiñeira con el señor Walter Lihn Rudolphy. Hicieron la visita de estilo el señor Walter Lihn Doll y la señora Luisa Rudolphy. Les bendijo las argollas el Pbro. señor Abel García Huidobro Vial.

—Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Pía Barros Barros con el señor Jorge Hidalgo Olivares. Harán la visita de estilo el señor Félix Hidalgo Díaz y la señora Emma Olivares de Hidalgo.

—También quedará concertado hoy el matrimonio de la señorita Ivonne Grimal Rojas con el doctor Ramón Rosas Becker. Hará la visita de estilo la señora Herminia Becker de Rosas.

DIPLOMACIA.— En Mamiña se encuentra el Embajador de Turquía, Excmo. señor Cemal Taray.

—Se ha dirigido a Ecuador, la señora Elvira Chiriboga de López Arteta, esposa del Embajador de Ecuador, con motivo de la enfermedad de su madre.

EGRESADOS DE LA ESCUELA MILITAR EL AÑO 20. — El sábado 14 de septiembre, a las 13 horas, se efectuará el almuerzo anual de los egresados de la Escuela Militar el año 1920.

Las adhesiones pueden hacerse directamente a los señores Mario Ramírez y Renato Silva V.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Antonio Razeto Araya y de la señora Teresita Wittwer de Razeto.

—En Nueva York ha nacido un hijo del señor Enrique Zanelli y de la señora Purita Sufo de Zanelli.

CLUB DE LA UNION, SALON COLORADO.— El sábado pasado se efectuó el almuerzo mensual de los contertulios de este Salón Colorado del Club de la Unión, al que asistieron, entre otros, los siguientes señores: Gregorio Schepeler, Ramiro Méndez, Arnaldo García-Huidobro, Abel Saavedra Varas, Ernesto Holzman, Luis Pereira Iñiguez, Luis Naveillán, Alvaro Covarrubias, Luis Cousiño Mac-Iver, Humberto Videla Jara, Luis Aníbal Barrios, Enrique O. Barboza, Jorge Balmaceda Pérez, Julio Espinoza, Ignacio Palacios García-Reyes, Raúl M. Urriola, Enrique Urrutia Manzano, Leonidas Bravo Ríos, Teófilo Gómez Vera, Osvaldo Illanes Benítez, Augusto Vicuña Subercaseaux y Armando Cousiño P.

E LA EMBAJADA DE FRANCIA.-

El Embajador de Francia, Excelentísimo señor Jacques Coiffard, ofreció, en la sede de esa misión diplomática, una recepción en honor del Ministro de Relaciones de su país, Excmo. señor Christian Pineau, en visita en nuestro país.

A esta recepción asistieron, entre otras, las siguientes personas:

Ministro de Relaciones, señor Osvaldo Sainte-Marie Soruco; Ministro de Obras Públicas y señora de Yáñez, Ministro de Defensa y señora de Barrientos, Ministro Secretario General de Gobierno y señora de Ciudad. Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastián Baggio; Subsecretario de Relaciones y señora de Berstein, Embajadores de Estados Unidos y señora de Lyon, de Brasil, Excmo. señor Antonio Vilhena Ferreira Braga; de Gran Bretaña y señora Empson, de Suiza y señora de Naville, de Bélgica y señora de Guillaume, de Ecuador, Excmo. señor Fidel López Arteta; de Venezuela, Excelentísimo señor Renato Esteves Ríos; de Perú y señora de Goytisolo, de Italia y señora Luciolli, de Yugoslavia y señora Djurjev, de Haití y señora Mercerón, de Cuba y señora de Hernández Portela; Intendente, señor Jorge García Giroz; diputado señor Lacassie, Secretaria de la Embajada de Turquía, señor Atasel; Presidente del Senado, señor Fernando Alessandri Rodríguez; diputado señor Raúl Aldunate Phillips, José Manuel Fernández, Ramón Luis Rodríguez y señora, Mario Tagle Valdés, Mariano Bustos, Olga Valdés de Bustos, Alicia Marchant de Claro, Luis Naveillant y señora, Eduardo Hamilton y señora, Timoleón de la Taille Walker, Carmen Larraín de De la Taille; Attaché Cultural de Francia y señora de Creach, Guillermo Pérez de Arce y señora, Olga Pizarro de Astorga, Dr. Luis de la Carrera, Jorge Errázuriz, Luis Valdés Larraín, Joaquín Fernández Fernández y señora, Beatriz Lambert Pereira, Francisco Walker Linares, María Angélica Errázuriz de Walker, Roger Barelon, Francis Lafon, Francisco Muzard, Luz Ureta de Muzard, Sonia Edwards de Berthet, Segismundo Rossler, Marcek Kacar, Jean Renault, Moisés Poblete Troncoso e Ivette Auffret.

COMIDA.— El Consejero Comercial de la Embajada de Italia y señora Gina C. de Mancini han ofrecido una comida en su residencia en "El Golf", a un grupo de industriales de Italia y de sus relaciones sociales.



Este conjunto en seda natural, tono "Blue de Paris" muestra la libertad en la amplia vuelta de la chaqueta tres cuartos, que puede llevarse indiferentemente suelta o ceñida por un ancho cinturón de la misma tela. Bajo el tapado va un angosto traje de una sola pieza con breteles, que puede lucirse con éxito en las reuniones de tarde. La falda va abierta atrás. El modelo, bautizado por Dior con el nombre de "Cote D'Azur", forma parte de la colección Primavera-Verano 1957-1958, que "Los Gobelinos" presentará el próximo miércoles 4 del presente mes.

PREMIERE DE GALA A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA CHILENA.-

El 9 de septiembre próximo, a las 22 horas, se llevará a efecto en el Teatro Windsor una premiere de gala a beneficio de la Cruz Roja Chilena. En esta ocasión se estrenará la interesante producción cinematográfica titulada "¡Qué hombres! ¡Qué mujeres!" Asimismo, se contará con la colaboración de la distinguida cantante señorita Mary Ann Fones, quien será acompañada al piano por la señora Elvira Savi.

Dado el interés que existe por concurrir a esta premiere de gala, que involucra todo un acontecimiento social, se han apresurado a reservar sus localidades las siguientes personas:

Excmo. señor Embajador de los Estados Unidos, señora e hija; Excmo. señor Embajador de Colombia y señora, Excmo. señor Embajador de Holanda y señora, Excmo. señor Embajador de Austria y señora, Excmo. señor Embajador de Canadá y señora, Excmo. señor Embajador de Gran Bretaña y señora, Excmo. señor Embajador de Alemania y señora, Excmo. señor Ministro del Japón y señora, Excmo. señor Embajador del Paraguay y señora, Gabriel González Videla y señora, Agustín Inostroza y señora, Jaime Ferrer E. y señora, Alejandro Briones y señora, Nicolás Flaño y señora, Raúl Magallanes Barros y señora, Manuel Hederra y señora, Víctor Montt y señora, Hernán del Río y señora, Jaime Sanfuentes y señora, Jorge Swinburn y señora, Raúl Tagle y señora, Alejandro Rodríguez y señora, Luis Castro G. y señora, Ignacio Valdivieso y señora, Alfredo Sánchez y señora, Alfredo Estévez y señora, Rafael Valdés y señora, Fernando Puga y señora, Ernesto Holzmann, Luis Cifuentes, Vicente Vial y señora, Raúl Torrealba y señora, Mariano Bahamonde y señora, Roberto Rotger y señora, Leonidas Aguirre y señora, Lorenzo Redondo y señora, Jaime Cuadrado y señora, Gabriel Mardones, Ruperto Murillo y señora, Adolfo Méndez y señora, Germán Harnecker y señora, Enrique Rodríguez y señora, Martín Pascual y señora, León Wainer y señora, Carlos Yarur y señora, Isidro Zabá y señora, Eduardo Cabrales, Isaac Grinberg y señora, Moisés Abarca y señora, Julio Zapata y señora, Luis Tagle J. y señora, Roberto Lira y señora, Carlos Herrera y señora, Humberto Bianchi y señora, Carlos Tapia Fernández y señora, Fernando Devilat y señora, Armando Castro y señora, Gustavo Kurth y señora, Mardoqueo Muñoz y señora, Oscar Avendaño y señora, Ricardo Barros E., Vicente Tarragno, Marcos Leizgold y señora, David Leizgold y señora, Amelia Zañartu de Tocornal, Yolanda Katz G., Luisa Llona de Letelier, Isabel Fuenzalida, Isabel Eguiguren Pérez, Gracia Matte, Luisa y Rosario Sotomayor Ossa, Olivia Matte de García Huidobro, Carmen Flesh de Irarrázaval, Esperanza de Artaza Matta, Elena Estévez Jaraquemada, Laura Pedevila, Graciela Hederra de Crossley, Ida y Olga Zegers Navarrete, Francisca Arteaga, M. Eugenia Yarur, Patricia Küpfer, Olga Huneeus de Campos Martínez, Inés Cariola de Murillo y otras más.

Las pocas entradas que aún se encuentran disponibles pueden solicitarse a la Cruz Roja Chilena, Av. Santa María 0150, fono 34154.

OFICIOS EN LA IGLESIA METODISTA.— Hoy se dará comienzo a las actividades de la Campaña de Evangelización de Primavera, en cada una de las Iglesias Metodistas de esta ciudad. En el templo de la Primera Iglesia Metodista, situado en la Avenida Portales 2610, habrá Estudio Bíblico a las 10 horas. A las 11.15, Meditación con Música Sagrada. A las 19.30, oración, consultas espirituales y sermón por el Pastor Pedro Zottele.

Idénticos oficios habrá en los templos situados en calle Sargento Aldea 1045, Mapocho 4585, Abtao 20, Juliet 89 y Patria Vieja 437.

TERCERA JORNADA DEL MATRIMONIO CRISTIANO.—Conforme lo anunciáramos, mañana se inicia, en el Salón de Actos del Colegio San Ignacio (Alonso Ovalle 1452), a las 18.45 horas, la "Semana del Matrimonio", organizada por el Movimiento Familiar Cristiano (M. F. C.) de los Grupos de Nazaret.

Tema: "Los adolescentes: ¿un problema sin solución"? Relator, señor Leonel Calcagni, profesor-orientador vocacional del Internado Barros Arana.

Director de debate, señor Manuel Guzmán V.

Durante el transcurso de esta Semana irradiarán en cadena las emisoras CB 76, Radios Cooperativa Vitalicia, conjuntamente con CB 138, Radio Cruz del Sur, todas las alternativas directamente desde el Salón de Actos del Colegio San Ignacio.

Las entradas numeradas para el Cine-Foro del día martes 3 del presente deben ser canjeadas en la boletería del Teatro Astor.

AL EXTRANJERO.— Hoy se dirigirán a Nueva York, iniciando una jira alrededor del mundo, los señores Enrique Puffe y señora, Mario Gandarillas y señora, José Gandarillas, Rubén Errázuriz, Dagoberto Villalobos y las señoras Nora Chadwick y Gabriela Marchant. Desde Nueva York este grupo viajará a Los Angeles para luego continuar al Lejano y Medio Oriente y Europa. Esta jira ha sido organizada por Turismo COCHA y SAS en combinación con Panagra.

SOCIEDAD YUGOESLAVA DE SEÑORAS, "JADRANSKA VILA".— Se invita a las socias de nuestra institución y a la colectividad en general al Té mensual que celebra "Jadranska Vila", en beneficio de sus obras sociales, y que tendrá lugar hoy domingo 1.o de septiembre en el local del club, Av. Suecia 249.

EXPOSICION DE LUISA BESA DE DONOSO.-



Mañana se inaugurará en la sala "Previsión Banco de Chile", ubicada en San Antonio 327, subsuelo, una exposición de óleos de la distinguida pintora señora Luisa Besa de Donoso.

Los temas predilectos de esta artista son las naturalezas muertas y las flores a las que logra captar en toda su armonía y colorido.

La exposición permanecerá abierta sólo durante una semana y podrá visitarse de 10.30 a 12 y de 16.30 a 21 horas.

No se enviarán invitaciones.

BAUTIZO.— En la capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada María Elena, hija del señor Sergio Aldunate Hurtado y de la señora Silvia Valdés de Aldunate.

Sus padrinos fueron el señor Samuel Green Saint Clair y la señora Laura Hurtado de Aldunate.

ENFERMOS.— En su residencia, delicado de salud, el señor Jorge Flores Neira.

—Ayer fué sometido a una nueva y delicada intervención quirúrgica en el Hospital San Juan de Dios, don Hernán Sánchez Aliste, Rector del Liceo de Illapel. Su estado es de cuidado.

RESIDENCIA. — La señora Edelmira Villarroel vda. de Palma ha fijado su nueva residencia en la calle Suecia N.o 2259.

A VIÑA DEL MAR.— Se ha dirigido a Viña del Mar don Marcelo Urrutia Gazmuri, acompañado de su hijo Marcelo Urrutia Greene.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Mónica Broughton Luco con el señor Rolando Safrana Hofen. Hicieron la visita de estilo don León Safrana Levy y la señora Enriqueta Hofen de Safrana.

CORONAS DE CARIDAD FUNDACION "PADRE ALBERTO HURTADO C." — Dirigirse a: Virginia González de Aldunate, Av. Pocuro 2546, teléfono 47090; María Morel de Molina, San Antonio 418, Depto. 1105, teléfono 30842; Hena Eck Wood de Vega, Nueva York 61, primer piso, teléfono 82995; "Aline", Pasaje Mate 346 (antigua entrada Portal F. Concha, a la derecha); M. Teresa Guzmán de Montero, Av. Condell 321, teléfono 46144; Mary Morice de Pinto, Rancagua 0226, teléfono 42078.

La "Asociación Cristiana de Jóvenes de Valparaíso", primera fundada en Chile, cumple 45 años de vida

Bella e inmensa labor cumplida por la "WAY" en su misión de perfeccionamiento físico, mental, social y espiritual de nuestra juventud.— Fundada en Londres hace más de un siglo, la Asociación Cristiana de Jóvenes reúne a más de 4 millones de miembros en 77 países y en más de 10 mil Asociaciones Autónomas.



LA "ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES" EN VALPARAISO.— La "Asociación Cristiana de Jóvenes" de Valparaíso celebra hoy su 45.o aniversario. Fué la primera que se fundó en Chile. Arriba, una partida de básquetbol en la cancha techada de la "Y", institución que introdujo este deporte en Chile. Niños y jóvenes alternan en cordial camaradería en los salones de lectura y de juegos de salón. Abajo, los gimnastas de la "Y" tienen una espléndida sala de ejercicios. La fachada del local de la Asociación en pleno corazón de Valparaíso. Al centro, don Alfredo W. Betteley, que fuera uno de los activos presidentes de la "Y", y eminente personalidad ya desaparecida.

VALPARAISO.— Hace 45 años, el 2 de septiembre de 1912, se fundó en Valparaíso la "Asociación Cristiana de Jóvenes", la popular "WAY", cuyo símbolo universal es la "Y", inicial de su nominación inglesa "Young's Men's Christián Asociation", siendo la primera fundada en Chile. La segunda se fundó en Santiago en 1920, y la tercera, en Concepción, en 1927.

La "Asociación Cristiana de Jóvenes de Valparaíso" es una institución en la actualidad completamente chilena, unida por lazos fraternales a otras 10 mil Asociaciones existentes en el mundo, distribuídas en 74 países, con más de 4 millones de asociados. Está afiliada a la Federación Sud Americana, con sede en Montevideo, a la Alianza Mundial de Asociaciones Cristianas de Jóvenes con sede en Ginebra, Suiza.

Como institución mundial fué fundada hace más de un siglo, el 6 de junio de 1844, en Londres por el joven Jorge Williams.

LO QUE ES LA "WAY".— Es una institución de viva y fraternal amistad cristiana, pero no sectaria, porque sus dirigentes consideran a Cristo como el creador del mundo moral. Pero no es, ni pretende ser una comunidad religiosa. Por encima de las divisiones eclesiásticas y dogmáticas, comprende que hay un sentimiento común que puede unir a todos los hombres, y es este el sentimiento que la Asociación trata de desarrollar con el objeto de cooperar al establecimiento de un orden social que propenda a la mayor felicidad de todos los hombres, en armonía con los principios cristianos.

COMO REALIZA SU LABOR. — Para lograr tan altos fines la Asociación Cristiana de Jóvenes de Valparaíso, al igual que sus fraternales del mundo entero, basa su trabajo en la estrecha colaboración y menores, jóvenes y adultos, tienen lugares importantes en el desarrollo de la institución, la que realiza su labor a través de competencias deportivas, juegos sociales, bibliotecas, revistas, conferencias, charlas, foros, visitas educacionales, grupos de estudio, actividades gimnásticas, excursiones, campamentos y múltiples otras manifestaciones destinadas al mayor perfeccionamiento físico y espiritual de nuestra infancia y nuestra juventud.

En el curso de estos 45 años son innumerables las generaciones y miles de miles de niños, jóvenes y adultos de Valparaíso que han recibido de la "Way" enormes beneficios de orden físico y espiritual que les han sido de noble provecho para sus existencias y para la colectividad.

COMO NACIO LA "WAY" EN CHILE.— Si bien es cierto que la fecha de la fundación efectiva de la Asociación Cristiana de Jóvenes en Chile data del 2 de septiembre de 1912, hace justamente 45 años, muchos años antes se habían dado ya varios pasos precursores. En el año 1883, el Revdo. Dr. David Trumbul, eminente educador, cuyo nombre lleva, perpetuándolo, uno de los más importantes colegios de Valparaíso, secundado por los señores Alexander Balfour, Frase, Foxley, Shaw, Bouthron, Daniels, Biggs, Dodge, James y John Hardy, dió los primeros pasos para fundar en Chile la Asociación Cristiana de Jóvenes, sin lograr sus nobles propósitos, los que fueron revividos en 1910 por un grupo de jóvenes extranjeros, hasta que finalmente en el año 1912, gracias a la llegada a Chile desde los Estados Unidos del secretario, señor F. C. Wurtz, logró fundarse efectivamente la institución, inaugurando su local e iniciando sus actividades el 2 de septiembre de 1912 en los altos del edificio que ocupaba la casa Balfour Lyon y Cía.

Actualmente la "Way" desarrolla sus actividades en un espléndido local de tres pisos que a pesar de sus comodidades y amplitud se hace estrecho, por lo que pronto se iniciará la construcción de un edificio más amplio y más moderno.

En 1915 asumió el cargo de secretario general de la Asociación, el señor Agustín Turner, quien comenzó la campaña de reclutamiento de socios chilenos que ha culminado con la completa chilenización de la institución. Sirvió el señor Turner el cargo hasta 1933, en que se acogió a la jubilación de los Secretarios Norteamericanos, dejando su labor una profunda huella, por los grandes frutos obtenidos, sucediéndole en el cargo el señor José Marín.

Actualmente es secretario general el señor Jorge Guestavino. La institución es dirigida por un directorio que actualmente lo integran los señores Alejandro Melo, presidente; Ambrosio Buchenan, vicepresidente; Alfredo Navarrete, tesorero; Juan Baeza, secretario, y directores los señores. Alvaro Alfonso, René Guastavino, Ramon L. Yáñez, Juan Pizarro y Jorge Vallejo.

Un presidente de recordada memoria fué don Alfredo W. Betteley que dirigió la institución durante los años 1948-49, y que ha dejado una profunda huella en el deporte nacional, pues fue uno de los grandes pioneros del atletismo chileno y forjador de innumerables triunfos para Chile en las grandes competencias y campeonatos internacionales.

LABOR CUMPLIDA EN 45 AÑOS —Reseñar la inmensa y fructífera labor cumplida por la "Way" en sus 45 años de existencia ocuparía volúmenes.

En 1918 organiza campañas contra el analfabetismo, de protección a la infancia, afronta el problema de la vagancia y la delincuencia infantiles; se preocupa con criterio realista, humano y social de las clases desvalidas. Su obra es precursora de leyes e instituciones posteriores.

En 1919 crea la primera Universidad Comercial con cursos vespertinos realizando un gran aporte educacional al país en la formación de técnicos para el comercio y señalando en cierto modo el rumbo que a estas actividades docentes imprimiría más tarde la Universidad de Chile.

Funda el primer hogar de Niños de Valparaíso, para la infancia desvalida. Instituye la celebración del Día de la Madre, que hoy forma parte de la Semana del Niño; organiza grandes campañas de ayuda a los cesantes con motivo de las grandes crisis de las salitreras, proporcionándoles alojamiento, vestido y alimentación.

En 1933 funda el primer Y's Men's Club de Sudamérica. En 1948 inaugura su moderno gimnasio; en 1948 da nacimiento al movimiento denominado Esmencu, que consiste en la creación de clubes para niños de las escuelas primarias con atractivos sociales, deportivos y espirituales. En 1953 se funda un Segundo Club de Jóvenes en la provincia, en Villa Alemana.

Mediante valiosas donaciones de Mrs. Edith Skewes-Cox se establece una fundación para ayudar a niños y jóvenes estudiantes de escasos recursos.

INTRODUCE EL BASQUETBOL Y EL VOLLEY BALL.— Dentro del fomento de las actividades deportivas en nuestro país la Asociación Cristiana introdujo por primera vez en Chile los deportes del básquetbol y del volley ball, que tan enorme difusión han alcanzado, especialmente el primero que es después del fútbol el más popular de los deportes que se practican en el país.

De los equipos de la "Way" han salido innumerables campeones de prestigio nacional e internacional que han honrado a la patria, lo mismo en las otras ramas deportivas.

LA ACTIVIDAD Y ORGANIZACION EN LA SEDE SOCIAL. — Una diaria e intensa actividad es la que anima el bello local propio de la "Way", ubicado en la céntrica calle Blanco 117, que tiene tres pisos con los siguientes departamentos: gimnasio; canchas techadas de básquetbol y volley ball, hand bell y badminton. Sala de pesas, de lucha, de judo, gimnasia, solarium de primavera y verano, salas de billar, de pimpón, ajedrez, biblioteca, sala de conferencias, conciertos.

En esta sede niños, jóvenes y adultos tienen horas de esparcimiento y actividad en todas aquellas manifestaciones de su agrado, se efectúan competencias, actos culturales, funcionan bellos movimientos de perfeccionamiento espiritual y de fraternidad, como, por ejemplo, los clubes de "Amistad internacional", de "Filatelia", el kilómetro, el inter YMCA. Tanto los menores como los jóvenes tienen un programa que realiza el Departamento respectivo, cuyo secretario es el señor Jorge Candón, que se preocupa por la mejor orientación social, física, mental y espiritual de la infancia y la juventud.

En el local de la "Way", niños, jóvenes y adultos tienen una continuidad de su propio hogar, y cuentan con toda clase de comodidades, un bello salón social, servicio de té y de peluquería, y muchas otras.

EL CAMPAMENTO DE LA "WAY" EN COLLIGUAY.— En la comuna de Quilpué, en Colliguay, la Asociación Cristiana de Jóvenes posee un bellísimo paraje donde todos los veranos se realizan excursiones y vida campestre por los asociados. Es el Campamento Agustín Turner, con cuyo nombre se honra al prominente organizador que tuviera la "Way" durante largos años.

Tal es en líneas generales el maravilloso pie en que se encuentra la Asociación Cristiana de Jóvenes de Valparaíso, la primera fundada en Chile, al cumplir 45 años de existencia.

JOVEN ESTUDIANTE CAYO DESDE AUTO EN MARCHA: GRAVE

VALPARAISO.— En circunstancias de que el automóvil de arriendo ES-733, conducido por el chofer José Cáceres Arratia, transitaba en Viña del Mar por la calle Arlegui al llegar a Ecuador, la puerta delantera del coche se abrió sorpresivamente, cayendo al pavimento la joven estudiante Ana María Montenegro Ramírez, de 15 años de edad, que viajaba en el vehículo. Con lesiones graves en diversas partes del cuerpo fue conducida a la Asistencia Pública, donde se determinó su hospitalización.

LA ESCUADRA ESTARA EN VALPARAISO PARA LAS FIESTAS PATRIAS

VALPARAISO.— Para las Festividades Patrias, la Escuadra Activa, que comanda en jefe el contralmirante don Hernán Cubillos Leyva, estará fondeada en Valparaíso. Las diversas unidades que la forman se encuentran cumpliendo un período de instrucción en la zona de Coquimbo-Puerto Aldea, y entre el 4 y el 5 de septiembre arribarán a este puerto, donde permanecerán hasta los primeros días de octubre.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

Llegan:

HOY: Freiburg, de Talcahuano.

MAÑANA: Castro, de Antofagasta; Bolivia, de Estocolmo; Isabella, de Puerto Natales, y Congo, de Amsterdam.

Salen:

HOY: Martin Bakke, para Amberes; Hardanger, para Los Angeles, y Freiburg, para Hamburgo.

MAÑANA: Antártico, para Río de Janeiro, y Lontué, para Antofagasta.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— (5184): Escalera de Servicio, Rififi entre los hombres y El fantasma de la selva.

CARRERA.— (7489): Adorables criaturas y La trinca del aire.

CARRERA.— (Quilpué, 417): Más corazón que odio.

CHILE.— (2599): Cha, cha, chá, pum; El valle de ternura y Tambores de Fu-Man-Chú.

CENTRAL.— (7252): El seductor y La trinca del aire.

CONDELL.— (2077): La guerra secreta del mayor Benson y El patriota.

COLON.— (2949): La ley del bravo.

IMPERIO.— (4567): La bruja.

METRO.— (2111): La gran tentación.

MUNICIPAL.— (Viña, 81739): El Cadillac de puro oro.

OLIMPO.— (Viña, 61380): Estambul y Tentación criminal.

ORIENTE.— (Viña, 85679): La virtud desnuda.

PACIFICO.— (6057): El médico de las locas.

REAL.— (2640): El supersabio.

RIALTO.— (Viña, 81906): El despertar.

RIVOLI.— (2268): El ritmo del rock y Acorazados del aire.

REX.— (Viña, 85050): La jungla de acero.

VALPARAISO.— (5522): Bambalinas.

VELARDE.— (4654): Odilio prohibido.

VELARDE.— (Quinpué, 342): El manto sagrado.

VICTORIA.— (3778): Campeón sin victoria y Estaba escrito.

NOTA: Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

PREPARAN PROGRAMA DE FIESTAS PATRIAS

CONCEPCION. — (René Sepúlveda, corresponsal). — La Municipalidad penquista elaboró recién el programa de las próximas Fiestas Patrias en Concepción y Chiguayante. Como es tradicional, habrá ramadas en la Población Lorenzo Arenas, Plaza Condell y Diagonal Pedro Aguirre Cerda.

Además, se desarrollarán fiestas criollas en los barrios, concursos de cuecas, de huasos, etc. También se organizará un concurso literario entre los colegios primarios y secundarios y se discernirá el Premio Municipal de Arte, este año corresponde a literatura.

ALUMNO SE ACCIDENTO EN COLEGIO SALESIANO

VALPARAISO.— En los talleres gráficos del Colegio Salesiano de este puerto ocurrió un accidente casual de carácter grave al alumno de 13 años Carlos Cúneo Zamora, una de cuyas manos fue alcanzada por una máquina, produciéndole una lesión de carácter grave. El menor fue solícitamente atendido por sus profesores y compañeros, siendo conducido a la Asistencia Pública.

EL "DIA DE LA MATRONA" SE CELEBRO EN VALPSO.

VALPARAISO.— En Valparaíso fue celebrado ayer el "Día de la Matrona", con un programa organizado por la Escuela de Obstetricia. En una sesión solemne usaron de la palabra el doctor don Federico Ankelen y la instructora señora Hermosina Cano. Las alumnas dieron charlas en cada una de las salas de la maternidad, entregando después obsequios a las guaguas nacidas la noche del viernes. La Dirección de la Escuela festejó con un coctel a los invitados.

Es necesario terminar con la falta de responsabilidad de la gente: Frei

Su candidatura fue proclamada ayer en Valparaíso

VALPARAISO.— Con un acto público, realizado en el Teatro Avenida, al que concurrieron varios centenares de personas, finalizó la jira que por este puerto había programado el candidato a la Presidencia de la República, senador Eduardo Frei Montalva, quien será proclamado hoy en Viña del Mar.

En su discurso, Frei explicó las razones de la constitución del Partido Demócrata Cristiano, expresando que para Chile tiene una gran trascendencia, porque ella no es fruto de la transacción ni del oportunismo electoral, sino de una evolución política que une a hombres que profesan una filosofía común.

Dijo que la democracia chilena busca el camino de romper el tremendo dilema del triunfo de la derecha, que inutiliza a la izquierda, o el triunfo de la izquierda que, después de veinte años de victorias, no ha sido capaz de darle solución a los problemas nacionales. Añadió que Chile sufre un peligroso proceso de desintegración moral, y que es necesario terminar con la tremenda falta de responsabilidad de la gente que elude cumplir con su deber.

Puntualizó que no había nada peor que volver a despertar a la ciudadanía con una campaña demagógica, llena de promesas, y que el movimiento demócrata cristiano que encabeza, no caerá en este engaño al pueblo. Manifestó que no se trataba tampoco de buscar caudillos o mesías. "Hace veinte años que pertenezco a un partido —expresó—, pero hay majaderos que se atreven a hablar de personalismo, sin haber jamás pertenecido a ninguno".

OTROS ORADORES.— Durante la manifestación, hicieron uso de la palabra los señores Manuel Blanco, presidente provincial del Partido Demócrata-Cristiano; el dirigente juvenil Luis Scharz; Emilio Caballero Zamora, dirigente ferroviario, ocupó la tribuna en representación de los sindicatos obreros; a nombre de los parlamentarios, habló el diputado Eugenio Ballesteros; el dirigente nacional de los demócratas cristianos, Horacio Walker; el ex Ministro de Estado, Bernardo Leighton.

El candidato cumplirá hoy un programa de reuniones y concentraciones en Viña del Mar.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD.— CHILE.

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a Propuestas Públicas a los contratistas inscritos en Primera Categoría en la Dirección de Vialidad para la construcción de un puente de hormigón armado con fundación directa, longitud 36 metros; calzada: 8 metros, sobre el estero Conumo, en el camino de Carampangue a Curanilahue, provincia de Arauco, con un presupuesto de $ 30.195.490.

Planos, bases, antecedentes y otra documentación estarán a disposición de los interesados desde el martes 27 de agosto, en el Departamento de Puentes, Morandé 322, 5.o piso, oficina 511. La documentación para acreditar capacidad económica y compromisos por obras en ejecución se recibirá hasta el martes 3 de septiembre.

Las propuestas se abrirán el martes 10 de septiembre de 1957, a las 16 horas, en la oficina del Director de Vialidad, Morandé N.o 71, 2.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLONES 9, 12, 13 Y 14, ADULTOS.— 4313, Marta Biscar D.; 5611, José Olmos; 6098, Berita Sevilla; 378, Fernando Muñoz M.; 454, Lorenzo Donoso V.; 509, Irma Oliveros G.

PABELLON RECOLETA, ADULTOS.— 761, Ramón Valdés G.; 857, Juan Kusjanovic.

GALERIAS 2, 5 Y 7, ADULTOS.— 2127, Mario Quinera J.; 4227, Lucrecia Silva V.; 6294, Alberta Wille R.; 6543, Margarita Valenzuela; 7218, Amelia Airla Vega; 7305, Berta Gutiérrez R.; 7329, Luis Alarcón N.; 7357, Laura Henríquez B.; 7381, Avelina Astudillo A.; 7390, Evaristo Ríos H.; 7394, Lucrecia Lain M.

GALERIA 8, ADULTOS.— 7945, Hernán Aliaga S.; 7978, Luis de Gerónimo R.; 8029, Juan Rastolli V.; 8074, Palerna Videla Palma; 8078, Genoveva Briceño F.; 8085, José Valladares V.; 8121, Víctor H. Parra D.; 8157, María Albornoz B.; 8196, Elsa de la Fuente de la F.; 8950, Francisco Fernández Rubio.

GALERIA 10, ADULTOS.— 2792, Alberto Riquelme.

SECCION PONIENTE, ADULTOS.— 1707, Daniel Reyes M.; 3097, Jorge Cisterna H.; 3112, Clara Soto Díaz.

SECCION NORTE, LADRILLO; ADULTOS.— 689, Brunilda Olguín O.

SECCION NORTE, PIEDRA; ADULTOS.— 586, Jaime Salazar; 1641, Avelina Salgado; 1735, Salvador Encalada; 1802, José Célis Saavedra; 1982, Angela González; 2139, Rosa Faúndez; 2728, René Mardones Urra; 2738, Clorinda Muñoz B.; 2759, Georgette Belmer R.; 2860, Antonio Carrasco D.; 2892, José Rubilar Sepúlveda; 2976, María Espinoza P.

SECCION ORIENTE, LADRILLO; ADULTOS.— 824, Guillermo del Solar J.; 944, Félix Amiama S.; 994, Audolía del C. Ponce; 1083, Carmen Pérez; 1163, Héctor Orestes Olivares; 1099, Evaristo Torres G.; 1104, Elena Ortega F.; 1203, Corina Almonacid G.; 1217, Augusto Muñoz H.; 1405, Fernando León M.; 1662, Olga Alvarez S.

ORIENTE, PIEDRA; ADULTOS.— 1187, Manuel Maturana.

NUEVA SECCION ORIENTE, LADRILLO; ADULTOS. — 1337, Zoila Arizmendi de L.; 1737, Amparo Acuña M.

PABELLONES 18 Y 20, PARVULOS.— 1, Mariano Laborde G.; 192, Samuel Fuenzalida M.; 6, Jorge Sánchez F.; 86, Mario Gálvez F.; 91, Manuel Muñoz M.; 181, Verónica von Beck O.; 191, Celin Navarrete C.; 201, Ingrid Barrera Prieto.

PABELLON 3, ANEXO; PARVULOS.— 530, Patricio Piña Tagle; 575, N. N. Frigerino Moya.

PABELLON RECOLETA, PARVULOS.— 13, N. N. Montenegro Palma.

CAPILLA 2, PARVULOS.— 88, Julia Lerdón.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se **hace durante diez días de cada mes** (1.o al 10, inclusive, de septiembre de 1957) y en un solo diario.

AVISO IMPORTANTE.— En el período transcurrido entre los años 1919 y 1926, o sea, hace más de 30 años, hubo necesidad de ocupar la primera corrida inferior de nichos-bóvedas como nichos individuales. Los derechos pagados en esa fecha correspondieron sólo a nichos individuales y no a nichos-bóvedas.

La Administración del Cementerio General, haciendo uso de atribuciones reglamentarias, se permite poner en conocimiento de los deudos que es necesario que opten entre pagar el valor correspondiente a los nichos-bóvedas, o bien que los desocupen, trasladando los cadáveres a nichos de restos "Perpetuos", lo que facilitará el Cementerio sin costo alguno para los deudos. Si éstos no lo hicieren oportunamente, o sea, en el transcurso del presente mes, lo hará el Cementerio, depositando los restos en nichos "Perpetuos", sin ninguna responsabilidad para el Establecimiento.

Entre las bóvedas ocupadas como nichos figuran los nombres de los siguientes restos:

SECCION NORTE, PIEDRA.— 72, Margarita Hurtado; 107, Ismenia Fontecilla M.; 128, Adela Davidson Muñoz; 133, Juan Valdés Lillo; 135, Domingo Albel Jalife; 145, Aída Rivera Pereira; 152, Zoila Valenzuela M.; 160, Mary Jaques; 162, María C. Olguín P.; 195, María Lobos Silva; 214, Luis Alarcón Galleguillos; 218, Rosaura León Sotomayor; 245, María Ojeda O.; 334, Telma Torres Vallejos; 367, Eugenio Montes B.; 376, Eufrasia Riquelme G.; 385, Rosa Molina Fajardo; 409, Osvaldo Olave Lazo; 425, Alberto Góngora Ovalle; 428, José Chevasco Indiria; 429, Juan Fuentes; 435, León Bonet Delgado; 443, Florencia Farías Q.; 455, Cipriano Córdova Jerez; Augusto Orzucci; 457, Julia Garrido vda. de Aguayo; 459, D. Hidalgo.

SANTIAGO, 1.o de SEPTIEMBRE de 1957.

EL ADMINISTRADOR

EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE CUMPLE HOY SU CUARTO ANIVERSARIO

Labor desarrollada.—Trascendencia de su misión económico-financiera en actividades productoras de la nación

Una de las realizaciones de mayor trascendencia del actual Gobierno de la República la constituye la creación del Banco del Estado de Chile. En efecto, tan pronto como S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, asumió su alta magistratura, dedicó especial preocupación por llevar a la realidad este importante aspecto de su programa de trabajo, y luego de extensa labor, el decreto que daba forma tangible a la idea de crear una entidad que cumpliera dentro del sistema financiero del país los fines de estímulo que los planes de expansión agrícola e industrial requerían, fué promulgado el 12 de junio de 1953, en virtud de las facultades que confirió a S. E. el Presidente de la República la Ley N.o 11.151.

El Banco del Estado de Chile inició sus operaciones el 1.o de septiembre de 1953, mediante la fusión de la Caja Nacional de Ahorros, la Caja de Crédito Agrario, la Caja de Crédito Hipotecario y el Instituto de Crédito Industrial, y su Estatuto Orgánico, el DFL. N.o 126, estableció que sería una institución bancaria, financiera y comercial que propendería al fomento de las actividades productoras y facilitaría la circulación de bienes mediante una acción crediticia que consultara las necesidades fundamentales de la economía nacional. Entre las principales funciones, la ley le señaló las de ser el agente bancario y financiero del Fisco, estimular el ahorro, participar en el financiamiento de planes de inversión y realizar las operaciones propias del giro bancario. Esta labor se realiza a través de los siguientes Departamentos que forman la estructura básica de su organización:
Departamento Bancario,
Departamento de Ahorros,
Departamento Agrícola,
Departamento Industrial, y
Departamento Hipotecario y de Inversiones.

LA DIRECCION SUPERIOR

Administrada por un directorio que integran representantes del Poder Ejecutivo, del Poder Legislativo y de las principales sociedades agrícolas, mineras y fabriles, del comercio mayorista y minorista, de los empleados y obreros, así como del Banco Central de Chile y de la Corporación de Fomento de la Producción, la institución, ciñéndose a los preceptos de su ley constitutiva y de la Ley de Bancos, ha cumplido con extraordinario éxito su misión social y de ayuda a las actividades productoras, no obstante que en los dos primeros años de su corta existencia debió dedicar buena parte de sus esfuerzos a la organización y estructura de sus servicios. Esta labor debió vencer innumerables dificultades derivadas de la modificación y unificación de los métodos y sistemas de trabajo que imperaban en las instituciones fusionadas, para dar paso a la implantación de todas aquellas normas y resoluciones que, junto con dar eficiencia a los nuevos Departamentos creados para el funcionamiento del Banco, permitieran entregar todos los recursos indispensables para el desarrollo de los proyectos que el Supremo Gobierno puso en marcha para mejorar el potencial económico del país.

Superada ya la etapa de organización, el Banco pudo afrontar de lleno la tarea de orientar su política financiera hacia el cumplimiento de su misión fundamental a través de una redistribución de sus recursos que contemplara, por sobre toda consideración, el interés general de la colectividad y el engrandecimiento de Chile. Esta posición del Banco, inspirada en un elevado patriotismo, encontró amplio eco en la ciudadanía. A través de su vasta red de oficinas distribuídas a lo largo y a lo ancho del territorio nacional, un creciente aumento de los depósitos del público permitió dar satisfacción a las necesidades más vitales de las actividades productoras.

ESTIMULO A LAS ACTIVIDADES AGRICOLAS

La institución ha entregado sus disponibilidades en forma de ayudas crediticias para planes de riego, tanto en la zona de Concepción como en la de Ñuble; para el mejoramiento de los suelos, proporcionando, no sólo los capitales necesarios a tales objetivos, sino, además, los fertilizantes y abonos, así como implementos de labranza y maquinaria agrícola; para siembras, propendiendo a interesar a los agricultores hacia determinados cultivos de primera importancia para el consumo nacional, como es el caso de la remolacha azucarera, el trigo y el arroz; ha prestado su más amplia cooperación al programa de extensión agrícola, llevando su ayuda a las asociaciones de pequeños y medianos agricultores, bajo la asistencia técnica del Ministerio de Agricultura. En lo que concierne a la ganadería, es interesante destacar que el Banco proveyó de especiales facilidades para el descuento de letras laneras; destinó importantes recursos para ganado de engorda y para la importación de vaquillas; para el aumento de la producción lechera, ofreciendo, por otra parte, nuevas facilidades para los avicultores y crianceros.

Para complementar su acción benéfica en favor de la expansión de la agricultura, otorgó créditos con modalidades adecuadas para la electrificación rural y para el riego mecánico. En términos generales, puede afirmarse que toda actividad que tienda al mayor desarrollo de la agricultura ha encontrado en el Banco del Estado su más decidido apoyo. Más aun, en todos los factores adversos originados por fenómenos climáticos, tanto en las zonas que sufrieron sequías o en aquellas en que las inundaciones significaron un severo golpe para la producción, el Banco no sólo concurrió a aminorar sus efectos, otorgando un aplazamiento de las obligaciones derivadas de los créditos concedidos en aquellas zonas, sino que, además, procedió de inmediato a considerar nuevas ayudas para financiar los trabajos de recuperación.

Indice elocuente de la labor desplegada en el sentido expuesto es el hecho de que de un total de $ 64.743.000.000.— en colocaciones vigentes al 31 de julio último, los créditos a la agricultura alcanzan a $ 32.759.000.000.—, que corresponden al 50,6% del total indicado.

LA AYUDA A LA INDUSTRIA

En esta evolución del crédito hacia un reordenamiento de su distribución, la industria también ha participado de los beneficios consiguientes, en forma determinante para su mayor auge.

En primer término, cabe señalar la importancia que reviste para el progreso nacional el que la institución haya proporcionado su asistencia crediticia para la adquisición de barcos de cabotaje destinados a la renovación de la flota mercante nacional y de barcos balleneros que satisfarán las necesidades de la industria de materias grasas. La industria maderera cuenta hoy en el Banco con facilidades expresamente estudiadas en concordancia con las características especiales de su explotación, lo cual le permitirá incrementarse rápidamente.

Todas las empresas o sociedades que interesan al consumo o al bienestar de la población han recibido de la institución su aporte en términos de factores crediticios importantes que están impulsando su avance y, consiguientemente, determinando un substancial ahorro de divisas. La Empresa Nacional de Petróleos, la Industria Azucarera Nacional, la Compañía de Acero del Pacífico, las compañías carboneras, las industrias textiles, las sociedades molineras, las industrias pesqueras, las empresas de transportes aéreos, terrestres o colectivos, las fábricas o sociedades para la producción de artículos alimenticios y otras también de carácter esencial, como la ENDESA, y las empresas de la construcción, registran las mayores cuotas de ayuda como resultado de esa política inalterable seguida por las autoridades del Banco, que reconocen como punto de partida la consideración de los altos intereses del país.

El monto de $ 17.820.000.000. lo que equivale al 27,5% del total de las colocaciones del Banco, corrobora ampliamente el estímulo que ha recibido la industria en el esfuerzo nacional que se realiza para independizarla del exterior en cuanto sea posible y capacitarla para que absorba la demanda interna y pueda acometer en el futuro con mayor éxito el suministro hacia otros países.

EL COMERCIO

El comercio ocupa el tercer lugar dentro de esta escala de prioridades. La Institución reconoce que esta actividad, cuando facilita la distribución y consumo de la producción, constituye un complemento indispensable de progreso. Los créditos que se han otorgado a este sector de la actividad nacional alcanzan a $ 6.236.000.000, esto es, un 9,6 por ciento del volumen general de colocaciones.

EL PEQUEÑO CREDITO

El pequeño crédito, correspondiente al sector privado no incluído en las tres principales categorías ya enunciadas, está representado, principalmente, por el sistema de Créditos Controlados que, ciertamente, constituye un servicio exclusivo del Banco del Estado. Por su mismo carácter de crédito mínimo, tiende a favorecer a las clases más modestas, a los profesionales que no cuentan con capitales para la adquisición de instrumental o equipo de trabajo, para el artesano que monta una pequeña industria casera, para el obrero que necesita herramientas o útiles de labranza, para la dueña de casa que coopera a la mantención del hogar mediante su trabajo en un telar o en una máquina de coser; para el ciudadano que no cuenta con el dinero suficiente para comen[illegible]a labor que beneficie a la c[illegible]idad [illegible] servicio, eminentemente social dadas la cuantía individual de sus operaciones y la fiscalización de las inversiones, necesariamente tiene que registrar un costo alto; por consiguiente, no reporta ningún beneficio pecuniario a la Institución, pues a ello se suma el lento proceso de recuperación de este tipo de colocación y el bajísimo interés fijado para su servicio.

En este sentido, la aplicación integral de las disposiciones de la llamada "Ley Egaña", que se promulgó el 18 de octubre de 1955, reglamentó definitivamente la concesión de este tipo de operaciones para la pequeña industria.

Es del caso dejar constancia de que no pocas iniciativas que se materializaron gracias a la ayuda del Banco en este sentido, comenzando por una inversión de modestos alcances, llegaron a formar la base de una floreciente industria.

Al 31 de julio último se registraban 2.535 préstamos vigentes, con un saldo de 317.576.000 pesos.

EL CREDITO A LARGO PLAZO

El crédito a largo plazo, factor primordial para financiar obras de gran aliento, es también una de las modalidades que contempla el Banco en este esfuerzo que está llevando a la práctica con sostenido afán.

Las emisiones de bonos del 10-6 por ciento tuvieron por fin específico el de promover a la construcción de determinados planes de edificación habitacional, resolviéndose para tales efectos la aplicación de una doctrina basada en el aspecto social del problema. Es así como las diferentes emisiones se ajustaron a una escala de prioridades que aseguran la inversión de estos préstamos en bonos en beneficio del mayor número de habitantes, puesto que su reglamentación consulta de preferencia la edificación de casas para obreros y empleados, ya se trate de cooperativas legalmente constituídas, de empresas u otros organismos que se interesen por su construcción.

Tal política crediticia ha producido, por extensión, un entonamiento de todas las industrias de que se alimenta la construcción, siendo como es, en casi su total porcentaje, de origen netamente nacional.

En menor escala, dichos bonos fueron emitidos con fines de fomento agrícola, en cumplimiento de planes puestos en marcha por el Supremo Gobierno. Los préstamos en bonos vigentes, que a la fecha de la iniciación de las operaciones del Banco sumaban $ 2.875.850.780. al 31 de julio último se elevaron a $ 7.879.648 639.

SUS RELACIONES CON EL ESTADO

Como agente financiero del Fisco, la Institución, junto con ser depositaria de todos sus ingresos a través de la Cuenta Unica, ha secundado los programas de recuperación nacional en que se encuentra empeñado el Supremo Gobierno en su lucha contra la inflación. A este respecto, cabría citar que el monto de los préstamos concedidos por el Banco al Fisco y a las reparticiones u organismos estatales, suma un total de $ 4.967.000.000 esto es, el 7,6 por ciento del total de las colocaciones del Banco.

EL AHORRO

El Banco ha desarrollado una labor intensiva en favor del estímulo del ahorro. Para el cumplimiento de tales objetivos, en sucesivas resoluciones adoptadas de acuerdo con los recursos financieros disponibles y considerando en sentido social esta campaña, acordó elevar la tasa de interés sobre los depósitos de ahorro. La tasa del 4 1|2% y del 1% por los depósitos a plazo y a la vista, respectivamente, vigente a la fecha de la fundación del Banco, alcanza en la actualidad al 8% y al 3%, respectivamente, porcentajes que acaso son los más elevados del mundo.

Además del beneficio indicado, anualmente la Institución ha elaborado en favor de sus imponentes de ahorro, atrayentes programas de estímulo, mediante sorteos con valiosos premios en dinero, complementados con préstamos hipotecarios para edificación de una propiedad, becas para estudiantes, premios a establecimientos educacionales, al ahorro obrero, a profesores a cargo del ahorro escolar, alumnos en general, etc. Estos premios suman anualmente una cifra que fluctúa en los 20 millones de pesos.

Con el propósito de inculcar los principios de previsión en la niñez y formar en la mente de los educandos el saludable concepto del ahorro, la Institución ha emitido estampillas de valores de $ 1 y $ 5, que se transforman por efectos de la perseverancia en las futuras cuentas de ahorro.

El servicio de préstamos hipotecarios en favor de los imponentes de ahorro es otro de los aspectos sociales exclusivos de la Institución, dentro de la actividad bancaria nacional. A la fecha en que el Banco inició sus funciones, estos préstamos sumaban $ 170.190.460. Actualmente, el monto de dichas operaciones es de $ 370.978.095. Tales préstamos devengan el bajo interés del 6% y se otorgan a largo plazo.

En su deseo de facilitar el trámite de las operaciones de la Sección Ahorros a aquellos imponentes que por causa de sus ocupaciones no pueden concurrir a las oficinas de la Institución dentro del horario legal de atención al público fijado a las empresas bancarias la Institución obtuvo la autorización necesaria en el curso de 1957 para ofrecer en todas aquellas oficinas regidas por las disposiciones de la jornada única, un horario extraordinario de atención, que permite a los imponentes, además del horario normal de 9 a 13 horas, de lunes a viernes, ser atendidos de 14.30 a 16 horas.

Todas estas facilidades y beneficios dieron como resultado un notable incremento de esta clase de depósitos, y ello queda demostrado con los siguientes guarismos:

De un total de $ 6.643.000.000 en depósitos generales de ahorro vigentes a la fecha de la fusión de las instituciones que dieron vida al Banco del Estado, dicha cifra, a la fecha ha llegado a $ 20.299.000.000, con 1.215.250 imponentes.

OTROS ANTECEDENTES

En el orden administrativo, otra de las medidas que ha merecido aprobación unánime ha sido la creación de Consejos Locales, ubicados en todas las ciudades cabeceras de provincias, que interviniendo en la resolución de las operaciones de crédito en forma directa y sin consultas a la Casa Matriz, han permitido acelerar el despacho de las solicitudes, con beneficio inmediato para las fuentes productoras zonales.

Para hacer más efectiva esta política de descentralización del crédito, se aumentaron las facultades o atribuciones con que contaban las oficinas, traduciéndose esta mayor capacidad en un importante factor para la oportuna atención de las necesidades de la clientela. Finalmente, el acuerdo del H. Directorio en el sentido de abrir oficinas en las ciudades de Chile Chico, Santa Bárbara y Panguipulli, constituyó un nuevo esfuerzo destinado a servir a la producción en dichas regiones.

Dentro de los límites fijados por la Superintendencia de Bancos, la institución puso en ejecución un plan de construcciones de edificios destinados a oficinas en diversos puntos del país, los cuales se proyectaron tomando en consideración no sólo las necesidades inmediatas, sino con miras a satisfacer el auge constante que están experimentando los diferentes servicios del Banco. Paralelamente, dichas obras han significado un positivo progreso comunal y una mayor comodidad para el público y para el personal. Por otra parte, cabe citar la construcción de bodegas, plantas seleccionadoras de semillas y otras dependencias destinadas a facilitar la distribución de las mercaderías que los agricultores solicitan al Banco mediante las facilidades especiales que se les otorgan en este sentido.

Con respecto al comercio internacional, la institución se encuentra vinculada a importantísimas instituciones bancarias en todo el mundo, cuya corresponsalía ha facilitado, en gran manera, el intercambio con el exterior.

Bajo el patrocinio del Supremo Gobierno, fué creada la Caja de Previsión y Estímulo del Personal del Banco del Estado, institución que agrupa ahora, en un mismo sistema previsional, a todos los funcionarios del Banco que, a la fecha de la fusión, eran imponentes en diversos organismos. Con este trascendental avance de orden social, se ha completado la última fase de la fusión en el aspecto administrativo.



Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, Presidente de la República, durante cuya administración se fundó el Banco del Estado de Chile.



FACHADA DE LA OFICINA PRINCIPAL EN SANTIAGO

CAPITAL Y RESERVAS

Al 31 Diciembre 1953	$ 2.255.857.462.80
Al 31 Diciembre 1954	$ 2.296.397.460.97
Al 31 Diciembre 1955	$ 2.943.974.960.-
Al 31 Diciembre 1956	$ 4.218.678.576.-
Al 31 de Julio 1957	$ 5.240.059.521.-

DIRECTORIO:

Presidente, Sr. Emilio González González .
Vicepresidente, Sr. Oscar Pinochet Salgado
Director, Sr. Roberto Aldunate León .. ..
" " Eduardo Alessandri Rodríguez
" " Juan Antonio Coloma Mellado ... ...
" " Venancio Coñuepán Huenchual ... ...
" " Luis Correa Prieto .. ..
" " Raúl Gormaz Molina .. .. ..
" " Federico Helfmann Reimers .
" " Roberto Infante Rengifo .. .
" " Luis Mackenna Shiell .. .. .
" " Alvaro Orrego Barros .. ...
" " Carlos Peña Román .. .. ..
" " Abraham Rayneld Franco-Gundián .. ..
" " Aniceto Rodríguez Arenas ...
" " Osvaldo Sainte-Marie Soruco
" " Mario Santander Denis .. ...
" " Mario Sarquis Yazigi .. .. ..
" " Benjamín Videla Vergara ...
" " Rafael Zúñiga González .. ..
Gerente General, Sr. Agustín Pinto Durán

Libre elección de S. E. el Presidente de la República.
Libre elección de S. E. el Presidente de la República.

REPRESENTACION

Por las Sociedades Mineras.
Representación del Senado.
Por la Cámara de Diputados.
Por las Sociedades Agrícolas.
Por las Cámaras de Comercio Mayorista
Por la Cámara de Diputados.
Por la Sociedad de Fomento Fabril.
En representación de los agricultores y de libre elección de S. E. el Presidente de la República.
Por el Directorio del Banco Central de Chile.
Libre elección de S. E. el Presidente de la República.
En representación de los obreros.
Por las actividades industriales y de libre elección de S. E. el Presidente de la República.
Representación del Senado.
Libre elección de S. E. el Presidente de la República.
Por la Cámara de Comercio Minorista
Libre elección de S. E. el Presidente de la República.
Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción.
En representación de los empleados

Fiscal, Sr. Pedro Donoso Bañados.

DEPOSITOS.-

(Cantidades en millones de pesos,

DEPOSITOS.	1° Sept. 1953	31 Dicbre. 54	31 Dicbre. 55	31 Dicbre. 56	31 Julio 1957
Ahorros	$ 6.643	$ 8.094	$ 11.077	$ 17.211	$ 20.299
Comerciales	9.428	10.280	18.046	25.958	30.418
Fisco, Rep. Gub. Munic.	2.083	11.863	18.237	29.588	37.911
TOTALES	$ 18.154	$ 30.237	$ 47.360	$ 72.757	$ 88.628

N° de Cuentas Vigentes al 30 de Junio de 1957.

Ahorros......	1.215.250
Comerciales..	175.488
Total	1.390.738

COLOCACIONES

(Cantidades en millones de pesos.,

ACTIVIDADES;	1° Setiembre 1953		31 Diciembre 1954		31 Diciembre 1955		31 Diciembre 1956		31 Julio 1957	
	Saldos	%	Saldos	%	Saldos	%	Saldos	%	Saldos	%
Agricultores ...	6.044	43,43	11.263	44,91	18.204	49,79	26.718	48,71	32.759	50,60
Industriales ...	2.620	18,83	6.583	26,25	9.365	25,61	14.606	26,63	17.820	27,52
Comerciantes ...	2.030	14,59	2.952	11,77	3.775	10,33	5.310	9,68	6.236	9,63
Corredores	758	5,45	1.043	4,16	155	0,43	144	0,26	308	0,48
Profesionales ..	330	2,37	451	1,80	575	1,57	851	1,55	976	1,51
Particulares ...	86	0,62	151	0,60	1.165	3,18	1.362	2,49	1.677	2,59
Fisco, Municip., e Inst. Semifiscales	2.047	14,71	2.635	10,51	3.322	9,09	5.858	10,68	4.967	7,67
TOTALES	13.915	100,00%	25.078	100,00%	36.561	100,00%	54.849	100,00%	64.743	100,00%



BANCO DEL ESTADO DE CHILE

El proyectil soviético anula actual estrategia norteamericana

Afirma un alto jefe del ejército de la Unión Soviética

MOSCU, 31. (UP).— Un destacado perito soviético en cohetes afirmó hoy que el nuevo proyectil balístico intercontinental con que cuenta la Unión Soviética anula por completo la efectividad de la cadena de bases norteamericanas que rodea a Rusia.

El mayor general G. I. Pokrovski, oficial de ingeniería a quien se considera la más alta autoridad rusa en materia de proyectiles, dijo que la estrategia norteamericana de situar bases a corta distancia de Rusia, "pierde todo su significado" en vista de los experimentos realizados por Rusia con un cohete de gran radio de acción.

Pokrovski, que anteriormente dijo que los proyectiles atómicos rusos podrían estallar a una distancia de nueve a veinte kilómetros de cualquier objetivo en el mundo, hizo su nueva afirmación en el diario oficial "Izvestia" .. ..

El general ruso declara que la actual estrategia norteamericana se basa en la teoría de que en caso de guerra, los centros vitales de Norteamérica estarían fuera del alcance de los cohetes enemigos, mientras que las fuerzas norteamericanas podrían atacar cualquier parte de Europa o Asia con aviones o proyectiles desde las bases occidentales en todo el mundo.

"La aparición del nuevo proyectil altera radicalmente esta situación", añade Pokrovski.

"Ahora, ningún agresor puede evitar los contraataques de proyectiles con carga nuclear, que alcanzarían los objetivos inesperadamente y con precisión".

El perito soviético afirma que la estrategia norteamericana de establecer bases en todo el mundo, "pierde todo su significado".

"La dispersión de las fuerzas y equipos en bases distantes, en el análisis final —dice— no es una fuente de potencia militar y política, sino lo contrario: una fuente de debilidad tanto militar como política".

Pokrovski es el primer alto funcionario ruso que hace un comentario detallado sobre el proyectil desde que Rusia anunció el lunes último que había hecho un experimento con esa arma, que "podrá alcanzar cualquier punto del mundo".

Presidente de México dará cuenta del estado del país al Parlamento

MEXICO, 31 (UP).— Seis ex Presidentes asistirán a las ceremonias de mañana en que el Primer Mandatario, Adolfo Ruiz Cortines, dará lectura a su mensaje sobre el estado de la nación.

Los ex Jefes de Estado que han anunciado su intención de acudir a la Cámara de Diputados para esa ocasión, son Miguel Alemán, Lázaro Cárdenas, Emilio Portes Gil, Pascual Ortiz Rubio, Abelardo Rodríguez y Roque Gonzalo Garza.

El Presidente Ruiz Cortines viajará en un coche descubierto desde el Palacio Nacional al edificio del Congreso. Se cree que más de un millón de obreros, agricultores y empleados del Gobierno se alinearán en las calles para saludar al Primer Mandatario.

El Mensaje será transmitido a la nación por una cadena nacional de todas las estaciones de radio y televisión.



LOS ANGELES. — El fiscal William Ritzi discute fotos del interior del Teatro Chino de Graumann, con el administrador del teatro, Ralph Hathaway, en el proceso que se sigue a la revista "Confidential", el 30 de agosto. Hacen este examen en relación con el incidente de la actriz Maureen O'Hara mencionado en el proceso. Después de la declaración de Hathaway, el juez Walker ordenó al jurado que visite el teatro el 3 de septiembre en la mañana, para que vea la distribución de las butacas. — (Radiofoto United Press).

Aplicaron multa de 55.500 libras esterlinas a dos contrabandistas

LONDRES, 31. — (UP). — Un juez de esta capital condenó al pago de una multa de 55.500 libras esterlinas y a nueve meses de prisión a dos hermanos por haber introducido de contrabando en Gran Bretaña relojes y perlas por valor de 25.647 libras esterlinas, con la supuesta ayuda del Embajador de El Salvador en este país, doctor Carlos Azúcar Chávez.

Los hermanos son Abram Edmond y Albert Aaron Coulange. El juez recomendó que cuando cumplan la condena sean deportados del país.

El doctor Azúcar Chávez, a quien el fiscal calificó de "El tercer hombre" en el asunto, no estuvo presente durante el juicio pues abandonó esta capital inmediatamente después que los Coulange fueron detenidos el 31 de julio pasado.

Un portavoz de la Embajada salvadoreña informó lo siguiente la semana pasada: "El doctor Chávez regresó a El Salvador a principios de mes. Recibió orden del Gobierno de hacer lo así. No sabemos por qué".

El caso fue llevado el 9 de este mes al tribunal de Marylebone y su vista fue aplazada dos veces hasta hoy.

El Fiscal declaró que el asunto fue "un esfuerzo evidentemente bien organizado para traer esos artículos a este país y para poder hacerlo con mayor facilidad (los hermanos Coulange) aprovecharon en alguna forma los servicios de un caballero al que llamaré el tercer hombre. Era un hombre que desempeñaba el cargo de Embajador de El Salvador en este país. Ya no está en Gran Bretaña y como no se encuentra presente aquí para responder de la parte que le corresponde, haré lo más objetivas posible mis referencias a él. Sin embargo, por el sumario de este caso parece que era usado por estos hombres por serles útil al aprovechar el privilegio diplomático y atenciones que acuerda a los funcionarios diplomáticos la aduana al traer cosas al país sin someterlas a inspección".

El Fiscal agregó que el asunto comenzó el 28 de julio en que se vio a Edmond Coulange en compañía del doctor Azúcar Chávez en el aeropuerto de Londres llevando el primero una valija de color crema y el Embajador dos valijas, una de color beige. El 31 de julio detectives de la aduana vieron al diplomático y a Edmond Coulange descender de un avión proveniente de Suiza, llevando las valijas mencionadas. Estas no fueron examinadas en la aduana por tratarse de un diplomático. El Embajador llevó las valijas en su automóvil a su residencia en la calle Welbeck. Poco después los heremanos Coulange fueron a la casa del diplomático y salieron de ella con valijas.

Los detectives se acercaron al automóvil que habían utilizado los hermanos y hallaron en él a Albert Coulange con una valija color crema y dos de tono beige. Examinadas esas valijas así como las que Edmond Coulange había llevado a la casa se comprobó que contenían 2[illegible] relojes suizos y 38 hileras de perlas cultivadas. Además en cajones hallados en la casa había 2.017 relojes. Posteriormente en la residencia de Albert Coulange, en el suburbio de C[illegible]ton, se descubrieron dos valijas que contenían 1.479 relojes. Asimismo Edmond Coulange fue hallado en posesión de dos pasaportes, uno británico y otro norteamericano.

Crisis Siria podría ocasionar el cierre del Canal de Suez

EL CAIRO, 31 (UP). — El diario "Al Shaab" dice hoy que Egipto cerrará el Canal de Suez si se lanza un ataque militar contra Siria durante la crisis actual entre Damasco y los Estados Unidos.

En un artículo publicado en su primera página y fechado en Beirut, el diario dice que se ha hecho evidente al Enviado Especial de los Estados Unidos, Loy Henderson, que "los Estados árabes adoptarán una posición unificada contra cualquier país que intervenga en Siria".

Agrega que, en tal caso, Egipto cerrará el Canal de Suez "completamente, terminando con los restantes intereses del Oeste en el Cercano Oriente".

El periódico agrega que Henderson trató de lograr la mediación libanesa entre Siria y los Estados Unidos para resolver la crisis "después de que le resultó imposible lograr que el Ejército iraqués interviniera o iniciara una revuelta interna en Siria".

EE. UU. detonó artefacto atómico equivalente a 50.000 toneladas de TNT

CAMPO DE PRUEBAS, Nevada, 31 (UP).— Aprovechando el tiempo favorable, hombres de ciencia hicieron estallar hoy un artefacto nuclear contra una supuesta fuerza enemiga que había "invadido" el territorio norteamericano.

El fogonazo, que fue el segundo en magnitud de la serie de pruebas de este verano, iluminó el cielo de varios Estados Occidentales y produjo una enorme bola de fuego de color anaranjado, que se elevó a más de 10 mil metros de altura.

Tropas de Estados Unidos y Canadá presenciaron la explosión a 13 kilómetros de distancia del sitio de la prueba. Se había dispuesto que las tropas ocupasen trincheras a sólo 5 kilómetros del lugar, pero como comenzó a soplar un fuerte viento, se las alejó de allí.

La explosión, que es la décimaquinta de la serie de pruebas organizadas por la Comisión de Energía Atómica de este país, había sido aplazada 30 minutos pero se resolvió hacerla cuando las tropas fueron llevadas a trincheras más seguras.

La fuerza de la explosión equivalió al estallido de unas 50.000 toneladas de T.N.T.

El artefacto nuclear probablemente era susceptible de originar la precipitación radioactiva que la explosión había sido aplazada [illegible] veces.

Naciones del Pacto de Bagdad reclaman más ayuda a EE. UU.

BEIRUT, 31 (UP).— Gobernantes del Cercano Oriente han pedido una mayor ayuda a Estados Unidos para las naciones del Pacto de Bagdad y las que han aceptado la Doctrina Eisenhower, para contener a las fuerzas de izquierda en Siria.

Esta noticia, dada por fuentes informadas, agrega que funcionarios turcos y árabes filooccidentales pusieron en guardia al Enviado de Estados Unidos, Loy Henderson, contra el hacer concesiones a Siria para contrarrestar los esfuerzos que hace Rusia para imponer su incluencia en ese país.

Según los informantes, dichos funcionarios dijeron a Henderson que la mayor política que puede seguir EE.UU. para hacer frente a la situación siria, es una actitud "enérgica" con esa nación y una mayor ayuda militar y económica a sus aliados del Cercano Oriente.

Pero mientras Henderson ultimaba su apresurada misión en Estambul y Beirut, el Gobierno de Estados Unidos parecía estar buscando también en otras partes una solución para el problema sirio.

En El Cairo, el Embajador norteamericano, Raymond Hare, conferenció con el Presidente de Egipto, Gamal Abdel Nasser, conferencia que, según medios informados, estaba relacionada con la misión de Henderson. Algunas Fuentes de la capital egipcia creen que Nasser ya está tratando de atenuar la tirantez política en Siria y que Estados Unidos "muestra interés" en esas gestiones del Mandatario egipcio.

Funcionarios turcos y árabes, según se supo, dijeron a Henderson que el Gobierno sirio se mostraba "muy cortés", pese a haber hecho una campaña antinorteamericana muy violenta, pero que tal actitud no será más que parte de un plan global de Damasco para atenuar las dificultades externas del país mientras los elementos de izquierda "consolidan" sus posiciones. También le dijeron que si Estados Unidos hace concesiones a Siria, los países del Pacto de Bagdad y de la Doctrina Eisenhower se sentirán lesionados, y, además, ello será un "estímulo" para los elementos izquierdistas.

Globo cruzó los Alpes y se elevó a 6.500 metros

SAN NAZZARO (Suiza), 31 (UP).— Un globo lleno de hidrógeno cruzó los Alpes y aterrizó sobre un castaño, cerca de aquí.

El globo, en cuya góndola viajaban tres hombres, partió de Muerren a las 11.44 (hora de Greenwich) para hacer un vuelo de 850 kilómetros sobre los Alpes. Según un mensaje recibido en Muerren, el globo alcanzó una altura de 6.500 metros.

El globo fue recibido por unos 200 habitantes al descender cerca del lago Maggiore, a unos seis kilómetros de la frontera italiana, a las 18.05 horas. Con la ayuda de algunos hombres de San Nazzaro, el globo pudo ser liberado del árbol, al que había quedado enredado, y llevado a un lugar donde la góndola pudo ser depositada en el suelo.

Los tres ocupantes del globo, entre los que se hallaban dos miembros de la victoriosa expedición suiza de 1956 al monte Everest, salieron de la góndola a las 18.27 horas.

Tres ríos ocasionan considerables daños en zona de Pakistán

LAHORES, Pakistán, 31, (U. P.).— Las aguas crecidas de tres ríos ocasionaron la muerte de 75 personas, arrastraron miles de aldeas y destruyeron buena parte de las cosechas y las reservas de trigo de Pakistán occidental.

Las aguas de los ríos Ravi, Chenab y Jelum desbarataron también las comunicaciones y arrastraron parte del sistema de riego.

Película "Marcelino Pan y Vino" bate récord de taquilla en Lima

LIMA, 31 (UP).— La película española "Marcelino, pan y vino", ha batido todos los records de taquilla en esta capital.

Ha sido exhibida exclusivamente en el Teatro "Venecia", durante catorce semanas consecutivas, a razón de cuatro funciones diarias. Muy cerca de cien mil personas han visto la película, pagando la suma de 900.000 soles (equivalente, aproximadamente, a 47.300 dólares).

Comenzó 6a. fecha de fútbol en río

Partidos de ayer y de mañana

RIO DE JANEIRO, 31 (UP).— Al iniciarse hoy la sexta rueda del campeonato de fútbol, Fluminense venció a Bon Sucesso, por tres a cero; Canto se impuso a Sao Chritovao también por tres a cero, y Claria y Madureira empataron sin goles.

Esta noche jugará Vasco da Gama contra Bangú y mañana lo harán Botafogo contra Flamengo y Portuguesa contra América.

Macías peleará con filipino Asunción

MANILA, 31.— (UP).— Se anunció que el fuerte pugilista filipino, Asunción saldrá pronto hacia México, donde celebrará una pelea con el mexicano Raúl "Ratón" Macías por el título de peso gallo de la Asociación Nacional de Boxeo.

Se hizo el anuncio después que Asunción venció por knockout en el séptimo round al campeón filipino de la división, Arab Junitr, en una pelea señalada a doce rounds que tuvo efecto el viernes en el Coliseo Rizal.

Unos nueve mil aficionados presenciaron la victoria de Asunción, que figura en quinto puesto en el ranking mundial de su división.

Kaganovich exilado a los Montes Urales

MOSCU, 31 (UP).— El Kremlin se deshizo hoy de Lazar Kaganovich, el tercero de los dirigentes soviéticos expulsados por sus actividades "contra el partido", designándosele administrador de una fábrica de cemento en un lugar remoto de los Montes Urales.

El aviso del exilio del ex primer viceprimer ministro al lejano pueblo de Asbest siguió al comunicado en que se dio cuenta anoche de que el ex primer ministro Vyacheslav M. Molotov recibió orden de asumir el cargo de Embajador en la República de Mongolia, cargo muy inferior al que ocupó antaño como director de todos los asuntos exteriores de la Unión oviética.S

El ex primer ministro Georgi Malenkov fue ya designado director de una central de energía eléctrica en el lejano Kazakistan, en el extremo de la Siberia.

Aún no se ha hecho anuncio oficial alguno respecto de Kaganovich, quien, con Molotov, Malenkov y el ex Primer Ministro Dmitri T. Shepilov, sucesor de Molotov, fue expulsado del Presidium del partido comunista y perdió su cargo en el Gobierno, en junio último.

El jefe del partido comunista ruso, Nikita Khrushchev, coronó una campaña de acusaciones contra el grupo denunciando que Malenkov fue "instrumento manual" del jefe de la policía secreta Lavrenti Beria, a quien se fusiló por traición en 1953. Se desconoce ahora el paradero exacto de Malenkov.

Se tiene entendido que Molotov y Kaganovich se encuentran aún en esta capital, preparándose para salir a asumir los cargos que les alejaran de Moscu, centro nervioso de la unión soviética, unos cinco mil kilómetros Un portavoz del Gobierno dijo que Molotov saldría de acuerdo con sus propios planes njuanw,

El vocero rehusó comentar la designación de Kaganovich, pero se cree que el anuncio oficial será dado en las últimas páginas de los diarios. Fue en las últimas planas donde se dio a conocer hoy el anuncio del exilio de Molotov.

(Radio Moscú, en una transmisión dirigida a Occidente, dio el anuncio de la designación de Molotov más de cinco horas antes que el ciudadano común ruso se enterara).

Kaganovich será director de una fábrica de cemento en una región en que, hasta 1955, millares de prisioneros de guerra alemanes estuvieron trabajando en las cercanas minas de amianto.



PREDAPPIO (Italia). — Dos hombres con camisas negras hacen el saludo fascista ante el féretro cubierto con una bandera y flores, en el que están los restos del que fuera dictador Benito Mussolini, en la capilla del Cementerio de San Casiano, el 30 de agosto, despues que el cadáver fue entregado a la viuda, doña Rachel. Así ha terminado once años de controversia y de misterio respecto a los restos de Mussolini. — (Radiofoto United Press).

En San Cassiano sepultaron restos de Benito Mussolini

A la ceremonia asistieron 800 fascistas vistiendo camisas negras

PREDAPPIO, 31 (UP).— Elementos neofascistas, muchos de los cuales vestían camisas negras, causaron un desorden en la capilla donde se decía una Misa de Réquiem por Benito Mussolini, en vista de lo cual la policía ordenó que el cuerpo del extinto dictador fuese sepultado sin velario.

Alrededor de 800 neofascistas y antiguos fascistas, gritando lemas y blandiendo algunos de ellos bastones, se dirigieron al pequeño cementerio de la cercana aldea de San Cassiano, donde iba a ser inhumado Mussolini.

Muchos de ellos llevaron el desorden hasta la misma capilla donde era velado "Il Duce". Hubo hasta puñetazos hasta que la viuda de Mussolini, digna figura vestida de luto, hizo callar a los culpables.

El desorden comenzó cuando Donna Reachelle Mussolini llegó, a las 8.30 de la mañana, al cementerio para asistir a la misa antes de ser sepultados los restos de su esposo, que le habían sido devueltos ayer por el Gobierno, después de tenerlos ocultos en un lugar secreto once años.

La policía tenía evidentemente órdenes estrictas de impedir a toda costa la alteración del orden. Unos 800 fascistas, doscientos de los cuales vestían camisas negras, se lanzaron sobre la entrada del cementerio cuando la policía la abrió para que pasase la viuda. La misa en la capilla estuvo a cargo del Reverendo Antonio Bruzzesi. Un viejo fascista pidió que se hiciese el saludo fascista, lo que hizo casi toda la muchedumbre, menos la viuda. Al terminar la primera misa, alguien gritó "viva Italia" y pidió tres gritos de saludo para el extinto dictador. Los sacerdotes presentes reclamaron orden.

Los fascistas, en su mayoría veteranos de las campañas militares de Mussolini en Africa, procedentes de las ciudades cercanas de Bologna, Forlí, Ravenna y Florencia, se trabaron entonces en lucha a puñetazos con fotógrafos que trataban de fotografiar la escena.

A esta altura del desorden, la viuda de Mussolini dijo en voz alta: "Deteneos. Aún delante de su féretro continuáis riñendo". Estas palabras bastaron para restablecer el orden y el silencio.

Los únicos miembros de la familia Mussolini que asistieron a la misa eran, además de Donna Rachelle, Romano, el hijo menor del ex dictador, y Marzio Ciano, hijo de Edda Mussolini y Galeazzo Ciano, que fue Ministro de Relaciones Exteriores del fascismo y al que el mismo Mussolini hizo fusilar.

El desorden se produjo pese a las seguridades dadas por los dirigentes del Partido "Movimiento Social Italiano" (neofascista), de que se mantendría el orden. Asimismo, el Gobierno había obtenido seguridades similares de los dirigentes del fuerte sector comunista de la localidad".

INVESTIGACION CIENTIFICA

WASHINGTON, 31 (UP).— El Instituto de Pedagogía de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos estudió pequeños fragmentos del cerebro de Benito Mussolini, que recibió hace doce años.

Los patólogos del Instituto hicieron estudios microscópicos de las células, vasos sanguíneos y nervios de esos fragmentos, y no hallaron vestigio alguno de enfermedades, lesiones o inflamación.

Los fragmentos fueron obtenidos por el extinto médico Tracey Mallory, entonces oficial del Cuerpo de Sanidad del Ejército, al solicitarlos a médicos italianos que habían hecho en Milán la autopsia del cuerpo de Mussolini. Mallory envió los fragmentos en un recipiente adecuado que sólo llevaba cómo identificación las iniciales "B.M.". Ahora esos fragmentos figuran entre otros 70.000 que posee el Instituto.

A ciento tres alcanzan bajas en el naufragio del "Ciudad de Buenos Aires"

BUENOS AIRES, 31. — (UP). — El jefe de la prefectura marítima, capitán Mario Paillas, dio a conocer hoy una nueva lista, revisada, sobre los muertos, heridos y personas desaparecidas en el desastre marítimo del "Ciudad de Buenos Aires". El último total arroja 103 bajas, incluyendo nueve que se saben muertos.

Paillas dijo que 18 personas, que en un principio figuraban en la lista de personas desaparecidas, han sido encontradas con vida, pero, por otro lado, las autoridades argentinas encontraron cuatro cadáveres y las uruguayas cinco.

Las personas desaparecidas son 63, incluyendo 23 mujeres y 17 tripulantes. Catorce personas se hallan hospitalizadas.

Sin embargo, Paillas admitió que la lista de personas desaparecidas puede ser que no sea completa ya que quizás había niños, que no figuran en la lista de pasajeros. La lista completa se hundió con el barco, luego que éste chocó con el carguero "Mormacsurf" en la unión de los ríos Uruguay y Paraná.

El juez federal Manuel del Castillo, que investiga el accidente, dejó hoy en libertad a Kenneth Somhmers, el capitán del "Mormacsurf", que se hallaba incomunicado por los últimos tres días, mientras se lo interrogaba.

Se espera favorable reacción rusa para el Plan de Desarme

WASHINGTON, 31, (UP). — Los altos funcionarios alientan la esperanza de que la Unión Soviética entrará en negociaciones sobre el plan norteamericano de desarme, una vez que el Kremlin lo haya estudiado detenidamente.

Si los soviéticos rechazan oficialmente el plan, Estados Unidos estará dispuesto a llevar el asunto a la asamblea general de las Naciones Unidas, en un esfuerzo por convencer al mundo de que la Unión Soviética no quiere negociar la terminación de la carrera de armas termonucleares.

La esperanza de algún progreso surge del informe que el delegado norteamericano en la subcomisión de desarme de Londres, Harold Stassen, dio personalmente al Presidente Eisenhower y el Secretario de Estado John Foster Dulles. Stassen regresó ayer para informar minuciosamente sobre las deliberaciones de Londres y recibir nuevas instrucciones de la Casa Blanca.

El lúnes partirá de vuelta a Londres para reanudar las actividades el martes. Para entonces confía Estados Unidos en conocer la reacción soviética oficial de los once puntos del plan de desarme.

Si bien el delegado soviético Valerian Zorin censuró la propuesta no bien terminó Stassen de presentarla, los funcionarios no creen que las expresiones del representante del Kremlin deban interpretarse como la posición final de Moscú.

Consideran que la posición definitiva de Rusia se conocerá sólo después que los altos jerarcas del Kremlin hayan estudiado con atención el plan, cosa que Zorin no tuvo tiempo de nacer.

Stassen mismo se muestra optimista y hoy fue a Charlottesville, en el Estado de Virginia, para el casamiento de su hijo Glen.

Los altos funcionarios notan que los soviéticos siguieron en el pasado una línea de propaganda negativa respecto de las proposiciones de Estados Unidos, para finalmente aceptarlas. Ejemplo de ello fue la inicial crítica moscovita al plan de cielo abierto de Eisenhower, para más tarde aceptar la idea.

ELECCIONES HABRA HOY EN ADDIS ABEBA

ADDIS ABEBA, 31 (UP).— Mañana, este antiguo reino africano hará su primer experimento en democracia de tipo occidental, al elegir los 250 miembros de la Cámara Baja de su Parlamento.

En las boletas para votar aparecerán las fotografías de los candidatos y no sus nombres, porque la mayoría de los vitantes no sabe leer.

El interés mayor no es, sin embargo, saber qué candidatos triunfarán, sino cómo se comportarán en las mesas receptoras de votos los 5 millones de electores inscritos, cuyo 90 por ciento es analfabeto.

Muchos de los candidatos son desconocidos para grandes sectores de la población. A pesar de que han hecho grandes esfuerzos durante la campaña electoral. Basaron intencionalmente su campaña en cuestiones internas en vez de problemas internacionales, porque éstos carecen de interés para el pueblo.

FILM MEXICANO EXHIBIERON EN EL FESTIVAL DE VENECIA

VENECIA, 31 (UP).— Los aficionados cinematográficos de Venecia y el resto del mundo congregados aquí para asistir al XVIII Festival Internacional Cinematográfico, mostraron poco entusiasmo por una película mexicana exhibida ayer, en la sexta noche del famoso Festival.

Según manifestaron algunos espectadores, ello se debió a que los personas principales estaban "luchando contra obstáculos insuperables".

La película fue "Los salvajes", de Rafael Baledón, cuyos papeles estelares estaban a cargo de Pedro Armendáriz, uno de los favoritos aquí, y Mary Esquivel, que acudió a la presentación del film, al que se calificó de "demasiado brutal".

El guión del film trata de tres hermanos, todos enamorados de la joven esposa de uno de ellos. Uno de los hermanos seduce a la muchacha mientras el otro da muerte al esposo. El primero acepta la responsabilidad del asesinato para salvar a su hermano, y también porque se considera culpable de haber provocado el suceso.

La película, excelentemente filmada por Alex Phillips, fue calificada anoche de exageradamente parecida a su título, y fue recibida con pocos aplausos. Sin embargo, la actuación de Armendáriz fue objeto de cálidos elogios.

Antes de la exhibición de la película, el delegado mexicano, William Karol, ofreció una entrevista a la prensa para presentar a la actriz. Dijo que Mary Esquivel ha trabajado ya en seis cintas, y ahora actuará en la séptima, bajo la dirección de Gabriel Figueroa, el más destacado cameraman de México.

Karol también dijo que México produce ahora 120 films al año, y que alrededor de 50 de éstas son reclamadas por el mercado norteamericano.

Dijo que ese nivel de producción coloca a México en primer lugar como abastecedor del mercado sudamericano.

BUSCARAN URANIO EN REGION DEL AMAZONAS

LIMA, 31 (UP). — Comisiones de geólogos, dependientes de la Junta de Control de Energía Atómica, buscarán substancias radioactivas en la extensa región de la Amazonía.

Las Comisiones operarán de acuerdo con un vasto plan de exploraciones, siguiendo los cursos de la red de ríos de esa región, utilizando lanchas a motor.

Hasta la fecha, la búsqueda de uranio y de otras sustancias radioactivas ha estado circunscrita a la región de la Cordillera de los Andes y determinados lugares de la costa.

Detuvieron a destacado revolucionario cubano

LA HABANA, 31, (UP). — El dirigente político de oposición Raúl Chibas, que hace semanas se sumó a las fuerzas rebeldes del doctor Fidel Castro en la Sierra Maestra para combatir al Gobierno del Presidente Fulgencio Batista, fue capturado en La Habana en las primeras horas de hoy.

Conjuntamente con Chibas, presidente del Partido del Pueblo Cubano (ortodoxo), fue detenido Roberto Agramonte, hijo, cuyo padre, del mismo nombre, fue candidato a la presidencia del país, así como un tal Frank Musteller, en cuya residencia del suburbio de Palatino se hallaban ocultos. No se proporcionó identificación alguna respecto de Musteller.

Fuentes fidedignas dijeron que Chibas y el joven Agramonte vinieron a La Habana desde la provincia de oriente hace ocho o diez días, en "misión oficial" de Castro. Sin embargo, no se explicó la naturaleza de esa "misión oficial". Ayer se dijo que los rebeldes proyectaban anunciar en breve el establecimiento de un "gobierno revolucionario en armas."

Las detenciones fueron efectuadas a las tres de esta madrugada por agentes del Buró de Investigaciones, que, aparentemente, actuaron sobre la base de informes de un "Confidente". Se tiene entendido que los tres detenidos están incomunicados.

El padre de Agramonte, profesor Roberto Agramonte, de la Universidad de La Habana, buscó asilo recientemente en México, cuando su hijo ingresó en las filas de Castro en la Sierra Maestra. El profesor dijo que buscó asilo porque la policía le causaba molestias insoportables.

Mientras tanto, el Gobierno denunció que elementos revolucionarios destruyeron otras nueve escuelas rurales en la última semana, con lo cual se eleva a 35 el número de instituciones de enseñanza dinamitadas o incendiadas desde el comienzo del año.

El Ministro de Educación Jorge García Montes, dijo que el hecho de que se haya reanudado la destrucción de escuelas rurales simultáneamente en tres provincias después de dos semanas de calma, "es una demostración clara de que hay una campaña perfectamente coordinada, realizada por un sólo grupo bien organizado, que podría ser el partido comunista."

Los grupos políticos de oposición, dijo, utilizan a la organización comunista clandestina para llevar a cabo su campaña contra el Gobierno.

El Ministro pidió a las instituciones cívicas una "enérgica movilización" contra "estos nuevos ataques a la cultura nacional."

AMISTOSOS

Numerosos partidos de fútbol amistosos se jugarán hoy en canchas de esta capital y de localidades vecinas. En seguida damos a conocer una nómina de los más importantes:

LOS CUCARACHOS-LACUNZA.— Con tres elencos, empezando a las 14 horas, en la cancha del paradero 11 1|2 de Gran Avenida. El cuadro de honor de aquél formará con Nelson Pinto; Evaristo Riquelme y Pablo Bartholin; Sergio Montero, Juan Castañeda (cap.) y Miguel Cerda; Wilson Cruz, Waldo Robledo, Manuel Robles, Raúl Hernández y Mariano Serra.

BOCA JUNIORS-VELEZ SARSFIELD.— En la cancha del último, con tres equipos.

RIVER PLATE-URUGUAY.— En la cancha Comunicaciones, en Avenida Antonio Varas 1660, empezando a las 14 horas, con tres equipos. El cuadro de honor del River formará con Cifuentes; Espinoza y González; Patirre y Muñoz; Abarca, Carvajal, Mondaca, Friedel, Faúndez y Araya.

PALOMA SAN JOSE-ALEGRES MUCHACHOS.— En disputa de un trofeo, Paloma formará con Contreras (cap.); Acuña y Arriagada; F. Ibarra, Fuentes y A. Ibarra; Zamora, Sorca, Cires, Díaz y Soto. Alegres Muchachos, con Allendes; Betancourt y Avila; Santander, Araya y Berríos; Mesa, Flores, Véliz, Osorio y Aron.

TRANSITO JUNIORS-AERODROMO LO CASTILLO.— Con 3 equipos adultos, en la cancha final microbuses El Golf, empezando a las 14 horas. El primer cuadro del Tránsito actuará con: Hugo Pohl; Campos, Vega y José Calderón (cap.); García y Berríos; Pohl, Contreras, Torres, O. Calderón y Vásquez.

LUMINOR-EL CLARIN.— Con 2 equipos, en la cancha del club Nicolás Palacio, Mapocho 3701. El segundo actuará a las 10, y el primero, a las 15 horas. El cuadro de honor del Luminor formará con Fabres; Campos y Carreño; López, Ponce y Cuadra; Parra, López, López, Valenzuela e Hidalgo.

GILBERTO GUARDIA-LOS ALBOS.— En la cancha de San Joaquín 150, con tres equipos, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Guardia formará con Pereira; Aguirre, Gallardo y Jiménez; Villarroel y Meredith; Abarca, Gómez, Norambuena, Zabala y Baeza.

ESTRELLA DEL BARRIO-LIBERTADOR SAN MARTIN.— Con tres equipos adultos, empezando a las 9 horas, en la cancha Pedro Aguirre, final microbuses Recoleta-Lira (Urmeneta).

ESTRELLA BLANCA-SPORT JUNIORS.— En la cancha 7 de la Liga Nor-Poniente de San Miguel, empezando a las 14 horas. El primer cuadro de aquél formará con Raúl Corrales; Manuel Carrasco, Juan Soto y Segundo Torres; Marcial Muñoz y Juan Alvarez; Alejandro Muñoz, René Muñoz, Patricio Albornoz, Elías Quezada y Guillermo Pizarro. Reservas: Róbinson Cabezas y René Morgado.

CONSORCIO OCHAGAVIA-BIMA. — En la cancha de Aguila, Lo Espejo, empezando a las 14.30 horas, con tres equipos. El equipo de honor del Ochagavía formará con Floridor Flores; Manuel Salazar y Eusebio Palomo; Francisco Venegas, Manuel Ganga y Osvaldo Ramírez; Eduardo Kerberhard (capitán), F. Merino, Lillo, Flores y Faúndez.

EVERTON- IPIRANGA.— Con 3 equipos, empezando a las 13.30 horas, en la cancha Ilharreborde, frente al Estadio Recoleta.

BLUE STAR-21 DE MAYO.— En la cancha San Fernando de La Palmilla, con tres equipos, empezando a las 9.30 horas. Tomar buses 37, o microbuses 41. Bajarse en Teniente Ponce.

LAUTARO-JALEA REAL.— Con los primeros cuadros adultos, empezando a las 9.30 horas, en la cancha final de los buses Pedro de Valdivia norte.

BANDERA ATLETICO-BRISAS PROVIDENCIA.— En la cancha del Hospital Nacional con Avda. Antonio Varas 240, con tres equipos, empezando a las 14.30 horas.

TORINO JUNIORS-MALLOA. — En el interior de la Población Alessandri, empezando a las 14 horas, con tres elencos. El cuadro de honor del Torino formará con Emilio Gálvez; Omar Ponce, Enrique Rebolledo y Osvaldo Miranda; Juan Torres y José Alvarez; Fernando Silva, Juan Silva, Luis Varas, Germán Moya y Sergio Varas.

SANTOS AYBAR-WALTER MULLER.— En la cancha del último, con tres equipos, empezando a las 13 horas. El cuadro de honor del Aybar formará con Ovando; Bustos, Miranda y Carioca; Jorquera y Sales; López, Alvear, Jara, Lira y Valdés.

MIRASOL-UNION CENTENARIO. — Con tres equipos adultos, en la cancha San Judas Tadeo, empezando a las 13 horas. La delegación de aquél partirá desde Vitacura 2778, a las 13 horas. La cancha está ubicada al final de los buses Peñalolén. El cuadro formará con Romero; Tapia, Hernández y Castillo; Cabello y Jeria; Calderón, Soto, Valdivia, Bravo y Díaz.

OLIMPICO GACITUA-MARISCAL SAZZAZI.— En la cancha 1, con los primeros equipos, empezando a las 13.50 horas. El cuadro de honor del Gacitúa, de San Miguel, formará así Manuel Marín (cap.); Francisco Salazar, José Galaz y Eduardo Núñez; Juan Fuentealba y Juan Cordano; Manuel Riveros, Néstor Meza, Manuel Díaz, Simón González y Armando Palma.

RAMPLA JUNIORS-EXEQUIEL VILCHES.— Por la competencia Intercomunal. El cuadro de honor del Rampla formará con Rivera; Flores, Alfaro y Gómez; Veas y Morales; Valdivia, Domingo, Aguilera, Pizarro y Hernández.

FORESTAL-UNION MUJICA.— Con tres equipos, en la cancha 11 del Estadio Nacional, empezando a las 13.45 horas.

7 PARTIDOS EN EL NACIONAL JUVENIL

Otra jornada del Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, que se está desarrollando en el país, y que servirá para designar a los posibles componentes del seleccionado nacional que actuará en el Mundial de 1962, se cumplirá hoy en canchas de pueblos vecinos y de provincias.

En la primera zona, Chuquicamata y Calama definirán al vencedor, con el match de desempate que harán en cancha neutral de la Oficina María Elena; en la tercera zona, se consulta el partido de Viña del Mar con Quilpué, en cancha de aquel balneario; en la cuarta zona, se efectuarán los encuentros de San Miguel con San Antonio, en el Estadio de San Miguel y San Bernardo con Ñuñoa, en cancha de este último, y en la séptima zona, se harán los partidos de Tomé con Concepción, en Concepción; Naval con Penco, en Talcahuano y [illegible] con Lota, en Lota.

CITACIONES

ASOCIACION SAN MIGUEL DE FUTBOL.— A las 15.30 horas, en el Estadio Municipal de San Miguel, a los integrantes del seleccionado juvenil, que se medirá con la selección de San Antonio.

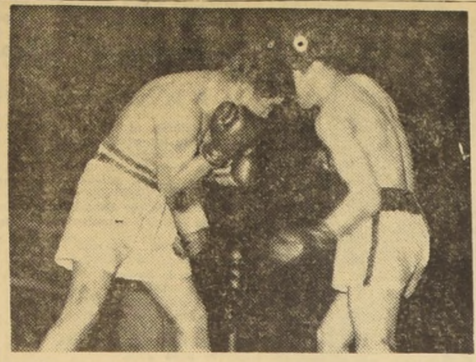
CIRCULO LOS AMIGOS. — Reunión general, hoy a las 11 horas, en Lord Cochrane 1010.

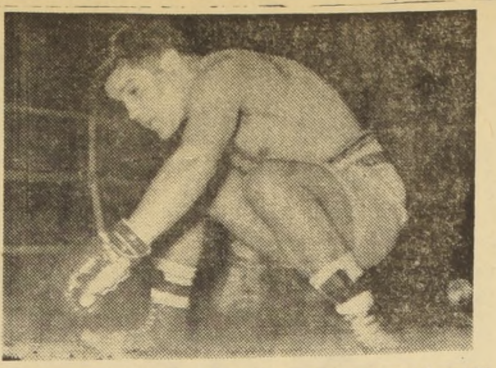
UNION CERRILLOS. — Asamblea general, hoy a las 11 horas, en su secretaría.

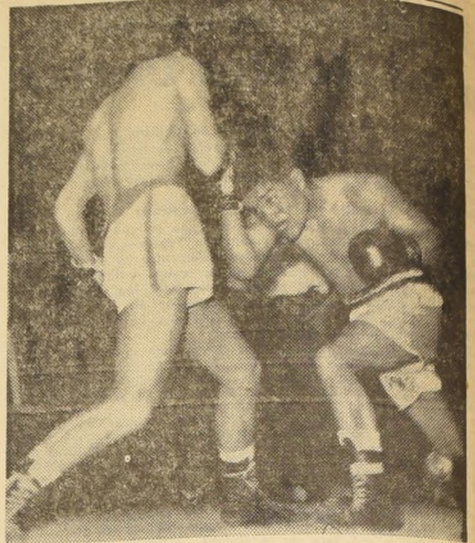
ASOCIACION LO FRANCO DE FUTBOL.— A los integrantes de la selección de Lo Franco, hoy a las 14 horas, en su secretaría, desde donde partirán en microbús al Estadio de Providencia, para medirse con el seleccionado de esa Comuna.

RUGBY

Dos partidos de primera división se jugarán esta tarde en Viña del Mar. Everton enfrentará a Universidad de Chile y Stade Francais al Old MacKay. Por otro lado, en la cancha del Grange, de esta capital, jugarán los segundos elencos del Old Boys y Universidad Santa María, y en la cancha Maccabí, los cuadros de serie A [illegible] Universidad de Chile y Maccabí.







Estas tres fotografías sólo sirven para dar una pálida idea de lo que fue el combate en que Sergio Salvia arrebató a Andrés Osorio el título de campeón de Chile de peso liviano. En largos años no se había visto una lucha más enconada, dura e intensa como ésta, que a través de doce rounds mantuvo al público de pie. Los dos púgiles lucharon con bravura y honestidad, se dieron íntegros en su afán. Ganó Salvia, porque su punch resultó un factor decisivo, ya que mediante impactos potentes, muy dañinos, derribó en tres ocasiones al valeroso peleador de Antofagasta. Pero, aún en su condición de perdedor, Osorio salió agrandado en el concepto general, porque cayó con la bandera en alto. Naturalmente que la actuación del ex campeón sirve para darle mayor relieve y jerarquía a la victoria de Salvia. Fue tan agobiador el encuentro, que ayer sábado ninguno de los dos rivales pudo abandonar la cama, manteniéndose en un reposo absoluto. Al extremo izquierdo, el pleito se plantea en la media distancia, terreno en el que insistió inteligentemente Osorio, restándole así distancia a la derecha larga de Salvia. Pero el nuevo campeón probó que también pega de zurda y las tres veces que lo derribó fue con tiros de esa mano. Luego, la tercera caída de Osorio, en el octavo asalto, oportunidad en que se le contaron cinco segundos. A esa altura, Salvia ganó la corona, pese a que hasta el asalto final se combatió con intensidad y dureza increíbles. Por último, al costado derecho, se puede advertir la fibra de peleador de Osorio, quien va entrando "con todo" al cuerpo, en tanto que Salvia va a pegar con la izquierda por fuera. La guapeza y voluntad del vencido, así como la decisión de Salvia fueron los factores que produjeron un match que nunca podrá ser olvidado.

1.81 Mt. EN SALTO ALTO, NUEVO RECORD NACIONAL DE JUVENILES

Lo obtuvo Eugenio Velasco en el torneo realizado ayer en el Estadio Nacional.— Reapareció Ramón Sandoval, corriendo 3.000 metros, aunque no finalizó la prueba.— Otros resultados del programa, en 2a. categoría, y damas.

El nuevo record juvenil en salto alto, los 11,1" en 100 metros de la misma categoría, y la lucha que sostuvieron en los 3.000 metros planos, segunda categoría, Ramón Sandoval y Jaime Correa —aunque este último lo hizo fuera de competencia—, fueron los aspectos más interesantes del torneo atlético realizado ayer en la tarde en el Estadio Nacional, en el que participaron no muy numerosos competidores. Como que en salto alto para segunda, sólo intervino uno, que ni siquiera pasó el 1.40 metro que él mismo pidió para iniciar su actuación.

EL RECORD.— Lo obtuvo Eugenio Velasco, en juveniles, al saltar 1.81 metro, dentro del nuevo estilo Barrel Rol, que está practicando, superando así en un centímetro su propio registro de la categoría, con una altura que no había salvado antes, en los torneos para todo competidor, desde fines de 1956.

El especialista del Atlético Santiago, exhibe recursos físicos y también técnicos, que deben llevarlo bastante más arriba, aunque es indudable que tiene que mejorar su velocidad.

11.1" EN 100 METROS.— Fue el tiempo de otro elemento joven, que ya ha venido ratificando sus condiciones: Alfonso Guzmán, de acción fácil y pareja velocidad. Fue netamente superior al resto de sus adversarios.

En segunda categoría, se impuso Jaime Padilla, de la Universidad Católica, con 11.5".

LOS 3.000 METROS, 2a. categoría — Esta prueba tuvo la atracción de ver por primera vez en la pista, en la distancia, a Ramón Sandoval, el recordman sudamericano de los 800 y 1.500 metros, y a Jaime Correa, el destacado fondista que venía llegando de Moscú, pero que intervino fuera de programa, lo que no obstó para que lucharan con entusiasmo, a pesar del fuerte tren del segundo en las primeras vueltas, que le dio apreciable ventaja sobre su perseguidor. Este, corriendo una prueba a la que no está habituado, le dio alcance, sin embargo, a los 1.200 metros, pero retirándose cuando había pasado los 2.400 para evitar innecesario desgaste de energías, según nos declaró, ya que le interesaba principalmente conocer su actual resistencia, y practicar un paso más corto. Quedó satisfecho, principalmente, por los 6'45", que registró para los 2.000 metros.

El tiempo de Correa fueron buenos 9'01, pero el ganador fue oficialmente Carlos Rebolledo, del Suplementos, con 9'33.4".

OTROS RESULTADOS.— En segunda categoría, los ganadores del resto de las pruebas fueron: lanzamiento de la bala, Carlos Bulmenfeld, con 12.61 metros, y William Tonkin, de la U de Chile, con 2'04,7 en 800 metros. Y en juveniles, Hans Luders, del Maquehue, con 2'08" para los 800 metros sobre los 2'08,9" de Gabriel Céspedes del Atlético Santiago, y Leonardo Lee, que lanzó la bala a 14.38 metros, superando a Iván Bunster, también del Stade Francais, con 12.58 metros.

DAMAS.— En segunda categoría, vencieron: en el lanzamiento del disco, Alicia Quezada, de la Universidad Católica, con 25.08 metros; María Medina, también de la UC, reapareciendo, y con 13.07" en 100 metros. Lucy Zavala, del Liceo N.o 2, lanzó el disco, juveniles, a 26.41 metros, y Carmen Virgilio, corrió los 100 metros, en 14.1".

Cadetes

Se juegan hoy los partidos de la 2a. fecha de la 2a. rueda

Se cumple hoy la segunda fecha de la segunda rueda de la competencia oficial de la Sección Cadetes de la Asociación Central, con el siguiente calendario:

MAGALLANES CON SANTIAGO MORNING

ESTADIO NACIONAL (Cancha N.o 3).— 9.30 horas: Primera Infantil; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno. Iberia.

UNION ESPAÑOLA CON GREEN CROSS

ESTADIO SANTA LAURA.— En la cancha N.o 1, a las 10.20 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno: Audax.

En la cancha N.o 2 a las 10.15 horas, segunda infantil, y 11 horas, primera infantil. Director de turno: Audax.

COLO COLO CON PALESTINO

CANCHA HOSPITAL SAN LUIS. — 9.30 horas, primera infantil; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno, Wanderers.

UNIVERSIDAD CATOLICA CON EVERTON

ESTADIO ESCUELA DE CARABINEROS. — 9.30 horas, primera infantil; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas, segunda infantil. Director de turno, Colo Colo.

El equipo de división especial jugará en el Estadio Independencia, a las 14.15 horas. Turno, ambos clubes.

UNIVERSIDAD DE CHILE CON IBERIA

ESTADIO NACIONAL (Cancha N.o 2: 9.30 horas, primera infantil; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno: Ferrobadminton.

FERROBADMINTON CON SANTIAGO WANDERERS

CANCHA FERROVIARIO N.o 2.— 9.30 horas, primera infantil; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno: Everton.

ESTADIO NACIONAL (Cancha N.o 4): Competencia de segunda división infantil. 10.15 horas: Universidad de Chile con Iberia.

11 horas, Magallanes con Santiago Morning.

11.45 horas. Ferrobadminton con Santiago Wanderers. Director de turno: Magallanes.

ESTADIO SANTA LAURA. — (Cancha N.o 2): A las 9.30 horas Colo Colo con Palestino. Director de turno: Audax Italiano.

CARRERAS EN PATINES

En calle Doctor Johow, de la Plaza de Ñuñoa, se cumplirá hoy por la mañana otra competencia de carreras sobre patines con participación de numerosos jóvenes y niños que previamente se han inscrito en la Asociación Santiago. La competencia comenzará a las 10 horas, y habrá pruebas de carreras de 100, 200 y 500 metros, además de postas de 2 por 200 metros, en la que intervienen los corredores más veloces de la comuna.

La Municipalidad de Ñuñoa contribuye con su cooperación al mejor desarrollo de estas competencias que las organiza la Asociación Santiago, bajo los auspicios de la Federación de Hockey en Patines.

EL CARMEN ENFRENTA AL "INES DE SUAREZ"

Con sus tres equipos adultos se enfrentarán esta tarde los clubes El Carmen e Inés de Suárez en la cancha interior del Cementerio General, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Carmen formará con Chávez; Olea, Lantadilla (capitán) y Góngora; Araneda y Freire; Garrido, Góngora, Domínguez, Rodríguez y Fuentes.

PRIMER TRIUNFO DE LUIS AYALA EN FOREST HILLS

FOREST HILLS, 31 (UP).— Luis Ayala, de Chile, derrotó a Richard Sorlien, de Estados Unidos, en un partido de individuales de primera vuelta del Torneo Nacional de Tenis por 6-2, 6-3 y 6-4.

En la segunda vuelta, Ayala se enfrentará al también norteamericano Robert Cotthast, jugador poco conocido de Wisconsin.

FOREST HILLS, 31 (UP).— El veterano Vic Seixas, campeón nacional de tenis en 1954 y dos veces ganador de segundo puesto, pasó a la segunda vuelta del Torneo de Individuales de Estados Unidos, al derrotar a Alan Roberts, en la cancha central, por 6-2, 6-2 y 6-0.

En los individuales femeninos, la sensacional norteamericana Althea Gibson, campeona de Wimbledon, superó un breve ataque de nervios y pasó a la segunda vuelta imponiéndose a Bella Karol Fageros, también de Estados Unidos por 6-4 y 6-4.

Christine Truman, británica, de 16 años de edad, venció fácilmente a la norteamericana Mary Richards por 6-0 y 6-1 y Darlene Hard, también norteamericana, ganó a Jeanne Arth por 6-3, 6-8 y 6-3.

Bernard Bartzen y Ronnie Holmberg pasaron a la segunda vuelta con fáciles victorias sobre John Harris y Jon Brickson por 6-0, 6-0 y 6-2, y por 6-2, 6-2 y 6-2, respectivamente.

FOREST HILLS, 31 (UP).— El tenista venezolano Ivo Pimentel no se presentó a participar en el Torneo Nacional que se celebra aquí, y fue reemplazado por el norteamericano Forrest Stewart, que perdió frente a Richard Moody por 7-5, 10-8 y 6-3.

POR los BARRIOS

LOS SELECCIONADOS de las Asociaciones de Fútbol de Maipú y Fuerza Aérea, se enfrentarán hoy en el Estadio Insa, de Maipú. El preliminar empezará a las 14 horas, actuando las divisiones infantiles de los clubes Campos de Batalla e Insa. El cuadro de la Fuerza Aérea concurrirá con el Orfeón y una sección de efectivos, a fin de darle mayor realce al festival.

—oOo—

SE CITA a todos los socios fundadores del Club "Colo Colo", a una importante sesión, que tendrá lugar mañana, a las 19.30 horas, en la sede social de la institución. Se recomienda la asistencia.

—oOo—

CON UN DESFILE de presentación en el Estadio Alamiro Correa, de Las Barrancas, se iniciará el domingo 15 el Campeonato de Fútbol de los Barrios. Con este motivo se cita a los presidentes de clubes para el martes a las 20 horas, en Arturo Prat 999.

—oOo—

EL CLUB La Palmilla, cita a sus tres equipos infantiles de fútbol para hoy a las 9.30 horas, en su cancha. También cita a los tres elencos adultos para las 14.30 horas, por tener que enfrentar al Población Buin.

—oOo—

LA SECCION infantil de la Asociación de Fútbol de Conchalí, dará cumplimiento hoy al siguiente programa, desde las 9.45 horas: Cancha Independencia 3059, Unión Valenzuela con El Rayo; cancha 2, Atlético Serena con Victoria Chorrillos; cancha 3, Nacional con Diamantes Rojos; cancha 5, Juventud Cañete con Angamos.

—oOo—

EN LA CANCHA Los 14, ubicada en Lord Cochrane 1010, jugarán hoy, a las 15 horas, los equipos de rayuela del Círculo "Juan Ramsay" y "Los 14", empezando a las 15.30 horas, con los jugadores de 18 pasos.

RECOLETA Y CONCHALI SE ENFRENTARAN HOY

Con la selección de fútbol de Recoleta jugará hoy el seleccionado de Conchalí en el Estadio de aquél. Con este motivo, la dirigente de Conchalí cita a los siguientes jugadores: Alberto Olguín, Francisco Espinoza, Daniel García, Manuel Carmona, Fernando Rodríguez, Jorge Castro, Carlos Videla, Jorge Núñez, Enrique Cerda, Julio López, Jorge Astorga, Luis Avila, Alfonso Amenábar, José Naranjo, Luis Carrasco, Julio Rodríguez, Waldemar Pinto, Jorge Pino, Nauel Echeverría, René Labrín, Sergio Riquelme, Guillermo Astudillo, Eduardo Lazcano, Mario Bello, Enrique Núñez, Miguel Aldana, Bernardo Martínez, Manuel Sánchez, Manuel Rojas y Manuel Ahumada.

LA NACION

DOMINGO 1.o DE SEPTIEMBRE DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

LA DEFENSA, FACTOR DECISIVO EN LA VICTORIA ESTUDIANTIL

2-1 ganó la "U" a O'Higgins y quedó en el primer lugar.— Goles de Musso y Ferrari, del vencedor y Zamorano, del perdedor.



PACHECO.— Tuvo muy poca actividad, pero cuando intervino lo hizo con la eficiencia que ya ha demostrado. Muy bien.

NAVARRO.— Cumplió con regularidad, a pesar que Zamorano le dio trabajo.

GAGGINO.— Uno de sus buenos partidos. Estuvo en todas las jugadas de despeje.

ARENAS.— Bastante bien; aplomado y sereno, cumple con las exigencias del puesto.

HURTADO.— Inferior a su compañero de zaga, sin desentonar.

NUÑEZ.— Sin duda alguna que está cumpliendo su mejor año. Apoya bien y defiende con tesón.

MUSSO.— Bien en el gol, pero tiende a perder su puesto y se retrasa demasiado. En todo caso ha recuperado sus condiciones en parte.

DIAZ.— Va a todas las jugadas, pero estuvo precipitado en el área.

FERRARI.— Con la entereza de siempre, se hizo presente en el marcador. Estuvo muy sólo en la delantera en el comienzo. Poco sereno en las jugadas finales, que bien pueden ser otros goles.

MELENDEZ.— Armó el juego desde atrás, pero estuvo un poco apático.

SANCHEZ.— Peligroso como siempre, pero atolondrado; demoró el juego por darle un toque de más a la pelota.



RUGGILO.— Un poco inseguro de manos y tardo en las salidas del arco a cortar los centros contrarios. En todo caso atajó otras cosas que iban para adentro.

J. B. SOTO.— Dejó demasiado suelto a Sánchez, pero en general cumplió.

SALAZAR.— Lo mejor de la delantera, salvó pelotas que ya se aclamaban como goles.

GONZALEZ.— Muy nuevo todavía en estas lides. Musso lo superó cada vez que adentró, lo mismo Díaz.

POZO.— Bien en la defensa; le falta apoyar con más precisión.

PUGA.— Superior a su compañero, sobre todo en el apoyo.

GAUNA.— Hábil en las jugadas, dio buenos pases que no se aprovecharon o fueron anulados. El mejor delantero.

J. SOTO.— Tuvo algunos buenos chispazos.

ROCHE.— Luchador y entrador, pero debió rendirse ante la defensa contraria.

FUENZALIDA.— Tiene actuaciones mejores, aunque no estuvo mal.

ZAMORANO.— Bastante bien el alero, autor del único gol de su cuadro.

UNIVERSIDAD DE CHILE comienza sus partidos con estocadas a fondo. Ya a los 4 minutos, Ferrari logró superar en velocidad al zaguero Soto, y corriéndose por el costado de las tribunas del campo español, centró en forma ajustada desde muy cerca de la línea de salida, pero la jugada fue interceptada en buena forma por Ruggilo, por la ausencia de un delantero azul que entrara a esa pelota. En general éste fue el defecto de los delanteros azules, que jugaron siempre demasiado retrasados, dejando sólo a Ferrari como punta de lanza, acompañado a ratos por el alero Sánchez. Dos minutos más tarde el interior Díaz estuvo a punta de abrir la cuenta, al tomar de cabeza un centro de Sánchez, ante el cual falló el meta celeste. Pero el zaguero centro Salazar, en ágil reacción, pudo despejar desde la misma línea de gol. La defensa del O'Higgins se mantiene inhiesta a pesar de las rápidas, peligrosas y continuadas cargas de los estudiantes, los que por atolondramiento, muchas veces, no pudieron darle el toque final a las buenas combinaciones iniciadas por intermedio de Núñez y Meléndez.

TRANSCURRIDOS los primeros 15 minutos, los celestes insinúan algunos ataques por las alas, tanto por intermedio de Gauna, como de Zamorano, aprovechando las entradas de Roché, pero la defensa de la "U" no cedió ni medio centímetro de terreno, sobresaliendo el accionar de Gaggino y Arenas, quienes cortaron en forma acertada y oportuna las esporádicas entradas de los ágiles rancagüinos. A los 16 minutos, Juvenal Soto estuvo en inmejorable posición para amagar la valla estudiantil, al cabecear solo frente a Pacheco un centro de Zamorano, pero su remate fue muy desviado. De inmediato la "U" responde con un ataque por el costado derecho, llegando Díaz con el balón hasta las inmediaciones de Ruggilo, habilitando con certero pase a Ferrari, que trató de superar al arquero con una jugada de taco que no hizo otra cosa que dejar la pelota en los pies de Salazar, que de inmediato despejó. Cuando transcurrían 20 minutos de esta fracción, el delantero Sánchez malogra otra buena jugada iniciada por Meléndez en combinación con Díaz, al enredarse con la pelota cuando estaba solo frente al pórtico rival, permitiendo con ello la intervención de J. B. Soto y, por ende, el alejamiento del peligro. Los azules no cejan en sus avances, que a esta altura son más peligrosos, porque interviene casi toda la delantera en ellas. A los 25 minutos, Ferrari logra sacarse de encima a un defensa y queda solo ante Ruggilo pero eleva su remate por sobre el travesaño. Sin embargo, los celestes también han logrado equiparar en parte las acciones, y con Puga apoyando en forma más decidida, llegan con más frecuencia a las inmediaciones de las 18 yardas universitarias. Iban 27 minutos, cuando Pacheco se luce en una de sus pocas intervenciones, ante violento tiro de Zamorano desde unos 8 metros. A los 29 minutos Díaz se filtra en la defensa contraria y dispara sobre el meta foráneo, pero al cuerpo. La pelota rebota hacia el otro costado, por donde venía entrando Sánchez, y en el afán de conjurar el peligro en forma rápida, Salazar casi provoca la caída de su propio arco, lo que evitó Ruggillo en instantánea reacción. Termina este primer tiempo, en que la defensa del O'Higgins tuvo que multiplicarse para contener los ataques de los universitarios, siendo mucho menor el trabajo desplegado por la defensa azul, pero que también supo responder al requerimiento de los delanteros contrarios.

No varió la "U" su juego en los 45 minutos finales. De entrada llevó zozobra a la portería contraria, pues transcurrían 30 segundos, cuando Ferrari logró superar a Soto y Pozo, enfrentando a Ruggilo que salía a interceptarlo en última instancia; el centro delantero lo burló y cuando la pelota daba la impresión que traspasaría la raya, Salazar logró despejar hacia el centro del campo. A los 6 minutos Díaz es retenido por Soto a la entrada del área por el costado de las galerías, la falta es servida por Sánchez, peinando **MUSSO** el centro, en dirección al arco contrario y al costado opuesto en que estaba el arquero, obteniéndose de esta forma el primer gol para los vicepunteros. A los 8 minutos Meléndez pierde oportunidad al perder el control del balón, cuando ya había logrado superar a la zaga contraria. Se ve bien la delantera de la Chile. Un contragolpe, pues los rancagüinos jugaban a la defensiva, a los 15 minutos, permitió que el marcador quedara igualado momentáneamente. Primero Juvenal Soto logró chutear sobre la valla de Pacheco, quien no pudo atrapar la pelota, yendo a parar al costado de **ZAMORANO**, él que disparó en forma violenta hacia una esquina; el meta estudiantil se lanzó sin lograr llegar a ella, la que rebotó en el palo, y después de entrar al arco siguió con un raro efecto por la línea de gol hacia el otro palo, donde Roché la introdujo definitivamente. El gol ya se había producido. A los 24 minutos Pozo intercepta muy bien un pase de Meléndez a Ferrari, que estaba en inmejorable posición para batir a Ruggilo. El juego se estaciona un poco, por la firmeza de las defensas, sin que los universitarios puedan quebrar esta paridad. Faltaban tres minutos para la terminación del partido, cuando **FERRARI** consiguió el gol de la victoria. Vino un centro de Osvaldo Díaz desde el costado izquierdo, tomando la pelota a media bolea, a la que hizo describir una semiparábola por sobre Ruggilo e introduciéndola al otro costado de su valla. Pocos minutos después terminaba el partido con la anotación de 2 a 1 en favor de los universitarios.



DOS LEONES FUERON EN SUS PUESTOS: el meta Ruggilo, y el delantero estudiantil Ferrari. Mientras el arquero de O'Higgins despeja con los puños, apremiado por la rápida entrada del centrodelantero universitario, Juan B. Soto y Salazar miran la jugada con la ansiedad pintada en el rostro. A ratos, los celestes fueron duros rivales para los estudiantes, pero debieron ceder ante la macicez del conjunto azul, que se alza como un serio aspirante al título del presente año. Por lo menos, ha quedado de puntero hasta no saberse el desenlace del partido entre Rangers y Audax Italiano.

LA "U" DE PUNTERO

UNIVERSIDAD DE CHILE ha quedado de puntero, por lo menos hasta hoy. Green Cross ganó su tercer partido consecutivo, alejándose en forma definitiva de la cola. Así han quedado los equipos por ahora:

EQUIPOS	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Pts	Lugar
AUDAX	15	9	3	3	27	24	21	1.o
U. DE CHILE	16	7	7	2	30	20	21	1.o
MAGALLANES	15	8	3	4	31	27	19	3.o
EVERTON	15	9	—	6	29	32	18	4.o
COLO COLO	15	6	5	5	33	27	16	5.o
PALESTINO	15	5	6	4	40	34	16	5.o
SAN LUIS	15	6	4	5	26	23	16	5.o
UNION ESPAÑOLA	16	7	2	7	30	28	16	5.o
WANDERERS	15	6	2	7	25	23	14	9.o
RANGERS	14	5	3	6	16	17	13	10.o
O'HIGGINS	16	3	7	6	18	25	13	10.o
GREEN CROSS	16	4	4	8	33	38	12	12.o
FERROBADMINTON	15	3	4	8	20	25	10	13.o
U. CATOLICA	14	2	3	9	14	29	7	14.o

NEWCASTLE VENCIO 3-1 A TOTTENHAM

LONDRES, 31.— (UP).— Los partidos de fútbol de la Primera División de la Liga Inglesa disputados esta tarde se resolvieron así:

Arsenal, dos; Luton, cero.
Astonvilla, cero; Everton, uno.
Bolton, tres; Blackpool, cero.
Burnley, dos; West Bronwich, dos.
Chelsea, cinco; Birmingham, uno.
Leed, dos; Leicester, uno.
Manchester United, cuatro; Manchester City, uno.
Newcastle, tres; Tottenham, uno.
Preston, cuatro; Portsmouth, cero.
Sheffield Wednesday, uno; Nottingham Forest, dos.
Wolverhampton, cinco; Sunderland, cero.

A continuación, la tabla de posiciones:

Manchester United, seis puntos;
Arsenal y Nottingham Forest, cinco cada uno;
Wolverhampton, Burnley, West Bromwich, Luton y Everton, cuatro cada uno;
Chelsea, Portsmouth y Birmingham, tres cada uno;
Newcastle, Preston, Leicester, Blackpool, Aston Villa, Manchester City, Bolton y Leds, dos cada uno.
Corresponde señalar que Newcastle y Mancester City han jugado sólo dos partidos. Tottenham, uno, y Sheffield ednesday y Sunderland, ningún punto.

¡ARRIBA LA "U"!

POR ★ OSVALDO PACHECO

SUCEDE QUE UNIVERSIDAD DE CHILE ha estado jugando de acuerdo a lo que rinden sus rivales en la cancha. Me explico. Contra Audax Italiano, hizo un partido macizo, convincente y contundente. Su delantera se expidió en gran forma. En cambio, ayer, frente al O'Higgins, de Rancagua, no estuvo mal, no, pero su accionar fue otro. Hubo divorcio en las jugadas de la delantera, y a pesar del dominio aparente que ejerció, como que atacó en forma persistente, no pudo quebrar la resistencia de la defensa celeste, por lo menos durante los primeros cuarenta y cinco minutos. La defensa de los estudiantes, en general, tuvo poco trabajo, pero cuando actuó, lo hizo en forma muy segura, impidiendo las entradas de los forwards contrarios.

La "U" avanzaba con buenas combinaciones de juego, pero sólo hasta las inmediaciones del área rival. En forma invariable, los pases iban a Ferrari, que estuvo muy solo entreverado con la defensa contraria, facilitándose la labor de éstos al tener que preocuparse de cuidar solamente a un jugador. Los otros delanteros jugaron muy retrasados, dando a veces la impresión de que había cuatro nexos con la media línea. Sin embargo, en base a esta jugadas de corte individual, la actividad de Ruggilo fue manifiestamente superior a la de Pacheco, y gracias a la actuación solvente y de fortuna a veces de esta zaga, es que se terminó la primera fracción con cuenta en blanco. Los azules, tal vez merecieron una ventaja, pero sus delanteros, a pesar de que supieron creársela, no atinaron a aprovecharla en la puntada final, se enredaron, permitiendo con ello siempre la intervención de un defensa atento a la jugada.

No se veía mal O'Higgins, jugaba a defenderse, a evitar que le hicieran un gol, lanzando algunos contragolpes, que arreciaron un poco en el segundo tiempo. Pero en general sus delanteros se vieron incosistentes, y cuando lograron penetrar la muralla rival, siempre hubo un defensa que evitó la finalización del ataque, o bien Pacheco se hizo presente cortando ese centro o pase que iba a un rival.

La mejor colaboración y comprensión que hubo en los 45 minutos finales entre los cañoneros azules, dio de inmediato los frutos esperados, derivados de la superioridad individual y colectiva del team de Meléndez. A ello contribuyó también la poca vigilancia que ejercieron los marcadores de wing rancagüinos sobre sus hombres, dándo pábulo para que éstos siempre iniciaran las jugadas por sus respectivos costados, llegando hasta cerca del área celeste y centrando, con el evidente peligro que significan estas jugadas cuando hay players que entran en forma rápida desde atrás. En esta forma se gestaron y realizaron los goles del vencedor. La apertura del marcador, insinuó una reacción más real de los perdedores, incluso hasta cuando se produjo el gol del triunfo, dándose la impresión general que el match terminaría en empate. Esto no habría extrañado a nadie, porque O'Higgins luchó con entereza y decisión, se defendió bastante bien. Es cierto que los estudiantes atacaron mucho, pero sin mayor control, perdiendo por ello muchas ocasiones de gol, y esto, son puntos en contra en el balance general del partido.

La verdad, es que el gol conseguido en los minutos postreros del partido vino a premiar a los universitarios su superioridad, pero no su dominio visible de cancha. Premió su regularidad, la solvencia de su bloque defensivo, y la capacidad de un ataque que en cualquier momento puede decidir un encuentro; de un ataque que sabe que el gol viene en cualquier momento y que es capaz de crearse esta oportunidad. La "U" queda de puntero con esta victoria, y a fe de buen cristiano, que se merece esta ubicación. Su triunfo confirma las bondades que ha mostrado el equipo estudiantil durante la presente temporada, y la firmeza con que camina al codiciado título de campeón del fútbol profesional.

"HURACAN" CON EL "OSORNO DEFENSOR"

En la cancha ubicada en el paradero 13 de la Gran Avenida se efectuará esta tarde una reunión futbolística que será protagonizada por los equipos Osorno Defensor y Deportivo Huracán, empezando los partidos a las 13.30 horas, con los terceros elencos.

PEÑAROL VENCIO A WANDERERS 3 POR 1

MONTEVIDEO, 31. (UP). — Esta tarde Peñarol se impuso por tres a uno a Wanderers, en el partido con que se inició el campeonato uruguayo de fútbol.

GREEN CROSS (2) — UNION (1).—

Campo de batalla en Santa Laura, con dos expulsados



ALBELLA es una garantía permanente de eficacia, un gol por partido, por lo menos. Ayer, frente a Unión Española, anotó el primero de los dos con que Green Cross venció al equipo rojo. En el grabado se ve al piloto albiverde cuando es contenido en su entrada por Beltrán, que aleja el peligro, completando la escena el arquero Nitsche y el puntero Salamanca. Muy poco fútbol hubo en este cotejo registrándose incidencias bochornosas.

En los pocos minutos que hubo de fútbol el vencedor justificó su triunfo, en un match anormal.— El árbitro Zarkadis, que dejó jugar con violencia, echó de la cancha a Carranza y Valdés.— Goles de Albella, Silva y Velásquez, de penal.

Buen público se congregó ayer en el Estadio de Santa Laura, sufriendo un rudo golpe en sus expectativas de ver fútbol. El match Unión Española-Green Cross se caracterizó por la anormalidad en que transcurrió, asistiendo a un espectáculo denigrante para el deporte. Green Cross se impuso por dos goles contra uno, y de esta manera se alejó aún más, parece que en forma definitiva, del fantasma del descenso. Contó este partido con una asistencia de 7.440 personas, dando una recaudación de $ 1.777.080. El árbitro (¿) fue el húngaro Pablo Zarkadis, y los equipos que actuaron fueron estos: Unión Española (1): Nteche; Beltrán, Martínez y Miranda; Rojas y Rivera; Velásquez, Hernández, Carranza, Valdés y Contreras.

Green Cross (2): Coppa; Salinas, Gobbo y Vega; Carrasco y Silva; Salamanca, Iturrate, Albella, Alvarez y Olea.

PRIMER TIEMPO.— De partida se advirtió más orden y sentido de fútbol en Green Cross. Su delantera hilvanó ataques ágiles, profundos que comprometían las posiciones finales de Unión. Albella hizo un par de entradas que obligaron a Martínez y Beltrán, respectivamente, a intervenciones muy esforzadas para conjurar el peligro.

GOL DE ALBELLA.— La mejor expedición del once de los "pijes" se tradujo en una magnífica conquista de Albella, a la altura de los 10'. Beltrán cometió infracción en el costado derecho contra Olea. Tomó el tiro libre Olea con pase largo a Iturrate, quien, sin parar la pelota, lo prolongó en profundidad hacia el piloto. De media vuelta, en jugada de calidad, Albella conectó recio puntazo que batió netamente a Nitsche.

Persistió Green en su ritmo de ataque. Silva quitó a Carranza y dio a Alvarez, quien buscó a Albella, éste se abrió, corrió por la derecha, y su tiro bien ubicado y recio lo contuvo con seguridad Nitsche. Luego, a los 20', el ataque rojo se hizo presente frente al arco de Coppa. Velásquez jugó con Valdés y éste con Carranza, que, al intentar rematar, fue derribado con violencia por Gobbo. El tiro libre lo hizo efectivo Valdés sin dirección.

EXPULSADO CARRANZA.— Se llegó cerca de la media hora. Rivera puso en juego a Carranza, que reaparecía, aun falto de fútbol y vacilante en sus piernas. Al intentar penetrar, el piloto rojo fue fouleado peligrosamente por Silva, y la reacción de Carranza fue incorporarse y agredirlo a golpes. El árbitro determinó su expulsión, lo que provocó airadas protestas de gran parte de los jugadores de Unión. Finalmente, tras largas deliberaciones, Carranza abandonó el campo.

Al reanudarse el juego, avanzó Green. Controló la pelota Salamanca, que cruzó hacia el otro costado para Olea, éste dejó atrás a Martínez, enfrentó a Nitsche, que atajó bien su tiro a media altura. En el otro arco, sobre los 40', Hernández realizó hábil jugada personal, cedió a Velásquez que tiró con fuerza, atajando Coppa.

SEGUNDO GOL.— Muy cerca del pitazo de tregua, Green Cross logró un segundo gol por mediación de Silva. El mediozaguero tomó la pelota en su campo y avanzó resueltamente. Nadie salió a marcarlo, los defensores rojos fueron retrocediendo. Entretanto, Silva siguió en su marcha, vació un instante y ya en el área, se decidió a tirar a un rincón, batiendo a Nitsche, con remate bajo.

SEGUNDO TIEMPO.— El descanso se prolongó excesivamente. Green Cross volvió a la cancha y esperó por varios minutos a su contendor, que no salía, hasta que se llamó al director de turno para informarle que el cuadro de Unión Española no retornaría al campo hasta tanto no se decidiera el reemplazo del árbitro, por estimar, sus dirigentes, que Zarkadis no daba garantías. Felizmente prevaleció el buen sentido, aunque con retraso, el equipo rojo salió a disputar el segundo tiempo con el mismo árbitro.

Corridos apenas 2', estuvo a punto de producirse un tercer gol del team de los "pijes". Centró Alvarez desde la derecha, entró peligrosamente Albella y, en última instancia, salvó, en jugada de riesgo, Rojas. Contratacaron los rojos por intermedio de Hernández. Burló a Vega y dio el pase a la izquierda, atropelló Valdés y en la boca misma del arco, erró el cabezazo. El juego era duro, peligroso, sin que se advirtiera en el juez la firmeza necesaria para controlar los excesos que se advertían desde el comienzo del partido.

PENAL Y GOL.— Justo a los 5', Velásquez fue puesto en juego por Rojas, se adentró en el campo contrario y en el área fue fouleado por Vega. El árbitro sancionó el penal, que, desde los doce pasos, tomó el mismo Velásquez con un tiro imbarajable.

El descuento animó a los jugadores de Unión, pese a tener un hombre menos. Al cumplirse 10', Contreras jugó la pelota con habilidad, fue por su costado y mandó el centro alto, cabeceó Hernández y la pelota chocó con el travesaño. Entre esa jugada hasta completarse los 30', el juego se tornó aún más violento, con serio peligro para la integridad física de los jugadores que se daban golpes a diestra y siniestra.

EPULSADO VALDES.— Se cumplieron 35'. Olea corrió a un pase y chocó con Rojas, cayendo ambos muy sentidos. Se hizo efectivo un tiro libre en favor de Unión, que pretendieron controlar Olea y Valdés. El jugador d e Green usó una infracción que Valdés devolvió con un violento golpe que, una vez más, echó por tierra al puntero "pije". Zarkadis indicó que el delantero rojo debía abandonar la cancha, provocándose otra incidencia, con empujones, gritos destemplados e insultos al árbitro. Finalmente, con intervención del director de turno y de las fuerzas policiales, Valdés accedió a cumplir la orden del juez.

Puestra la pelota en movimiento, se le cobró una infracción a Carrasco. Sirvió Martínez antes del pitazo y cuando Velásquez entraba al arco con la pelota, el árbitro ordenó el servicio reglamentario. Nuevas reclamaciones que, por suerte, no pasaron a mayores. Se repitió el tiro y controló Coppa. En esos instantes, Olea, que estaba muy sentido, optó por irse al camarín. Ya en los minutos postreros, Nitsche salió a casi la media cancha a recoger una pelota y se le cobró hand. En el otro campo, Vega realizó varias jugadas peligrosas, arriesgándose a que lo sancionaran con un penal, lo que movió a Carrasco a llamarle severamente la atención. Poco después finalizó el match en medio de los gritos de los populares, que antes había silbado estruendosamente a Valdés, y que ahora aplaudía el triunfo de Green Cross. El vencedor enteró su tercera victoria consecutiva: antes había derrotado, nada menos que a Audax y a Everton, en Viña del Mar.



COPPA.— Fue poco exigido.
SALINAS.— Defendió pero a costas de muchos golpes y jugadas peligrosas.
GOBBO.— Estuvo enérgico y decidido, pero sin extremar el juego brusco.
VEGA.— Se distinguió por sus jugadas peligrosas para el contrario y la chance de su propio equipo.
CARRASCO.— Ordenó la defensa en momentos de apuro.
SILVA.— Hasta hizo un gol, pero todo lo bueno lo borró con su afán de buscar las piernas del rival y cometer infracciones de todo surtido.
SALAMANCA.— Bastante útil.
ITURRATE.— Comenzó bien, entendiéndose con Albella y Alvarez. Maneja la pelota con habilidad pero falló en el pase.
ALBELLA.— El mejor jugador de la cancha por su sentido exacto de juego.
ALVAREZ.— Trabajó con tesón.
OLEA.— Muy retrasado.



NITSCHE.— Bastante seguro.
BELTRAN.— Trató de jugar fútbol y hacerlo jugar.
MARTINEZ.— En cada partido sube, pero por momentos también perdió su línea de corrección. Puede llegar muy arriba.
MIRANDA.— Algo rudo.
ROJAS.— Usó el foul, sobre todo, para devolver golpes, con un criterio equivocado.
RIVERA.— Se vio bastante en el ataque.
VELASQUEZ.— Muy empeñoso.
HERNANDEZ.— Con buen sentido de fútbol, pero sin colaboración.
CARRANZA.— Reapareció sin estar en su mejor estado y lo expulsaron por cometer una infracción censurable.
VALDES.— Lento, impreciso. Como Carranza, quizo hacerse justicia por sí mismo y terminó en los camarines.
CONTRERAS.— Muy sólo, hizo algunas jugadas valiosas y jamás se mezcló en las incidencias.

ESPECTACULO DENIGRANTE

MAS de dos horas duró el encuentro de Unión Española con Green Cross. Y como fútbol, cuando mucho, vimos media hora. Fue al comienzo del match, cuando Green Cross armonizó sus líneas, estuvo firme en la defensa y dispuso de un ataque rápido, insinuante, que anduvo desconcertando a la defensa roja. En ese lapso, cuando se trataba de demostrar quien era quien, surgió la figura de Albella, un forward experto, con gran noción del juego y un sentido admirable del gol. Hizo su golcito acostumbrado y con él tradujo la labor superior de su cuadro.

Por RAUL H. LEPPE

Después vino la expulsión de Carranza y a partir de allí asistimos a un espectáculo bochornoso, indigno de tener por escenario un campo deportivo. Los jugadores de ambos bandos, casi en su totalidad, se entregaron a una labor destructiva, desleal, de permanente peligro para la integridad física de ellos mismos. Este clima desagradable, peligroso, se mantuvo hasta el final porque el juez Zarkadiz no fue capaz de parar de partida los excesos. Y ni siquiera lo logró expulsando, además de Carranza, a Valdés. Viene muy a propósito estampar aquí la certeza de que Unión Española, como entidad, sancionará a los dos jugadores que con su actitud destemplada no hicieron más que perjudicar la chance del equipo. Repetimos que Zarkadiz estuvo mal, fue el causante principal de los vergonzosos sucesos acaecidos, pero hubo jugadores como los expulsados y varios otros que bien merecían una sanción similar, que se aprovecharon de los errores y la falta de personalidad del director de juego para dar paso a sus instintos bajos y su carencia absoluta de educación deportiva, amén de su falta de responsabilidad de profesionales para el público que paga y sostiene el espectáculo.

El partido estuvo a punto de quedar inconcluso cuando los dirigentes de Unión Española ordenaron a los jugadores no volver a la cancha para el segundo tiempo. Por fortuna, la medida, pensada con mayor sensatez, se dejó sin efecto. Llevarla a cabo habría significado una enormidad un acto repudiable para las normas que rigen y deben imperar en el deporte por encima de cualquier pasión o desenfreno.

Ya se ve que de fútbol casi no hay para hablar. El saldo final, la impresión global es que Green Cross mereció el triunfo, pese a que Unión anduvo arañando el empate. De haber tenido a Albella en su ataque seguro que no sólo lo consigue sino que posiblemente gana. Pero su ataque fue ineficaz cuando estuvo completo. Más tarde, disminuido, actuó con mayor decisión, favorecido por la táctica errada del rival de retrasar sus líneas, y tropezó con una defensa firme que no vaciló en usar el golpe peligroso para defender su ventaja.

Zarkadiz nos dejó la sensación de ser un árbitro que no conoce el ambiente del fútbol sudamericano. Deja jugar con rudeza, a la usanza del juego europeo, desconociendo, seguramente, que eso constituye aquí una puerta abierta para que los jugadores usen el golpe aleve, el foul peligroso. Además demostró carencia de energía, pese a las dos expulsiones. El fútbol chileno vive en estos momentos varios problemas. Uno de los más serios es éste de los árbitros, en cuyo favor la verdad es que la Asociación nada ha hecho. Le ha entregado el torneo en una faz tan importante, a gente improvisada, sin antecedentes, sin siquiera conocer su capacidad.

ASOCIACIONES

Las diversas Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de Fútbol de la capital y comunas vecinas, han fijado para hoy los siguientes calendarios de partidos, por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO (Sección Infantil)

Cancha Borgoño.— Borgoño con Walter Müller. Turno, Deportivo Mademsa.
Cancha Arco Iris.— México Central con Liverpool-Wanderers. Turno, Deportivo Arco Iris.
Cancha Ilharreborde.— Juventud B. Ilharreborde con Teniente Godoy F. C. Turno, Small Star.
Cancha Nacional El Salto.— Libertad con Nacional El Salto. Turno, Deportivo Albión.
Cancha Unión Pacífico.— Deportivo Flecha con Unión Pacífico. Turno, Deportivo 1.o de Mayo.
Cancha Mademsa.— Small Star con Mademsa. Turno, Deportivo Estrella.
Cancha Banfield.— Deportivo Copal con Banfield de Yungay. Turno, Deportivo 1.o de Mayo.
Estadio Walter Müller.— Actuación del Seleccionado Juvenil de la Asociación de Fútbol de Santiago.

ASOCIACION METROPOLITANA

Estadio Academia de Humanidades.— Atlético Caliche con Deportivo San Ramón. Arbitro, T. Hernández.
Cancha Cementerio Católico.— Blue Cross con Deportivo Próspero González. Arbitro, V. Santibáñez.
Cancha Clodio Brito.— Deportivo Nacional con Clodio Brito. Arbitro, H. Lefort.
Cancha Cementerio General.— Deportivo Do Brasil con Deportivo Maracaibo. Arbitro, J. Vásquez.
Cancha Sedylán.— Deportivo Manzano con Deportivo Huangualy. Arbitro, J. Hernández.
Cancha Patronato San Ramón.— Deportivo Isidoro Errázuriz con Deportivo Veneciano. Arbitro, H. Ahumada.
Rueda por la 19.a fecha de la competencia oficial de esta Asociación. Todas las reuniones con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9.15 horas. Director de turno en todas las canchas: Deportivo Vestex.

ASOCIACION PROVIDENCIA

Estadio Municipal, Cancha 1.— 14 horas: Deportivo Eleuterio Ramírez con Deportivo Covadonga, cuadros infantiles; a las 15, Deportivo Covadonga con Selección B de la Asociación Lo Franco, cuadros de 1a. división, y a las 16, Selección de Providencia con Selección A de la Asociación Lo Franco.
Estadio Municipal, Cancha 2.— 13.45 horas, Unión Italia con Talleres Nocturnos Rapid.
Cancha Los Leones.— 13.45 horas: Santiago National con Deportivo California.

ASOCIACION SAN EUGENIO

Cancha Ferroviarios 2.— Deportivo Juventud Comercial con Cultural Antofagasta. Turno, Deportivo La Rural. Arbitros, Orlando Montequiel, Fernando Rojas y Luis Miranda.
Cancha Chacarita.— Juventud Siria con Unión Chacarita. Turno, Deportivo Manuel Guerra. Arbitros, Alfredo Payez, Fernando Días y Mario Díaz.
Rueda por la 7a. fecha del Campeonato Oficial en Serie de Honor. Tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 14 horas.
Cancha Walter Müller 2.— Juventud Parra con Deportivo Panasac. Turno, Juventud Siria. Arbitros, Carlos Bascuñán, Luis Moraga y Eduardo Mateluna.
Cancha LAN.— Deportivo Bernal Aguirre con Cultural Avance. Turno, directorio de la rama de fútbol. Arbitros, Enrique Trujillo, Juan Arroyo y Gustavo Lorca.
Rueda por la División de Ascenso. Tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 9.10 horas.

Encuentros suspendidos: V. de la Victoria con Unión Rosedal.

ASOCIACION SAN PABLO

Cancha N.o 1.— 9.30 horas: Santiago Juniors con Deportivo A. Cabello, 2a. división. 12.25, Deportivo Vizcaya con Deportivo Atlántida, 2a. división. 11.20, Santiago Juniors con Deportivo A. Cabello, 2a. división, y 12.30, Deportivo Sergio Gívez con Deportivo Ariel, 1a. división.
Cancha N.o 2.— 9.30 horas: Unión San Pablo con Deportivo Los Mosqueteros, 2a. división. 10.25, Deportivo Río Mapocho con Deportivo Peñarol, 2a. división. 11.20, Deportivo Unión San Pablo con Deportivo Los Mosqueteros, 1a. división, y 12.30, Deportivo Río Mapocho con Deportivo Peñarol, 1a. división.
Cancha N.o 1.— 15.15 horas: Deportivo Bulnes con Deportivo Fluminense, 2a. división, y a las 16.15, Deportivo Fluminense con Deportivo Bulnes, 1a. división.

ASOCIACION CONCHALI

Cancha N.o 1.— Deportivo David Gonzáles con Deportivo Angamos.
Cancha N.o 2.— Unión Conchalí con Deportivo 18 de Septiembre.
Cancha N.o 3.— Brisas de Maipo con Deportivo El Rayo.
Cancha N.o 4.— San Lorenzo F. C. con Deportivo 3 de Mayo.
Cancha N.o 5.— Deportivo Viraceta con Deportivo Vidal Araya.
Cancha N.o 6.— Juventud Chillán con Deportivo Nueva de Monterrey.
Cancha N.o 7.— Deportivo 20 de Enero con Deportivo Reina María.
Cancha N.o 8.— Deportivo Los Minerales con Monterrey Juniors F. C.
Cancha N.o 9.— Deportivo Abisinia con Deportivo Nacional.
Todas estas reuniones serán con tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 14 horas.

ASOCIACION RENCA

Cancha San José.— Deportivo Balmaceda con Sport Boys. Turno, Deportivo Cometa. Arbitros, Hugo Castro, Jorge Farías y Manuel Rodríguez.
Cancha Renca N.o 1.— Estrella de Bulnes con Deportivo Dinamo. Turno, Deportivo Unión Católica. Arbitros, Víctor Castro, José Jiménez y Humberto Guerrero.
Cancha Renca N.o 2.— Deportivo Matucana con Población Lourdes. Turno, Deportivo Bernardo O'Higgins. Arbitros, Eduardo Muñoz, Daniel Sepúlveda y Agustín Lazcano.
Todas estas reuniones con tres equipos, empezando los cuadros de tercera división, a las 13.45 horas.

AGRUPACION BLANCO ENCALADA

Estadio IV Zona, Cancha N.o 1.— Deportivo Perú con Deportivo Flecha Roja.
Estadio IV Zona, Cancha N.o 2.— Juventud Condal con Deportivo Hispano.
Estadio Montero, Cancha N.o 1.— Unión República con Deportivo 5 de Mayo.
Estadio Montero, Cancha N.o 2.— Deportivo Alpatacal con Caupolicán F. C.
Estadio Montero, Cancha N.o 3.— Deportivo Claudio Gay con Deportivo Orden y Patria.
Estadio Montero, Cancha N.o 4.— Tricolor Nacional F. C. con Deportivo Real Bangú.
Todas estas reuniones con tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 9 horas.

Juegan esta tarde.-

Rivales que se merecen: Colo Colo y Palestino

En el primer partido del Estadio Nacional, Magallanes enfrentará a San Luis.— En Independencia, UC con Everton; en Valparaíso, Wanderers-Ferro y en Talca, Rangers-Audax Italiano, completan la 16a. fecha oficial.

Con los partidos que se disputan hoy en canchas locales y de provincias, se pondrá término a la 16.a fecha del Campeonato Profesional de Fútbol que controla la Asociación Central, quien dispuso la suspensión de la competencia, para dar paso a la preparación del seleccionado que actuará frente a Brasil, por la Copa O'Higgins y ante Bolivia y Argentina, por las eliminatorias para el mundial de 1958.

El match de más interés de la jornada, fijado para las 15.45 horas, en el Estadio Nacional, estará a cargo de Colo Colo y Palestino, ambos que llegan a este compromiso, en igualdad de puntos, lo cual marca la similitud de su campaña. Los tricolores aparecen hoy como los más efectivos del campeonato, con 40 goles a favor. Los siguen los albos con 33, lo cual hace anticipar que la lucha de esta tarde puede abundar en emoción.

A primera hora, también en el Estadio Nacional, Magallanes, segundo en la tabla de posiciones, hará de local ante San Luis, quien hay que recordar que en la rueda inicial del torneo goleó a los albicelestes, por 6-2. Ahora, Magallanes pretende de tomarse el desquite, lo que no sería raro, considerando la buena campaña que ha cumplido en las etapas más recientes.

En Independencia, Universidad Católica, colista del campeonato, espera recuperar posiciones en su partido con Everton, que viene de capa caída, después del 4-2 que le propinó Green Cross. La UC volverá a modificar sus líneas, donde reaparecerán Alvarez y Sánchez, que darán sin duda más solidez a la defensa.

Santiago Wanderers, vencido el domingo último por Magallanes, espera muy tranquilo a Ferróbadminton, quien empató a 2 con San Luis, en su reciente presentación. En Playa Ancha, cuesta ganar a los verdes, pero bien los aurinegros pueden hacer la "gracia" y volver con los 2 puntos.

Finalmente, en Talca, Rangers recibirá la visita de Audax Italiano, quien sigue en la punta, no obstante sus tres derrotas consecutivas. Deberá cuidarse mucho frente a los talquinos, que saben agrandarse en su cancha y con su público. Audax, tiene la obligación de vencer para quedar solo adelante, ya que en el momento, comparte el puesto de líder con la "U".

En el Ascenso: Iberia con San Bernardo y Santiago-U. Técnica

Esta tarde, en el Estadio Santa Laura y en canchas de provincias, se jugarán los encuentros correspondientes a la sexta fecha de la segunda rueda del campeonato oficial de fútbol de la División de Ascenso. Se destaca el match que protagonizarán La Serena y Alianza, ambos que están en el tope de la competencia, separados apenas por un punto.

El programa para esta tarde es el que consignamos enseguida:

Estadio Santa Laura, 13.45 horas, Iberia con San Bernardo Central, y 15.45 horas, Santiago Morning con Universidad Técnica.

Estadio Transandino, Los Andes, 15.30 horas, Transandino con Unión La Calera.

Estadio La Portada, La Serena, 15.30 horas, La Serena con Alianza.

Estadio Municipal de San Fernando, 15.30 horas, San Fernando con Linares.

POSTA ISRAEL SE CORRE HOY

Esta mañana, a las 10 horas, se dará la partida en el Estadio Israelita, a la posta "Israel", organizada por el club Maccabi, que finalizará en las esquinas de la Avenida Providencia y Pedro de Valdivia.

Es una prueba de 16 relevos, de diversas distancias cortas y hasta de 1.500 metros, que totaliza 7.600 metros, aproximadamente, en la que intervendrán numerosos equipos, destacándose como el de mayores posibilidades, el de la Universidad de Chile, aunque no sin librar lucha con el Stade Francais, ganador del año pasado.

Evidente progreso ha experimentado la Línea Aérea Nacional desde 1954

Hoy se cumplen tres años de la Vicepresidencia del señor Adalberto Fernández frente a la institución

El Vicepresidente Ejecutivo de la Línea Aérea Nacional, LAN-CHILE, señor Adalberto Fernández F., cumple hoy tres años al mando de nuestra primera línea de aeronavegación.

El señor Fernández asumió la Vicepresidencia de LAN-CHILE el 1.o de septiembre de 1954, y su gestión administrativa en estos últimos tres años ha llevado a la Línea Aérea Nacional al desarrollo máximo que ha alcanzado en su larga historia.

El período cumplido hasta ahora por el señor Fernández a cargo de LAN-CHILE ha sido extremadamente productivo en el doble aspecto técnico y comercial de la Empresa, y ha conseguido llevar adelante una serie de iniciativas, algunas de ellas surgidas en administraciones anteriores, que se han traducido en el creciente fervor público hacia los servicios de la Empresa y en el insuperable nivel de eficiencia técnica con que sus aviones cruzan los cielos de Chile y de los países vecinos.

El señor Fernández ha sido, sin duda, un inteligente continuador de sus antecesores en el delicado cargo de Vicepresidente de LAN-CHILE, y el actual nivel de progreso que marca la Empresa a sus órdenes señala la conveniencia de trazar aunque sea en forma muy sucinta, la trayectoria cumplida por la Línea Aérea Nacional en los últimos lustros.

BREVE RESEÑA DE ESTA EMPRESA CHILENA

CREACION DE LAN-CHILE. — La Línea Aérea Nacional surgió a la vida pública al servicio del país en la anterior Administración del actual Presidente de la República, General Carlos Ibáñez, el 5 de marzo de 1929, con el nombre de Línea Aeropostal Santiago-Arica, y contando con una flota de ocho aviones Gipsy Moth Cirrus.

Debido a las precarias condiciones técnicas del material y a la falta de pistas de aterrizaje adecuadas, el crecimiento de la línea fue lento, debiendo vencerse innumerables dificultades para mantener un servicio regular.

Lentamente fue consolidándose la joven empresa, y en los años siguientes se adquirió material más moderno, de mayor autonomía de vuelo y mayor capacidad de pasajeros. Igualmente, poco a poco fueron abriéndose rutas a los distintos puntos del territorio, y comenzó a plasmarse lo que más tarde se llamaría la Línea Aérea Nacional.

A los débiles modelos de antaño siguió el material Lockheed, Lodestar y Electra, que ubicaron a la Empresa entre las líneas aéreas que empleaban material moderno y de alta potencia.

Posteriormente vino la adquisición de aviones DC-3, que afianzaron la estructura de LAN-CHILE como verdadera empresa para el transporte de pasajeros en forma comercial.

APERTURA DE NUEVAS RUTAS.— A la ruta Santiago-Puerto Montt, inaugurada en 1930, siguieron la ruta Santiago-Concepción, en 1941, y la ruta Santiago-Punta Arenas, en 1946.

En 1946, LAN-CHILE saltó en forma definitiva a los servicios internacionales con la inauguración de la ruta Santiago-Buenos Aires, el 14 de octubre de 1946.

En 1946, LAN-CHILE transportó 43.831 pasajeros en todas sus rutas, además de centenas de miles de kilos de carga y correspondencia.

ADQUISICION DE MODERNO MATERIAL. — La compra del material Martin 2-0-2, durante la administración del Vicepresidente Ejecutivo señor Juan del Villar, colocó a LAN-CHILE decididamente a la vanguardia en el tráfico aéreo internacional con sus servicios a Buenos Aires y Mendoza, al mismo tiempo, estos aviones permitieron acortar el tiempo de vuelo a importantes puntos dentro del territorio nacional.

Los años que siguieron vieron el aumento constante del volumen de pasajeros que transportaba la empresa. Ya en 1953, se había triplicado el número de pasajeros transportados, llegándose a la cifra de 134.162 pasajeros.

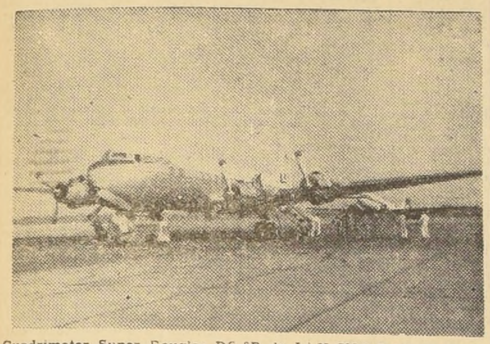
En ese mismo año, y ante el notable aumento del número de pasajeros transportados, el Vicepresidente Ejecutivo de la época, General Arturo Merino Benítez, suscribió contrato por la adquisición de tres modernos cuadrimotores DC-6B.

Estas tres máquinas, que en la actualidad son el principal sostén de la empresa en sus vuelos internacionales, llegaron al país en los primeros meses de 1955, entrando en actividad el día 6 de abril de ese año.

El empleo de estos aviones señaló el comienzo de la segunda etapa de ampliación de las rutas y servicios de LAN-CHILE. El decidido apoyo del público chileno, como del de Argentina, Uruguay, Perú y Bolivia, ha ido marcando cada año nuevas cifras de record en el crecimiento de la empresa.

En igual forma, el aumento de la flota determinó el incremento del número de kilómetros recorridos y, por consiguiente, el aumento de la cifra de pasajeros-kilómetros, que refleja más exactamente la verdadera producción de LAN-CHILE.

INDICES DE CRECIMIENTO. — Lo anterior puede apreciarse mejor si se estudian las cifras que a continuación se consignan:



Cuadrimotor Super Douglas DC 6B de LAN-CHILE espera en la "losa" de Los Cerrillos a sus pasajeros con destino a Arica, Antofagasta o Punta Arenas en los servicios domésticos. Estos mismos gigantes del espacio vuelan regularmente entre Santiago, Buenos Aires, Montevideo, La Paz y Lima.



Don Adalberto Fernández, Vicepresidente de LAN-CHILE

PASAJEROS NACIONALES

Año	Número pasajeros	Pasajeros-kilómetros
1952	94.919	64.281.114
1953	124.871	84.670.965
1954	165.215	106.590.444
1955	187.899	112.752.164
1956	214.038	149.386.532
1957	268.336	298.773.064 (Primer semestre)

El aumento del número de pasajeros transportados se ha visto también equiparado con el notable crecimiento del kilaje de carga transportado, que en los últimos años arroja las cifras que siguen:

Año	Carga kilos	Carga Kil./Kms.
1952	1.004.830	955.583
1953	1.732.613	1.386.270
1954	2.137.398	1.692.388
1955	2.167.830	1.761.177
1956	2.900.893	2.227.008
1957	3.405.326	2.509.248

Aun cuando los datos precedentes permiten valorar la marcha ascendente de Línea Aérea Nacional, con mayor intensidad en los últimos tres años, las cifras de tonelada-kilómetro, guarismo que reúne todos los distintos rubros de la producción, muestran en forma definitiva el excelente rendimiento alcanzado. Así, mientras en 1950 el total de toneladas - kilómetros transportadas fue de 7.748.500, en 1956 fue de 21.160.038, y en el primer semestre del presente año se ha logrado llegar a los 12.213.860 toneladas-kilómetros.

El aumento en el número de horas voladas ha seguido, lógicamente, una curva semejante a las anteriores, y entre 1950 y 1956 casi se ha duplicado el número de horas voladas. En 1950 se volaron 16.237 horas, y en 1956, 26.648, en las rutas nacionales. En el primer semestre de 1957 se volaron 15.061, lo que permite vaticinar que al término del año actual los aviones de la Empresa habrán volado más de 30.000 horas, nada más que en los servicios domésticos.

Igual cosa ha ocurrido en las rutas internacionales. Así, en 1950 se volaron 2.650 horas, contra 5.551 en 1956.

El extraordinario crecimiento en el volumen general de operaciones de la Línea Aérea Nacional en los últimos años, ha implicado una dura jornada para la administración de la Empresa. En un plazo brevísimo de tiempo debió adoptar su personal de la atención de aviones de poco tamaño a gigantes del espacio, como son los DC-6B. Al mismo tiempo, debió hacer frente a la modernización de las instalaciones de las agencias de venta y a cuantiosas inversiones en materiales y repuestos, para garantizar la eficiencia y seguridad de los aviones en vuelo.

SITUACION ECONOMICA.— Al comienzo de la actual administración, LAN-CHILE enfrentó una delicada situación económica, debido a la obligación de operar numerosas rutas anticomerciales en el país por su condición de servicio de utilidad pública y por la necesidad de renovar materiales y equipos. Además, el bajo rendimiento del personal en esa época hacía también onerosa la operación económica de los servicios.

Sin embargo, con múltiples medidas de austeridad económica y de adecuada administración en todos los rubros de operación, aún con medidas que fueron dolorosas como el despido de un elevado porcentaje de su personal, la Vicepresidencia Ejecutiva de la Empresa logró en el corto plazo de poco más de un año, corregir la situación, ya anotada y colocar las finanzas de la empresa en una sólida situación de equilibrio que le abre seguros horizontes para el futuro.

Resulta tanto más interesante destacar este logro económico, si se considera que la subvención fiscal que recibe la Línea Aérea Nacional de Chile como aporte del Estado para el mantenimiento de sus rutas anticomerciales, significa sólo un pequeño porcentaje en el volumen total de sus gastos, vale decir, que LAN-CHILE debe sostener tales rutas con gravosa carga para su propio presupuesto.

Las medidas de economía y mejoramiento de la eficiencia del personal se han visto coronados con el más amplio de los éxitos. Efectivamente, si se comparan las cifras de la producción de 1954 con las de 1956, se verá que el personal de esa Empresa casi ha triplicado su rendimiento, lo que habla al mismo tiempo en forma elogiosa del tesón y espíritu de sacrificio demostrado por los pilotos, empleados y obreros de LAN-CHILE.

LABOR EN LOS ULTIMOS TRES AÑOS. — Los últimos tres años de operación de LAN-CHILE han sido fructíferos para la Empresa en realizaciones que le han permitido mejorar su nivel de eficiencia y asegurar la futura expansión de sus servicios.

Entre ellos y a grandes rasgos, pueden mencionarse la modernización de los diversos talleres con maquinarias de último modelo que permiten un trabajo uniforme y de alta calidad; ampliación del Centro de Instrucción que permite la preparación de todo el personal de la Empresa, desde pilotos, vendedores de pasajes, mecánicos y empleados administrativos hasta el personal que debe cumplir funciones de importancia secundaria, como los maleteros; adquisición de equipos mecanizados para atender los aviones en las playas de estacionamiento, con lo que se aumenta la rapidez en el despacho de las máquinas; renovación completa de la red de telecomunicaciones, reemplazando los antiguos equipos del sistema Morse por los más modernos teletipos; reorganización completa y dotación de equipo necesario para el servicio de atención de pasajeros; construcción de numerosas estaciones aéreas en distintos puntos del territorio; modernización de las agencias de atención al público en las principales ciudades de la República; adquisición de vehículos para la flota terrestre; instalación de sistemas mecanizados I. B M. en las labores generales de la Empresa; creación del Departamento de Costos y Estadísticas y, finalmente, nueva organización general de la Empresa, aprovechando los últimos adelantos en esta materia hechos en los Estados Unidos.

Resulta imposible, en el medido espacio de una información periodística, consignar la totalidad de las realizaciones y adelantos logrados en todos los aspectos de la actividad de la Línea Aérea Nacional de Chile.

NUEVO MATERIAL.— Todas estas realizaciones, que han llevado a LA NCHILE al sitial en que hoy se encuentra, tienen por objeto, además de dar un servicio de la más alta calidad a los pasajeros que utilizan a diario sus servicios en la actualidad, el adecuar a la Empresa para la recepción y operación de los cuatro cuadrimotores DC-6B que recibirá el año próximo.

El contrato de compra de estos aviones, suscrito por el señor Fernández el año pasado, contempla la entrega de un avión en mayo de 1958, dos más en septiembre y, finalmente, el cuarto en octubre del mismo año.

Estos aparatos, actualmente en fabricación en la compañía Douglas, permitirán a LAN-CHILE mejorar sus servicios dentro del país, aumentando sus frecuencias a las ciudades que pueden recibir estas máquinas, como Punta Arenas, Antofagasta y Arica, ampliar sus rutas para cubrir toda América y finalmente alcanzar a los Estados Unidos.

En esta forma, el futuro de la empresa aérea del Estado se asegura en forma definitiva y es fácil afirmar que mucho más que hasta ahora, seguirá siendo el basamento principal del transporte aéreo dentro del territorio y seguramente entrará en forma decisiva a competir en los servicios internacionales con las más grandes líneas aéreas de América.

FALTA DE AERODROMOS. — Desgraciadamente, y pese a que la Línea Aérea Nacional de Chile cuenta hoy con el más moderno material de vuelo de la industria aeronáutica mundial, son pocas las ciudades de Chile que pueden beneficiarse con sus aviones de gran tamaño.

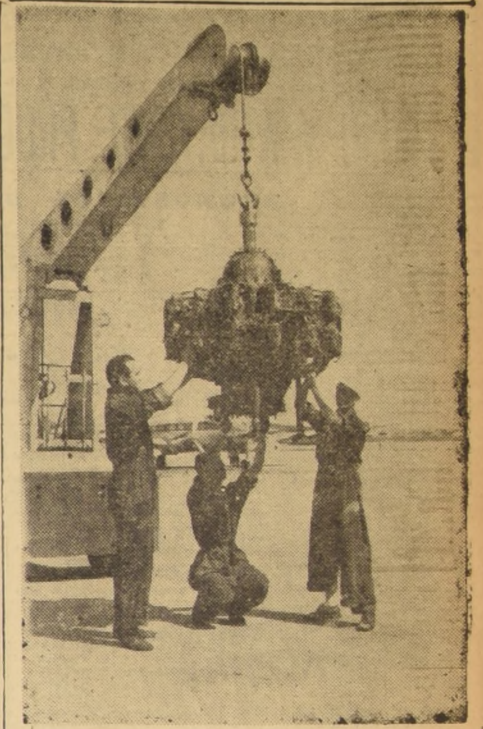
Los aviones DC-6B pueden aterrizar en Arica, Antofagasta, Los Cerrillos y Punta Arenas.

En otras ciudades de alta población y de gran importancia para la vida económica del país, como Iquique, Tocopilla, Concepción, Valdivia, Puerto Montt, etc., no hay aeródromos adecuados para recibir estas máquinas.

Chile, por su condición orográfica y la falta de buenas carreteras y otros medios rápidos de transporte, debe desarrollar al máximo la construcción de aeródromos, ya que, en la era en que vivimos, de rápidas comunicaciones, decididamente el avión es y será el elemento fundamental de transporte del futuro.

Cabe, pues, insistir una vez más, en la necesidad de que la ciudadanía toda actúe en forma decidida para exigir la construcción de pistas que permitan el acceso a ellas de los más modernos tipos del material aeronáutico.

La labor cumplida hasta ahora por LAN-CHILE, sobre todo en los últimos años, es digna del más alto reconocimiento ciudadano, pero, si queremos que continúe esta senda de progreso, es preciso que se dé a la Empresa la autonomía y medios del caso para el logro de su progreso. Al mismo tiempo, resulta imperativo que las autoridades aeronáuticas del país le otorguen su más amplio respaldo para que pueda alcanzar una sólida situación económica y competir en igualdad de condiciones, con las demás líneas aéreas que operan sobre sus rutas.



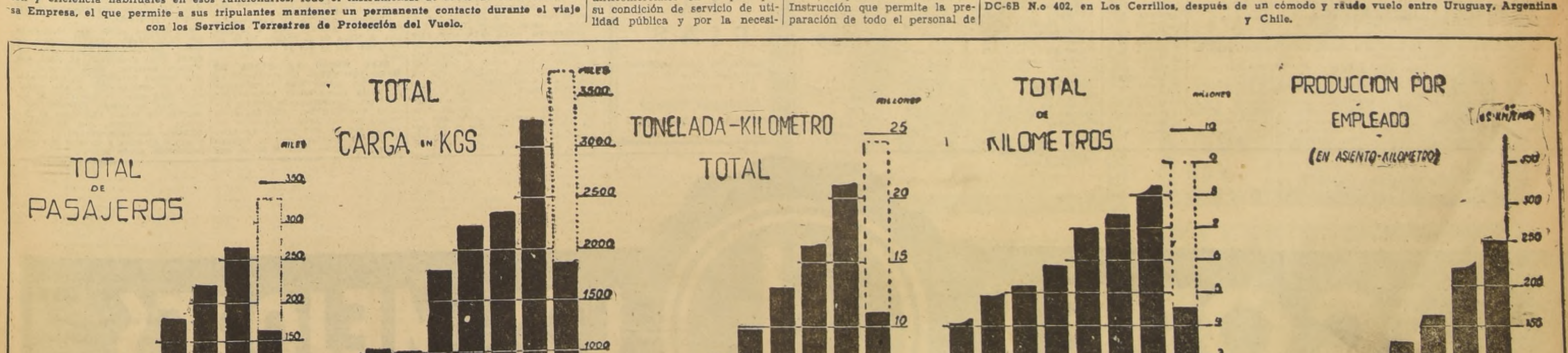
Expertos mecánicos de LAN-CHILE practican los últimos ajustes a un motor de los aviones de esa Empresa, antes de ser instalado en el potente y moderno Banco de Prueba de Motores, en donde se controla rigurosamente su funcionamiento, con precisión y exactitud idénticas a como funciona colocado en el aparato a que pertenece.



Personal técnico del Departamento de Telecomunicaciones de LAN-CHILE revisa con la detención y eficiencia habituales en esos funcionarios, todo el instrumental de radio de los aviones de esa Empresa, el que permite a sus tripulantes mantener un permanente contacto durante el viaje con los Servicios Terrestres de Protección del Vuelo.



Pasajeros procedentes de Montevideo y Buenos Aires descienden del cuadrimotor Super Douglas DC-6B N.o 402, en Los Cerrillos, después de un cómodo y raudo vuelo entre Uruguay, Argentina y Chile.



La "Polla de Potrillos" debe consagrar en forma definitiva al crack de la generación.—

Babú, preferido de la cátedra

Va a ser una gran reunión la que presentará esta tarde el Club Hípico, especialmente por la importancia e interés de la "Polla de Potrillos", que consagrará en forma que podría ser definitiva al mejor elemento de la generación de tres años. Desde luego, este año, los machos son muy superiores a las hembras, la cancha estará en espléndidas condiciones, y finalmente no faltará ninguno de los buenos a la cita.

Eliminando tres competidores, la carrera no perdería nada de su atractivo. No tienen títulos para aspirar al triunfo Oriente, que se ha visto mediocre; Pantruca, que no cuenta sino con su modesta salida de perdedor en el Chile, y Repórter, que todavía es perdedor. Todos los restantes, cual más, cual menos, destacan posibilidades al triunfo.

Se destacan, en primer término, Babú y Copihual. El primero, ganador de cuatro carreras, tres de ellas clásicas, en su campaña que se compone de cinco presentaciones, ha estado imponiéndose en forma impresionante en el Chile. No tiene en contra sino el cambio de pista, pues en el Club Hípico ha corrido solo una vez, cuando perdió contra Racel en su debut. En cuanto a Copihual, es estimado también como un presunto crack, y después de su victoria en el "Alberto Vial Infante", resulta de las dos mejores chances de la contienda.

Vienen después, Racel, que ha cumplido una meritoria campaña, y cuyo fracaso en el "Alberto Vial" no fue definitivo, pues pretendió cubrir el recorrido de punta a punta; Alamito, uno de los elementos más parejos que hemos tenido, pues en once actuaciones no ha bajado nunca de la tabla; Disparado, Gleeful y Rusiñol, segundo, cuarto y quinto de Copihual en el clásico mencionado; Jacky Bar, buen potrillo también que será conducido por Ruperto Donoso; Mañío, reciente ganador en lucida forma de una condicional, y Urgel, que acaba de ganar a Diagrama, excelente caballo de handicap. Nos falta por nombrar Arlequín, considerado como un gran elemento, pero que ha estado mucho tiempo sin correr.

Naturalmente, se han visto superiores Babú y Copihual, entre los cuales elegimos para el puesto de honor a Babú, que si corre tan bien en el pasto como en la arena no debe perder. En el segundo puesto Copihual, y en el tercero Racel, que con Alamito deberían de acuerdo con la lógica extricta, completar el marcador.

EXTENSO Y ATRAYENTE PROGRAMA DE 13 CARRERAS PRESENTA HOY EL CLUB HIPICO

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	Carrera "A"	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	Carrera "B"	6a. carrera	7a. carrera	Carrera "C"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	P. George Sofocado Sorbete	Pin-8 Texaco Antiray	Gaekwar Laraquete Laro	Sureño Uruguaya F. Roja	Caracoles Saint Moritz —.—	Zapatón Bochorno Regionalista	Instituto Furtivo —.—	Potasio Prosaica Pavlova	Babú Copihual Racel	Papamoscas Hugonote —.—	Blue Baron Mileo Nitouche	Hunting Black Boy Tesio	Lady Jackie Farewell Moretón
CLARIN	P. George Sorbete Cartier	Pin-8 Se Fué Antiray	Gaekwar Laraquete Bluepal	Sureño Flor del Nilo Tatequeta	Topacio Fragonard —.—	Regionalista Zapatón Caminanta	Instituto Furtivo —.—	Galgo de Oro Potasio Pavlova	Babú Copihual Racel	Papamoscas Tanguito —.—	P. Sellado Blue Baron Mileo	Black Boy Silver Cross Hunting	Miss Bowman Lady Jackie Moretón
LA GACETA	P. George Sofocado Sorbete	Pin-8 Texaco Antiray	Gaekwar Laraquete Bluepal	Sureño Uruguaya Falsario	Topacio Caracoles —.—	Regionalista Zapatón Bochorno	Instituto Furtivo —.—	Potasio Pavlova Prosaica	Babú Copihual Racel	Papamoscas Hugonote	Blue Baron Mileo Dominadora	Silver Cross Hunting Black Boy	Lady Jackie Moretón El Gabacho
LA HUASCA	P. George Monte Real Sofocado	Pin-8 Texaco Antiray	Gaekwar Laraquete Bluepal	Uruguaya Sureño Falsario	Commando Saint Moritz —.—	Sprinter Zapatón Bochorno	Instituto Furtivo —.—	Prosaica Goody Pavlova	Babú Copihual Alamito	Papamoscas Plañidero —.—	Blue Baron Mileo Nitouche	Utópico Hunting Black Boy	Farewell Lady Jackie Miss Bowman
ULTIMAS NOTICIAS	Sorbete Cartier P. George	Antiray Pin-8 Texaco	Gaekwar Laraquete Bluepal	Dudo Falsario Uruguaya	Caracoles Commando Fragonard	Warm Zapatón Caminanta	Instituto Mirasol —.—	Pavlova El Afortunado Ramón	Babú Copihual Gleeful	Papamoscas El Druida —.—	Mileo Blue Baron Skooter	Utópico Los Tilos Hunting	L. Strikes Lady Jackie Farewell
LA SEGUNDA	Sorbete Cartier México	Pin-8 Se Fué Texaco	Gaekwar Onique Laraquete	Ajilaso El Nene Uruguaya	Commando Caracoles Fragonard	Sprinter Callecita Bochorno	Instituto Mirasol —.—	Alegoria El Afortunado Palmeado	Babú Copihual Racel	Papamoscas Tanguito —.—	Blue Baron Papel Sellado Mileo	Tesio Antilope Los Tilos	Moretón Farewell Peggy

CLUB HIPICO

DOMINGO 1.o DE SEPTIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.000 metros.— Tres años no ganadores

A. Salazar	1	Baudoin	55	8	M. Baeza	My Chum
J. Rodrigues	2	Bucalemito	55	5	P. León	Cimarrón
R. Parodi	3	Cartier	55	16	J. Cavieres	Flexton
J. Escobar	4	Catupin	55	4	J. Melero	Forest Row
F. Meneses	5	Doncel	55	2	R. López	G. Triumph
E. Salas	6	Fried Fish	55	6	E. Rodrígues	Quemarropa
R. Madariaga	7	Goldito	55	14	F. Castro	G. Triumph
M. Gatica	8	Mandinga	55	1	L. Orellana	S. Guard
J. Ulloa	9	México	55	11	Eto. Inda	Country Life
C. Benavides	10	Mitigal	55	13	L. García	Roi D'Atout
L. Camus	11	Monte Real	55	9	H. Inda	Mr. Bowman
O. Olivares	12	P. George	55	3	A. Bullezú	Prince
S. Véliz	13	Pulserón	55	15	H. González	Llorón
R. Montoya	14	Rayo Dorado	55	10	F. Chamorro	Vicinity
M. Yáñez	15	Sofocado	55	7	J. Urquidi	Amontillado
E. Araya	16	Sorbete	55	12	J. Gonzáles	Captain Hook

CARRERA "A".— A las 12.30 horas.— 1.000 metros.— Tres años no ganadores

F. Zúñiga	1	Antiray	55	10	J. Fuentes	Carnaval
L. García	2	Bier All	55	1	M. Valenzuela	Sundodger
J. Castro	3	Boreal	55	5	F. León F.	Borneo
A. Urrutia	4	El Comisario	55	11	B. Olivares	Barranco
E. Contreras	5	Embromado	55	7	J. Maldonado	Hooligan
R. Parada	6	Gran Huinca	55	9	A. Castro	Tábano
A. Soto	7	Imperiali	55	6	Jge. Inda	Taranto
R. Castillo	8	Parlamentario	55	8	J. Melero	Roldán
A. Poblete	9	Pin-8	55	12	J. Cavieres	Rising Light
H. Espinoza	10	Plastic	55	2	J. Castro	Franqueo
L. Espinoza	11	Se Fue	55	3	P. Inda	Yelmo
J. Salgado	12	Spring	55	4	J. Herrera	Carnaval
A. Jaque	13	Texaco	55	13	R. San Martín	Mio Sea

SEGUNDA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.000 metros.— Tres años no ganadores

R. Parada	1	Auster	55	10	B. Fuentes	Burnt Brown
A. Poblete	2	Bluepal	55	8	J. Cavieres	Brandsen
L. Espinoza	3	Capistrano	55	3	M. Baeza	Ladino
J. Escobar	4	Cocotero	55	16	J. Herrera	Espadín
J. Rodrigues	5	Chiclayo	55	12	P. Valderrama	Dust Devil
V. Barra	6	El Puntero	55	11	M. Araneda	Emulo
R. Parodi	7	Gaekwar	55	1	P. Inda	Forest Row
J. Castro	8	Laraquete	55	5	F. León F.	Amontillado
M. Yáñez	9	Laro	55	2	D. Urquidi	Ladino
O. Olivares	10	Licancheú	55	4	H. Inda	Mr. Bowman
E. Araya	11	Madrás	55	9	A. Breque	Mr. Bowman
M. Díaz	12	Mariman	55	6	Ed. Rodrígues	Alcatraz
C. Ojeda	13	Onique	55	15	R. Quiroz	High Born
R. Olivos	14	Samuel	55	7	A. Valenzuela	Hardendale
N. N.	15	Santerre	55	13	A. Donati	Sundodger
R. Madariaga	16	Turbión	55	14	C. Muñoz G.	Tennyson

TERCERA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie

L. Espinoza	1	Falsario	58	18	P. Bagú	Afghan
L. Farmer	2	El Nene	57	16	J. Suárez	Flexton
M. Yáñez	3	Vampire	57	4	D. Sotomayor	Pollard
H. Salas	4	Sureño	56	3	H. Garretón	Teodolito
R. Madariaga	5	Tatequeta	56	12	F. B. Castro	Oakland
G. Retamal	6	Fido	55	13	J. Salfate	Fifo
J. Ulloa	7	Ajilaso	52	19	R. López	Amasis
R. Montoya	8	F. del Nilo	52	15	S. Fuentes	Borneo
M. Reyes	9	Uruguaya	52	1	A. Muscatt	Boy O'Boy
J. Salgado	10	Burntin	51	14	P. Fuentes	Burnt Brown
O. Muñoz	11	Flecha Roja	51	8	J. Melero	Zanzíbar
J. Castro	12	Dudo	50	9	R. San Martín	Cockney
L. Fuentes	13	Relativa	50	5	G. Pérez	Bergerac
N. N.	14	Welsh Harp	50	17	G. Urquidi	Welsh Honey
A. Soto	15	Te Diré	49	10	J. Medina	Bromazo
H. Rivera	16	Mi Negra	47	2	Eto. Inda	Bufón
M. Gatica	17	Felicidad	45	6	D. Sandoval	Lucky Lord
L. Camus	18	Lark	45	7	J. Gálvez	Huemul
N. N.	19	Scout	45	11	Eto. Inda S.	Dust Devil

CUARTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 2.000 metros.— Condicional.—

A. Poblete	1	Fragonard	60	7	J. Melero	Lord Bob
E. Araya	2	Commando	57	4	P. Bagú	My Chum
O. Olivares	3	Caracoles	55	-	D. Sandoval	Meyerling
E. Soto	4	Modesto	54	3	J. Castro R.	Brumoso
J. Escobar	5	Topacio	53	5	R. Allen	Bromazo
H. Galaz	6	Ayacucho	52	6	S. Micelli	Hipo
L. Farmer	7	Saint Moritz	49	2	A. Luna	Flexton

QUINTA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Cuarta serie

E. Contreras	1	Bochorno	56	14	J. Maldonado	Cockney
L. Espinoza	2	Sprinter	56	2	M. Baeza	Afghan
J. Bravo	3	Wolf	56	12	J. Medina	Franqueo
E. Araya	4	Caminanta	55	5	A. Breque	Cambronne
J. Sánchez	5	San Benito	55	8	U. Duque	Teodolito
O. Olivares	6	Zapatón	54	6	D. Sandoval	Vicinity
E. Saavedra	7	Uranio	53	1	A. Petit	Meyerling
M. Yáñez	8	Warm	53	11	J. Argagnon	Welsh Honey
J. Escobar	9	Callecita	52	10	A. Castro	Amontillado
E. Soto	10	Curro	52	4	J. Sánchez	High Born
H. Olguín	11	Tentación	52	13	H. Inda	Flexton
R. Madariaga	12	Libor	50	9	J. Bernal	Borneo
H. Pilar	13	Regionalista	48	3	P. Inda	Cap. Hook
H. Basay	14	Evita	47	7	Rina de C.	Afghan

CARRERA "B".— A las 14.50 horas.— 3.600 metros.— Steeplechase.

E. Bravo	1	Instituto	76	1	A. Proschle	Bufón
E. Cifuentes	2	Picador	72	5	J. Fuentes	Tábano
O. Cerda	3	Escondido	71	3	J. Castro R.	Holy Smoke
A. Chandía	4	Furtivo	70	2	A. Luna	Curaco
U. Alfaro	5	Mirasol	68	4	L. Santos	Huemul

SEXTA CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Primera Serie.

E. Araya	1	Th. Dreamer	55	9	Al. Breque	Vicinity
R. Madariaga	2	Alegoría	52	4	A. Breque	Mío Sea
J. Escobar	3	Potasio	52	1	E. Inda	P. Freddy
R. Parodi	4	Ramón	52	10	J. Cavieres	L. Lord
F. Toro	5	Prosaica	51	3	J. Cavieres	Bromazo
R. Montoya	5	Galgo de Oro	51	2	F. Chamorro	Fouché
C. Fuentes	7	Goody	50	6	H. Inda	Mieuxé
H. Olguín	8	El Afortunado	49	7	J. Maldonado	Licencioso
L. Farmer	9	Palmeado	48	5	M. Baeza	L. Lord
H. Pilar	10	Pavlova	48	8	C. Covarrubias	C. Life

SEPTIMA CARRERA.— A las 16 horas.— 1.700 metros.— Clásico "Polla de Potrillos".— $ 1.500.000 al primero.

L. Espinoza	1	Alamito	56	13	F. León R.	Espadín
C. Ojeda	2	Arlequín	56	11	J. Cavieres	Alorayé
E. Araya	3	Babú	56	5	Al. Breque	Sc. Meriddian
O. Olivares	4	Copihual	56	10	R. Allen	Apolo
P. Ulloa	5	Disparado	56	4	J. Inda G.	Vicinity
R. Madariaga	6	Gleeful	56	7	A. Breque	Afghan
R. Donoso	7	Jacky Bar	56	12	V. Ramírez	Lloyds Bar
M. Yáñez	8	Mañío	56	8	D. Sotomayor	High Born
H. Salas	9	Oriente	56	15	H. Garretón	W. Honey
H. Olguín	10	Pantruca	56	3	L. Orellana	Atophan
R. Parodi	11	Racel	56	1	J. Cavieres	W. Honey
F. Zúñiga	12	Repórter	56	6	E. Rodríguez	All Talk
J. Escobar	13	Rusiñol	56	2	J. Melero	B. Brown
E. Saavedra	14	Urgel	56	9	J. Melero	Tr. Crown
A. Poblete	15	Sarcasmo	56	14	J. Cavieres	Mio Sea



BABU, con Enrique Araya, después de una de sus brillantes victorias clásicas en el Hipódromo Chile. La forma impresionante en que ha triunfado hasta ahora, lo señala como la mejor carta de la "Polla de Potrillos".

CARRERA "C".— A las 15.50 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

H. Galaz	1	Hugonote	54	5	J. Herrera	Ladino
H. Pilar	2	Papamoscas	54	2	C. Covarrubias	Effendi
E. Soto	3	El Druida	50	4	I. Sánchez	El Gaucho
R. Castillo	4	Plañidero	50	1	D. Sotomayor	Mio Sea
O. Muñoz	5	Rando	50	6	C. Muñoz G.	Nasr-Ed-Din
L. Farmer	6	Tanguito	50	3	A. Breque	Bayard

OCTAVA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

C. Ojeda	1	Matarasso	57	5	A. Bullezú	Ember
O. Valenzuela	2	Hilarión	54	4	F. Inda S.	Hamlet
E. Araya	3	Igapo	54	3	V. Ramírez	Hamlet
R. Parodi	4	Blue Barón	53	11	J. Cavieres	Blue Boy
J. Rodrigues	5	Prodigioso	52	10	J. Inda	Sidi Barrani
L. G. Farmer	6	Turista	51	12	M. Baeza	C. Hook
H. Salas	7	Papel Sellado	48	8	J. Melero	Cambridge
J. Toro	8	Mileo	48	7	A. Castro	Taltal
H. Pilar	9	Nitouche	49	9	C. Covarrubias	Mio Sea
L. Paredes	10	Dominadora	47	1	J. Medina	Dust Devil
H. Rivera	11	Skooter	47	13	J. Zúñiga	B. Brown
M. Gatica	12	Andariego	46	6	H. Garretón	Sosiego
R. Castillo	13	Felicitation	45	2	V. Polanco	Tr. Crown

NOVENA CARRERA.— A las 17.30 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Segunda Serie.

E. Contreras	1	Faubourien	56	8	J. Maldonado	Faubourg
B. García	2	Al Justo	55	9	L. Orellana	Packet Tea
A. Poblete	3	Hunting	54	12	J. Cavieres	Afghan
R. Parodi	4	Compadrón	52	6	M. Baeza	Filibustero
A. Salazar	5	Thunder Boy	54	14	H. Garretón	Espadín
L. Farmer	6	Silver Cross	51	3	M. Baeza	Mort. Cross
O. Olivares	7	Utópico	54	1	J. Melero	Tábano
R. Montoya	8	Limelight	53	13	S. Fuentes	Bufón
E. Soto	9	Karakul	52	4	A. Ramírez	L'Oriflamme
F. Zúñiga	10	Antilope	51	5	J. Fuentes	Scots Guard
H. Basay	11	Black Boy	51	11	J. Castro R.	The Font
H. Pilar	12	Los Tilos	50	7	C. Pfau	Taltal
R. Madariaga	13	Tesio	50	2	Eto. Inda	Flexton
F. Toro	14	Macollado	48	10	A. Castro	Hooligán

DECIMA CARRERA.— A las 18.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

E. Contreras	1	Visto Bueno	59	14	A. Prochle	Vicinity
L. Espinoza	2	Nicodin	58	12	C. Covarrubias	Nasr-Ed-Din
O. Olivares	3	Sun Yat Sen	58	6	R. Allen	Sundodger
C. Ojeda	4	Lucky Strikes	56	4	J. Castro R.	Lucky Lord
J. Bravo	5	Chispera	55	20	J. Medina	Barranco
E. Araya	6	Peggy	54	11	A. Breque	The Font
R. Parodi	7	Lady Jackie	53	17	D. Sotomayor	Lucky Lord
H. Salas	8	Miss Bowman	53	19	Jge. Inda	Mr. Bowman
C. Camus	9	Tetis	47	18	H. Inda	Tr. Crown
H. Rivera	10	Remador	53	1	L. Orellana	Rebelde
M. Díaz	11	Farewell	52		P. Bagú	Afghan
H. Pilar	12	Corticol	51	10	C. Muñoz	Mio Sea
R. Madariaga	13	Villadiego	51	13	S. Micelli	Hipo
H. Galaz	14	El Gabacho	50	9	A. Bullezú	Ballester
R. Castillo	15	Galgo Gris	50	7	F. Chamorro	Brandsen
R. Montoya	16	Moretón	50	3	J. Castro D.	Cuarteto
L. Farmer	17	Chinta	48	5	A. Petit	Country Life
H. Basay	18	Remezón	48	2	J. Zúñiga	Cimarrón
E. Saavedra	20	Namur	45	16	I. Duque	Forest Row
R. Gatica	19	Forest Boy	45	15	S. Fuentes	Nasr-Ed-Din

Favoritos de "LA NACION" para el Valp. Sporting Club

1a.—Portugal, La Academia y Dulzaina.
2a.—Acogedora, Tirteo y La Cigüeña.
3a.—Cordial, Rey Silva y Lili Ann.
4a.—Mi Tata, Baluarte y Francesita.
5a.—Corona, Bailarina y Monet.
6a.—Pomo y Don Joropo.
7a.—Malagente, Heráldico y El Emperador.
8a.—La Colocolita, Folklore y Arrow.
9a.—Ladylike, Policarpia y Dick.

NO CORREN: SARCASMO, UTOPICO Y PLAÑIDERO

Tres retiros importantes se registraron ayer para el programa de hoy. Uno de ellos, afecta a la nómina de rivales de la "Polla de Potrillos". En efecto, Sarcasmo, de propiedad de don Raúl Ovalle, fué retirado por disposición de su trainer Juan Cavieres, quien estimó poco satisfactorio su último aprontе para la carrera.

Utópico, también fué retirado de su compromiso, debido a que se topó un nudo. Habrá que ponerle remedios y estará un par de meses sin correr.

También se anunció el retiro de Plañidero, en una de las carreras condicionales del programa. Sufrió este potrillo una lesión de cierta importancia.

VENTA DE BOLETAS HABRA HOY HASTA LAS 11 DE LA MAÑANA

La venta de boletas verdes se hará hoy como de costumbre hasta las 11 horas en las oficinas centrales del Club Hípico de Santiago, en Huérfanos frente al ex rotativo Principal.

Para hoy, con motivo de correrse la "Polla" se ofrecen dos primas extraordinarias' 500 mil pesos para el ganador de la rueda ordinaria, y 500 mil pesos para quién acierte los ocho primeros ganadores consecutivos. En caso de empate, éstos premios serán divididos.

Tres puntos computará cada ganador y un punto cada segundo lugar y los caballos que no corran serán reemplazados por los favoritos.

El valor de la boleta se mantiene en 50 pesos y se recomienda al público informarse acerca del sistema de la boleta múltiple.

El Gran Pozo para hoy asciende a la suma de 6 millones 600 mil pesos.

Se ruega al publico no esperar la última hora para hacer sus boletas.

Hay una de saltos, en que Instituto tratará de demostrar que es un elemento de valor para ellos.— En las otras once ordinarias de la reunión somos partidarios de Prince George, Pin-8, Gaekwar, Sureño, Caracoles, Zapatón, Potasio, Papamoscas, Blue Barón, Hunting, y Lady Jackie.— La inicial será largada a las 12.20 horas

En la pista grande, que estará en muy buenas condiciones, sin palizada, pues fue retirada ayer, se desarrollará hoy en el Club Hípico un extenso programa, formado nada menos que por trece carrerras, una de saltos. La concurrencia será extraordinariamente numerosa, por la jerarquía del clásico y el interés que ofrece la reunión en general. La prueba inicial deberá largarse a las 12.20 horas.

PRINCE GEORGE EN CONDICIONES DE REHABILITARSE.— Harto modesto es el primer grupo de potrillos perdedores que saldrá a la cancha, y no sería raro que este encuentro se resolviera por el triunfo de alguno que esté muy poco cotizado. Nuestro favorito es Prince George, que ha fracasado en dos oportunidades recientemente, pero que en su debut se clasificó tercero de Prince Charmant y Puchegui.

Sofocado, que ha cumplido tres performances muy deficientes, pero que acusa alguna mejoría en sus trabajos últimos, y Sorbete, que parece ser mal barrero, y que esta vez encontrará pista firme, son nuestros recomendados para los puestos secundarios.

PIN-8 ES LA LINEA EN LA SEGUNDA.— Con el título de carrera A, pero análoga a la anterior y la que sigue en sus condiciones y distancia, se disputará inmediatamente después de la primera otra competencia de perdedores. En ella no hay dificultades para la elección del presunto vencedor, debido a la presencia de Pin-8, pronóstico obligado por sus últimas figuraciones: tercero el domingo en el Chile, y poco antes en el mismo puesto, detrás de Brindador y Pool, en el Club.

Ninguno de los otros exhibe un título parecido, y entre ellos elegimos para escoltar a Pin-8 a Texaco y Antiray, que no parecen ser tan ordinarios.

GAEKWAR, POR SU TERCERO DE POOL.— En la tercera prueba para tres años no ganadores hay varios que tienen claras posibilidades de éxito. Por ejemplo, Gaekwar, que va a ser el favorito en las apuestas y que hace pocos días entró tercero de Pool y Kempis. Su enemigo más serio es indudablemente Laraquete, que escoltó a Mauricio, a tres cuerpos en una distancia 300 metros más larga que la de ahora, más apropiada para él por sus aptitudes esencialmente rápidas.

El tercer placé se lo dejamos a Laro, que no corre desde junio, y al que hemos visto trabajar bastante bien últimamente.

SUREÑO, AHORA EN CANCHA NORMAL.— Diecinueve contendores tendrá la quinta serie de 1.200 metros, y este número y lo corto de la distancia son circunstancias que pueden permitir una sorpresa de proporciones.

En la esperanza de que rindan su verdadera capacidad y corran sin inconvenientes, señalamos para los tres puestos que pagan, en el mismo orden, a Sureño, Uruguaya y Flecha Roja. El primero encontrará ahora pista firme; Uruguaya produjo una excelente performance al llegar segunda, a un pescuezo, de Guillermo, y Flecha Roja, que falló siendo favorita el domingo, bajó varios kilos en el handicap y resulta una carta sumamente peligrosa.

CARACOLES EN LA CONDICIONAL DE 2.000 METROS.— Fragonard, por su mayor clase; Commando, que acaba de ganar en forma sobresaliente en el Chile; Caracoles, que está muy bueno, y Saint Moritz, tercero de Diagrama y Gladstone, son los mejores candidatos en la tradicional de medio fondo.

Entre los cuatro, preferimos para ganador a Caracoles, cuyo último fracaso, quinto de Sotavento, no debe tomarse en cuenta, ya que se le corrió la silla a su jinete. Para el segundo placé, Saint Moritz.

ZAPATON, BIEN UBICADO EN LA QUINTA.— Viene a continuación la cuarta serie de la milla, donde participará un grupo bastante parejo de discretos elementos. Bien colocado encontramos aquí a Zapatón, que acaba de fallar, siendo gran favorito, en una condicional ganada por Mañío. Sin embargo, esta vez sus enemigos son muy inferiores, y el hijo de Vicinity, que sigue siendo estimado por un buen potrillo, resulta un excelente juego a ganador.

Para escoltarlo indicamos a Bochorno, que venció a Wolf y después entró cuarto, con tropiezos, de Blue Baron, y Regionalista, que llevará sólo 48 kilos y será dirigido por el jinete de moda, Héctor Pilar.

INSTITUTO VALE MAS QUE LOS OTROS.— Inmediatamente después de la quinta se correrá el steeplechase de 3.600 metros, donde el pronóstico obligado resulta Instituto, que en plano vale mucho más que los otros y además salta muy bien, a pesar de que rodó en su presentación anterior, cumplida en el clásico "Julio Subercaseaux". Furtivo, que en sus trabajos en obstáculos se ha desempeñado muy bien, es, a nuestro juicio, su rival más serio.

POTASIO ESTA CASI SIEMPRE EN LA PELEA.— Un bonito handicap sobre una milla es la sexta carrera, en que casi todos los competidores destacan definidas probabilidades al triunfo.

Potasio, elemento parejo y de calidad, que figura permanentemente, es nuestro favorito. Con 52 kilos y la monta de Escobar, el útil hijo de Pancho Freddy debe estar en la lucha final. Para los puestos secundarios, Prosaica, que irá en corral con Ramón, y que ha estado comportándose muy bien, y Pavlova, que acaba de caer batida apenas por Premiere.

PAPAMOSCAS, POR SU TERCERA CONSECUTIVA.— Se mantiene invicto este hijo de Effendi a través de dos presentaciones, y debe obtener su tercera victoria en la condicional para ganadores de tres años, que se correrá instantes después del clásico. Especialmente meritoria fue su última ganancia, pues dio cuenta de correr a correr del buen Mañío, y naturalmente va a ser inmenso favorito en las apuestas.

Hugonote, que no ha correspondido sino en pequeña parte a la idea que se tenía de él cuando inició su campaña, nos parece su enemigo preciso.

BLUE BARON EN BUSCA DE OTRO TRIUNFO.— La generación de tres años estará bien representada por Blue Baron en la tercera serie de 1.600. Ha demostrado efectiva calidad este potrillo, que acaba de vencer en una serie ligeramente inferior, con un kilo menos. Le asignamos nuestras preferencias, dejando para el segundo lugar a Mileo, que fue su escoltador a tres cuartos de cuerpo, recibiendo tres de él, diferencia que ahora será de cinco. En el tercer placé, Nitouche, que en su única presentación, realizada hace pocos días en el Club Hípico, venció con facilidad.

HUNTING EN CORRAL CON COMPADRON.— Especialmente por Hunting, que acaba de llegar tercero, encima, de Premiere, la pareja de Juan Cavieres destaca la mejor opción en la penúltima carrera, que corresponde a la segunda serie de 1.600 metros.

Black Boy, que indicó alguna recuperación al rematar tercero de Hunting y Ester Soré, en su última presentación, y que encontrará ahora pista firme, y el liviano Tesio, que está muy bueno, completan nuestra acostumbrada fórmula.

LADY JACKIE, POR SU SEGUNDO DE QUEIMADELA.— Pondrá término a la reunión la cuarta serie de 1.200, que tendrá nada menos que 20 contendores, y que se divisa como la prueba más complicada del extenso programa.

Por nuestra parte, nos inclinamos por Lady Jackie para el puesto de honor. Se recordará que hace algunos días, avanzando al final con muchas energías, llegó segunda, a tres cuartos de cuerpo de Queimadela, y al corresponder a esa actuación, debe estar de nuevo en la pelea. Para los placés, Farewell, buen segundo de Prince Charmant el domingo, y Moretón, que ha estado actuando discretamente en el Chile, y que a 50 kilos y en este lote perfectamente puede lucirse.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 1.o DE SEPTIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— Premio "ISLAN".— 1.400 metros.— A las 12.45 horas.— Septima Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 110.000 al primero.— Jinetes Aprendices.— CORRAL: 5 con 6.

A. Martínez	1	Bengalia	56	6	G. Cortez	Don José
J. Romero	2	Dulzaina	54	9	E. Romero	L. de Romero
R. Saavedra	3	La Academia	53	1	A. Araya	Churrita
E. Rodrigues	4	My Queen	53	11	J. Vega	Sarita
E. Spirea	5	Solita	52	3	A. Hughes	Vey Good
E. Spirea	6	La Cabrita	48	10	J. Puyol	José
O. Aliaga	7	Cillero	51	2	R. Astudillo	O. Aliaga
G. Pérez	8	Tumuntuco	50	13	J. Farías	La Hora
C. A. Vásquez	9	Rudynello	50	8	L. Muñoz	G. Vargas
S. Avila	10	Caballero	49	7	S. Arellano	Evita
O. Castillo	11	Cariblanco	49	14	R. Durán	Davsal
J. González	12	Portugal	49	12	J. Pacheco	Choapa
J. D. Muñoz	13	Concertina	46	5	Fco. Aniñir	J. D. Muñoz
O. Manríquez	14	La Maharani	45	4	J. Manríquez	Aduanero

SEGUNDA CARRERA.— Premio "ITURBIDE".— 1.300 metros.— A las 13.10 horas.— Para caballos de 3 años, nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Premio: $ 220.000 al primero.

O. Aliaga	1	El Tetrarca	55	7	R. Astudillo	O. Aliaga
E. González	2	Notorio	55	2	S. Arellano	C. Plumas
M. Maira	3	Calendula	53	14	O. Cáceres	M. Maira
J. Pérez	4	Miss Lolol	53	11	J. Vega	O. Mujica
R. Bernal	5	Rifador	53	6	J. Puyol	J. de Bernal
V. Ortiz	6	Pelahuén	52	4	R. Arredondo	V. Ortiz
L. Vásquez	7	Ajamileña	51	13	L. Muñoz	H. Duarte
C. Muñoz	8	Acogedora	49	1	R. Valenzuela	Gabita
O. Castillo	9	Bélgica	49	8	J. Pacheco	Cunaco
O. Manríquez	10	La Cigüeña	49	12	J. Manríquez	Aduanero
I. Duque	11	Tirteo	49	10	G. Núñez	A. Rebolledo
J. González	12	Teluro	48	3	J. Cornejo	J. González
R. Saavedra	13	Tarawa	47	5	A. Araya	El Mono
U. Bravo	14	Lobelina	45	9	R. Durán	Alambique

TERCERA CARRERA.— Premio "ITURBIDE".— 1.300 metros.— A las 13.50 horas.— Para caballos de 3 años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Premio: $ 220.000 al primero.

G. Sarmiento	1	El Mandarín	54	7	L. Valenzuela	Curacautín
G. Pérez	2	Montelair	54	6	R. Silva	C. Silva
J. González	3	Zumalacarregui	54	12	H. Soto	Las Brujas
R. Saavedra	4	Landrú	53	9	G. Saavedra	Mocambo
O. Manríquez	5	Vanguard	53	11	R. Astudillo	V. Lourdes
M. Maira	6	Fraxinela	51	3	O. Saavedra	Chirimoyo
L. A. Vásquez	7	Maestra	50	1	L. Muñoz	La Hora
L. Alvarez	8	Cordial	48	10	S. Arellano	San Jorge
R. Bernal	9	Patriótico	48	2	A. Hughes	Guildita
O. Aliaga	10	Rey Silva	48	13	J. Manríquez	O. Aliaga
O. Silva	11	Lili Ann	46	4	J. Pacheco	E. de Silva
E. Rodríguez	12	Miss California	46	8	J. Vega	Manena
A. Martínez	13	Emira	45	5	R. Valenzuela	Itata

CUARTA CARRERA.— Premio "ISMENIA".— 1.400 metros.— A las 14.25 horas.— Sexta Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 110.000 al primero.— CORRALES: 5 con 6 y 9 con 10.

O. Castillo	1	Mi Tata	56	11	A. Tapia	Panchuliom
V. Ortiz	2	Indio	53	8	G. Saavedra	V. Ortiz
N. Ramírez	3	Panonia	53	3	H. Quijada	A. Echevarría
G. Sarmiento	4	Andarina	51	13	L. Muñoz	El Raco
O. Manríquez	5	Francesita	51	1	J. Manríquez	O. Manríquez
O. Manríquez	6	Bandida	48	4	G. Núñez	Nenita
C. Muñoz	7	Hohenollern	51	10	R. Valenzuela	C. Muñoz
L. Alvarez	8	Perrette	51	5	S. Arellano	San Jorge
R. Saavedra	9	Polcana	51	14	O. Saavedra	Blanquita
R. Saavedra	10	Cruzado	50	2	A. Araya	Carmela
D. Araya	11	Baluarte	50	9	J. Puyol	Carlitos
L. Valle	12	Volcán	50	12	A. Hughes	L. Valle
E. Spirea	13	Woska	49	6	J. Vega	Osti
O. Silva	14	Sierra Baguales	47	7	N. Bravo	El Barrueto

QUINTA CARRERA.— Premio "IMAN".— 1.400 metros.— A las 15 horas.— Quinta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 110.000 al primero
CORRALES: 5 con 6, y 9 con 10.

G. Pombo	1	Monet	55	9	R. Arredondo	G. Pombo
L. Vásquez	2	Tabarís	54	11	H. Soto	Lucarno
A. Gutiérrez	3	Bailarina	53	7	J. Manríquez	Julita
O. Castillo	4	Dale que Dale	53	13	R. Pinto	Boreal
R. Saavedra	5	Dormida	53	1	G. Saavedra	R. Saavedra
R. Saavedra	6	Tovarich	50	6	J. Pacheco	R. Saavedra
O. Urbina	7	Reims	52	2	A. Tapia	Feseraida
L. Valle	8	Waldorf	52	13	L. Funes	L. Valle
G. Pérez	9	Palatino	51	8	R. Silva	El Descanso
G. Pérez	10	Aurelia	48	5	S. Arellano	Chantilly
J. González	11	Navarina	49	3	J. Cornejo	El Carmen
A. Martínez	12	Corona	47	4	G. Cortés	Biome
O. Aliaga	13	Ortigal	47	10	R. Astudillo	C. Foncea

SEXTA CARRERA.— Premio "ISABELINO".— 1.400 metros.— A las 15.55 horas.— Primera serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 145.000 al primero
CORRALES: 1 con 2, y 3 con 4.

G. Pombo	1	Don Joropo	61	7	G. Saavedra	G. Pombo
G. Pombo	2	Heritage	54	6	R. Arredondo	Sea Viev
G. Sarmiento	3	Brillante	57	3	G. Valenzuela	L. Izarnóteg
G. Sarmiento	4	La Justa	49	1	J. Puyol	Limache
R. Saavedra	5	Pomo	50	2	O. Saavedra	Sportivo
O. Manríquez	6	Sircam	51	4	J. Manríquez	Machalín
Fco. Parisi	7	Royal Court	49	1	J. Cornejo	Fco. Parisi

SEPTIMA CARRERA.— Premio "INCAUTO".— 1.400 metros.— A las 16.15 horas.— Segunda serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 135.000 al primero
CORRAL: 1 con 2.

G. Pombo	1	Regañón	59	8	G. Saavedra	Yaquil
G. Pombo	2	Hurón	57	2	R. Arredondo	A. Reyes
L. Alvarez	3	Heráldico	57	1	J. Rodríguez	San Jorge
R. Saavedra	4	Malagente	55	9	O. Saavedra	Sportivo
G. Sarmiento	5	Monsanto	55	4	L. Valenzuela	E. V.
R. Bernal	6	Hualicha	54	5	J. Puyol	Gildita
D. Araya	7	Orientalista	53	7	E. Romero	D. Araya
A. Martínez	8	Forjador	48	3	J. Cornejo	Sabina
A. Martínez	9	El Emperador	45	6	G. Cortés	A. Martínez

OCTAVA CARRERA.— Premio "INSULTO".— 1.400 metros.— A las 16.55 horas.— Cuarta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 110.000 al primero
CORRALES: 3 con 4, y 5 con 6.

O. Urbina	1	Maxim	56	2	A. Tapia	Franqueo
G. Avila	2	Ralein	56	13	L. Rodrígues	Mil Amores
R. Saavedra	3	Arrow	55	7	G. Saavedra	Cangaceiro
R. Saavedra	4	Rouen	51	6	O. Saavedra	Rever
G. Pombo	5	Leonidas	55	1	N. N.	G. Pombo
G. Pombo	6	Arnaldo	52	4	R. Arredondo	G. Pombo
J. González	7	Martín	55	8	L. Valenzuela	Choapa
G. Pérez	8	Capitanía	52	3	R. Silva	El Descanso
G. Sarmiento	9	El Jefe	51	10	L. Muñoz	Refiaca
L. Alvarez	10	Folklore	51	12	S. Arellano	San Jorge
A. Martínez	11	Cid Campeador	50	9	J. Cornejo	Lo Vásquez
J. Romero	12	La Colocolita	48	11	G. Núñez	Tambor
D. Araya	13	Primacía	48	5	R. Valenzuela	V. Bueno

NOVENA CARRERA.— Premio "IZARRA".— 1.400 metros.— A las 17.35 horas.— Tercera serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 135.000 al primero
CORRAL: 2 con 3.

J. González	1	Dick	55	3	L. Valenzuela	D. D. U.
G. Pombo	2	El Veintiuno	54	9	R. Arredondo	Sea View
G. Pombo	3	Santo Amaro	51	5	R. Valenzuela	Pinovi
D. Sandoval	4	Altier	53	6	A. Tapia	Don Dani
O. Silva	5	Ladylike	51	1	G. Maira	E. de Silva
A. Martínez	6	Satisfecho	51	4	J. Cornejo	Oruro
R. Saavedra	7	Nitchevo	50	2	J. Pacheco	Lohegrin
U. Bravo	8	Sulfón	49	11	N. Bravo	Quilpué
L. Valle	9	Lamermoor	48	4	L. Funes	L. Valle
L. Alvarez	10	Nautilus	48	7	S. Arellano	Nemo
M. Maira	11	Policarpia	48	8	A. Hughes	Marianita

EL ARENERO GAZAPO EN CONDICIONES DE GANAR LA MEJOR SERIE DEL CHILE

Rodó en su última presentación, pero había triunfado poco antes.— En las otras competencias ordinarias de la mañana hípica, defenderán los pronósticos de LA NACION: Visala, Marpesa, Baranoa, Crítico, Karranza, Neberna, Mar Crown y Sweft Mc Thy.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Visala Medranito La Luma	Marpesa Sao Joao Girl Guaruja	Baranoa La Comedie Espaciada	Crítico Acústico Reina	Gazapo Wild Fire Nopal	Anguille Pitágoras Idem	Karranza Milagro Pin Pin	Neberna Saladino Infierno	Mar Crown Forest Maid High Day	Sweft Macthy Thamara Ly Ministerio
CLARIN	La Luma Visala La Vitesse	Marpesa Guaruja Albita	Baranoa Espaciada La Comedie	Reina Acústico Crítico	Wild Fire Gazapo Vollere	Anguille Idem Pitágoras	Milagro Pin Pin Karranza	P. Charmant Saladino Neberna	Mar Crown Forest Maid Mardita	Sweft Mcthy Ministerio Thamara Ly
LA GACETA	Medranito La Luma Visala	Sao Joao Girl Guaruja Marpesa	Baranoa La Comedie Arponada	Acústico Parella Reina	Gazapo Wild Fire Quivira	Pitágoras Anguille Llancanelo	Milagro Pin Pin Karranza	Neberna Saladino Infierno	Mar Crown Fastute Río Ñuble	Sweft Mcthy Buzenval Lady Sire
LA HUASCA	La Luma Visala Medranito	Marpesa Sao Joao Girl Guaruja	La Comedie Baranoa Espaciada	Acústico Parella Crítico	Gazapo Wild Fire Vollere	Drisa Idem Llancanelo	Milagro Karranza Pin Pin	Neberna Saladino P. Charmant	Mar Crown Forest Maid Mateo	Thamara Ly Discordante Sweft Mcthy
ULTIMAS NOTICIAS	Medranito La Luma La Vitesse	Fidalguía Marpesa Albita	Baranoa La Comedie Espaciada	Crítico Acústico Parella	Gazapo Wild Fire Leonio	Anguille Drisa Idem	El Huasito Milagro Karranza	Neberna P. Charmant Saladino	Fastute Mardita Mar Crown	Sweft Mcthy Thamara Ly Emula
LA SEGUNDA	La Luma Medranito Fric Frac	Albita Sao Joao Girl Bayonette	La Comedie Baranoa M. Princess	Crítico Acústico Tío Gallo	S. Tulio Vollere Gazapo	Anguille Idem Drisa	Karranza Oriundo Pin Pin	Saladino P. Charmant Infierno	Kayack Mar Crown Forest Maid	Senescalia Sweft Mcthy Discordante

Con diez interesantes competencias se efectuará en la mañana de hoy y en el horario de costumbre, la reunión semanal de La Palma.

VISALA EN LA PRIMERA.— La serie inferior del handicap de 1.200 metros inicia la jornada y en ella vemos muy bien colocada a Visala, que ha recuperado su nombre y sin duda es superior a varios de los modestos enemigos que hoy llevará. En los placés indicamos a Medranito y a La Luma.

MARPESA EN LA SEGUNDA. — Entre las mejores potrancas de la segunda carrera, todas ellas en categoría de no ganadoras, citaremos a Sao Joao Girl, Marpesa, Guaruja y Fidalguía. Entre ellas somos partidarios de Marpesa, en razón de sus recomendables aprontes de la semana, Sao Joao Girl y Guaruja para los siguientes pues con dividendo.

BARANOA EN LA TERCERA. — En iguales condiciones a la anterior, la tercera carrera tiene en Baranoa, La Comedie, Espaciada y Escarina las cartas que más barajará el público apostador. Por su recomendable segundo puesto de Soren Vivianoe damos el primer puesto a Baranoa y los siguientes a La Comedie y Espaciada, que han figurado.

CRITICO EN LA CUARTA. — Muy abierta se presenta la cuarta carrera y si bien Crítico en sus más recientes presentaciones no ha conseguido figuración lo vamos a destacar para ganador, pues ha cumplido buenos cotejos en esta semana revelando evidente progreso y lleva la monta de H. Salas, además de cargar solamente 51 kilos creemos que puede dar cuenta de enemigos que nada tienen de temibles.

Acústico, muy veloz, para segundo y en el tercer placé queda Reina.

GAZAPO EN LA PRIMERA SERIE.— Vale por un clásico la serie superior del handicap sobre 1.200 metros, pues el encuentro de Gazapo con el tres años Wild Fire y con Leonio y Chilean Lady ha de ser seguramente de mucho interés por el gran training que estos cuatro especialistas han demostrado últimamente.

Teniendo muy presente que el último fracaso de Gazapo se debió a rodada de su jinete vamos a optar por este buen elemento en la distancia, que hoy competirá con cómodos 52 kilos. En el segundo puesto señalamos a Wild Fire que se vió sobresaliente al escoltar a Copa de Oro. El tercer placé lo entregamos a Nopal, que reaparece en manos de Ernesto Maggi.

KARRANZA EN LA SEPTIMA.— Entre los 18 anotados en la tercera serie de los 1.200 metros sobresalen: la veloz Karranza, Pin Pin reciente vencedor sobre Karranza y Río Amargo; Milagro; un tres años que lleva la monta de H. Pilar; Guerrera, con evidente opción y Oriundo, que va con O. Muñoz. Entre ellos seleccionamos para el primer puesto a Karranza y en los placés Milagro y Pin Pin.

NEBERNA EN LA OCTAVA. — También con 18 anotados la segunda serie de los 1.200 metros programados como octava carrera tiene sus candidatos de mejores títulos en: Saladino, reciente ganador; Neberna, la veloz pupila de Jorge Vial; Infierno, que mostró progreso al figurar segundo de Saladino y los livianos Bon Temps y Beba, en excelente training.

Optamos por Neberna para ganador y los placés serán defendidos por Saladino e Infierno.

PUEDE REPETIR MAR CROWN. —Este hijo de Treble Crown que ha recuperado su mejor estado, después de un largo alejamiento de las pistas, ha quedado en condiciones de repetir su reciente triunfo, obtenido sobre Togliatti y Mayita. Lleva la monta de L. Farmer que nuevamente puede lucirse con el pupilo de Romero.

La liviana y veloz Forest Maid queda para segunda y en el tercer placé nos defenderá High Day, que está en pleno progreso.

SWEFT MCTHY EN LA FINAL. —Se pondrá fin a la reunión con la cuarta serie de los 1.200 metros y entre los de mejores expectativas hay que destacar a la veloz Thamara Ly, Dunhill, Gazpacho, Sweft Mcthy y la liviana Senescalia, pues, han sido ya retirados Discordante y Zoroastro.

Por nuestra parte confiamos el pronóstico a ganador a Sweft Mcthy y los placés quedan para Thamara Ly y Ministerio, éste por estimar que en su última presentación quedó sin chance, por mala partida.

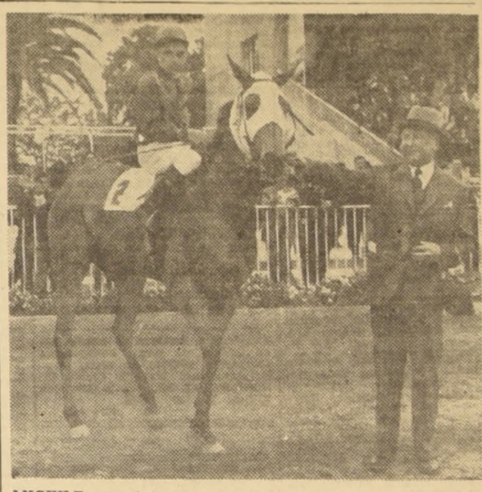
SOCIEDAD DE HIPICOS JUBILADOS HA HECHO UNA GRAVE DENUNCIA

La Sociedad de Preparadores, Jinetes y Empleados Hípicos Jubilados, se ha visto últimamente interferida en sus fines sociales, debido a actuaciones del ex tesorero de la institución don, José Salfate Ahumada. En efecto el referido tesorero, elegido por el período de 1956, esgrimiendo toda clase de argumentos, ha logrado, hasta ahora retener en su poder todos los fondos pertenecientes a la institución, y, se ha negado a entregarlos, bajo inventario, al nuevo tesorero elegido para el período de 1957. Esta situación, favorece únicamente al señor Salfate, porque los fondos de la institución, que suman varios miles, los ha mantenido siempre en su cuenta corriente bancaria.

El nuevo directorio, en masa, concurrió al Juzgado del Crimen, denunciando el delito cometido por el señor Salfate, consistente en el hecho de no rendir cuenta, ni hacer entrega de los dineros de la institución al nuevo tesorero que aún no ha podido siquiera ser citado para concurrir al 7.o Juzgado del Crimen, a pesar de haberse presentado la querella ha ce más de tres meses.

En esta forma, la institución sigue siendo tramitada, y actualmente no dispone de un centavo para cumplir los fines sociales para que fué creada.

También la institución hizo el correspondiente reclamo al Ministerio de Justicia, el que ha ingresado con el N.o 1073, de fecha 16 de agosto de 1957, y también hemos encontrado dificultades para conseguir que el ex tesorero responda ante la justicia de su actuación y del dinero correspondiente a su período.— Héctor Jara Rosentrete, presidente.



ANGUILE, que defenderá nuestro pronóstico en el clásico del Chile. En el grabado, la tiene de la brida su propietario, don Manuel Palma.

Amasis puede imponerse en el Clásico: "Asociación de Propietarios de Caballos"

Positivo interés para los apostadores ofrece la Carrera Clásica "Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera", handicap sobre la distancia de dos mil metros, y la principal del programa de hoy en el Hipódromo Chile.

Entre los anotados, que son once, todos ellos buenos especialistas en ese recorrido, sobresalen: Anguille, Idem, Pitágoras, Drisa y el liviano Miriantú.

Entre estos seleccionados, damos nuestra preferencia a Anguille, que cargará cómodos 50 kilos y, además, cuenta con la eficiente monta de Clemente Ojeda.

Para escoltar a la hija de Amasis, recomendamos a Pitágoras, cuyo training es muy completo y ya ha demostrado sus aptitudes para los dos mil metros. En el tercer puesto, queda Idem, cuya campaña es excelente y seguramente contará con subida cotización final.

La carrera será disputada a las once de la mañana.

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 1.o DE SEPTIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Séptima serie.

Castro	1	Flor de Té	55	3	E. Castillo	Packet Tea
Aravena	2	Fric Frac	54	14	M. Torres	Fígaro
Castillo	3	Flamingo	45	11	M. Torres	Fígaro
Toledo	4	Visala	52	4	R. López	Vicinity
Alvear	5	Blocus	52	18	V. Cepeda	Bloque
Camus	6	Bi	45	9	V. Cepeda	Bergerac
Toro	7	Medranito	52	2	N. Peralta	Bergerac
Vilches	8	Humarazo	51	8	A. Sepúlveda	Bachiller
Pilar	9	La Luma	51	7	J. Inda	Faubourg
Suárez	10	La Vitesse	51	17	R. Acuña	Florete
Alquinta	11	Pitanay	51	16	M. Martínez	Bergerac
Véliz	12	Fiterari	50	10	E. Sepúlveda	Fígaro
Araneda	13	Tatita	50	5	M. Araneda	Teodolito
Márquez	14	Miss Hilda	49	1	A. Valenzuela	Franqueo
Guzmán	15	Fille D'Or	48	13	A. Donati	Fifo
Jaque	16	Rolbida	48	15	E. Rodríguez	Roldán
Zúñiga	17	Picotazo	47	6	E. Scala	Boy O'Boy
Meneses	18	Bardic	46	12	R. Rabello	Bar Ghazal

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadoras.

Alquinta	1	Albita	53	13	A. Vodanovic	Siracusano
Guzmán	2	Amparito	53	5	A. García	Packet Tea
Zúñiga	3	Bayonette	53	7	P. Valderrama	Bar Ghazal
Retamal	4	Fidalguía	53	15	J. Salfate	Fifo
Olguín	5	Guaruja	53	11	Fco. Castro	El Gaucho
Galaz	6	Heredera	53	8	C. Santos	Hardendale
Maturana	7	Idea	53	12	J. Vial	Cap. Hook
Allende	8	Mademoiselle	53	4	A. Valenzuela	Atophan
Vargas	9	Mariella	53	2	E. Sepúlveda	Barranco
Pilar	10	Marpesa	53	9	J. Suárez	Dust Devil
Pérez	11	Sao Joao Girl	53	3	R. Rabello	Spada
Zúñiga	12	Saudade	53	6	E. Núñez	Esso
Toro	13	Silver Glen	53	1	O. Becerra	Bufón
Díaz	14	Srinagar	53	10	J. Gálvez	Terek
Fuentes	15	Turfista	53	14	L. García	Cap. Hook
Núñez	16	Vistosa	53	16	A. Fletcher	Quemarropa

TERCERA CARRERA.— A las 9 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadoras.

Contreras	1	Arponada	53	11	V. Ramírez	My Chum
García	2	Ascarina	53	13	J. Argagnon	Sc. Meridian
Castillo	3	Baranoa	53	4	J. Castro R.	Bar Ghazal
Allende	4	Cindy	53	9	J. Vial	Cimarrón
Camus	5	Correltuana	53	5	J. Quinteros	Terek
Galaz	6	Daria	53	12	H. Yáñez	Filibustero
Madariaga	7	Espaciada	53	1	A. Breque	Espace Vital
Farmer	8	Fontecha	53	8	G. Sarmiento	G. Triumph
Díaz	9	Islandia	53	17	O. Becerra	Sahib
Pilar	10	Jalea Real	53	2	E. Rodríguez	Mort. Cross
Ulloa	11	La Comedie	53	14	Jorge Inda	Atophan
Urrutia	12	Lola Puñales	53	5	L. Navarro	Scots Guard
Zúñiga	13	Madame Cucú	53	15	V. Romero	Cockney
Vásquez	14	Magic Princess	53	7	J. Salfate	Prince
Suárez	15	Miss Soraya	53	16	E. Bécar	Emulo
Véliz	16	Nurelya	53	18	E. Sepúlveda	Terek
Soto	17	Seducción	53	10	J. Medina	Rebelde
Olguín	18	Soda	53	6	J. Suárez	Florete

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.

Castillo	1	Mísera	54	11	C. Castro	P. Freddy
Vásquez	3	Reina	54	18	J. Salfate	Brazza
Aguilar	3	Grateful	54	9	A. Valdés	Muzloom
Giráldez	4	Acústico	53	13	J. Suárez	Flexton
Díaz	5	Tahití Nui	53	2	E. Rodríguez	Sahib
Paredes	6	Chamel	52	6	F. B. Castro	Taranto
García	7	Campiña	51	16	J. Castro	Campesino
Retamal	8	Piélago	52	14	R. Acuña	Filibustero
Madariaga	9	Dorado	52	7	H. González	Brazza
Farmer	10	Parella	52	8	A. Valenzuela	Dichato
Castro	11	Cierva	51	10	E. Núñez	Cimarrón
Aravena	12	Haquenée	41	12	J. Quinteros	Senegal
Soto	13	Alcaste	51	4	A. Vodanovic	Afghan
Salas	14	Crítico	51	15	A. Luna	Roldán
Guzmán	15	Soberbio	51	17	F. Villa	Sundodger
Galaz	16	Tío Gallo	51	1	M. Martínez	Taranto
Toledo	17	Muera Pollo	50	13	R. López	Bloque
Pilar	18	Monceau	49	15	J. Salas	Huemul

QUINTA CARRERA.— A las 10.10 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Primera serie.

Díaz	1	Nopal	57	2	E. Maggi	Nasr ed Din
Maturana	2	Leonio	54	8	O. Becerra	Flexton
Rodríguez	3	Hellcat	54	6	P. Valderrama	Orégano
Saavedra	4	Plenilunio	54	9	L. Orellana	Mío Sea
Núñez	5	Chilean Lady	53	3	H. Inda	Lucky Lord
Ulloa	6	Queen Salmon	53	10	J. Zúñiga	Tr. Crown
Ojeda	7	Wild Fire	53	1	J. Castro R.	Vicinity
Díaz	8	Servio Tulio	56	12	J. Castro R.	Hipo
Galaz	9	Gazapo	52	4	H. González	Roi D'Atout
García	10	Blue Honey	51	15	L. García	W. Honey
Farmer	11	Cocharquina	51	13	A. Vodanovic	Hooliday
Vásquez	12	Busquillo	50	5	A. Luna	Pistolet
Toro	13	Me Estafa	50	7	J. Melero	Faubourg
Pilar	14	Pinta Roja	48	14	L. Navarro	Dichato
Olguín	15	Quivira	47	17	Jorge Inda	Country Life
Allende	16	Vollere	46	16	J. Bernal	Vol au Vent
Camus	17	Chismoso	45	11	A. Ramírez	Alcatraz

SEXTA CARRERA.— A las 10.50 horas.— 2.000 metros.— Clásico "Asociación de Propietarios de Caballos".— Handicap.

Araya	1	Llancanelo	63	8	S. González	Bachiller
Olguín	2	Taltao	52	11	F. León	Espace Vital
Montoya	3	Campanero	51	7	J. Medina	My Chum
Ulloa	4	Pitágoras	51	6	J. Inda	Polo Sur
Suárez	5	Idem	51	1	D. Sandoval	Esso
Ojeda	6	Anguille	50	9	J. Melero	Amasis
Molina	7	Amurrado	50	3	N. Ramírez	Amasis
Madariaga	8	Drisa	50	2	A. Breque	Welsh Honey
Basay	9	Premiére	49	4	J. Argagnón	Polo Sur
Pilar	10	Miriantú	45	5	O. Becerra	Cimarrón
Toro	11	Quidico	45	10	Eto. Inda	Taimado

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap. — Sexta Serie.

Galaz	1	Pin Pin	53	15	S. Micelli	Forest Row
Maturana	2	El Huasito	53	5	M. Viballos	Trafalgar
Soto	3	Serván	53	8	A. Ramírez	Senegal
Toledo	4	Silabario	51	9	A. Ramírez	Amontillado
Allende	5	Arráncate	52	7	A. H. García	Sosiego
Paredes	6	Fumarola	51	11	A. Donati	Fígaro
Salas	7	Guerrera	51	3	J. Zúñiga	Licencioso
L. Silva	8	Karranza	51	17	A. Vodanovic	Muzloom
Muñoz	9	Oriundo	50	12	P. Inda	Taimado
Gaete	10	Arturo	50	10	A. Petit	Welsh Honey
Fuentes	11	Beaujolais	50	16	R. Celpa	Licencioso
Ulloa	12	María Cecilia	50	2	Jge. Inda	Licencioso
Toro	13	Star Lassie	49	18	O. Becerra	Star Shell
Suárez	14	Belt Jalá	49	13	E. Becar	Roldán
Pilar	15	Milagro	49	1	C. Covarrubias	Bayard
Vargas	16	Espolín	45	14	E. Spirea	Copete
Zúñiga	17	Malagueño	45	6	E. Barticevic	Mandubi
Camus	18	Poet	45	4	V. Cepeda	Brick

OCTAVA CARRERA.— A las 12.10 horas.— 1.200 metros.— Handicap. — Segunda Serie.

Soto	1	Pilote	55	8	J. Castro R.	Boato
Salas	2	Neberna	54	14	J. Vial	Nasr Ed Din
Maturana	3	P. Charmant	53	1	O. Becerra	Prince
Olguín	4	Nigromante	52	9	H. González	Roi D'Atout
Salas	5	Los Ulmos	51	16	A. Luna	Barranco
Toledo	6	Pífano	51	17	E. Castillo	Emulo
Pilar	7	Saladino	51	11	J. Melero	Vicinity
Alquinta	8	Don Otto	50	12	A. Vodanovic	Siracusano
Farmer	9	Infierno	50	4	J. Suárez	Nasr Ed Din
Vásquez	10	De Noche	48	7	J. Suárez	All Talk
Alvear	11	Laberinto	50	10	V. Cepeda	Filibustero
Núñez	12	Veronés	50	6	J. Muñoz	Carnaval
Zúñiga	13	Beethoven	49	5	E. Núñez	Bromazo
Suárez	14	Escaramusa	43	2	E. Maggi	Meyerling
Paredes	15	Jarmila	48	13	E. Sepúlveda	Bachiller
Gaete	16	Bon Temps	48	3	L. Orellana	Terek
Toro	17	Cirilo	47	15	R. Bernal	Barranco
Castillo	18	Beba	48	18	B. Becar	Fuero

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

U. Gaete	1	Fastute	55	4	J. Bastarrica	Teodolito
H. Galaz	2	Mardita	55	11	C. Santos	Yelmo
F. Toro	3	Ciprio	54	6	J. Melero	Terek
L. Farmer	4	Mar Crown	54	3	V. Romero	Tr. Crown
J. Sánchez	5	M. Picadilly	54	2	A. Ramírez	Knout
B. García	6	C. el Loro	53	17	L. Orellana	Teodolito
E. Soto	7	Tres Chic	53	5	A. Valenzuela	Huemul
M. Maturana	8	Brema	52	10	A. Amaro	Roi D'Atout
R. Castillo	9	Icaria	49	13	A. Amaro	Brazza
N. Vásquez	10	Irenita	52	1	D. Miranda	Parral
P. Ulloa	11	Kayac	52	9	J. Zúñiga	Lafontaine
F. Castro	12	Río Ñuble	51	18	E. Núñez	Tábano
H. Olguín	13	F. Maid	51	16	H. González	Forest Row
F. Suárez	14	Artigas	50	15	A. Vodanovic	Tr. Crown
E. Márquez	15	Aschis	50	7	D. Solís	Amasis
S. Allende	16	High Day	49	14	H. Yáñez	High Born
R. Montoya	17	Mateo	49	8	H. Inda	Mr. Bowman
O. Castillo	18	Tulio	48	12	C. Castro	Emulo

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

N. García	1	Partizán	56	17	R. Maggi	Taltal
O. Castillo	2	Dunhill	55	4	O. Becerra	Welsh Honey
A. Díaz	3	Alborotador	51	13	O. Becerra	Aloraye
C. Paredes	4	Río Amargo	55	14	A. Sepúlveda	Tempestuoso
B. Saavedra	5	Sweft Mc Thy	55	8	J. Castro R.	Hipo
V. Alvear	6	Zoroastro	53	15	J. Castro R.	Iturbide
F. Vilches	7	Ofensor	54	1	A. Lab	Virrey
P. Ulloa	8	Buzenval	53	12	R. San Martín	Flexton
M. Maturana	9	Emula	52	18	U. Duque	Emulo
S. Véliz	10	Gazpacho	51	6	O. Jara	Roi D'Atout
O. Romero	11	Ba	51	10	A. Muñoz	Baal
M. Araneda	12	Fronda	50	3	M. Araneda	El Gaucho
A. Núñez	13	Lady Sire	50	7	L. A. García	Fígaro
H. Pilar	14	Discordante	49	2	J. Bastarrica	Vicinity
P. Vargas	15	Pinteresca	49	11	A. Muñoz	Emulo
L. Farmer	16	Thamara Ly	49	16	A. Vodanovic	Oakland
U. Gaete	17	Senescalia	48	9	R. López	Roldán
S. Allende	18	Ministerio	48	5	L. Contreras	Roldán

RADIO-PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Noticiario Matinal
8.45 Unión Amigos Animales
9.00 Monos y Monitos
9.30 La Semana Deportiva
13.30 Cultura y Libertad
14.30 Panorama del Jazz
15.00 Radioteatro—M. Frank
18.33 Hora Alemana
22.00 ¿Por Qué?
23.03 Bailables

CB 66 — CHILENA
8.15 Noticiario
9.15 Evangelio en Inglés
10.00 Concierto Matinal
12.00 Voz de la U. de Chile
13.00 Conc. Inst. Ext. Musical
14.15 Radio Vaticano
17.30 Ecos de Broadway
19.00 Bailables
22.00 Historia de la Música
23.00 Oratorios y Cantatas

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Concierto Matinal
9.00 Inst. Chileno-Alemán
10.00 Repórter Musical
11.30 El Mundo del Disco
13.15 Austria
15.00 Concierto
16.00 Teatro Club-Santiago
17.00 Los Grandes Maestros
21.15 Crónica de Libros
21.20 Noches Líricas

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
9.00 La Voz de Alemania
11.30 Rutas de Acero
15.00 Concierto
16.00 Bailables
18.00 Para que Todo Chile Cante
21.00 Plus Ultra
21.30 Los Misterios se Aclaran
22.05 Mundo Arabe
23.00 Concierto Nocturno
23.45 Noticiario Universal

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo
8.30 La Voz del Aire
11.00 Retreta desde P. Armas
13.00 Agradables Melodías
13.30 Cine-Club
14.00 Fútbol desde las Canchas
18.30 Radioteatro
21.15 Temas Populares
22.00 Radioteatro
23.30 Música en la Noche

CB 97 — PRAT
8.00 Informativo
10.00 Ecos Populares
11.30 Variedades Musicales
14.00 Tierra Derecha
14.30 Fútbol
18.00 Rincón de On Nacho
18.30 Clínica del Dr. Chamorro
19.00 Bailables
20.30 Alegrías de España
23.00 Bailables Prat

CB 114 — CORPORACION
9.00 Misa desde Sta. Gemita
10.30 Desfile de Novedades
11.30 Carrousel Musical
12.00 ¡Yo También soy Artista!
13.30 Fútbol desde las Canchas
18.00 Revista Musical
21.00 Rep. Concierto T. Astor
22.00 Coro de la U. de Chile
22.30 Aquí Hablan las Provincias
23.00 Concierto Selecto

CB 130 — PDTE. BALMACEDA
7.30 Hora Italiana
9.00 Campanas del Evangelio
10.00 Hungría
12.00 Música de Ballet
18.00 Bailables
21.00 Marcha del Deporte
22.00 Radioteatro
23.30 Concierto
24.00 Radionoticias
0.30 Bailables de Madrugada

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.00 Informativo
9.00 Serenata Musical
9.30 Sala de Conciertos
11.30 Programa de la U. C.
12.30 Coctel Musical
14.00 Fútbol desde las Canchas
18.00 Baile en Cruz del Sur
21.00 Deportes-Comentarios
21.30 Melodías Agradables
22.00 Concierto

CB 146 — MAGALLANES
7.45 Informativo
9.00 Festival de Bandas
11.30 Para la Gente Menuda
14.00 Concierto
15.00 La Opera del Domingo
19.00 Operetas y Zarzuelas
19.30 Resultados Hípicos
20.30 El Día Deportivo
21.00 Boletín
22.00 Reportaje a la Industria

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA
CB 66: 10, 13.30, 21, 22.35. CB 114: 11, 14.15, 20.15, 23.
CB 70: 11, 13.30, 14.15, 22.30. CB 138: 9.30, 14.15, 14.30, 19.30.

HOY: TEATRO PRINCESA, RECOLETA 345 (FONO 61497)
VERDADERA COMPAÑIA AL ESTILO DE PARIS

Teatro Princesa, hoy grandioso éxito de la Compañía de Revistas Bataclánicas

Aplaudidos a rabiar, Cuarteto Llayma, Guadalupe del Carmen, Julián Benito, Trío Sevilla, Nancy Santander, Gaby Nelson, Judith Nelson, Pepe Olivares, Mario Rebolledo, P'atrás P'adelante, Olguita Villanueva, las 30 Chicas-Bellezas 1957 y otros, hoy 7 1|2 y 10 1|2. Entradas en venta.



GABY NELSON

Qué grandioso espectáculo está presentando el teatro Princesa, qué buenos cómicos, qué mujeres más despampanantes, qué grandes atracciones presentadas con un gran esfuerzo extraordinario en estos tiempos, que para contratar números de real categoría, hay que pagarlos en moneda extranjera.

Sí señores y señoras, así trabaja esta empresa chilena, apoyada por el favor del culto público de Santiago y provincia, que nos favorece con su asistencia, y nosotros respondimos entregándole al respetable, más de lo que él espera; así trabajamos nosotros en forma honrada atentos siempre de entregar una verdadera fiesta para sus ojos.

Tenemos el caso de la revista que todos los días se está poniendo en escena, a las 7 1|2 y 10 1|2 P. M. "A Santiago los Boletos", de López y Hermosilla, que ha sido el mayor acierto de la temporada, donde se destacan entre otros, el Cuarteto Llayma, que dirige Osvaldo Silva, un número de categoría mundial, sí amigo lector, mundial, como no se había visto en un escenario desde hace mucho tiempo. Guadalupe del Carmen y sus charros mexicanos, una artista que no necesita presentación, la gran cantante azteca del Sello Victor; Julián Benito, el eximio guitarrista español; el trío Sevilla, lujoso, millonario, algo grande; las Hermanas Heredia, las aplaudidas y bellas intérpretes del cancionero internacional; Gaby Nelson, Nancy Santander, Judith Nelson, Danus Datra, todas sensacionales vedettes, verdaderos monumentos que hacen las delicias de los asistentes a primera fila; Mafer, el humorista de la magia. El elenco cómico merece desde el momento en que usted lea estas líneas su aprobación y aplauso, pues es una garantía de buen humor; este equipazo de la risa está integrado por Pepe Olivares, Mario Rebolledo, P'atras P'adelante, Pavez y Olguita Villanueva; las 30 chicas-bellezas 1957, integrantes del coro, son chicas de grandes condiciones, que serán sus favoritas, pues fueron seleccionadas de Arica a Magallanes por la coreógrafa chilena, señora Emilia Aedo. Faltan por nombrar muchas otras atracciones, pero no lo hacemos por falta de espacio. Así es esta nueva empresa chilena del "Teatro Princesa", formada con tesón y esfuerzo superador, que el público comprende y responde.

Las entradas para las funciones de hoy y mañana, están a la venta, desde las 11 de la mañana en las boleterías del teatro Princesa, Recoleta 345; también pueden reservarse al fono 61497. Los precios, como de costumbre, populares: plateas bajas $ 400; altas, $ 150.

Comunicamos a las familias de los alrededores de Santiago, que a las salidas de ambas funciones encuentra locomoción especial desde la Plazoleta Artesanos, a una cuadra del Teatro Princesa.

¡Lo exótico y sensacional de las junglas de Ceilán en el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957! Mañana llegará a Santiago la Princesa de Siam, Yori-Saka

¡Qué es una revista del circo mundial!

Claro está que sí lo es.

Y así, con su multiplicidad de espectáculo, el Circo Las Aguilas Humanas de la Empresa Chilena Cóndor —a través de 17 años consecutivos— ha mostrado a las mayorías del público chileno todo lo original, lo curioso, lo artístico y lo nuevo... para el mundo nacional.

Los propios aficionados al circo de la "Cóndor" hacen discriminaciones, exámenes y recuerdos comparativos, asignándole mayor importancia al circo del año tal o cual.

¿Cuál año fue mejor?

Pero nunca nadie se imaginó que en 1957 tendríamos la impresionante "sorpresa" de un auténtico acto selvático de las junglas de Ceilán.

¡Qué sorpresa! Treinta serpientes, cobras, boas, pitones gigantes de las junglas de Ceilán llegarán mañana lunes a Santiago con los técnicos hindúes y la "encantadora de serpientes" más renombrada de Europa.

Ella es la Princesa de Siam, Yori-Saka.

La valiente y exótica Princesa siamesa viaja en alas de "El Interamericano" de Panagra, vía Río de Janeiro, procedente de Berlín.

Y así, pletórico de novedad —emociones simples y sencillas como los enanitos alemanes y los canaritos trapecistas "Performind Bird" y los perros boxeadores, con recios contrastes—



reaparecerá el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957, a mediados de la semana próxima.

¡Se aceleran los preparativos para el debut gigante en el "Caupolicán".

Se nos encarga advertir que el espectáculo hindú de la Princesa Yori-Saka con las 30 cobras en libertad —¡el que sabe, sabe!— no encierra ningún peligro para el público espectador, y solamente será presentado en espectáculos nocturnos, nunca en matinées infantiles, porque hay otros magníficos programas adecuados y especiales para los niños.

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sosin, Nueva York 66. (6) H|O C

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O. C

13) ARTICULOS p. HOGAR.

$ 5.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, coties para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) 7-9 C.

TEÑIDOS en todos los colores de cortinajes, amoblados y sobrecamas. Tintorería "Las Novedades", San Francisco 435. Fonos 60935 y 86535. (13) 1.o-9 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

SE ARRIENDA pieza en bajos a persona que trabaje afuera. Carrera 247. (18) 2-9 P.

PIEZAS muy amplias, a la calle, bajos, con pensión con o sin muebles a matrimonios, a estudiantes precios convenientes. Carrera 247. (18) 2-9 P.

$ 800, CADA una, ofrezco dos piezas, todo derecho. Avenida Irarrázaval 819. (18) 1.o-9 P.

ARRIENDO pieza chica, para joven soltero. Precio módico. Maturana 271, fono. (18) 3-9 P.

OFREZCO tres piezas, una a la calle, bajos, c|p., casa particular. Muy buena comida. Precios módicos. Maturana 65. (18) 3-9 P.

ARRIENDO pieza a matrimonio solo, trabajen afuera. Edison 3872 (Lourdes), de 9 a 12. (18) 1.o-9 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

CASA familia ofrece pieza pensión, dos o tres personas honorables. Se da pensión de mesa. Rosales 1685, entre Castro y Dieciocho. (18) 3-9 P.

ARRIENDO pieza señorita honorable, trabaje fuera. Doy, exijo referencias. Santo Domingo 3716. (18) 2-9 P.

PIEZA pensión calle, casa honorable, comida aceite: carne, ave, pescado. Avenida España 95. (18) 1.o-9 P.

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el lunes 2 del presente, a las 19.30 horas. Tabla: Reforma del reglamento, admisión de voluntarios y demás a que haya lugar.— El secretario. (30) 2-9 K.

CUARTA COMPAÑIA DEL CUERpo de Bomberos de Ñuñoa, Bomba "Colectividad Arabe", Centinelas del Fuego y de la Patria.— Por orden del señor director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día 4 de septiembre de 1957, a las 22 y 22.05 horas. Cuartel. Tabla: renuncias del señor director y secretario y elecciones a que hubiere lugar; admisión de voluntarios. Asuntos varios.— El secretario. (30) 4-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANtiago.— "Constancia y Disciplina".— Cito al Cuerpo a los funerales del director honorario de la institución, don Luis Phillips Huneeus, con premio por 60 años de servicios, para hoy domingo 1.o de septiembre, a las 11 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: cuartel de la Primera Compañía.— El secretario general. (30) 1.o-9 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros "Deber y Constancia", Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 1.o septiembre, a las 10.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel.— El ayudante. (30) 1.o-9 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros "Esmeralda".— Cítase a la Compañía a ejercicio para el lunes 2 y jueves 5 de septiembre, a las 19.45 horas, sin uniforme. Punto de reunión: Santa María e Independencia. — El ayudante. (30) 5-9 K

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa.— Tercera Compañía.— "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el lunes 2 de septiembre, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: informes y asuntos importantes a tratar.— El secretario. (30). 2-9 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros de Quinta Normal, Voluntad y Sacrificios.— Por orden del capitán se cita a ejercicio para el domingo 1.o de septiembre, a las 8.30 horas. Uniforme de trabajo; punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 1.o-9 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros "Esmeralda". — Cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 1.o de septiembre a las 10 horas, en el Cuartel con uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 1.o-9 K.

SEXTA COMPAÑIA "SALVADORES y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía a ejercicio, para mañana domingo, a las 10.30 horas, en la Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El capitán. (30) 1.o-9 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional, Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

CURSOS rápidos dactilografía, 10 días, un mes. Taquigrafía, redacción comercial, ortografía. Puente 576, cuarto piso. (33) 10-9 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 7-9 P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales, internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856, casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 9-9 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, cortador, permanentistas. Cursos más baratos, mejores. Diplomas. "Instituto Moderno", Santo Domingo 1082. (33) 14-9 P.

TRADUCCIONES rápidas y cuidadas, en asuntos técnicos, del francés, inglés, alemán o italiano, hace Gutenberg Lagos: Cisterna, Avda. Progreso 01237. (33) 3-9 P.

TAQUIGRAFOS, dactilógrafos, contadores auxiliares; mejores cursos, rápidos, económicos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 14-9 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte Psicóloga extranjera, de 10-1 y de 14-20 horas. Esperanza 680. (36) H|O C

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record San Diego 743. (37) H|O| C

REPARACIONES de casas, alcantarillados, baldosas, azulejos, gasfitería, sanitarios, electricidad, carpintería, pinturas, estucos, yesos. Presupuestos y consultas sin compromiso. Fono 86380. (37) 1.o-9 P.

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado el cheque serie F Y, N.o 4925684, del Banco Sud Americano, Suc. Franklin, por la suma de $ 75.000 a la orden de Hugo Aguirre C., queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 1.o-9 P.

HABIENDOSE extraviado cheque en blanco N.o 6375981, de la cuenta corriente 9412, del Banco del Estado, Sucursal Avenida Matta, queda nulo. (42) 3-9 P.

51) IMPRENTAS, GRABADOS

RELOJES y estuches de bolsillo para timbres de goma; numeradores, fechadores, tarjetas de visita, planchas grabadas. Leonardo Gareto C., Huérfanos 812, local 25, y Compañía 1075-A. Teléfono 88943. (51) 3-9 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES

POR RESOLUCION JUZGADO CIvil San Miguel de 28 de mayo 1957, concedióse posesión efectiva herencia intestada de don Eleuterio Segundo Aliaga Oyarzún, fallecido 23 abril 1954, a sus hijos legítimos, Elsa Aliaga Solari, Isidora del Carmen, Juan Manuel, Miguel Antonio, Juana María y Elena Margarita Aliaga Araya, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Carmela Araya. Practicaré inventario solemne el día tres de septiembre de 1957.— El secretario. (55) 2-9 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

POSESION EFECTIVA. CON EL FIN de poder obtener posesión efectiva, llámase a los siguientes herederos de la liquidación de bienes de Juana Antonia, Ramón, Cirilo, Petrona y Rosario Monsalves González, José María y Aniceta Monsalves, Darío Silva, Cirilo Monsalves, Ernesto y Melitón Monsalves, Orfelia, Francisco, Julio Anacleto, Juana y Antonio Monsalves, Petronila, Margarita, Hipólito y Teodora Mora, Paulina Valenzuela, Felicinda, Brígida y Tránsito Chandía, Hipólito, Segundo, Juana y Arturo Mora; Celestina Mora; Elba, Rudy y Luis Mora, Blanca, Marina y Elsa Beltrán, Flora, Gregorio, Feliciana y Vicente Llanos, Antonia, Luisa, Dromidia, Italia, Pedro, Cecilia, Julia, Florencio, José María, José Luis y Marina Constanzo; Elena y Edocia Llanos. Hay tres hijos de la última, cuyos nombres se ignoran, Santiago, Oscar, Juan y César Chávez; herederos de Vicente Llanos, fallecido en Traiguén, de los cuales se ignoran los nombres; Nicanor, Dorila, María y Sebastián Llanos. Todas estas personas deben dirigir sus respectivos antecedentes, antes del 30 de noviembre próximo, a don Santiago Chávez. Casilla 1559. Concepción. (55) 2-9 P.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIFIcación de Viviendas "Demetrio Larraín García Ltda." cita a reunión general ordinaria, a sus socios cooperados para el jueves 5 de septiembre, a las 15 horas, en primera citación, y a las 15.30 horas, en segunda citación, en la sede del Instituto de Seguros del Estado, para tratar, de acuerdo con las disposiciones de los estatutos, su balance del ejercicio anual, inventario memoria y otros asuntos de interés.— El Secretario. (55) 1.o-9 P.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIficación de Viviendas "Demetrio Larraín García Ltda." cita a reunión general extraordinaria, a todos sus socios cooperados, en la sede del Instituto de Seguros del Estado para el jueves 5 de septiembre a continuación de la reunión general ordinaria. La citación tiene por objeto modificar los estatutos y tratar otros puntos de importancia.— El Secretario. (55) 1.o-9 P.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMpleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.— El 27 de agosto, ante el señor inspector del Trabajo, se llevó a efecto la elección del directorio que regirá la institución durante el período 1957-1958. Dicho directorio quedó constituído en la siguiente forma: presidente, señor Víctor Labarca F.; secretario, señor Ignacio Fernández S.; tesorera, señorita Alicia Zwuicky N.; directores, señores Juan Ubeda H. y Francisco Matte.— Secretario. (55) 2-9 P.

59) MODAS CONFECCIONES

MODAS, alta costura moda infantil. Trabajos rápidos. A. Prat 332. (69) 2-9 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO almacén, depósito licores, puertas cerradas, 1.600.000, contado. Barrio popular, buenas ventas, 18 años atención propietario. Tratar Ortega, Alameda 858. (76) 3-9 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

FABRICA de calzado necesita: aparadoras, descarnadora que sepa perforar y envasadoras competentes. Arturo Prat 991. (79) 3-9 P.

86) PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO en Concepción casa o sitio. Luis Vargas, Catedral 1375. (86) 1.o-9 P.

COMPRO casita chica, sitio, mejora. Avenida Salto 3360. (86) 1.o-9 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

2.800.000, CASA desocupada, Avenida Blanco Encalada 3134. Todos sus servicios, sin Cajas ni intermediarios. Dueño diariamente. (89) 11-9 P.

SE VENDE casa, tratar Temuco 1307, Población Velásquez. (89) 8-9 P.

$ 2.000.000, MARIPOSAS 1437 (barrio Vivaceta). Buena locomoción micro Pila-Cementerio-Nueva de Matte (N.o 26). Casa moderna, desocupada, dos dormitorios. Exenta de contribuciones. Terreno 370 m2. Facilidades. Llaves al lado N.o 1385. Tratar: Manuel Rodríguez 971, teléfono 86006. (89) 1.o-9 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

OCASION, 58.000, por apuro vendo flamante radioelectrola importada, mueble grande, Avenida Irarrázaval 819, altos. (92) 1.o-9 P.

93) RELOJES

COMPRO toda clase relojes descompuestos. Alhajas, boletos empeño. Relojería "La Limeña", San Pablo 1493. (93) 8-9 P.

94) REMATES

REMATE DE MENAJE DE CASA, DOmingo 1.o de septiembre, 15.30 horas, Augusto Leguía 80, orden señor Germán Aravena Mangini, Ramón Espinoza, Pablo Maztke, Domingo del Canto, Julia Márquez, Francisco Tokos, Alfredo León, Manuel Silva, Héctor González, Jorge González, Pedro Martínez, Inés Riveros, Pelegrina, Marta de Carmona, Carlos Fredes, Ansaldo, Olga Saavedra, Gracian Prado, Alejandro Flores, Guillermo González, Eduardo Figueroa, Stuven y Cía., Guillermo González, Max Krausse, Teresa Ariztía, Tomás Vásquez, Inés Riveros, Adriana León, Luis Meléndez, Rosa de Arellano, Juan Incla, Ismael Rojas, Sergio Navarro. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 1.o-9 P.

REMATE MENAJE DE CASA, MAQUInarias, living, comedor, dormitorios, refrigerador, radio-electrola, cocina, servicio de mesa, cristalería, utilería, etc., en Diego de Almagro 2073, domingo 1.o de septiembre, a las 10.30 horas, por orden de Eva Boyens, Fco. Santiago, Oscar Correa, Aquiles Rivera, Gmo. Madariaga, Inés Riveros, Alberto Bahamonde, Hans Schmidt, Herman Klein, R. Arriagada, Armando Verdugo, O. Saavedra, Santiago Falvovich, Rejinaldo Tejada, Eduardo Casas. A la vista.— Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 1.o-9 P.

94) REMATES

REMATE MENAJE DE CASA ORden George Murphy, E. Figueroa, A. Riveros, A. Morán, L. Salvo, J. Montes, Barraza, Basterrica, C. Cavagnaro, E. Labra, N. Gutiérrez, A. Ascui, R. Prieto, P. Toro; Clovis Montero 0255, departamento 42. A la vista, domingo, a las 11 horas.— Jorge Balmaceda, Guillermo Gómez, martilleros públicos. (94) 1.o-9 P

REMATE MENAJE CASA. DOMINGO 1.o septiembre, 11 horas, Av. Irarrázaval 3236, por orden del señor Rodolfo Berg Floto, Pedro Martínez, Jorge González, Francisco Tokos, Raúl García, Manuel Silva, Edmundo Venegas, R. Valenzuela, Gracian Prado, Max Krausse, David Krauthamer, Amada Cortés, Ramón Carrasco, Guillermo González, Matilde Simpson, Luis Meléndez, Casa Baucá, Antonio Ramos, Joaquín Bigas, Stuven y Cía., Raquel Corsiglia, Héctor Carreño, Sergio Navarro, R. Tejada. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 1.o-9 P.

94) REMATES

MIGUEL HERRERA L., MARTILLEro público rematará el 2 de septiembre a las 15.30 horas, en Compañía 1447, 1 sierra huincha con motor Hoower, 4 huinchas repuestos cortadas, 1 serrucho circular montado sobre banco de madera, 1 piedra esmeril, 5 serruchos de repuestos acoplados a un motor General Electric. Por orden del Cuarto Juzgado de Mayor Cuantía juicio Valdivieso con Muñoz. (94) 31-8 P.

REMATE. — ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remataráse 25 septiembre, 15 horas, propiedad ubicada calle Rondizzoni 1700 al 1702. Mínimo $ 589.333. Boleta $ 88.400. Bases y antecedentes secretaría Juzgado juicio "Vicuña con Bobadilla".— El secretario. (94) 2-9 P

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

LUTOS en 8 horas. Tintorería "Las Novedades", San Francisco 435. Fonos 60935 y 86535. (98) 1.o-9 P.

LIMPIAMOS en seco y a vapor, ternos, batas, trajes y abrigos. Apuros en 8 horas. Tintorería "Las Novedades", San Francisco 435. Fonos 60935 y 86535. (98) 1.o-9 P.

TEÑIDO en todos los colores de trajes, batas y abrigos. San Francisco 435. Fonos 60935 y 86535. (98) 1.o-9 P.

MARCAS COMERCIALES

Marcas Comerciales solicitadas entre el 13 y el 29 de Agosto, inclusive:

Clase 4.— Metales, cerrajería, ferretería.— "CORFIAT", "ESMET", "INCOSA", "INGAMET", "MAGAMET", "STAHLTEX", "FINESTEEL", "EXPRESS", "WOOLTEX", "SUD-AMERICA", "F. M. P.".
Clase 6.— Residuos de elaboración de minerales.— "CORFIAT".
Clase 7.— Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "CORFIAT", "DICLE".
Clase 12.— Caucho, gutapercha, corcho.— "CORFIAT".
Clase 19.— Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "CORFIAT", "START", "KEROSHELL".
Clase 20.— Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "CORFIAT", "BATA", "SABATINI", "SINDEP", "ISARCOLL".
Clase 21.— Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "CORFIAT", "SEIS (6)", "PRESTO", "QUILPUELINA", "ANCLA", "BLITZ", "SUNLIGHT", "WIPP".
Clase 23.— Cartón piedra, papeles, y cartones, embetunados, etc. — "CORFIAT".
Clase 24.— Papeles decorativos.— "CORFIAT".
Clase 27.— Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "CORFIAT".
Clase 28.— Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijas.— "CORFIAT", "G. H. (etiqueta Ancla)".
Clase 30.— Aparatos de servicios higiénicos y aseo, planchas, calentadores de baño.— "METEOR", "FENIX", "F. M. P.".
Clase 31.— Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copias y para encuadernación.— "OZAMATOS".
Clase 32.— Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación, herramientas termógenas. — "CORFIAT", "INSTANT", "METEOR", "FENIX", "SOUTHERN CROSS".
Clase 34.— Refrigeradores, filtros, aparatos para fabricar hielo y helados, extinguidores de incendio.— "CORFIAT".
Clase 36.— Maquinaria y vehículos.— "RICHMOND-BAND", "SVALAN", "PODEROSO", "F. M. P.", "SAN-GAS".
Clase 39.— Receptáculos metálicos, fierro enlozado, hojalatería. — "BROWN", "HIELETTA", "FRIOFIX", "FRIGETTA".
Clase 40.— Recipientes de madera, cartón, celuloide, telas, papel, etc. — "CONDOR".
Clase 41.— Recipientes de vidrio, porcelana, loza y tierras cocidas, espejos, cápsulas para botellas.— "CHILOZA".
Clase 42.— Muebles metálicos y de madera, maderas elaboradas, cajas fuertes, cortinas metálicas.— "JIMENEZ", "COMODINA", "RALCO".
Clase 45.— Telas y tejidos.— "BELFAST".
Clase 46.— Ropa de cama, colchones, felpudos, cortinas, alfombras, banderas.— "BELFAST".
Clase 47.— Ropa de vestir.— "MON AMOUR", "TODO EN UNO", "BELFAST", "EL ARBITRO DE LA MODA", "SAXONY", "LEYLA", "JEANNE FRANCES", "DERBY'S".
Clase 48.— Artículos de pasamanería, botonerías, broches, joyería falsa, agujas, etc. — "VEDETTE", "ALARDRON N.o 2".
Clase 51.— Sombreros.— "JOCKYMICKY".
Clase 55.— Grabados en materias y piedras no preciosas, placas de bronce, mármol, etc.— "CORFIAT".
Clase 57.— Productos de perfumería y para el tocador.— "FIN D'HIVER", "CLASSIC", "POLLY PECH", "CALVILON", "CALVISAN", "LUX", "BAYCOL COLORINSE", "BAYCOL COLORTINT", "BAYCOL COLORBRILL", "BAYCOL RINSE", "BAYCOL COLOFLEY", "BAYCOL LUMICOLOR", "BAYCOL COLOR BEAUTY", "BREK", "BAÑO DE ESPUMA", "DR. ALDERS", "PRAISE", "CELLA", "BES-TONE (5 etiquetas)", "LUSTRON".
Clase 59.— Grasas comestibles.— "ORQUIDEA".
Clase 60.— Leche y productos de lechería.— "MACKERONTE".
Clase 65.— Té, café, yerba mate y productos similares.— "FOUR ROSES", "GUSTO".
Clase 66.— Galletería, pastelería, confitería, postres, conservas, dulces, jarabes y mieles.— "FRUTOS" (etiqueta).
Clase 68.— Bebidas analcohólicas, helados, hielo.— "FROSTIE", "BEBY", "DUX", "BIMBO", "SUAVE".
Clase 69.— Vinos y bebidas alcohólicas.— "LA RINCONADA", "EDINBURGO", "COOK'S IMPERIAL", "GILBEY'S SPEY ROYAL", "SPEY ROYAL", "GILBEY'S", "CHATEUX-LAFITTE".
Clase 71.— Cigarros, cigarrillos y tabacos.—"NORTH-POLE".
Clase 72.— Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "JIMENEZ", "KANGURU".
Clase 74.— Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "CORFIAT".
Clase 75.— Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "TRITHIONIL B-12", "ANSIETIL", "MENSOL", "IDRAGINA", "FRONTAL", "RATRID", "HI-LETHOL-10", "FORMULA 40", "METION-B", "BOVICAL", "EQUICAL", "INVEARSEN", "INVEANEM", "INVEASCOR", "INVERMIC", "INVEASEP", "SEREY", "TICARDA", "SUVREN", "BREACOL", "GIBRONE", "ARREUMIN", "SINRREUMIN", "CORVICIL", "MIDOL", "NATALINS", "NATALINS-PF", "LASONIL", "BRAUN", "VULCACICLINA", "ELCASPIN".
Clase 77.— Instrumentos y útiles médicos y quirúrgicos, aparatos ortopédicos, accesorios farmacéuticos, aparatos desinfectantes.— "BRAUN", "MASIS".
Clase 78.— Relojes y cronómetros.— "CORFIAT", "MONDAINE" (etiqueta)".
Clase 79.— Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos y científicos, y para pesar, controlar, calcular, etc., papeles sensibilizados.— "CORFIAT", "OZAMATOS", "ALARDRON N.o 2".
Clase 80.— Instrumentos acústicos y musicales. — "CORFIAT", "SONOSCOPE".
Clase 81.— Artículos de escritorio, papeles, tintas, tizas moldeadas, impresos no periódicos.— "CORFIAT", "FULTON'S", "TODO EN UNO", "MAVIN", "INTECO", "CEX".
Clase 82.— Publicaciones periódicas.— "CORFIAT", "ACCION", "POLO Y EQUITACION", "MELODIA", "NUEVOS TIEMPOS".
Clase 84.— Artículos no comprendidos en las clases precedentes, silos, casas desarmables, etc.— "CORFIAT".

Establecimientos industriales, comerciales e instituciones diversas:

"CORFIAT", establecimientos comerciales de venta de los artículos de las clases 4, 6, 7, 12, 19, 20, 21, 23, 24, 27, 28, 32, 34, 55, 74, 78, 79, 80, 81, 82 y 84 en todas las provincias de Chile; "DIOR'S", establecimiento comercial para la venta de calzado en la provincia de Santiago; "CABO DE HORNOS", restaurantes en provincia de Santiago; "CLASSIC", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 57 en la provincia de Santiago; "POLLY PECH", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 57, en la provincia de Santiago; "DIANA", salón de entretenimientos en las provincias de Antofagasta, Atacama y Coquimbo; "MEXICO Y SUS CANCIONES", audición radial; "MAVINSA", fábrica de vidrio en Santiago, establecimiento comercial de envases de vidrio en Santiago, razón social; "LOS QUINCHEROS", conjunto folklórico; "EL ARBITRO DE LA MODA", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47 en la provincia de Talca; "CATA", agencia de transportes terrestres de pasajeros y carga, de carácter nacional e internacional, en las provincias de Valparaíso, Aconcagua y Santiago; "RODAMIENTOS STOCK", establecimiento comercial de venta de rodamientos en la provincia de Santiago; "ESMET", establecimiento industrial metalúrgico; "INCOSA", establecimiento industrial metalúrgico; "INGAMET", establecimiento industrial metalúrgico; "MAGAMET", establecimiento industrial metalúrgico; "MACKERONTE", establecimientos comerciales de venta de aves y productos avícolas, razón social de criadero de aves y cerdos; "FORLABISA", empresa agrícola forestal en la provincia de Bío Bío; "TOLEDO", fábrica de artículos de la clase 28; "BREMEN", café, bar, restaurante en la provincia de Santiago; "SEREY", laboratorio homeopático; "CENTRAL", librería en la provincia de Santiago; "QUEEN", instituto de belleza y laboratorio en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "INTECO", empresa certificadora y garantizadora de pruebas, calidades, inspección y estimación de maquinarias, productos, mercaderías y bienes muebles e inmuebles en general en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción.— Propaganda radial; "POVIL", oficina de contratación de trabajos de pintura en la provincia de Santiago; "FLAUTIN", seudónimo de un personaje de audiciones radiales de circo y teatro; "CHICHARRITA", seudónimo de un personaje de audiciones radiales de circo y teatro; "DEL", establecimiento industrial electro mecánico, establecimiento comercial de venta de artículos mecánicos y eléctricos en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "DRAGON", fábrica de fuegos artificiales; "ORGEDO", agencia de empleos y asesoría técnica; "ARICA", fábrica de ropa interior y exterior en general; "HOBART", fábrica y establecimiento comercial en Santiago de elaboración y venta artículos de las clases 28, 30, 32, 34, 36, 77 y 79; "DAYTON", fábrica y establecimiento comercial en Santiago de elaboración y venta de artículos de las clases 28, 30, 32, 34, 36, 77 y 79; "OET", establecimiento educacional en la provincia de Santiago; "ICA", oficina consultores industriales y comerciales en la provincia de Santiago; "CADENAPRO", oficina de publicidad en la provincia de Santiago; "CALYPSO", establecimiento comercial de venta de discos en la provincia de Santiago; "COMEDOR IMPERIAL", restaurantes y similares en la provincia de Santiago; "COPPER ROOM", restaurantes y similares en la provincia de Santiago; "GARDEN BAR", bar y similares en la provincia de Santiago; "ROOF GARDEN", salón, restaurant, boite y similares en la provincia de Santiago; "SALON INGLES", salón, comedor y similares en la provincia de Santiago; "SALON JOSE MIGUEL CARRERA", salón, comedor y similares en la provincia de Santiago; "SALON SUR", salón, restaurante, boite y similares en la provincia de Santiago; "JEANNE FRANCE", taller de confecciones en la provincia de Concepción; "LUX", organización de créditos, representaciones en la provincia de Santiago; "FUMAPU", establecimiento industrial de fabricación de artículos clases 4, 30 y 36; "PURISIMA", establecimiento industrial de fabricación de artículos clases 4, 30 y 36; "RALCO", barraca de madera; "ARCO", oficina, publicidad y propaganda; "MAORI", hotel, restaurant, provincia de Valparaíso; "C. I. M.", maestranza provincia de Santiago; "RIEX", oficina de representaciones, importaciones y exportaciones de toda clase de artículos en las provincias de Valparaíso y Aconcagua; "REIMPEX", oficina de representaciones, importaciones y exportaciones de toda clase de artículos en las provincias de Valparaíso y Santiago; "SURIEX", oficina de representaciones, importaciones y exportaciones de toda clase de artículos en las provincias de Concepción y Santiago; "NORIEX", oficina de importaciones, exportaciones y representaciones en las provincias de Tarapacá y Antofagasta; "BANCO DE COMERCIO EXTERIOR", banco provincias de Valparaíso y Santiago; "NAVSA", empresa naviera en las provincias de Valparaíso y Santiago; "TETSA", empresa de teléfonos y televisión en las provincias de Valparaíso y Santiago; "BATA", establecimiento comercial de venta de calzado, medias, calcetines y artículos clase 20 en todas las provincias de Chile; "SAN MARTIN", panadería provincia de Santiago; "AMERICA", panadería provincia de Santiago; "SANTA ELVIRA", panadería, provincia de Santiago; "VISTA HERMOSA", panadería provincia de Santiago; "MOTO SPORT", establecimiento comercial de artículos de la clase 36 en la provincia de Santiago; "CONDOR", mercado en la provincia de Santiago; "CEFIX", empresa financiera de inversiones provincias de Valparaíso y Santiago; "CEXSA", establecimiento comercial de comercio exterior, provincias de Valparaíso y Santiago; "HARTMANN", taller fotográfico y venta artículos fotográficos, provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas Comerciales, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias
1.o, 2 y 3 de agosto.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H|O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H|O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidad matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318, fono 88387. (GP) H|O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio. Divorcios particiones. Bandera 465. (GP) H|O C.

LAURA MULLER
FERNANDO DIAZ MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1187, oficina 6, fono 89917. (GP) H|O C.

ABOGADOS

ADRIAN MOLINA
Abogado. Huérfanos 1294. Oficina 42. (GP) H|O C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) 31-8 P.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H|O C.

"RAPIDO"
Soldaduras dentales. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111, fono 67378. (GP) 31-8 P.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 5-10 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H|O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H|O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56, fono 68823. (GP) H|O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H|O C.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 83, oficina 22. Alameda entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 897981 (GP) 8-10 P.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, Estómago, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. (G. P.) 24-8-58 P.

MEDICOS

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas de 3 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 16-9 P.

Doctora NAVARRETE
Partos y ginecología, consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 35912. (GP) H|O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad glándulas. Merced 486-A. (GP) 28-10 P.

DOCTOR HECTOR VARGAS
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas: 3.30-4.30. (GP) 13-9 P.

RAUL COVARRUBIAS ZENTENO
CIRUJANO
Regresó de Europa. Valentín Letelier 1381, oficina 305. Consultas: 4-5. Teléfono 66961. (GP) 31-8 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 36081. (GP) 23-9 P.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMAS PARA NIÑOS

ALCAZAR. — Matinée a las 15 horas: Al compás del reloj, Selección de cortos.

EGAÑA.— Matinée a las 15 horas: Gog, el monstruo de cinco manos; Mickey, Cap. 15 Dick Tracy contra el crimen.

EL GOLF.— Matineé a las 14 horas: El rey y yo, Selección de cortos.

NORMANDIE. — 14.30 horas: Una ventana sobre el camino, Al llegar la primavera.

PEDRO DE VALDIVIA. — 14.30 horas: Llanura púrpura, Cap. 14 Dick Tracy contra el crimen.

REGINA.— 14 y 16 horas: Idolo de ébano, Selección de cortos.

SANTA LUCIA. — Matinal a las 11 horas: Caravana infantil del Tío Remus: Rudi, el valiente de la bicicleta, tonies Corbirulito y Mosquitos, Hnos Rimbay.

BLANCO ENCALADA.— Matinal a las 10.45 horas: Hermanos Marx en el oeste, Serial, Dibujos en colores y Noticiarios.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V. y N.: Mama Rosa.

AUDITORIUM RADIO CORPORACION. — Matinal a las 12 horas: Yo también soy artista. V.: Gran revista Asprocica.

CAMILO HENRIQUEZ.— V. y N.: Teatro de Ensayo: Entre gallos y medianoche.

CAUPOLICAN.— V. y N.: Festival Quinto Aniversario de "Semaforo".

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Cía. de Rev. Pigalle.

MARU.— La muerte vino a cenar.

MUNICIPAL.— El drama histórico O'Higgins. M. y V. Ultimas presentaciones.

OPERA.— Cía. de Rev. Bim-Bam-Bum.

PETIT REX.— V. y N.: Cía. de Silvia Oxman en "Gigi".

PRINCESA.— Revistas Musicales Princesa al estilo de París.

SATCH.— V. y N.: Cía. de Zarzuelas "La leyenda del beso.

TALIA.— V.: El gesticulador.

CINES

ALAMEDA.— R.: El ladrón del rey, Nido de águilas.

ALCAZAR.— 18.30 y 21.45 horas: Feria de mujeres.

ALMAGRO.— R.: Viva la juventud, La tercera palabra, Noticiarios.

AUDITORIUM.— R.: Veracruz y Noticiarios.

AMERICA.— R.: Hay ángeles con espuelas, Camino de Guanajuato.

ANDES.— R.: Rebelde sin causa, Un grito en la noche.

APOLO.— R.: La faraona, El inocente, Noticiarios.

ASTOR.— M., V. y N.: Difamación de un hombre.

AVENIDA MATTA.— R.: Música y lágrimas, Remordimiento, Agregados.

BANDERA.— M., S., V. y N.: La batalla del Río de la Plata.

BALMACEDA.— R.: Himno de batalla, Honor y venganza.

BAQUEDANO.— R.: El Nilo en llamas, Al ritmo del Rock.

BLANCO ENCALADA.— R.: Hay ángeles con espuelas, La sombra de Cruz Diablo, El jaguar indómito y Noticiarios.

BRASIL.— R.: María Rosa, Con las manos vacías.

CAPITOL.— R.: Los peces rojos, El imperio de la espada, El río cambia.

CARRERA.— R.: Para atrapar al ladrón, Los puentes de Toko-Ri.

CENTRAL.— 15, 18.30 y 21.45 hrs.: Urgente, doctor.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Redención de un cobarde.

CINELANDIA.— R.: Bambalina, Noticiarios y Sinopsis.

CITY.— R.: El valor de un cobarde, Noticiarios.

CINE SUR.— R.: La dama y el vagabundo, Bengazi.

COLON.— R.: Destinos opuestos, Sinceramente tuyo y Noticiarios.

CONTINENTAL.— R.: Caídos en el infierno, Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Los héroes están cansados, Dos verdades.

CHILE.— R.: Las ambiciosas, La sombra de Cruz Diablo, Hay ángeles con espuelas.

DANTE.— R.: El general del diablo, Agregados.

EGAÑA.— 18.30 y 21.45 horas: Intriga extranjera.

EL GOLF.— 14.45, 18 y 21.30 hrs.: Nunca fui santa.

EL SALTO.— R.: Misión de valientes, Camino de Guanajuato y Tarzán en la selva secreta.

ESMERALDA.— R.: Un tigre en el cielo, La mala semilla.

FLORIDA.— R.: Baby Doll.

GRAN AVENIDA.— R.: La mala semilla, Un tigre en el cielo, Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: Wichita y Cara marcada.

HUELEN. — (Próxima inauguración).

IDEAL CINEMA. — R.: Callejón sangriento, Museo de cera, Noticiarios.

IRIS.— R.: Pecado y redención, Que seas feliz.

LAUTARO.— R.: Una extraña en el pueblo, La caída de un ídolo, Tigresa de la India.

LA PALMILLA.— R.: Falso orgullo, Sucedió en Hollywood, Agregados.

LAS LILAS.— M., V. y N.: El pistolero invencible, Noticiarios.

LIRA.— R.: Los amores de Casanova, La faraona, Salvados por un pelo.

LIBERTAD.— R.: Hijas casaderas, La escondida, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: No somos ángeles.

LO FRANCO. — R.: Camino a Guanajuato, Linda y peligrosa, Después del silencio.

LUX.— R.: Calipso Joe, Noticiarios.

MARCONI. — R.: Conspiración del silencio, La última vez que vi París.

METRO.— M., V. y N.: El estigma del arroyo, Noticiarios.

MIAMI.— R.: Cortouche (El aventurero), Noticiarios.

MINERVA. — R.: Carmen de Fuego, El ojo de la tempestad.

MISTRAL. — R.: El ladrón del rey, Nido de águilas.

MIRAFLORES.— R.: El caudillo rebelde, Laurel y Hardy, Danza mímica, Dibujos.

MONUMENTAL.— R.: Más allá de la tierra, El monstruo vengador y Después del silencio.

MODERNO.— R.: La zapatilla de cristal, La caída de un ídolo, Noticiarios.

NACIONAL.— R.: La sombra de Cruz Diablo, Hay ángeles con espuelas, Agregados.

NORMANDIE.— R. de 14.30 hrs.: Un extraño en mi puerta, Al llegar la primavera.

NOVEDADES.— R.: El mundo de los animales, Noche y día, Noticiarios.

O'HIGGINS.— R.: Hijas casaderas, La escondida, Noticiarios.

ORIENTE. — (Reparaciones).

PACIFICO.— M., V. y N.: Expediente negro.

PRAT.— R.: La sombra de Cruz Diablo, Hay ángeles con espuelas.

PALACE OVALLE.— R.: Los malos y sus mujeres, Tragedia submarina, Agregados.

PLAZA.— M., S. V. y N.: Expediente negro.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Intriga extranjera.

PORTUGAL. — R.: Francisquito entre fantasma, Baila linda baila, Mambomania.

REAL.— M., V. y N.: Zarak y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Más allá de la tierra, El monstruo vengador, Acorazados del aire, Noticiarios.

REGINA.— 15, 18.45 y 22 horas: Ataque.

REPUBLICA.— R.: Museo de cera, La retaguardia.

REX.— M., V. y N.: La guerra y la paz, Noticiarios.

RITZ.— R.: El hombre del brazo de oro.

RIALTO.— R.: El Cadillac de puro oro, Torrente de oro.

RIVIERA.— R.: El príncipe negro, Agregados.

ROXY. — R.: Furia africana y Agregados.

ROMA.— R.: Para atrapar al ladrón, Los puentes de Toko-Ri.

SAN ANTONIO. — R.: Como se nace y se muere, Agregados.

SANTA LUCIA.— 14, 16, 18.45 y 22 horas: Redención de un cobarde.

SANTIAGO.— R.: La pícara molinera.

SAN MIGUEL.— R.: Más allá de la tierra, El monstruo vengador, y Acorazados del aire.

SAN MARTIN.— R.: Ulises, Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: Ricardo III Agregados.

SANTA ROSA. — R.: Pecado y redención, La diligencia, Tragedia submarina.

SEPTIEMBRE.— R.: La adúltera, El vividor.

SELECTA.— R.: Ni pobres ni ricos, Fusileros de Bengala, Un llanto en el pantano, Dibujos.

TIVOLI. — R.: Rififi entre los hombres, Noticiarios.

TOESCA.— Picnic, Agregados.

VALENCIA.— R.: Después del silencio, La sombra de Cruz Diablo, Hay ángeles con espuelas.

VERDI.— R.: Viva la juventud, La tercera palabra.

VICTORIA.— R.: El farsante.

VIENA.— R.: Santiago, Un grito en la noche, Agregados.

WINDSOR. — M., S., V. y N.: Crimen en las calles, Noticiarios.

YORK.— R.: El hombre que nunca existió.



JESUS GOIRI, el aplaudido barítono vasco, uno de los puntales de la Compañía de Operetas que se ha presentado en el Satch. Goiri, protagoniza "La leyenda del beso", opereta que se reprisa en las funciones de tarde y noche de hoy.



VIRGINIA ZEANI, una de las figuras estelares del cuadro lírico que se presentará en la actual temporada del Municipal en celebración de su fiesta centenaria. La Zeani, cantante de figuración mundial llegará en breves días más a Santiago conjuntamente con los demás "divos" contratados para la jornada operística.

COMPAÑIA LIRICA ITALIANA LLEGARA MAÑANA A SANTIAGO

El sábado debut con "Aída", de Verdi

En la combinación transandina de mañana, llegarán a Santiago los integrantes de la Compañía Lírica Italiana del Teatro "In Roma" contratados para la Temporada Oficial de Opera del Municipal en celebración de su centenario.

En esta oportunidad, llegan al país las sopranos Mirka Bereni, Carlo Fernario, Florida Norelli, Rena Gary y Norma Benetti; mezzosopranos, Marta Rose, Victoria Mastropolo; tenores, Gianni del Ferro, Nino Scattolini, Bruno Landi, G. Masini; barítonos, Franco Sordi, Carlo Meliciani, Guido Pasella; bajos, Romeo Morisani, Guino Calo, Guilio Mignini. También viajan, los maestros Ottavio Marini y Manrico de Turam, y el reggiseur, Manlio Pasota, y el director de escena, Mario Boschini.

En los primeros días de septiembre por vía aérea llegarán los divos, Claudia Parada, Virginia Zeani, Ferruccio Tagliavini, Gian Guelfi y Nicola Rose Lemeni.

SERPIENTES DE LA JUNGLA DE CEILAN LLEGAN MAÑANA A STGO.

Son traídas para el espectáculo del Caupolicán

Procedente de Alemania en avión "Interamericano" vía Buenos Aires llegará mañana a Los Cerrillos la exótica artista siamesa, Yori Saka, la Princesa de Siam destacada como una de las más famosas entre las "encantadoras" de serpientes de las junglas de Ceilán.

La Princesa de Siam ha sido contratada en Berlín para actuar en los próximos espectáculos circenses de la Empresa Chilena Cóndor del Caupolicán.

La Princesa Yori Saka llegará mañana con seis cajas-nidos que transportan treinta serpientes boas de 5 metros de longitud, que actúan en libertad en un exótico e impresionante ballet hindú.





... C S Y FESTIVOS. 4 FUNCIONES

MUNICIPAL OFRECE HOY OBRA DE ORREGO VICUÑA

La obra histórica "O'Higgins", del autor nacional Eugenio Orrego Vicuña, subirá hoy a escena en matinée y tarde en el Municipal.

"O'Higgins" es una nítida biografía teatral que exhibe en atrayentes escenas toda la vida del prócer de nuestra nación política, mostrando también a los personajes que gestaron nuestra independencia.

Intervienen en los papeles protagónicos de esta obra, Raúl Montenegro, María Maluenda, Sonia Azócar, Sergio Urriola y Edmundo del Solar, bajo la dirección de Germán Becker, con escenografía de Emilio Cánepa, y vestuarios de la época, de Tonka Domic.

GOYESCAS DESPIDE HOY A "SONORA MATANCERA"

La orquesta espectáculo "Sonora Matancera" cumple hoy su último día de actuación en Goyescas. Ante el éxito que este conjunto ha conquistado, ha estado animando los bailables de la boite, los que se efectúan de 1 a 5 de la madrugada, siendo justamente hoy el último día que podrán gustarse los ritmos de esta orquesta.

El resto del elenco artístico, formado por La Alondra y el Tordo, Bina Butl, Virginia Day, Federico Ojeda, Milita Braudon y la Siboney de Pablo Herrera, actúa en los tres horarios acostumbrados de esta boite.

MUSICA

Mañana a las 19 horas, Arturo González, dará un recital de guitarra en la Sala Valentín Letelier, (Huérfanos 1117), con obras de: Rameau, De Viseo, Milán-Sanz, Bach, Sinopoli, Becerra, Fleury, Malats, Llobet, Villalobos, De Falla, Tárrega y Albéniz. Este concierto será comentado por Arturo González y es organizado por la Facultad de Música en colaboración con el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

A fines de septiembre partirá al Uruguay el Cuarteto de Cuerdas del Instituto de Extensión Musical, integrado por Enrique Iniesta, primer violín; Ernesto Ledermann, segundo violín; Zoltán Fischer, viola y Angel Ceruti, cello, para tomar parte en el Festival Latinoamericano de Montevideo, invitado por el SODRE.

Este es el segundo conjunto artístico del Instituto de Extensión Musical que sale en jira al extranjero, y en octubre el Ballet Nacional Chileno iniciará su segunda jira por Uruguay, Argentina y Perú.



CRONICA DE TEATRO.—

Compañía de Operetas y Zarzuelas

(Teatro SATCH)

Con la exhumación de la inspirada página de los maestros Soutullo y Vert, "La Leyenda del Beso", zarzuela que desde hace muchos años no se representaba en nuestro medio, hizo su debut antenoche, en el escenario del Teatro de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, un elenco de operetas y zarzuelas.

"La Leyenda del Beso" es una partitura de no fácil interpretación. Constituye en cierto modo una dura prueba para los cultivadores del género. Si lo que se pretendió fue exhibir la calidad de los puntales del elenco, la elección de esta zarzuela —que no se cuenta entre las más brillantes— fue acertada.

Integran la Compañía de Operetas y Zarzuelas algunas figuras familiares ya de nuestro público, como Victoria Sportelli, Mario Fontana y Laura Blasco, soprano, tenor y actriz de carácter, respectivamente. Los dos primeros, mantienen en todo su esplendor sus condiciones vocales, y merecieron en justicia los entusiastas aplausos que les obsequió el público en diversas fases de sus respectivas intervenciones. Laura Blasco, señora de la escena —cuyas facultades no han sido amagadas por los años—, dio excepcional carácter a "Ulita, la gitana", enmarcando con justeza, señorío y presencia de gran actriz su papel.

Entre los elementos nuevos para nuestro público, debutó en esta oportunidad la tiple cómica Alicia Armisen, el barítono Jesús Goiri, el primer actor y director Luis Bellido, y el tenor cómico Arturo Salvador.

La Armisen, poseedora de una gracia comunicativa, es una actriz de nobles recursos que subraya con una simpatía que prende fácilmente en el auditorio. Jesús Goiri es, sin duda alguna, el mejor crédito del elenco. Posee una voz potente y flexible, y su juego escénico es sobrio, medido. No obstante ser un actor de recursos, Arturo Salvador nos pareció el menos convincente y un poco dado a las extramilitaciones escénicas, que generalmente resultan poco afortunadas.

Luis Bellido, que se dejó en "La Leyenda del Beso" un papel de relativa importancia —lo que habla muy en su favor si se considera que es el director del cuadro—, dio cabal muestra de su poderío histriónico. Suplió con talento lo magro del papel que se asignó en el reparto.

No querríamos ser injustos al dejar de destacar el leve cometimiento de Eduardo Comoglio, actor chileno residente desde hace años en Buenos Aires, y que de tarde en tarde aparece en esta su tierra, formando parte de elencos extranjeros. Comoglio es un hábil componedor de tipos; de gran ductilidad, pulcro, desenvuelto, seguro, matizó con singular acierto su pequeño papel.

El único lunar fue a nuestro juicio el cuerpo de baile, cuya actuación fue menos que regular. Y esto es grave, ya que puede amagar las próximas versiones de operetas, donde los motivos coreográficos tienen especial importancia.

Muy correcta la orquesta dirigida por el maestro Martín Llobet.

Estimamos que si se supera la calidad del cuerpo de baile, el elenco de operetas y zarzuelas puede realizar una temporada de calidad.

EDUARDO MARI

Las que se anuncian

"CUANDO EL AMOR ES PECADO".— Chano Urueta, uno de los mejores directores que tiene la industria del cine de México, fue el encargado de la dirección de "Cuando el amor es pecado", que se estrena el martes en el cine Santiago.

"LOS AMANTES PERSAS". — John Derek aparece como principal intérprete de la producción Fox en Cinemascope, que el martes estrena el cine Santa Lucía. "Los amantes Persas", Derek encarna a un joven y pícaro barbero que decide quitar la barbería a su padre para buscar fama y fortuna.

"NUESTRA SEÑORA DE PARIS".— Para el 12 de septiembre ha quedado fijado el estreno de la producción, realizada en Francia, "Nuestra Señora de París", con Gina Lollobrigida y Anthony Quinn.

"Mama Rosa", y "El Gesticulador". Drama ...



CARMEN BUNSTER, ... del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, que encarna el papel de Misiá Manuela Echeverría del Solar, en "Mama Rosa", la obra de Fernando Debesa que constituye el éxito teatral del momento. "Mama Rosa", sube hoy al escenario del Teatro Antonio Varas, en función de vermouth a las 19 horas.

En forma simultánea, el Experimental cumple temporada en el Teatro Talía con "El Gesticulador", crudo drama político de Rodolfo Usigli. "El Gesticulador", se presenta hoy en función de vermouth a las 19 horas, en el Teatro Talía.



"LOS AMANTES PERSAS", ESPECTACULAR FILM DE LA FOX, EN CINEMASCOPE, MARTES SANTA LUCIA



JOHN DEREK Y ELAINE STEWART, en una escena de la arrolladora película de acción de la Fox.





VIERNES 6 de Septiembre, soberbio DEBUT — VIERNES.

GRAN CIRCO FRANKFORT DE FIERAS



Por fin el viernes 6 de septiembre Mes de las Glorias Nacionales, será el más grandioso, fantástico e impresionante DEBUT de este gran espectáculo con el más selecto conjunto de atracciones mundiales, sus 8 feroces leones africanos y la inteligente Mona Chita, la regalona de Hollywood e inseparable compañera de Tarzán. Jamás Santiago, ha presenciado tan magnífico espectáculo, pero el Viernes 6 de Septiembre lo verá Ud. en el más céntrico de los locales.

Alameda N.o 1461, a 2 cuadras Plaza Bulnes

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

DOMINGO 1.o DE SEPTIEMBRE DE 1957
SANTIAGO DE CHILE



MARTHA HYER, en la película Paramount "El delincuente", con Jerry Lewis.

El 34.o aniversario del terremoto del Japón

Reminiscencias de un chileno que fue testigo ocular de uno de los cataclismos más horripilantes de la historia.

Por ENRIQUE ESPIRO YAÑEZ

¡Fue la fatídica cabalgada apocalíptica aquella del 1.o de setiembre de 1923!

¡Fue la materialización pavorosa de las torvas visiones del profeta bíblico!

¡Fue la confusión, el llanto y el crujir de dientes!

¡Fue la maceración, el holocausto de la carne y la calcinación de los huesos!

¡Fue la hecatombe horrenda de los vivos y la danza macabra de los muertos!

La tierra, presa de extraño paroxismo, desgarróse en epilépticas convulsiones, desplazando los seres y las cosas, precipitándolo todo en siniestra vorágine destructora.

¡Por entre las ruinas humeantes, la locura reía su histérica carcajada!

Faltaron pronósticos, no hubo vaticinios: nadie predijo el cataclismo, ninguno presintió la catástrofe.

El desastre se produjo de improviso; su acción fue repentina, fulminante, instantánea.

Ningún indicio reveló la conspiración que decidiera el exterminio de cien aldeas florecientes y de dos opulentas ciudades.

Urdióse y maduróse el plan en las reconditeces de la tierra, en las sombras, en el seno de las ondas misteriosas.

Conjuráronse todos los elementos. Los genios maléficos del éter y los demonios ceñudos del Averno cambiaron signos enigmáticos, pero nadie penetró el secreto.

No hubo alarma: las huestes de exterminio irrumpieron de sorpresa. La voz de asalto vibró junto a las víctimas fulminadas. Los gritos quedaron truncos en las gargantas secas o heladas.

Vino la muerte sigilosa como ladrón apercibido; audaz y segura, no esperó la noche, avanzó en pleno día.

Púsose en acecho y miró a los hombres: hallólos desprevenidos... Viólos sumidos en sus quehaceres cotidianos, entregado cada cual a sus afanes; unos, en la ciudad; otros, en el campo. Los más trabajaban, algunos holgaban; unos, se afanaban; otros, se divertían; quienes viajaban, quienes jugaban, muchos reían. Ninguno pensaba en la Parca!... ¡Ella los espiaba y afilaba de prisa su guadaña: la cosecha iba a ser sobreabundante, el agosto completo!

La Parca, emergiendo del Averno, desplegó quedamente sus alas, cerniéndose sobre la bahía de Tokio, y esperó, inmóvil, el paso del tiempo.

El sol estaba próximo a su cénit. Sólo faltaban algunos segundos para que el disparo del cañón anunciara el mediodía. Pero no alcanzó a oírse el estampido del cañón, por primera vez después de cincuenta años. Silbó, en cambio, una sirena de un buque surto en la bahía. Su voz fatigada, estridente, resonó breves segundos nada más. ¡Ahogóla, de pronto, el fragor de la catástrofe!

Un minuto después, la obra destructora del terremoto estaba en pleno auge, la devastación cundía, las casas, los templos, las pagodas, los castillos del comercio, los soberbios rascacielos, todo se derrumbaba herido por un vértigo tremendo, y el sol enrojecía en el meridiano. Su disco, desmesuradamente agrandado, semejaba una fantástica redoma de hirviente sangre, absorbiendo, por obra de un maldito sortilegio, la sangre de los hombres, de las mujeres y de los niños que en la tierra tremebunda se debatían en los estertores de agonías inenarrables.

—oOo—

EN AQUELLA época ocupaba yo un cargo oficial en el Cuerpo Consular destacado en el Japón. Aun cuando las oficinas del Consulado General se hallaban en Tokio, por ser Yokohama el puerto de entrada y salida de los buques de todas las grandes compañías navieras, y ofreciendo, también, esta ciudad, mayores comodidades, yo, como la mayoría de los extranjeros, vivía en Yokohama. Diariamente partía un tren de la Estación Sakuragicho que me dejaba en la Estación de Tokio a las 8.45 horas.

El sábado, 1.o de septiembre de 1923, a las 7.30 de la mañana, no obstante el viento huracanado y la lluvia torrencial que arreciaba sobre la ciudad, tomé un rickshaw en Amanuma-cho y me dirigí a la Estación Sakuragi-cho. El coolie, verdadero caballo humano que tiraba del rickshaw, llegó empapado de agua y sudor a Sakuragi-cho, un minuto antes de la partida del tren. Alcancé a tomar pasaje y llegué a Tokio a la hora acostumbrada. Descendí en el andén de la gran Estación de Shimbashi.

La lluvia había cesado, a la tempestad había sucedido una calma casi absoluta, el cielo estaba de-



ENRIQUE ESPIRO YAÑEZ

pejado y el sol lucía en todo su esplendor en la ciudad imperial. El tranvía de Roponghi me condujo hasta el barrio de Azubu, en donde se hallaba ubicado el Consulado General.

Después de despachar algunos asuntos urgentes en mi oficina del Consulado, el portero me advirtió que habían llamado por teléfono de la Casa Marinouchi y que el Subgerente de la firma me esperaba a las 11.45 A. M. Se trataba de una transacción comercial. Esta firma estaba instalada en el edificio del mismo nombre, frente a la Estación de Tokio. Era un grandioso edificio moderno de cemento armado y de nueve pisos. Recordé entonces que tenía un compromiso para almorzar con otro caballero en el Hotel Imperial. Telefoneé a Marinouchi y quedó aplazada la entrevista para las 3 de la tarde. De haberme encontrado en el edificio Marinouchi a las 11.45 de la mañana, no estaría hoy haciendo este relato. Supe, después, que de este edificio no quedó más que el esqueleto. La violencia del terremoto le hizo perder su forma cuadrangular, convirtiéndola en romboide. En el recinto perdieron la vida 10.000 personas, entre personal y clientes. ¿Por qué no concurrí a esa cita con la muerte? Quiso el destino que así fuera.

A las 11 A. M. tomé un rickshaw que me llevó a Ginza, barrio, el más moderno, populoso y elegante de Tokio, centro del alto comercio y de las finanzas. Me encontré frente al edificio de la firma Horne & Company, una espléndida construcción moderna de seis pisos. Subí al cuarto piso y me hice anunciar. Me recibió inmediatamente el Subgerente, Mr. Sallsbury, quién me había invitado a almorzar. Me ofreció un asiento y me rogó que esperara unos minutos mientras terminaba de dictar una carta a su dactilógrafa, una muchacha mestiza. Consulté, mecánicamente, mi reloj. Eran las 11.55. Terminó el dictado de la carta. Pude comprobar que la dactilógrafa escribía con rapidez, pero en cuanto a exactitud, ése es otro requisito indispensable. Mr. Sallsbury tomó la carta que le alargó la dactilógrafa, meneó la cabeza con evidente impaciencia, hizo algunas correcciones a pluma, y, al fin, firmó. Girando sobre su silla de tornillo, se volvió a mí y me dijo, "Pardon me, but I have awefull time with this half-caste type...". No terminó la frase. Una trepidación formidable sacudió de pronto todo el edificio y nos heló de espanto. Tuve la sensación de que nos hallábamos sobre un buque que había encallado de repente. Con gran dificultad pudimos incorporarnos. Pálida y temblorosa, la dactilógrafa quiso huir, más no pudo erguirse y se desplomó rompiendo en sollozos histéricos. Tambaleándonos sobre el piso escurridizo, Mr. Sallsbury y yo asimos de los brazos a la dactilógrafa, y los tres nos arrastramos, más bien que caminamos, hacia la puerta que se abrió de por sí y de golpe. En el umbral soportamos una segunda sacudida más recia que la primera. Vacilamos sobre el piso, aferrados a las jambas sentíamos crujir el edificio como una nave azotada por un huracán. Algo, a modo de ciclópeo arietazo, hundió parte del cielo raso, las paredes crujientes parecían bambolearse en desigual cuerpo a cuerpo contra titánicos brazos. Un golpe como de catapulta desplazó una enorme caja de fondos tumbándola de costado, al tiempo que las trepidaciones de la estructura, la fractura de los cristales, los estrellones de los muebles y el rodar de los estantes y anaqueles, producía un estruendo como el de mil tambores redoblando de concierto. El estruendo ensordecedor culminó en un crescendo infernal de batería en plena acción. El aire se hizo irrespirable por la cantidad de polvo, yeso pulverizado, telarañas y olores acres que emanaron de improviso. Calculo que la sacudida, incomparablemente intensa, y ferozmente violenta, duró alrededor de 30 segundos. Nos creímos perdidos. El ominoso estruendo y el crujir de las paredes nos advertía que el edificio se desplomaba. Cada cual, en su corazón, aguardó la muerte con el colapso. Yo he sentido junto a mí algo así como el aliento jadeante de espectros enfurecidos. En la semiclaridad que nos envolvía, las ventanas, las puertas, las paredes y hasta los candelabros cobraron el aspecto amenazante de monstruos horribles, deliberadamente homicidas. Otros segundos más y pereceríamos sepultados bajo los escombros..., mas, hubo entonces un breve instante de tregua; amainó la intensidad del temblor. Recobramos el aliento, franqueamos la puerta y nos precipitamos, o mejor dicho, resbalamos y rodamos por las escaleras que seguían temblando, hasta llegar a la puerta de calle, en estampía desesperada. Tropezamos con un gentío de los otros pisos que, a empellones, pugnaba por salir a la calle en medio de un pánico indescriptible. Presas del vértigo y ebrios de espanto, todos rodaron por la acera, y luego arrastrándose, fueron a parar a la mitad de la calzada. Pero nadie podía tenerse en pie. Los temblores recrudecían en intensidad, en el pavimento empezaron a acentuarse peligrosas grietas. A pocos metros de distancia, la tierra se había abierto, y en el zanjón cavado se había hundido una casa hasta el techo.

Corrí a apoyarme contra un árbol de la acera opuesta, en donde creí no correr mayor peligro por ser allí la edificación baja. Tuve un escalofrío al contemplar el caserón de donde acababa de salir. El gran edificio de seis pisos, de sólido concreto reforzado, estaba literalmente descalabrado. La esquina estaba combada, habiendo cedido al choque y presión de los pisos superiores. El edificio aparecía despanzurrado, mostrando un enorme forado que lo había hendido desde el techo hasta la entrada principal, en la que se había acumulado un amasijo blanquinegro de escombros y muebles destrozados. Gracias a la solidez de la planta baja y al apuntalamiento que le prestaban los muros de cemento armado del edificio contiguo, perteneciente al diario "Tokio Asahi", no se derrumbaron las paredes boqueantes. Los remezones hiciéronse intermitentes, y a cada nuevo temblor parecía restallar el edificio. Sus malseguras paredes oscilaron y ondeaban cual si fueran de paño o de papel.

Se hizo peligroso el tránsito y hubo precisión de llamar a la policía para hacer despejar la calle. No hubo medios, pues las líneas telefónicas estaban cortadas. Un empleado de la Casa Horne & Cía. llegó jadeante y demudado. Tartamudeando, contó que venía de Omeri y que, al enfilar el tren entre los andenes de la estación de Tokio, la locomotora paró de golpe; los cristales saltaron hechos pedazos y la mayoría de los pasajeros cayó de punta sufriendo graves contusiones. Agregó que al asomarse a un portillo, vio desplomarse una pagoda de doce pisos y que las casas de Tokio se agitaban y cimbraban como fantasmas, presas de tremendas convulsiones. El servicio de trenes estaba interrumpido. Vinieron otros dos en bicicleta y anunciaron que habían estallado incendios en distintas partes de la ciudad. La Central de Teléfonos, el Departamento de Policía, el Teatro Imperial, estaban ardiendo. Los grandes almacenes de Marinouchi habían caído, sepultando a miles de personas.

(Continuará mañana)



ARGELIA A LA ORDEN DEL DIA. — El Comité de Africa del Norte se reunió en la mañana del 21 de agosto, a fin de discutir los principios y la orientación del proyecto de ley relativo a Argelia. Al término de la reunión, el Ministro de Relaciones Exteriores, de Francia, M. Christián Pineau, guardó en su porta-documentos los antecedentes sobre la situación actual en Argelia, para darlos a conocer en su visita a Sudamérica. — (Foto: Intercontinentale).

Novela de Victor Domingo Silva transmitirá Radio del Pacífico

La famosa novela de Víctor Domingo Silva, Premio Nacional de Literatura, titulada "Golondrina de invierno", que alcanza ya doce ediciones, será irradiada por primera vez durante el mes de septiembre, por la Compañía de Teatro Romántico, que dirige Lucila Durán, en su espacio matinal de la Radio del Pacífico.



Pocas veces una obra nacional ha merecido ser llevada a los amplios sectores de nuestra población con mayor razón que ésta emotiva novela de nuestro gran poeta, escrita para hacernos sentir las tradicionales y viriles costumbres del campo chileno, junto con las pasiones que laten en el corazón de la gente campesina y sus reacciones frente al amor y a la muerte. El reconocido vigor literario de Victor Domingo Silva alienta poderosamente en las páginas de esta novela, acaso una de las mejor logradas de su fecunda producción.

La versión radial de "Golondrina de invierno" ha sido hecha cuidadosamente por Miguel Espinoza Miguenz, y su transmisión se efectuará de 9 a 9.30 horas, protagonizada por Lucila Durán.

Efemérides de hoy

1.o DE SEPTIEMBRE

1181.—Lucio III.
1271.—Gregorio X.
1453.—El Gran Capitán.
1513.—El Mar del Sur.
1715.—El Rey Sol.
1741.—Martini.
1754.—La Academia de San Fernando.
1804.—Mariana Pineda.
1851.—Kossuth.

LUCIO III.— Ubaldo Ulllsingoli es elegido Papa y toma el nombre de Lucio III. Este Papa convocó la Tercera Cruzada. Además adoptó una serie de medidas contra las herejías, en las que puede verse el comienzo de la Inquisición.

GREGORIO X.— Teobaldo Viscontini es elegido Papa, con el nombre de Gregorio X, después de que la sede estuvo vacante durante tres años. No era ni siquiera sacerdote, y en esos momentos estaba como valiente militar luchando en la Cruzada. Realizó una efímera unión entre griegos y latinos. Para decirlo de una vez por todas, la desunión de griegos y latinos no ha sido sino una consecuencia de la política. Primero es la lucha de los Obispos de Roma (Imperio de Occidente), contra Constantinopla (Imperio de Oriente). Cuando cae el Imperio de Oriente se perfila Rusia como hegemoniarca de los ortodoxos. Este es el quid de la cosa. La hegemonía eclesiástica en todo tiempo ha sido un factor demasiado importante como para dejarla escapar. La historia del Papado occidental, que conocemos mejor, está plagada de hechos que así lo demuestran, y de una constante intromisión del poder civil sobre el religioso.

EL GRAN CAPITAN.— Nace Gonzalo de Córdoba, el Gran Capitán, santo patrono de cocineras y cajeros.

EL MAR DEL SUR.— Núñez de Balboa sale de Antigua para descubrir el mal llamado "Mar del Sur".

EL REY SOL.— Tras quince días de baño obligatorio, recetados por Fagon, muere el Rey de Francia Luis XIV. De paso se le habían aplicado varios clísteres y operado numerosas sangrías.

MARTINI.— Nace Martini, no el inventor del mejor de los tragos combinados, que debiera tener un monumento en cada ciudad del mundo, sino el autor de "Plaisir d'Amour", una de las páginas más características de la música del siglo XVIII.

LA ACADEMIA DE SAN FERNANDO.— Por primera vez funciona la Academia de Bellas Artes de San Fernando, en Madrid.

MARIANA PINEDA.— En Granada, nace Mariana Pineda, la patriota andaluza condenada a muerte y pasada a la inmortalidd.

KOSSUTH.— El húngaro Kossuth, gran campeón de las libertades de su patria y presidente de una efímera República, huye de Kuthaya (Asia Menor, famosa ciudad por sus cristales), y se dirige a los Estados Unidos. Hoy día lo recordamos especialmente, con motivo de la bárbara persecución que los comunistas, instigados por los rusos, hacen en contra de los patriotas húngaros que han dado un ejemplo de valor al mundo.

Anécdota

LOS MISERABLES de VICTOR HUGO

En la vida de Victor Hugo, entre otras muchas, hay una anécdota donde suavemente surge una vigorosa enseñanza.

Sucede en 1848. París arde con las barricadas, y el gran poeta lucha codo con codo con el pueblo, defendiendo su causa contra el trono.

Mientras que Hugo, fusil en mano, arenga con poderoso ejemplo, se cumple la ley eterna de la ingratitud: una turba entra a saco en su casa. Pasan de una habitación a otra, destrozándolo todo, rompiendo lo que no pueden llevarse.

De pronto llega el oleaje hasta el despacho de trabajo, donde han brotado tantas mágicas figuras, y se quedan suspensos.

Sobre el escritorio se observan papeles desparramados, que examina curioso el jefe de la turba.

Gobert lee trabajosamente:

—Hum —dice después, despreciativo—. Es simplemente una novela.

—¿Y cómo se llama? —preguntan los demás.

—Los Miserables —dice, retirándose—. (Carlos A. Madrazo, en Anécdotas de Personajes Famosos).

AGENDA
HOY · Santos · MAÑANA

S. ARTURO — S. ESTEBAN, rey

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Yrrarrázaval-Villaseca), 48360; Posta Providencia (Manuel Montt 803), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 31 de agosto de 1957)

En general, el tiempo continuó bueno, con algunas nubosidades aisladas sobre la costa.

PRONOSTICO

Continuará el buen tiempo, con nublados y nieblas matinales sobre la costa, a través de todo el territorio.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 31).— Máxima: 23,2 grados C, a las 15 horas.— Mínima: 5,1 grados C, a las 7 horas 15 minutos.

Humedad relativa del aire (día 31).— Máxima: 90 por ciento, a las 6 horas 20 minutos.— Mínima: 31 por ciento, a las 13 horas 30 minutos.

SOL (día 1.o).— Sale a las 7 horas 2 minutos.— Puesta a las 18 horas 24 minutos.

LUNA (día 1.o).— Sale a las 12 horas.— Puesta a las 2 horas 21 minutos.

FASE: Cuarto creciente.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno. Probable neblina matinal.

TURNO DE FARMACIAS
De 24 a 31 de agosto

Santa Fe, Independencia 4275; Universitaria, Avenida Universitaria 784; Independencia, Independencia 294; Conchalí, Recoleta 2850; Foster, San Pablo 2808; Venecia, Catedral 3201; Marambio, J. J. Pérez 4587; Londres, San Pablo 4101; República, B. O'Higgins 2298; Unión, B. O'Higgins 3998; Eugenin, Avenida España 299; Jam, Avenida Bulnes 135; Puente, Puente 615; El Mercurio, San Diego 301; La Chilena, Arturo Prat 1261; Septiembre, V. Subercaseaux 9; Sierra Bella, Sierra Bella 2352; Burgos, Cuarta Avenida 1402; Roca, San Joaquín 2239; Compañía, Quemchi 5956; Los Leones, Providencia 2415; Santa Julia, Yrarrázaval 3800; Julcia Avenida Condell 1278; Farellones, Las Carretas 2383; La Reina, Larraín 6208.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.



De "El Comercio" de Lima

KID DINAMITA
Por Sam Leff



MUNDOS GEMELOS



RAMONA
Por Lino Palacio



Risas y Sonrisas

Cierto vendedor llamó el otro día por teléfono a un presunto cliente y contestó la voz inconfundible de un niño de pocos años.

—¿Está tu papá o tu mamá? —preguntó el vendedor.

El chico contestó que no.

—Entonces, ¿hay por allí alguna otra persona con quien yo pueda hablar?

—Sí. Mi hermana.

—Bueno, ¿quiéres hacerla pasar al teléfono?

Hubo silencio por un largo rato. Al cabo, el vendedor volvió a oír la voz del chiquillo:

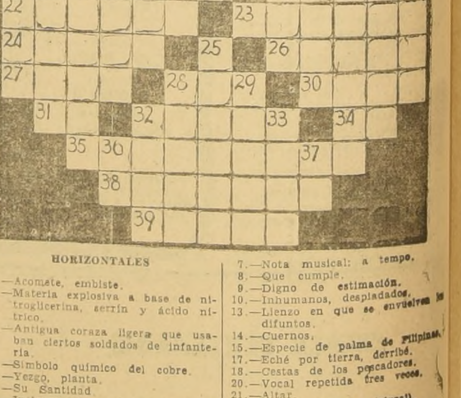
—No puedo sacarla de la cuna.

"Si su mujer ríe cuando usted hace un chiste, puede estar seguro de que el chiste es excelente o de que tiene una excelente mujer".

—¡Garzón, tengo prisa! ¿Dónde está la sopa de tortuga que encargué?

—Señor, paciencia, ya sabe cómo son las tortugas.

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—Acomete, embiste.
6.—Materia explosiva a base de nitroglicerina, serrín y ácido nítrico.
8.—Antigua coraza ligera que usaban ciertos soldados de infantería.
10.—Símbolo químico del cobre.
11.—Yezgo, planta.
12.—Su Santidad.
14.—Instrumento usado para atacar o defenderse.
16.—Vocal repetida tres veces.
17.—Pez comestible.
19.—Prefijo: sobre, arriba, más allá.
21.—Divinidad de los calmucos.
22.—Reñir, combatir.
23.—Intrigas, complots (Fig.).
24.—Poleadas o puches de espelta.
26.—Unirá, enlazará.
27.—Hilo producido por una oruga.
28.—Dios de los musulmanes.
30.—Ave zancuda.
31.—Interjección usada por los carreteros.
32.—Interés que se cobra por el dinero prestado.
34.—Artículo neutro.
35.—Que reside.
38.—Reunión de personas o animales que viven juntos.
39.—Sin sal (femenino, plural).

VERTICALES

1.—Viento suave y apacible.
2.—Taberna, garito.
3.—Membranas externas de los peces.
4.—(Francisco), músico italiano, autor de La Arlesiana (1866-1950).
5.—Mide por anas.
6.—Nota musical.
7.—Nota musical: a tempo.
8.—Que cumple.
9.—Digno de estimación.
10.—Inhumanos, despiadados.
13.—Lienzo en que se envuelven los difuntos.
14.—Cuernos.
15.—Especie de palma de Filipinas.
17.—Eché por tierra, derribé.
18.—Cestas de los pescadores.
20.—Vocal repetida tres veces.
21.—Altar.
25.—De grandes alas (plural).
28.—Refugio, amparo.
29.—Polvo que resulta de la disgregación de las rocas.
32.—Modas, estilos.
33.—Planta umbelífera aromática.
36.—Al revés, consonante.
37.—Símbolo químico del tantalio.

RESULTADO DEL PUZZLE



DOMINICAL **LA NACION** 1º de Septiembre de 1957 Santiago de Chile

Anita perdió el ómnibus...

RELATO POLICIAL
POR
Arthur Mefford



La atemorizada señora de corta estatura se limpió las lágrimas con un pañuelo y sollozó. Estaba sentada frente al cabo George McCloskey en la Estación de Policía de Belle Vernon, Pennsylvania.

"Es sobre Anita, mi hijita —murmuró con angustia—. No vino a casa anoche. Nunca lo ha hecho, algo debe haberle sucedido".

La mujer declaró ser la señora Ellen Dreyer, de la pequeña población de Fayette, aproximadamente a cinco kilómetros de la ciudad de Monessen. Dijo que su hija, de 17 años, tenía cabello castaño rojizo, ojos obscuros y 1.70 metro de altura.

"Hace apenas tres noches que comenzó a trabajar en el último turno de la oficina de telégrafos de Monessen y debía tomar el último ómnibus para ir a casa".

McCloskey llamó al cabo Charles DeWitt y le encomendó la investigación del caso. Este hizo un amplio interrogatorio a la señora Dreyer y supo que la joven desaparecida vestía una blusa blanca y una falda negra, zapatos obscuros y una bolsa de mano de piel negra.

Eran las nueve y media de la noche del sábado 1.o de septiembre de 1945. DeWitt prometió a la angustiada madre que consagraría todos sus esfuerzos a localizar a Ana. Sin embargo, sus investigaciones de esa noche no tuvieron ningún resultado.

Al día siguiente, DeWitt supo que la joven había sufrido un grave ataque de fiebre reumática y poliomielitis en su niñez, pero que gracias a un tratamiento perseverante y adecuado y a un entrenamiento riguroso, se había restablecido lo suficiente para vivir en forma normal.

Anita era muy popular entre los jóvenes y muchachas de su edad y sentía verdadera pasión por los patines. Se procedió a interrogar a sus compañeros de escuela y ellos declararon que Anita nunca había mostrado preferencia por ningún muchacho en particular, aunque había ido a patinar y al cine con varios.

Como el lunes aún no se encontraba el más ligero rastro de la muchacha, los periódicos de todos los alrededores publicaron la historia de su desaparición.

Entre los amigos de ella estaba Joseph Feryok, de Monessen, que tocaba en la orquesta encargada de amenizar el deporte de los patines, en la pista de la ciudad. Feryok se comunicó con el detective auxiliar Joseph Kotch, con quien tenía cierta amistad, y le dijo que había visto a la muchacha desaparecida subir a un Chrysler con un joven alto, de anchas espaldas, aproximadamente a la una de la madrugada del sábado en que despareció. Esto era casi tres horas después de que la joven debía haber salido de su trabajo.

"Un poco antes le había preguntado qué le pasaba —declaró Feryok—. Estaba sola, sentada en los escalones de la droguería de Jonski, ya cerrada. Me dijo que había corrido para alcanzar el último ómnibus, pero que éste no se había detenido y, por lo tanto, lo había perdido. Me dijo también que se había disgustado con su novio y que no le importaba si llegaba a casa o no".

"Traté de animarla y le dije que alquilaría un automóvil para llevarla a Fayette, pero entonces precisamente se detuvo ante nosotros este tipo y se ofreció él espontáneamente a llevarla a casa. Anita subió al automóvil y se fueron. Desde aquel momento no la he vuelto a ver".

"¿Tiene usted alguna idea de quién es ese tipo? —preguntó Kotch.— ¿Lo había usted visto antes?

"Sí —contestó Feryok, para sorpresa del detective—. Es Freddie Hauser, un ex marino, que fue herido y dado de baja de la marina aproximadamente hace un año".

Kotch se dirigió en su automóvil a la casa de Feryok y de allí, con él, a la casa de Hauser. El joven Freddie se encontraba en ella y no puso ninguna objeción en acompañarlo a la oficina policíaca.

Feryok repitió su narracion al Cabo DeWitt y Hauser movió la cabeza, confirmando la verdad de la declaración del músico. Hauser añadió que nunca antes había visto a la joven desaparecida y que la había dejado a una cuadra de su hogar, en Fayette.

"¿A qué hora fue eso?" —preguntó DeWitt.

"Me supongo que serían, aproximadamente las 2 y media de la madrugada —contestó—. La vi caminar con dirección a la casa que me aseguró era suya y emprendí la marcha de regreso. Entonces me fui directamente a casa".

"¿Había alguien en la calle dónde usted la dejó?"

Hauser dudó un momento, pero después contestó con firmeza:

"No, ni un alma".

"Bueno. Lo que me interesa saber ahora es quién es el novio con el que había peleado. Puede ser el asesino. ¿Tiene usted una idea de quién puede ser?", preguntó DeWitt a Feryok.

"Sí... creo que es Jim Franconia. Vive en Monessen también y acostumbraban ir a patinar a la pista frecuentemente".

DeWitt dio permiso a los dos jóvenes para que se fueran y entonces se dirigió a Kotch.

"Tienes que encargarte de aprehender a ese muchacho Franconia, Joe", ordenó DeWitt. "Voy a hacer más investigaciones acerca de esto y volveré dentro de una hora".

Cuando Kotch volvió con el informe de que Franconia había salido de la ciudad, en busca de trabajo, DeWitt pidió inmediatamente su descripción, que fue radiada con una alarma para su detención.

Pocos minutos después sonó el teléfono y se dedicó a tomar notas en un libro, mientras escuchaba.

"Era Alvie Usher", el jefe de la policía de Fayette —exclamó. Dice que dos jóvenes acaban de encontrar una bolsa de mujer con algunas cartas dirigidas a nombre de Ana".

Dos horas más tarde los dos investigadores, con Usher y los jóvenes que habían hecho el descubrimiento, recorrían el camino en donde se había encontrado la bolsa. A un lado encontraron un brassiere roto y a corta distancia de él, un pedazo de tela de color rosa, aparentemente arrancado a un fondo femenino.

Continuaron la búsqueda más de una hora, a pesar de que había empezado a obscurecer. Cuando se hizo completamente de noche, pidieron la ayuda de algunos soldados y se inició de nuevo la exploración en todos los alrededores por medio de linternas.

Hora tras hora continuó la búsqueda, hasta que el registro se prolongó a dos kilómetros hacia un lado y otro del camino, sin que se descubriera ningún cuerpo ni evidencias de su existencia. DeWitt esbozó a sus ayudantes las sospechas que tenía de que el cadáver de la joven había sido escondido por alguien que estaba familiarizado con el terreno. Señaló una especie de hondonada cercana al camino y murmuró:

"Ese es el único lugar que nos falta registrar. Pero está cubierto de hierbas venenosas".

El soldado George Palmer sonrió:

"Yo iré. A mí no me hacen mucho efecto esas hierbas".

Se arrojó valientemente a la zanja y empezó la búsqueda allí, alumbrado por las linternas de sus compañeros. Entonces...

"¡Aquí está!", gritó.

El cadáver de la desventurada Ana había sido sagazmente escondido. Estaba completamente desnuda, lo único que conservaba eran los zapatos. Su cabello cubría su rostro, ferozmente golpeado y ensangrentado.

Alrededor de su garganta estaba enrollado un grueso cinturón de piel que posteriormente se identificó como de su propiedad, obsequio de su hermano George, sargento del ejército norteamericano, que le había enviado de Alemania. Aproximadamente a 3 metros del cuerpo estaban su falda rasgada y el resto de sus ropas.

El mismo Palmer fue comisionado para dirigirse al Investigador de lo Criminal del Estado, Ira Blair, quien lo acompañó inmediatamente a la escena del crimen, seguido por el Dr.

(PASA A LA PAG. 8 N.o 81)

VALLAURIS Y SU EXPOSICION ANUAL DE CERAMICA

Por MARTA ARMIJO

SI Dios personalmente y por su propia mano hizo el hermoso y dulce Valle Central de Chile, según lo cuenta Pedro de Valdivia a Carlos V, en su famosa carta tan hábilmente grabada en piedra y que nos detenemos todos a leer en los jardines del Cerro Santa Lucía, no hay duda de que una vez de tal manera entrenado, el buen Dios se trasladó a la Costa Azul, a la Riviera del Mediterráneo y, perfecto en su sabiduría, hizo personalmente cuanto puede el hombre admirar y disfrutar en grande.

A lo largo y redondo de la cuenca Mediterránea hay pueblos que han acentuado su belleza con los siglos, perfumados y dorados con los incontables soles y en los que el hombre ha puesto la nota viva de su mortal creación.

Muchos de estos pueblos, a la orilla misma del mar, tienden sin mayor esfuerzo sus redes a las aguas azules: Cannes, Nice, Villefranche, Cap d'Antibes, Juan-les-Pins, mientras otros, subidos a las colinas, desde lo alto y por entre las ramas pesadas de flores, miran el movedizo azul. Uno de estos pueblos, Vallauris (Valle del Oro), acredita todos los años su nombre en los miles de aromos floridos que se mecen en el aire tibio y que lo llenan todo de un áureo resplandor fragante.

A este Vallauris de larga historia llegaron a mediados del Siglo XV setenta colonos genoveses, artesanos de todos los oficios, entre los cuales había ceramistas que de inmediato empezaron por construir talleres en algunas de las calles de este antiquísimo pueblo. Desde entonces ha sido la cerámica una industria constante y floreciente, y desde hace once años se efectúa una Exposición Anual, en la que toman parte los cien ceramistas de Vallauris junto a Picasso.

Este año se ha inaugurado la Exposición el 19 de julio, bajo los auspicios del siguiente Comité de Honor: Alcalde de Vallauris, Pablo Picasso, Georges Salles, Director General de los Museos de Francia; Clovis Eyraud, Director de las Bellas Artes y de la Arquitectura de la ciudad de París; Jean Cocteau y André Chamson, ambos de la Academia Francesa, y muchas otras personalidades.

Hay en la Exposición más de sesenta stands, hermosamente concebidos y dispuestos, en los que se incluyen trabajos de otros tantos ceramistas que, junto con mostrar el dominio artístico a que han llegado, atestiguan en su obra la incansable búsqueda de nuevas técnicas y las posibilidades enormes del quehacer cerámico. Así, los murales en terracota que se presentan por primera vez tienen, no hay duda, un enorme campo en la arquitectura moderna.



En la inauguración de la Exposición Anual de Cerámica de Vallauris, nuestra colaboradora Marta Armijo, esposa del artista chileno Luis Guzmán, conversa con el gran pintor Pablo Picasso.

El Museo Carnavalet ha facilitado este año un buen número de piezas de ceramistas franceses medievales, y tanto su belleza como su simplicidad y sentido decorativo llaman la atención de los visitantes.

La reciente obra de Picasso —originales de su propiedad— se exhibe en un par de amplias vitrinas. Incluye platos decorados con escenas españolas de corridas de toro, o bien motivos del mar, peces que llenan con su abultado vientre la generosa cuenca del plato y lo adornan con sus vivos y contrastados colores.

Desde temprano llenan la amplia Sala público y artistas exponentes. El grueso de los viistantes se agrupa frente a las vitrinas con la obra de Picasso y todos esperamos con ansiedad la llegada del gran artista y de los otros honorables, como Cocteau, Prevert, Cassou y otros.

Aparece, de pronto, un hombre de escasa estatura, de mediana corpulencia, de cualquiera edad, de gran salud aparente y cubierto con el mínimum de ropa: short azul, polera blanca sin mangas y breves zapatillas. Eso es todo, y esta escasez de su vestuario deja en el recuerdo un saludable cuerpo dorado por el sol mediterráneo y una cara de gran simpatía humana. Sus ojos vivaces están prontos a la alegría y ésta fluye a cada paso en la amplia sonrisa gozosa de este triunfador. Conversó un minuto con él mientras los fotógrafos descargan o preparan su elemento de trabajo. Chile para él es Pablo Neruda, y me pregunta por nuestro poeta con un cariño enorme.

Lo acompaña su esposa y sus pequeños hijos Claudio y Paloma que, de seguro, son los muchachos más fotografiados del mundo. Picasso va con ellos a todas partes y los cientos de monografías que se publican del gran artista incluyen innumerables fotografías junto a sus hijos, ya sea en el hogar, en la playa, o en alguna pose buscada.

Poco después aparece en los jardines de la Exposición Jean Cocteau. Muy delgado y relativamente alto, viste un costoso traje sport. Es de edad indefinible, pero, en todo caso, su apariencia es la de un muchacho dinámico y nervioso. Su cabellera gris enmarca por completo un rostro agudo en el que los penetrantes y grandes ojos confieren a su rostro un aspecto inolvidable. De un salto trepa al automóvil de Picasso que ya está al partir, y entre risas y livianas frases conversa un momento con su gran amigo.

Cocteau, hombre múltiple y popular, lo es especialmente en estos días. Recientemente se ha inaugurado, con las decoraciones murales y del cielo que él le hiciera, la vieja Capilla de pescadores, San Pedro, del pueblo de Villefranche, ubicada junto al mar, en la caleta de este sencillo pueblo.

El altar de la pequeña iglesia es un hermoso trozo de piedra natural, en el que dos candelabros de tierra cocida se alzan hacia el modesto crucifijo, única pieza religiosa que lo preside todo en esta capilla que desde el Siglo XII se refleja en el mar.

Los motivos de las decoraciones son sacados de la vida del Apóstol de las escenas cotidianas de los humildes pescadores del pueblo.

De todas partes empiezan a acudir turistas ávidos de visitar la capilla, y ya se ha editado un hermoso volumen con profusas fotografías en que se muestran los decorativos dibujos salidos de las ágiles manos de Cocteau. Ha dicho el artista, que permaneció un año entero trabajando sin alejarse de la semiobscuridad de la vieja capilla por temor a ser cogido por la brillante luz del día y llevado, como ocurre con todos los hombres, hacia otra cosa.

La Exposición de Vallauris permanece abierta hasta el mes de septiembre. Cuando sus puertas se cierran sigue su curso —como es habitual— la exposición en las calles mismas del pueblo, en sus múltiples tiendas y escaparates, a donde acuden gentes de toda Francia y turistas del mundo entero que saben que Vallauris es la fuente misma de la cerámica, la inmensa usina que quema diariamente en sus hornos miles de piezas elaboradas por celosos guardadores de la tradición popular. En verdad la cerámica es dueña de la calle misma, y el transeúnte debe caminar por cualquier parte, menos por la acera, en donde se instalan los escaparates con figuras cerámicas del más variado tipo dentro del enorme campo de la industria que deja al país mil millones de francos anualmente.

M. A.



Carlos Pezoa Véliz, gran poeta de Chile, que será recordado nacionalmente en breves meses más, con ocasión de cumplirse cincuenta años de su fallecimiento.

PEZOA VELIZ Y LA HERENCIA DEL 900

Por Lorenzo Campana

CARLOS PEZOA Véliz, nacido el 21 de julio de 1879, con su cara de gringo pobre, su inmensa ternura y su carácter reconcentrado e irascible, se encuentra, desde su primera formación, en el centro del problema humano y artístico que determinó la generación del 900. Aún más, es uno de los paladines de este redescubrimiento de Chile.

Su poesía está impregnada de veronía y amor al pueblo, de cariño entrañable por los tipos y costumbres populares, en medio de los cuales Pezoa desarrolló su vida dramática y azarosa.

Tal vez no exista en la historia de la literatura chilena un nombre de más clara significación criolla que el de Pezoa Véliz. El calificativo de "el más chileno de nuestros poetas" con que lo ha honrado el pueblo, viene a marcar la atención sobre una de las obras de más auténtico contenido nacional que haya producido nuestra poesía. Hablar de Pezoa es abrir la primera página de nuestra antología humana, es darle nombre a los seres y las cosas de la Patria, es inaugurar el mar, la huella de la pampa o la tristeza melancólica del arrabal.

Su obra es una galería de personajes y sentimientos criollos de la más profunda calidad humana. Con él nacen a la vida literaria el roto patiperro del salar o el inquilino ensimismado y taciturno, los cargadores portuarios, el peón de la faena campesina, los vendedores ambulantes, los pequeños artesanos, el pregón santiaguino del novecientos y hasta el quiltro sucio y lanudo que constituye un símbolo del abandono nacional.

Posiblemente, esta titánica amplitud de Carlos Pezoa en la captación de los tipos populares, no se habría realizado sin esa búsqueda permanente de nuestro poeta por los arrabales de la ciudad, sin esa peregrinación y vagabundeo habituales en compañía del ciego Peralta, aquel poeta popular que le enseñó el secreto de la paya y la décima espinela, en esos mediodías bochornosos cuando Pezoa era todavía un muchacho y se llamaba, para la historia del cancionero popular, Juan Mauro Bío Bío.

Es fácil comprender que esta voz del pueblo, que expresaba por primera vez al pueblo en un lenguaje fácilmente reconocible y en una época que recién venía saliendo de la "exquisitez" y del "exotismo", pareciera destemplada y extravagante para los oídos del buen burgués de la literatura. Por eso, salvo algunos triunfos del ateneo y escasas publicaciones, por demás esporádicas, la obra de Pezoa no tuvo eco en su tiempo. Y no sólo no tuvo eco, sino que hasta logró irritar a sus contemporáneos. De allí la leyenda negra que se tejió alrededor de su vida y de su poesía. No hubo ofensa gratuita que no se le infiriera, no hubo ataque a mansalva que no se le prodigara, no hubo calumnia de corrillo en la cual no se le hiciera participar. Pezoa fue para su tiempo el "hijo natural", el "vagabundo" que posaba de elegante", el "analfabeto de las letras, el hombre con menos cultura literaria que sea posible imaginar". En cuanto a los críticos, siempre tan sagaces en el descubrimiento del verdadero talento y la irreductible personalidad, lo menos que dijeron del autor de "Alma Chilena" fue que no tenía estilo, que era "un poeta sin oficio y sin ningún porvenir".

Algunos de esos críticos aún viven y sería interesante que repitieran su opinión, ahora que están próximos a cumplirse los 50 años de la muerte del poeta y su nombre ha entrado, limpiamente, a la categoría de los clásicos, aquellos que no solamente duran en el tiempo, sino que forman la tradición de una cultura.

Felizmente, la leyenda negra de Pezoa fue destruída por los años y la investigación acuciosa. Y ya no queda de ella otra cosa que el nombre de los que la urdieron. Samuel Lillo primero, después Raúl Silva Castro y Antonio de Undurraga, entre otros, se han encargado de establecer los datos relativos al nacimiento de Pezoa y el ambiente de su niñez y juventud; hecho que, por lo demás, no tiene ninguna importancia en la valoración de un creador.

En cuanto a su escasa formación humanística, D'Halmar recuerda que "le vimos estudiar embrutesedoramente, y rendir en un año los tres que le faltaban para un bachillerato dejado de mano quién sabe desde cuándo, seguramente por las necesidades de la lucha diaria". Por lo tanto, fue bachiller. Además, sabemos que para proporcionarse un empleo decente estuvo estudiando contabilidad, y su amor a las expresiones de la poesía universal lo hizo matricularse en un curso de francés, con el objeto de leer a los "malditos" en su idioma original. En cuanto a su elegancia, alguna vez nos ha contado Zoilo Escobar que Pezoa y otros poetas de aquel tiempo "se vestían modesta, pero sobriamente en mi sastrería y el que generalmente pagaba estas hechuras no era otro que Víctor Domingo Silva".

En el fondo, nada de esto importa. Y las investigaciones que se han hecho y que han terminado por destruir definitivamente la leyenda negra de Juan Mauro Bío-Bío, no tienen otro valor que el de una sabrosa crónica literaria, muy útil para re-

(Pasa a la Pág. 10 Nº 102)

REVISTA de LETRAS

POR GERMAN SEPULVEDA.

ANTOLOGIA DE CUENTOS

De Víctor Domingo Silva. Editorial Zig-Zag. Santiago. 1957.— 238 páginas.

CRITERIOS DE SELECCION

En la preparación de una antología, conviene reparar en quién la hace. Puede ser un buen lector, un tratadista avezado o el mismo autor. El buen lector se atenderá de preferencia a sus afecciones literarias individuales; el tratadista considerará principalmente determinados criterios estéticos, y el autor se inclinará a elegir entre su producción los textos más caros a su imagen subjetiva. En cualquiera de los tres casos, la antología habrá de representar puntos de vista más o menos susceptibles de ser aceptados o rechazados con parecida razón o sin razón. De todas maneras, el público se siente inclinado a dar mayor crédito a las selecciones realizadas por el autor. Es una tendencia que no siempre garantiza superior rigor estético, aunque dé tranquilidad a quienes leen. Víctor Domingo Silva, ahora, está en esa situación. Dadas las anteriores circunstancias, nunca se es bastante cuerdo cuando se reclama de por qué se escogió esto y no aquello. Corresponde, entonces, atenerse a la calidad y la perspectiva de los textos antologados.

LAS TRANSICIONES BRUSCAS

Es curioso, estos cuentos de Víctor Domingo Silva nos llaman rápidamente la atención, por la frecuencia con que advertimos la brusquedad en las transiciones. El paso de uno a otro estado de ánimo, de una a otra circunstancia, o de una a otra idea, se presenta de repente y con inesperada dirección. Esto suele constituir un recurso saludable en mucha literatura, y, no tiene por qué merecernos juicio adverso. Empero, Víctor Domingo Silva nos desconcierta por la ausencia de motivación suficiente en sus transiciones y por la relativa futilidad con que remata los efectos de las mismas. Puestos en la intención del autor, creeríamos que procede así para acelerar el curso del relato. Este suele tomar un ritmo de notorio sesgo folletinesco. Por lo demás, bastante grato a cierta categoría de lectores.

LA TRUCULENCIA COMO SISTEMA

Este repentismo en los cambios de conducta, de pensamiento o de sensibilidad, son acompañados en la "Antología de Cuentos", de Víctor Domingo Silva, por el predominio incontrastable de los finales truculentos: suicidios, asesinatos, agresiones, insultos, golpes, etc., son sus elementos preferidos. Por lo común, ello ocurre a impulsos del deseo de alguna satisfacción de tipo moral para el público. El escritor parece hallarse ante la necesidad del premio o del castigo, entre unos y otros personajes. No habiendo creado una temperatura adecuada para caldear la conciencia ajena, busca estremecerla con los finales ya aludidos. También a esta clase de recursos pertenece su clase de admiradores.

LA PROTESTA TRIBUNICIA

Los cuentos de Víctor Domingo Silva, en que se subraya la intención social, llevan un visible altavoz tribunicio. No porque la actitud amonestatoria se desprenda de la necesidad interna de la narración, sino porque el escritor echa a volar sus personales opiniones o afecciones. No describe, no presenta, no suscita entre sus personajes o en las condiciones en las cuales actúan, los aspectos o los acontecimientos ingratos. El mismo los evoca y enjuicia para el lector. El resultado es que sus cuentos son una yuxtaposición de relato y de discurso punitivo. A poco de andar por las páginas de esta "**Antología de Cuentos**", uno comienza a percibir, con exceso esta particularidad de Víctor Domingo Silva. Posiblemente son los signos de los tiempos y las maneras de cuando concibió sus cuentos.

LA FRASEOLOGIA PERICLITADA

Si el lector de hoy toma con cuidado el peso a los giros empleados por el autor, advierte que son de tres categorías. Los que corresponden a un pretérito perfecto en la retórica literaria, los que ya empiezan a entrar en el pretérito y los que todavía tienen valor de actualidad. Los primeros se notan con la misma impresión con que las grietas en las murallas de los edificios antiguos y abandonados. Atraen sobre sí la vista y condensan sobre ellos el espíritu crítico. Se apoderan de la conciencia y la maltratan con regularidad persistente. Este tipo de fraseología de Víctor Domingo Silva nos ha hecho pensar en cómo estaría de feliz un estudioso de la estilística, si le diese por escribir una tesis acerca de los modos como envejecen los recursos del idioma que en un instante tuvieron el favor público.

BOSQUEJOS DE INDIVIDUALIDADES

Nos permitimos considerar que en la época de estas narraciones apenas se aspiraba a perfilar individuos, con especial pupila para su facultad de desplazarse en el espacio y de transcurrir en el tiempo. Y tales individuos se distinguían por lo que formaba en ellos la nota pintoresca: el corvo, la manta, el martillo, etc. Esto siempre con ocasión de amoríos, juegos y otra clase de diversiones. Los personajes eran tomados en momentos de holganza o de particular riesgo. Bien. Pero de las condiciones en que vivían día tras día, las noticias son canijas. Los mineros no son vistos laborando las minas; los campesinos no son descritos trabajando sus predios; los herreros no aparecen forjando en sus herrerías. En suma, la gente no ejecuta actos que nos conduzcan a percibir la interrelación entre la persona y su mundo habitual. Se pasa por los cuentos de Víctor Domingo Silva y se ignora que cuota de ambiente influye sobre los individuos diseñados en sus páginas.

OTRA VEZ LA SELECCION

Nos repugna dar consejos, pero sugeriríamos que se tendiese a impedir que los propios autores seleccionaran sus propios trabajos. Sería más oportuno y eficaz que procediera a ello una tercera persona. Por lo menos que el escritor a quien le diese por espigar en sus mismos [illegible] se aconsejara con sus buenos amigos, dados a la lectura. Producir y enjuiciar con buen criterio estimativo lo que uno mismo engendra es tarea asaz arriesgada. Ojalá no lo olvida [illegible] que es el lector experimentado.

G. S.

ACTUALIDAD MUSICAL.—

Recientes Grabaciones

Por OMAR RAMIREZ

SCHEHERAZADA, Suite Sinfónica, Opus 35, de Nikolai Andrevitch Rimsky-Korsakoff (Víctor). Es ésta una de las obras más conocidas de Rimsky-Korsakoff, ya que, al igual que otras obras del mismo compositor, su difusión ha alcanzado los más amplios límites. Sin embargo, cabe reconocer en este caso que siempre se estará perfeccionando su conocimiento merced a los mejores recursos que cada día entrega la técnica de la alta fidelidad. Y esto es lo que acontece con esta grabación de Scheherezada, ejecutada con notable pureza de sonido, lo que, lógicamente, facilita una apreciación más valedera de la misma.

Rimsky-Korsakoff (1878-1908) fue, junto a Mussorgsky, el más destacado representante del "Grupo de los Cinco", que exaltó y concretó el nacionalismo musical ruso en sus aspectos más íntegros y en sus rasgos más esenciales, recogiendo en gran parte el material que le ofrecía el folklore de su patria. Fue también por su espíritu de sincera colaboración, el animador del grupo. Debe recordarse, asimismo, que cumplió un meritorio papel como maestro de numerosos futuros cultores de su arte, entre los que figura Stravinsky.

Scheherezada está inspirada en los relatos maravillosos de "Las Mil y Una Noches". Rimsky-Korsakoff utiliza este riquísimo tesoro de leyendas árabes para dar forma a una verdadera aventura por las fantasías del oriente. La música cumple, en este sentido, una tarea primordialmente descriptiva. Se desarrolla de acuerdo a un tema que Rimsky-Korsakoff hace brillar con imágenes y sugerencias de notable colorido, y donde persiste la voluptuosidad con intensos matices.

El programa de la suite —el viaje de Simbad, las aventuras del Príncipe Kalender, el festival de Bagdad, la tempestad en el mar—, está tratado en cuatro movimientos plenos de vitalidad y de estilo.

La grabación cuyos méritos hemos destacado, pertenece a Morton Gould y su Orquesta. Max Pollikoff le acompaña como solista en violín.

EL POETA DE HOY.—

HERNAN CAÑAS

MADRIGAL DE PRIMAVERA

Pongo el oído fino:
viene creciendo una voz.
Abro los ojos sorprendidos:
mil mariposas han venido,
porque la voz que yo he sentido
es una flor.

Pongo el oído fino:
se está encendiendo un color.
Cierro los ojos desmedidos:
fogata linda, copa de vino,
la cinta azul que se ha encendido
es el amor.

Pongo el oído fino:
transitan pasos como sueños.
Miro con ojos perdidos:
la niña de pies de lino
se empina en uñas de platino
para besarse con el cielo.

Pongo el oído fino:
llega del sur el tren del viento.
¡Qué maravillas te ha traído!
Un quitasol de tamarindos,
una bandeja de jacintos
y un arcoiris para el dedo.

Pongo el oído fino:
oigo una dulce letanía:
esta es la niña, esta es la niña
que volará por siete días.
¡Oh, mariposa de alas tibias!
¡Oh, tulipán de la alegría!

Chileno.— Nació en 1910. Una sutileza lírica [illegible], que lo emparenta con Julio Barrenechea, es el rasgo más evidente y claro en este magnífico poeta. Aun cuando toca temas que van más allá del amor a la mujer, a las más grandes y más simples cosas del mundo, él sabe imponer una sensibilidad de transparentes musicalidades. La existencia del hombre le interesa en su sentido más intrínsecamente social. Pero aquí siempre la fuerza suya emerge de la simple pureza de su verso. El poema que hemos reproducido fue premiado en pasadas fiestas primaverales. Obras: "Las Batallas Solitarias" y "A Fuego Lento".

CORREO Literario

POR MARIO FERRERO

ECOS DE LA SEMANA O'HIGGINIANA

CON DOS hechos de importancia para la cultura nacional culminaron las festividades oficiales de la Semana O'Higginiana: el estreno en el Teatro Municipal, en función de gala, de la obra de Eugenio Orrego Vicuña, "O'Higgins", y la publicación del tomo XVII del "Archivo de don Bernardo O'Higgins", recién aparecido y dedicado a estudiar "La Organización del Estado de febrero a abril de 1817". Esta publicación, estimada fundamental en la documentación histórica de nuestros primeros años de vida independiente, se viene realizando bajo los auspicios de la Comisión Directora del Archivo de don Bernardo O'Higgins, creada por la Ley 11.891, y dirigida por el Subsecretario de Educación, don René del Villar, como presidente, y don Luis Valencia Avaria, como Secretario Ejecutivo.

:— 0 —:

EL DRAMA histórico de Eugenio Orrego Vicuña fue dirigido por Germán Becker y protagonizado por Raúl Montenegro, Sonia Azócar y María Maluenda, con la colaboración de más de cincuenta actores reclutados en los mejores conjuntos nacionales. Aun cuando pudieran hacerse muchas observaciones de contenido estrictamente teatral, hay que destacar la labor encomiable de Raúl Montenegro en un papel por demás difícil, que no siempre contó con una buena unidad de conjunto. El celebrado actor, que lograra con la interpretación de "El prestamista", el mejor éxito de su carrera artística, volvió a destacar sus excelentes condiciones en una obra cuyo estreno resultó prematuro y un poco falto de la técnica adecuada a su contenido.

:— 0 —:

EN CUANTO a la publicación del Archivo de don Bernardo O'Higgins, cuya regularidad hay que destacar como un hecho totalmente desusado en nuestros medios intelectuales, es preciso hacer notar que, a pesar de su trascendencia, la obra no ha logrado aún la popularidad que merece en su divulgación nacional y extranjera. En todo caso y mientras se distribuye el volumen XVII que comentamos, ya se encuentran en prensa los tomos XVIII, XIX y XX, que tratan, sucesivamente, sobre la documentación de la Campaña de Las Heras, la guerra en la frontera y el sitio de Talcahuano, y las Ordenes del Día del Ejército, desde febrero de 1817, y que hasta ahora se encontraban totalmente inéditas.

:— 0 —:

PARA LOS interesados en una especialización histórica, es útil reseñar brevemente el sumario de los volúmenes ya publicados, los que vienen a dar una luz directa y nueva sobre muchos de los acontecimientos esenciales en el nacimiento de nuestra nacionalidad. El tomo I está especialmente dedicado a la correspondencia de juventud del prócer, el Congreso de 1811, la Convención de Concepción y las Campañas Militares de 1813. El volumen II contiene las campañas de Cuchacucha, Cancha Rayada, El Quilo y Membrillar; el Tratado de Lircay y la Batalla de Rancagua. El III las comunicaciones y correspondencia entre Irisarri y la Cancillería, en tanto que el IV continúa con esta correspondencia hasta 1824, agregando el epistolario privado entre Irisarri y O'Higgins.

:— 0 —:

ESTE riquísimo material, de incalculable interés para la fundamentación de nuestra tradición cívica y organización militar, se encuentra fuera del comercio editorial directo. Los interesados lo encontrarán a la venta en la Dirección del Archivo Nacional de nuestra biblioteca central y en las biblio-

(PASA A LA PAG. 8 N.o 38)

TIEMPO Y PENSAMIENTO DE COMTE

Por TULIO LAGOS VALENZUELA

HACE JUSTAMENTE UNA centuria —en septiembre de 1857— extinguiose en París la existencia de uno de los pensadores más controvertidos de nuestro tiempo: Augusto Comte, nacido en Montpellier en 1798.

Negado con supersticioso temor por algunos, silenciado por otros.

Desconocida a veces su calidad de filósofo y sociólogo o venerado con afán casi místico por numerosos adeptos a su doctrina, la verdad es que su personalidad y su obra, pese a las limitaciones de todo lo humano, ejercen notoria influencia en el pensamiento contemporáneo.

Aunque de estirpe católica y monárquica, Isidore **Auguste** Marie Francois Xavier **Comte** (tal era su nombre completo) adhirió muy joven a los ideales de la Revolución Francesa. Fue el creador del positivismo, doctrina que desdeña toda metafísica para atenerse sólo a la experimentable o comprobable. Analiza el mundo de los fenómenos sin pretender alcanzar conceptos absolutos, y propugna la aplicación de este método al estudio de la sociedad.

Descolló Comte por sus conocimientos científicos, especialmente matemáticos; era discípulo y amigo de Saint-Simon, uno de los reformadores sociales más trascendentes. Se separó de él por rivalidades literarias, pero conservando siempre su pasión por el estudio de los fenómenos colectivos. La vida económica y sentimental de Comte fue azarosa, y su salud, precaria. En sus últimos años quiso fundar una **Religión de la Humanidad**, considerando a ésta como el **Gran Ser**.

Hay en Comte un escritor fecundo, donde lo valioso y medular de sus ideas —superadas en muchísimos aspectos— hace olvidar a menudo la aridez de su estilo. Entre sus libros, sin pretender una enunciación exhaustiva, son célebres la media docena de volúmenes de su "Curso de Filosofía Positiva" (1830-1842) y los cuatro que constituyen su no menos famoso "Sistema de Política Positiva". Además, son de su cosecha el "Discurso sobre el espíritu positivo", el "Catecismo Positivista" y los "Opúsculos sobre la ciencia social", obra esta última de sus años mozos.

Las nutridas y abundantes interpretaciones de la historia que Comte tuvo a mano, estaban hechas a base de ideas filosóficas, religiosas, éticas, y aun partían de determinadas concepciones artísticas. Eran estudios deductivos para justificar puntos de vista previamente adoptados. El análisis de la prehistoria, que hoy reviste primera importancia y que tanta luz ha proyectado sobre las creencias, vida y costumbres de los hombres primitivos, estaba entonces en pañales. En los dominios de las ciencias físicas, en cambio, y especialmente en las biológicas, se cuentan importantes aportaciones.

Las observaciones empíricas, formuladas con criterio científico en torno a lo social, recién despuntaban, al difundirse las ideas de Montesquieu, Turgot, Condorcet y otros precursores del pensamiento moderno. Faltaban décadas todavía para que Marx-Engels y su escuela, apoyándose con énfasis en el factor económico y en la dialéctica hegeliana, sometieran las relaciones sociales y políticas al penetrante escalpelo de la crítica.

A mediados del siglo pasado, confiábase, pues, en Europa y América en un progreso lineal, acumulativo, floreciente e ilimitado. El desarrollo de la técnica y de la maquinaria; la prosperidad en los negocios; el mejoramiento de las rutas y medios de transporte, daban la tónica al mundo de la burguesía en plena expansión, asentada en un industrialismo sin ocaso. Es el tiempo de la razón llevado al perihelio, y se sueña con que ella iluminará al mundo, definitivamente.

Para Augusto Comte, la historia misma se va realizando en el curso del **Progreso**, escrito con mayúscula. Bastaría mirar al pretérito para confirmarlo. Según él, la antorcha va pasando de los egipcios a los griegos; de éstos a los romanos; luego a Inglaterra y Francia. De ahí que su suprema aspiración se resume así: "El amor como principio, el orden como base, el progreso como fin".

En el tratadista que se comenta no es fácil discernir lo filosófico de lo sociológico. A menudo se confunde la **filosofía social con la sociología**. Esta última es una ciencia que tiene un grupo de fenómenos de que preocuparse: los hechos sociales, que debe estudiarlos objetivamente, mediante métodos adecuados. La filosofía social es más general, difusa, subjetiva y vaga. Se ocupa más de lo que debe ser, que de darnos a conocer e interpretar cómo son las sociedades, las instituciones, las clases, la familia, etc. De consiguiente, al estudioso de hoy no le es lícito confundir ambos campos ni mezclar con ligereza, exenta de rigor cultural, estas dos dimensiones u órbitas del conocimiento.

En la marcha progresiva del espíritu humano, este influyente pensador europeo creyó haber descubierto su hilo conductor, su interna ley fundamental. "Consiste esta Ley en que cada una de nuestras concepciones principales, cada rama de nuestros conocimientos, pasa sucesivamente por tres estados teóricos diversos: el estado teológico o ficticio; el estado metafísico o abstracto, y el estado científico o positivo". Estas etapas corresponden al empleo, por parte del sujeto, de tres métodos distintos del filosofar. La inteligencia humana sólo logra realizarse plenamente en el estado positivo.

En el primer período, es decir, en el teológico, se aceptan explicaciones de fenómenos a base de la intervención en su desencadenamiento de agentes sobrenaturales. Quiere descifrarse la composición íntima de los seres y las cosas, así como las causas y efectos absolutos en el orden de lo fenoménico: éstas son las primeras preocupaciones



El pensador Augusto Comte

predominantes. Es la aurora del pensamiento.

El segundo período, especie de prolongación del anterior, se caracteriza porque se atribuyen los fenómenos a entes abstractos, fuerzas ocultas, misteriosas, influyentes y determinantes. Es la época de transición.

Durante la tercera y última etapa, el hombre —a juicio de Comte— adopta una actitud más modesta, humilde, asequible, inmediata. Renuncia a penetrar en los insondables abismos de la metafísica, y apoyándose en la observación, o sea, en datos empíricos, y sirviéndose de la razón, trata de descubrir las leyes y la relación de sucesión y semejanza implícitas e inherentes a los fenómenos mismos. Así, la explicación engarza los hechos particulares con los sucesos generales del universo.

En su trayectoria, las ciencias se han ido haciendo más y más positivas. De la alquimia a la química; de la agrimensura a la geometría; de la astrología a la astronomía. El conocimiento humano deviene más y más científico. Lo mismo ocurriría con el ser individual: sería teólogo en su infancia, metafísico en la adolescencia y físico en la adultez. Los tramos iniciales son los supuestos necesarios para alcanzar la meta ubicada en el período positivo, que expresa la consolidación definitiva de la inteligencia y de su certero instrumento de análisis: la observación objetiva de los hechos.

Comte juzga imposible aprehender las causas primeras y últimas de los fenómenos. Es un vano intento. Tiene que bastarnos, dice, con conocer las leyes naturales que los rigen, invariables y reducidas a un escaso número. La explicación debe alcanzar sólo hasta donde lo permita la ley correspondiente. De este modo, en la gravitación newtoniana, no interesa tanto conocer la composición íntima, el nódulo fundamental de los cuerpos que se atraen, ni su peso o medida, sino que únicamente los efectos que ella provoca y los fenómenos físicos y astronómicos que, merced a ella, se explican satisfactoriamente. Ir más allá, queda fuera de la "filosofía positiva" y entregado —son sus propias palabras— a "la imaginación de los teólogos metafísicos".

Nuestro pensador reconoce que el grado de "positividad" —por decirlo así— del espíritu humano dista mucho aún de ser acabado, máxime cuando las distintas ramas del conocimiento han tenido un desarrollo desigual. La clasificación completa queda enunciada así: matemáticas-astronomía-física-química y biología, a la cual Comte agregó un importante eslabón: la sociología, cuyo objeto es estudiar los fenómenos sociales. Ellos, aunque tienen concomitancias biológicas, constituyen, indudablemente, una categoría especial, irreductible, a la anterior y a ninguna otra, lo que autoriza para crear la física social, disciplina a la que él mismo bautizó después, en la lección 47 de su célebre Curso, con el neologismo, de ascendencia bárbara, porque es parte latín y parte griego, de **Sociología**, denominación que ha logrado imponerse mundialmente.

Llevada al plano de la vida social su célebre ley gnoseológica de los tres estados, trasunto de su filosofía de la historia, destaca, primero, un período militar; luego, un lapso anárquico, crítico e inestable, y, finalmente, coincidiendo con el estado positivo, un período industrial, fisonomizado por el impulso e incorporación de los sabios al poder espiritual y de los industriales al poder temporal.

No es, sin embargo, Augusto Comte un innovador radical, y antes que nada añora la autoridad, estabilidad y jerarquía que imperaban en gran parte de la Edad Media, donde había un lenguaje común —el latín— y una religión

(PASA A LA PAG. 9 N.o 91)

¿Cuál es el Destino Literario de William Faulkner?

Por JEAN-PAUL FREYSS



William Faulkner el gran novelista estadounidense, Premio Nóbel de Literatura 1949, sigue siendo discutido en su patria.

¿COMO enjuiciará la posteridad la obra de William Faulkner? ¿Conservará el autor de "Santuario", de "El ruido y el furor" y de "La Aldea" el puesto de honor que ocupa en la literatura estadounidense y que fue refrendado por un Premio Nóbel? ¿Se atribuirá, al contrario, su prestigio actual, a un capricho del público por lo estrambótico y lo grotesco, por la violencia y la deformidad, por todo lo que se opone a las normas y a las disciplinas estéticas y morales?

La pregunta es pertinente. En efecto, aunque sin plantearse abiertamente en los Estados Unidos, país en donde la crítica es raramente desfavorable a las nuevas obras, y en donde los escritores son clasificados por categorías, lo mismo que los boxeadores, la interrogación trasluce de las reseñas de la última novela de Faulkner, "The town" ("La ciudad"), continuación de "La Aldea", publicada en 1940, y segunda parte de una trilogía que se completará con un tercer volumen, "The Mansion" ("La Mansión"). Si no nos equivocamos, ninguno de los críticos de la prensa de EE. UU. que comentaron el nuevo libro de Faulkner atacó francamente al autor. Ninguno, tampoco, puso en entredicho su preeminencia, pero muchos comentaristas se contradicen mutuamente, y algunos, hasta a sí mismos.

Veamos ¿De qué escritor, aparte Faulkner, se podría decir, como lo hace Prescott en el "New York Times", que su última novela "es considerablemente superior a la media", para, dos párrafos más abajo, confesar que, "a pesar de su torpe estructura, de la afectación que caracteriza al estilo del autor, esa novela es "frecuentemente" —lo que implica que no lo es siempre— agradable y divertida"?

Esas contradicciones resultan seguramente de la personalidad del escritor. Faulkner es un impresionista. Por lo tanto, consideradas por separado, en detalle, sus pinceladas, es decir, su vocabulario muy especial, su sintaxis en perpetua rebelión contra las reglas establecidas, sus aparentes redundancias, desconciertan al lector y desvían su atención del tema central. Mas, en cuanto se considera el conjunto del cuadro, la vida aparece con un realismo, con una presencia casi palpable, hasta el punto que las repeticiones, las invenciones de palabras, las hecatombes gramaticales, se funden dentro de un conjunto estilístico que se impone irremediablemente. La conclusión es que, como escritor, a William Faulkner se le puede aceptar o rechazar, pero no discutir.

Mas cuando, se trata del novelista la cosa es distinta. "A Faulkner le interesa cada vez menos escribir lo que llamamos "novelas", indica atinadamente el profesor Alfred Kazin en el "New York Times". Para este crítico, "The town" es una "mala novela de un gran escritor". En verdad, Faulkner es más bien narrador que novelista, y sobre todo, narrador regionalista. Este último constituye una dificultad más para el extranjero empeñado en interpretar y en comprender correctamente al novelista.

Faulkner nos rememora a Mark Twain, con la diferencia de que el Missisipi de este último —el río— abría hacia el porvenir los amplios horizontes del Middle-West, mientras que el Missisipi de Faulkner —el Estado— se repliega sobre sí mismo y sobre la tragedia y el derrumbe de una sociedad.

"The town" prosigue la saga de los Snopes, iniciada en "La Aldea". En Jefferson volvemos a trabar contacto con Flem Snopes y su tribu, establecidos, a fuerza de intrigas y de ruindades, en Frenchman's Bend, en el mítico condado de Yoknapatawpha. De la aldea, Flem Snopes se fue a la ciudad, en donde su rapacidad y su oportunismo le permitieron sacar provecho del ocaso de la burguesía sudista y alzarse a la presidencia de la banca local. El tercer volumen de la trilogía nos dirá ulteriormente hasta dónde llegó Flem acuciado por su ambición. Mas ya sabemos que este arrivista, hijo de una familia de humildes extranjeros blancos, no desdeña nada de lo que le puede servir para llegar a sus fines. Lo utiliza todo: su mujer, sus primos, sus vecinos, los innumerables Snopes que, cual otros tantos termes, socavan el orden social de esta pequeña ciudad del sur, de la que, por ende, dejan entrever el derrumbe.

La novela se compone de una serie de anécdotas sobre las aventuras y la conducta de los Snopes. Las anécdotas, nos las relatan por turno tres narradores. Ahí, precisamente, es donde sobresale el cinismo o quizás el pesimismo del novelista: los tres narradores pertenecen, en efecto, a la sociedad que están socavando los Snopes, pero ninguno de ellos abandona su peculiar humor. Y si la ira y el odio que inspiran a Faulkner los Snopes se manifiestan en el relato, ello no se produce a expensas del humor, un humor por cierto típicamente lugareño, que carece de sentido fuera de los ámbitos de la sociedad sudista.

Humor triste, humor trágico, y cuán distinto del de Mark Twain. Humor ligado al destino del sur. El conflicto de razas que surge en la mente del forastero en cuanto se menciona el sur de los Estados Unidos no es, en verdad, más que un aspecto de dicha región, la sola de Norteamérica de trágico destino. El sur es el ocaso de un orden, y, para los sudistas, la culpa de ese ocaso la tienen más bien los

(PASA A LA PAGINA 9 N.o 93)

BILLETES Y MONEDAS

Por BENJAMIN SUBERCASEAUX

EL MUNDO vive de símbolos. Nos agrade o no, el hombre es sensible a la irrealidad. En todo caso, experimenta en ella un placer que no siempre logra comunicarle la realidad concreta. Es de ahí que parte la fuerza y el poder de la literatura. De ahí, también —pero esta vez en el terreno de la economía—, de donde parte la atracción y el poder del dinero, esa "literatura" de los hombres de negocios...

Y es que estos símbolos no son sino una pequeñísima parte de un universo simbólico, en que la humanidad se mueve obedeciendo a una naturaleza preestablecida, tan inherente a su ser, como son los reflejos y los instintos. El sexo, ese extraño mecanismo, es sobre todo simbólico. Sentirse atraído por una bella pierna o por un hermoso escote; verse conquistado por una rica tela ceñida con gracia, o por un hermoso peinado, es cosa, simplemente, de dementes. Por lo menos, lo sería, de no andar de por medio el símbolo, anunciador de promesas más reales.

Hasta en el comer, el olor de la comida es una suerte de símbolo o promesa (no hay símbolo sin promesa) del almuerzo que nos espera.

De la misma manera, el valor adquisitivo, acumulativo y real de las cosas es simbolizado, en el mundo de lo económico, por la moneda. De ahí el empleo de metales preciosos que se hizo durante largo tiempo, pues no se concebía que un pedazo de papel sirviera para comprar, por ejemplo, un anillo de oro. Además, las gentes no sentían agrado ninguno en economizar papeles, ya que la avaricia debe manifestarse en algo más que un valor numeral: es preciso que se sienta el valor real, palpable, y por añadidura, con caracteres de belleza. Las monedas, durante largo tiempo, fueron verdaderas joyas. Bellos grabados, hermosos metales brillantes, pesados, sonoros. Una petaca repleta de doblones de oro debió hacer sentir al viejo español, que poseía una fortuna mucho mayor que cien millones de nuestros pesos, depositados en una cuenta bancaria, simbolizados por un cheque de perecedero papel deleznable. La avaricia de otros tiempos revestía una razón sólida: la preferencia por el objeto-moneda, sobre el objeto-objeto, que se podía adquirir con ella. No había una renuncia al goce, sino una elección entre dos goces. La avaricia actual (si es que existe todavía) es casi patológica: el amor hacia lo existente, con privación y exclusión de todo lo existente. Amor a lo abstracto por el poder que su acumulación numeral confiere a quien lo posee. ¡Algo estúpido y demoníaco!

No obstante, sea cual fuere la importancia o belleza del símbolo en el pasado, aquello se apoyaba —como dijimos— en una reacción propia al ser humano.

Pero nosotros (lo hemos dicho tantas veces) somos notablemente inhumanos, y de ahí que una de estas tantas manifestaciones de inhumanidad se haya materializado en la moneda.

Porque es un hecho que en los últimos años nos hemos esmerado en producir símbolos monetarios que asquean y quitan definitivamente todo apetito por acumular dinero y todo aprecio para ganarlo con placer. (La necesidad no ha sido jamás un placer). Pesos "Dávila", primero. Pesos de cobre con un alto relieve insignificante y de mal gusto. Pesos de níquel o aluminio ¡qué sé yo!, con un cóndor espantado y un ala mordida en el borde. Basura más deleznable que la golilla de una tuerca..., la que no puede ser adquirida con ese Peso. Luego, billetes por mil, en paquetes, toneladas. Billetes sucios, mal olientes, inútiles, que resbalan, se confunden, caen al suelo al pagar el bus, o se confunden en el pago nocturno, cuando al chofer de taxi le entregamos un billete de cincuenta pesos creyéndolo de cinco.

Desde hace unos ocho años que se viene hablando de hacer verdaderas monedas. En un momento dado se pensó acuñarlas en buena plata, y de valor de Un Cóndor (diez pesos). La caída vertiginosa de nuestro Peso lo hizo imposible, a pesar de los beneficios que aquello habría traído a la Pequeña Minería. Ahora..., pues..., ahora ya no sabemos qué hacer con toda esta inmundicia monetaria. Siguen produciendo billetes, después que se habló de suprimir los de diez pesos y emitir en grande las prácticas monedas de diez. Juntos, no sirven de nada, pues se entremezclan en el bolsillo, se pierden las monedas y molestan los billetes. Es decir, se hace, fatalmente, todo lo incómodo, lo inconsulto, lo estúpido. Hay hambre y sed de incompetencia y de estupidez. Y hambre de silencio e indiferencia en quienes lo soportan. Y odio —naturalmente— contra quien lo denuncia.

Porque es un hecho que el factor psicológico es esencial en los símbolos. Son la esencia misma de ellos, puesto que hemos dicho que no existirían en ausencia de una mente humana. Lo lógico, por consiguiente, y antes de pensar en los abstractos mecanismos económicos y la valoración intrínseca de nuestro Peso, deberíamos poner un orden y ajustar los valores estéticos y prácticos del símbolo. Por lo pronto, suprimiendo el padrón ya inútil. Un Peso carece de valor adquisitivo. Cuando un padrón no cumple con su finalidad, NO PUEDE SER MANTENIDO POR GENTES CONSCIENTES. Nuestro padrón monetario actual son los DIEZ CONDORES, o sea el billete de cien, el cual debe ir acompañado de moneda divisionaria de cincuenta y de diez. La moneda o billete de cinco sólo sirve para esta alza transitoria de la locomoción. Esta debió seguir siendo de diez, o subir a veinte. Ese billete de cinco está de más y no sirve para otra cosa que para pagar un micro. No se puede tener monedas para una sola función. Es ridículo y provinciano, como son todas nuestras soluciones sudamericanas, teñidas todavía de pensamiento colonial.

Tendríamos, pues, nuestro billete de cien pesos que debería llamarse simplemente: EL PESO. Un hermoso ejemplar en buena plata, grabado primorosamente, reluciente, tentador, digno de un país que todavía se respeta..., aunque no lo respeten quienes lo habitan. Luego, seguiría la moneda de cincuenta centavos, en bronce (valor: cincuenta pesos actuales), también hermosamente trabajada. Vendrían después los "dieces", en níquel, del mismo tamaño de la moneda de cincuenta, pero fácilmente distinguible por su coloración. Además, la moneda divisionaria de cincuenta, para aligerarla y disminuir su costo material, debería ir provista de un agujero central, combinado con el tema del grabado. El billete de mil también podría ser una moneda de plata, de mayor ley y tamaño que el Peso de cien. Para cinco mil adelante, habría papel moneda.

Esta es la única solución lógica, decente. ¿Que la moneda podría seguir bajando? Seguramente, si tenemos basura en lugar de moneda. La credulidad humana ante el símbolo tiene un límite, y nadie aceptaría una piedra-pómez, porque alguien dijo que aquello vale mil dólares. Porque si el símbolo es necesario a la moneda (moneda "despreciada"), la moneda es también necesaria al símbolo, ya que no se puede hacer comulgar al público con ruedas de carreta.

Sé que nadie escuchará ni leerá lo escrito aquí. Sobre todo, lo ignorarán aquellos a quienes más les conviene saberlo. Es el único pueblo que me ha tocado ver sobre este planeta, que prefiere morir, sacrificarse y sufrir, antes que seguir una idea lógica. La adopta muy tarde, cuando ya nadie se acuerda de quién se la propone. Y entonces, invariablemente, es tarde y no sirve para nada. Es un placer satánico, pero delicioso, el ver parecer a gentes constituídas de esta manera.



"Las monedas, durante largo tiempo, fueron verdaderas joyas. Bellos grabados, hermosos metales brillantes, pesados, sonoros".

EL PETROLEO EN LA POLITICA ARGENTINA

Por JULIO CESAR JOBET

EL DOCTOR Marcos Kaplan enfoca un aspecto candente de la vida de Argentina en su libro **"Economía y política del petróleo argentino. 1939-1956"**. Aunque declara que esta obra es sólo la reducción agilizada de un estudio más vasto, pronto a publicarse con el título de "Petróleo, clases y partidos en la Argentina", entrega un completo y detenido examen del problema del petróleo y del proceso social y político argentinos. Según el autor, en los últimos años, la política del petróleo "se ha convertido en una especie de síntoma o cuestión ejemplar de las luchas sociales e ideológicas" del vecino país.

En la evolución de la cuestión petrolera, durante el período oligárquico de 1907 a 1916, el Gobierno no definió ninguna posición de defensa de tan vital riqueza, ni tampoco un intento serio y eficaz de explotación directa del Estado y, por el contrario, exhibió miopía y desidia, permitiendo la intervención del capitalismo extranjero, mientras dejaba a la explotación fiscal sin recursos suficientes ni estímulos adecuados. En 1916 ascendió al poder el radicalismo. Si en lo político significó un hecho progresista, en lo económico no alteró en lo más mínimo las bases del régimen. Así, pues, el proceso de penetración imperialista en el petróleo continuó y se acentuó. El radicalismo se abstuvo de tomar medidas legales para detener esa peligrosa captación. En el ciclo oligárquico de 1930 a 1943, el panorama anterior se agravó, porque el Gobierno favoreció en forma amplia a los monopolios petroleros internacionales en desmedro de la industria nacional. Unicamente se produjo un cambio: la posición privilegiada del grupo inglés en el petróleo argentino se rompió ante la presión constante de los trusts norteamericanos. La dictadura instaurada por el golpe militar del 4 de junio de 1943, mantuvo una política contradictoria, en la cual se "combinan las intenciones nacionalistas parciales o de forma con la claudicación ante los intereses monopolistas más potentes y concentrados".

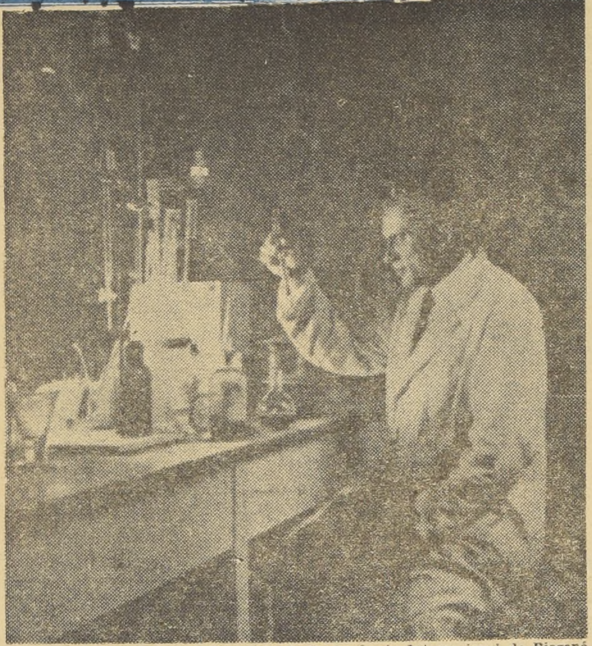
En la presente etapa del Gobierno Provisional, no se advierte ninguna variación de fondo en la política económica y social seguida. Para el doctor Marcos Kaplan, toda ella tendería a mantener la estructura tradicional del país y los privilegios del gran capital agro-industrial y a crear las condiciones más favorables para el desarrollo de la gran empresa y del capital extranjero, con la liquidación de todo vestigio de nacionalismo económico y de intervención estatal, exaltación de la libre iniciativa y ataque a las conquistas y organizaciones obreras.

Según Marcos Kaplan, tanto los Gobiernos anteriores a 1943, como el experimento peronista y la "revolución libertadora", han demostrado la incapacidad definitiva de la burguesía nacional para resolver los problemas derivados de la estructura semicolonial del país e impulsarlo hacia un desenvolvimiento económico-social progresivo. Esta conclusión extrema se verifica con particular relieve en el caso ejemplar del petróleo. En materia "de energía y petróleo, como en todos los demás aspectos, la solución de la gran burguesía nacional se reduce, como lo demuestran tanto el peronismo como el Gobierno Provisional, a la claudicación frente al capital extranjero monopolista".

La solución radical, resultante de su composición e ideología pequeño-burguesas, expresión de los anhelos de grupos centristas y del comunismo soviético, es utópica y falsa, porque defiende la misma estructura del régimen económico imperante, y si critica la acción de los trusts en la economía mundial, olvida u oculta que éstos son consecuencia inevitable de la dinámica capitalista. Como solución práctica, propicia el control y freno legales de la acción de los monopolios, sin tocar las bases fundamentales del sistema que los origina e impulsa su acción irrestricta, y anhela la vuelta a la etapa anterior e idealizada del capitalismo liberal competitivo. La actitud del comunismo-soviético argentino ha sido de adhesión y apoyo a la solución del radicalismo.

En definitiva, según Marcos Kaplan, solamente un efectivo proceso renovador, revolucionario, podrá realizar la solución adecuada de los diversos problemas de la Argentina. Sólo un Gobierno surgido de una realidad como la indicada, "estaría capacitado para eliminar las trabas, deformaciones y corruptelas inherentes al sistema de propiedad y ganancias privadas monopolistas". Una planificación estricta bajo el control de las fuerzas productoras del país, "podrá movilizar en proporciones inimaginables los recursos humanos y naturales del país, racionalizar estrictamente la producción y el consumo de combustibles y de todo lo necesario para producirlos; eliminar toda filtración o desperdicio originado en métodos y sectores anárquicos y parasitarios; desarrollar integralmente todas las posibilidades energéticas e industriales sin más requisito que los intereses generales de la comunidad; comerciar sin restricciones con todos los países del mundo que ofrezcan condiciones favorables; intercambiar recursos e integrar cada vez más estrechamente la Argentina con los otros países latinoamericanos, copartícipes y aliados naturales en la magna lucha revolucionaria de nuestro tiempo".

J. C. J.



El profesor Benit Belvefer, Secretario de la Academia Internacional de Biogenética de París, en su laboratorio, donde, tras 13 años de investigaciones y experimentos, ha estabilizado la jalea real, haciéndola apta como alimento para el organismo humano.

Jalea Real: Nueva Esperanza de Larga Vida

Entrevista con el Prof. Belvefer, por Osvaldo Valdés de la Paz.

TRAS 13 años de experimentos, logró estabilizar el alimento de las reinas de las abejas.— Revoluciona la dietética en París el nuevo alimento.— En su laboratorio, el sabio francés nos explica lo que es y el efecto que produce el precioso compuesto de vitaminas y ácido panthoténico.— Las experiencias sobre rejuvenecimiento, detención de la vejez y prolongación de la vida.— Un Congreso de Biogenética en Roma, donde el médico del Papa y sabios de distintas naciones, informan sobre sus experimentos con la jalea real.— El rey de Arabia, con 60 años y 300 mujeres, agradecido por el bien que le produjo.

TENIAMOS vivo interés periodístico, en obtener una entrevista inquisitiva con el eminente profesor Benit Belvefer, secretario de la Academia Internacional de Biogenética con sede en París, el hombre que ha provocado una revolución en la dietética al estabilizar la jalea real, el famoso alimento de las reinas de las abejas, haciéndolo apto para el organismo humano. En todas partes se hablaba de este logro químico, y de los maravillosos resultados obtenidos.

Una respetable dama francesa nos había dicho:

—Llevaba un año sin sueño. Por las madrugadas, extenuada de insomnio, tenía que apelar a la droga, para descansar unas horas. Un tratamiento con jalea real me ha devuelto el sueño fácil y placentero de la juventud.

También se hablaba, entre diplomáticos, del precioso puñal de oro, incrustado de valiosos rubíes, que el rey de Arabia, Ibn Saud, había enviado con su médico árabe al profesor Belvefer, por la restauración física que le había producido la jalea real. Así, con esta joya de gran valor el monarca árabe que tiene hasta trescientas mujeres, expresaba su gratitud de sexagenario reinvidicado.

Nos contaban otras cien historias. Una señora de cincuenta y ocho años nos exhibía su piel tersa, en el rostro y en los torsos de las manos, que antes estaba tristemente arrugada.

—Es una maravilla, señor. Había dado el adiós definitivo a la juventud; pero con el producto que ha hecho posible el doctor Belvefer, observo que se abrillanta la mirada, que se endurecen los músculos, que la sangre me corre más aprisa.

—¿Cree, usted, señora, que su juventud vuelve? —interrogamos con una vaga sorna en la expresión.

—No tengo interés alguno en exagerar, señor. Pero le aseguro que muchas cosas renacen en mí: el interés optimista; la ilusión ya un poco maltrecha en mi vida.

Pero también hemos encontrado incrédulos; desidentes encarnizados de esta fe en la jalea real, que ahora parece florecer en Francia, como una nueva esperanza de larga juventud.

—Tonterías —nos dice un viejo noble.— Desde la aurora de las civilizaciones el hombre ha vivido con la obsesión de prolongar su juventud. Desde la Fuente de la Juventud de Herótodo y los baños de leche de burra de las hermosas romanas hasta los modernos tratamientos de los Institutos de Belleza, el objetivo no ha cambiado: rejuvenecerse. Bella ilusión. Un poeta, un gran poeta de América y de Francia, Rubén Darío, lo expresó definitivamente en una honda lamentación: "Juventud, divino tesoro; te vas para no volver..."

Y añade con vehemencia:

—El doctor Voronoff obtuvo la celebridad con sus injertos; el doctor Carrell llamó la atención acerca del importante papel de los **trefonos** embrionarios (embrión de pollo) que ejercen una acción eficaz sobre las células, y últimamente el sabio ruso Bogomeletz elaboró el suero **cito-tóxico** (suero ortobiótico). Pero todos fueron experimentos interesantes, sin ninguna eficacia rejuvenecedora definitiva... La juventud se va para no volver.

La controversia nos excitaba más la curiosidad por conocer e interrogar al que ha hecho de la jalea real un alimento prometedor de reivindicación celular humana, es decir, de rejuvenecimiento. Y la entrevista fue lograda. El profesor Belvefer nos recibió en su propio laboratorio y se dispuso, gentilmente a contestar nuestras preguntas.

(Concluirá en esta misma página, en nuestro próximo suplemento dominical).

NUEVOS ARDIENTES COMBUS

Por el Dr. FERNANDO CASASBE

LA aviación militar se está dirigiendo a los químicos en la búsqueda de nuevos combustibles, para aumentar velocidades y extender radios de acción. Específicamente, se están fabricando combustibles que dan a los aviones la misma superperformance que el nitrometano da a los autos de carrera.

Algunos de los más recientes combustibles son metales. Otros son tan venenosos, que unas pocas bocanadas de sus vapores podrían matarlo a Ud. Un gran número es altamente corrosivo. Pero todos son más potentes que los hidrocarbonos ordinarios.

Curiosamente, el más satisfactorio encontrado hasta ahora viene de uno de los más livianos elementos: el boro, que es la base del bórax y del ácido bórico, ampliamente usados en esmaltes, en la industria del vidrio y para producir papeles de superficie brillante. La mayor parte de las existencias mundiales se encuentran en la región del "Valle de la Muerte", en California, donde se está minando desde la época del transporte en mulas.

Un grupo de derivados de boro, llamado BORANOS, contiene tremendas cantidades de energía en relación a su peso y volumen. Un borano es una combinación de boro con hidrógeno, y el hidrógeno arde con mayor calor de combustión por libra que cualquier otro material puro.

En un hidrocarbono, el hidrógeno, un gas, está unido al carbón, un sólido. El líquido resultante, por ejemplo, petróleo, contiene alrededor de 18 mil BTU por libra (BTU es la unidad térmica británica).

En un borano, los átomos de hidrógeno están unidos a los átomos de boro. Esta combinación, también líquida, contiene 30 mil BTU por libra, esto es, alrededor de un tercio más de unidades caloríficas (o energía) que la gasolina o el kerosene.

Esto significa que en un aeroplano, un borano puede suministrar un tercio más de empuje que la misma cantidad de combustible JP-4 para aviones a chorro. Con tal extraenergía un aeroplano logra volar más rápido con el mismo gasto de combustible, o puede volar más lejos con la misma cantidad de combustible. "Literalmente, estos combustibles de boro rinden más kilómetros por litro", decía hace poco un investigador químico. Un borano arde eficientemente a enormes alturas, donde el aire es tan tenue, que los combustibles ordinarios chisporrotean y se apagan.

De todas maneras, no se imagine Ud. que las bombas gasolineras suministrarán pronto estos supercombustibles a los estanques de los autos, pues harían más perjuicio que beneficio a los presentes motores de automóviles. Su costo es varias veces superior al de la gasolina, y los productos de combustión son tóxicos a la vegetación, a los seres humanos y a los animales.

Pero sus ventajas para la aviación militar y para ciertos autoproyectiles o cohetes son tan grandes, que se están armando apresuradamente gigantescas fábricas para producirlos en vastas cantidades. En Muskogee, Oklahoma, se está irguiendo una planta de 38 millones de dólares, en la cual la "Callery Chemical Co." producirá "Hi-Cal" para la Armada norteamericana. Este combustible es una combinación de boro e hidrógeno, más carbón. El carbón es añadido como estabilizador y como contribuyente al calor de combustión.

Es un secreto a voces que el borano se usará para propulsar el primer bombardero del mundo que comenzará a operar con un combustible químico. aeroplano, el WS-110, vola 25 mil metros de altura y veces la velocidad del so Este extraordinario bomba tendrá alas delta y en s tructura entra un 40 por de metal TITANIO. Mi tanto, los presentes bomb ros supersónicos B-58 y n rosas otras máquinas mil están siendo remotorizadas usar los nuevos combus exóticos.

Los boranos no son los compuestos en estudio. TIO es otro elemento livi tiene ciertas posibilidades do se le acopla al hidró El BERILIO puede, asin ser la base de un exc combustible de alta energ cepto que no existe en lo tos tonelajes requeridos. TROMETANO, la substanc convierte a un auto de c en una verdadera "bal puede competir con los productos metálicos como bustible de aviación milit contenido calórico es mu en relación al volumen.

Un medio de usar un como combustible es re a polvo fino; luego se le con kerosene en partes i Tal suspensión fangosa, ll en inglés: "slurry", co más BTU que un comb hidrocarbonado, y logra cir 50 por ciento más d puje.

El polvo de magnes combustible JP-4 es una les "melazas". Como muc los otros combustibles ex necesita relativamente po geno para combustionars ideal para vuelos de alta fera. La "melaza" de al es otra mixtura con buer racterísticas. El boro es ficiente material "slurry" que uno de los productos combustión es "óxido de Este forma un barniz vít

LA AURORA DEL HOMBRE.—

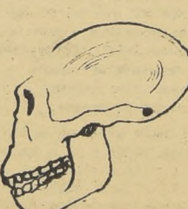
Los Hombres Fósiles del Extr

Por

LAS TIERRAS ignotas del Extremo Oriente también han aportado material oseográfico al siempre fascinante problema zoológico del hombre.

De tal modo que, hoy día, conocidos los resultados conjuntos de los estudios antropofísicos de estas formas homínidas orientales con las europeas y africanas, se ha arribado, por vía comparativa, a la conclusión, a priori, de que las primeras se hallan más próximas al antropoide que sus símiles de Africa y Europa.

Más adelante, y para analizar mejor algunos detalles importantes de cada uno de los ejemplares fósiles orientales, se les presentará separadamente. Ahora, en el ordenamiento expositivo se considerará solamente la cronología de los hallazgos y descubrimientos, y haciendo caso omiso de los planteamientos estratigráficos y morfológicos, que darían otro ordenamiento a la nómina expuesta en estas condiciones.



Cráneo de Pithecanthropus

Las razones de esta actitud, frente al problema expositivo del presente estudio, son las siguientes: Primero, que el análisis estratigráfico de gran parte de los hallazgos y descubrimientos hubo de ser suspendido, como consecuencia del confusionismo guerrero que se desató entonces, al estallar la segunda conflagración mundial, lo que obligó a los estudiosos a dejar la obtención de tales datos, para una ocasión posterior. Segundo, el ordenamiento, en secuencia morfológica, dado por Weidenreich, que pudo adaptarse, no es definitivo sino provisional, ya que ha de quedar pendiente hasta que se revisen definitivamente los estudios realizados por los diferentes especialistas, o hasta que se produzcan nuevos descubrimientos o hallazgos en esos territorios.



Reconstrucción ideal del Pithecanthropus

De todos modos, como un mero dato ilustrativo, he aquí la nómina que va, desde las formas más cercanas al antropoide, hasta aquellas que, cada vez, se van acercando más al **Homo sapiens**.

1.— **Gigantopithecus blacki**. 2.— **Meganthropus paleojavanicus**. 3.— **Pithecanthrop bustus**. 4.— **Pithecant erectus**. 5.— **Homo mo tensis**. 6.— **Sinanthropus nensis**.

Como ya se manifestó rrafo anterior, y dejando do la anterior idea ev mencionada, se expone el teamiento cronológico de llazgos y descubrimientos

1) **PITHECANTHR ERECTUS, u Hombremo Java.**— Este primer de miento antropológico fue zado por el médico ho doctor Eugene Dubois, en 92. Le llamó Hombre-mon to de Java, porque estim era una forma intermed tre el antropoide y el ho Es decir, el famoso y nunc ponderado, **eslabón perdid**

Los restos osteológicos q rante décadas fijaron en biente científico un mar persistente misterio y enc controversias, no son má tres escasos fragmentos c nos, una mandíbula, s mures y dos molares. E los trozos de cráneos, los restos óseos no han sido dos como pertenecientes al **conthropus**.

2) **SINANTHROPUS NENSIS.**— En 1929, W. aumentó el interés sobre blema antropológico. En vernas de Chukutien se traron trozos surtidos de c pertenecientes a catorce duos más huesos largos y tes de otros cuarenta m

3) **GIGANTOPITHE BLACKI O GIGANTAN PUS.**— Lo único que se de este hombre gigante so grandes molares encontra distintas boticas de Hong por Von Koenigswald. Al

...USTIBLES AERONAUTICOS

...SASBELLA S (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

...uimico. Este ...110, volará a ...tura y a tres ... del sonido. ... bombardero ... y en su es- ...40 por ciento ...IO. Mientras ...es bombarde- ...-58 y nume- ...nas militares ...orizadas para ... combustibles

...on los únicos ...udio. El LI- ...nto liviano, y ...ilidades cuan- ...al hidrógeno. ...de, asimismo, ... un excelente ...a energía, ex- ...e en los vas- ...ridos. El NI- ...ubstancia que ...to de carrera ...a "bala", no ...con los otros ...os como com- ...ón militar. Su ... es muy bajo ...umen.

...usar un metal ... es reducirlo ...o se le mezcla ...partes iguales. ...gosa, llamada ...rry", contiene ...n combustible ... logra produ- ... más de em-

... magnesio del ... es una de ta- ...mo muchos de ...ibles exóticos, ...ente poco oxi- ...stionarse, y es ... de alta atmós- ..." de aluminio ...on buenas ca- ...boro es un de- ... "slurry", por- ...roductos de su ...xido de boro". ...rniz vítreo en

las paredes de la cámara de escape, reduciendo el empuje.

Los "slurries" tienen otro gran obstáculo: deben mantenerse en constante agitación para impedir que las partículas metálicas se depositen al fondo del kerosene, lo que exige poderosas revolvedoras dentro de los estanques. También exigen tuberías y bombas más potentes. La abrasión es otro gran problema. Para eliminarla, los hombres que están estudiando "slurries" buscan un aditivo que mantenga en suspensión las partículas pesadas.

Algunas otras de las nuevas substancias en estudio son altamente inestables, y algunas peligrosamente explosivas. Por esto, la "General Electric" efectúa estos ensayos por control remoto, vigilados a través de ventanas a prueba de explosión, o mediante circuitos cerrados televisores.

En la Universidad de Nueva York están en estudio otros combustibles a chorro: un grupo de monopropulsores que antes eran considerados únicamente para cohetes. Los monopropulsores contienen su propio oxidante y no necesitan extraer oxígeno atmosférico para combustionarse. Varios de los compuestos en estudio incluyen HIDRACINA, PEROXIDO DE HIDROGENO (agua oxigenada) y PROPYL NITRATO.

El uso de combustibles de alta energía es una manera de solucionar la ineficiencia básica de los presentes motores turbochorros. El combustible a chorro ordinario se quema a 2.500 grados Farenheit, una temperatura que convertiría pronto un motor en una masa retorcida, si no fuera porque el calor es disipado rápidamente. Los chorros operan en una mezcla rica en aire, con exceso de aire, simplemente para mantener bajas sus temperaturas. A pesar de todas las investigaciones sobre nuevas aleaciones metálicas y cerámicas, no es aún posible operar un chorro-motor a temperaturas mayores y más eficientes.

Hasta que se descubran metales mejores, los ingenieros están ensayando tales refinamientos en motores como "admisiones de geometría variable", "pistones convergentes-divergentes" y "configuraciones de botellas de coke", en sus esfuerzos para producir mayor velocidad en el tubo de cola, o sea, mayor empuje.

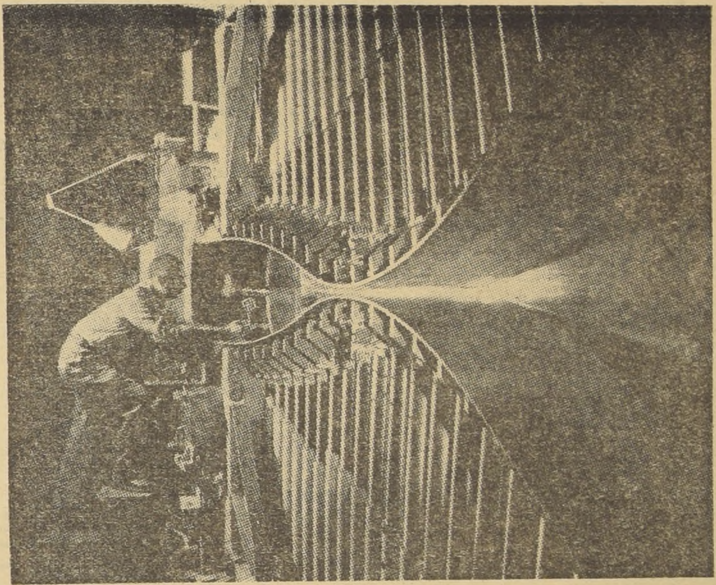
Como los nuevos propulsores tienen mejores cualidades flamígeras, pueden achicarse y alivianarse los motores.

LOS COHETES LLEVAN SU PROPIO OXIDANTE.— La cacería por nuevos combustibles a chorro nace en parte de una búsqueda similar en el campo de los cohetes. Un cohete lleva el combustible y su propio oxidante. Los V-2 y Vikings usaban oxígeno líquido como oxidante y alcohol como combustible. Pero ahora hay muchas otras combinaciones, incluyendo ácido nítrico y anilina, peróxido de hidrógeno e hidrazina, y ácido nítrico con amoníaco.

Como indicación del presente estado de este arte, el cohete que encumbrará al satélite "VANGUARD" usa oxígeno líquido y agua-alcohol en su primera etapa; ácido nítrico y una hidrazina especial en la segunda etapa, y un monopropulsante sólido en la etapa tercera. La hidrazina es un compuesto de hidrógeno-nitrógeno resultante de la reacción del cloro con amoníaco.

La mejor combinación teórica para propulsión a cohete sería hidrógeno como combustible y flúor como oxidante. Esto suministra el más alto calor de combustión: 8100 grados, y más empuje que cualquier otro propulsor. Pero hasta ahora los ingenieros no han hallado medio de usar esta combinación. El hidrógeno debe ser convertido en líquido, lo que requiere un pesado estanque. Y el flúor líquido es tan corrosivo, que rápidamente traspasa todos lo[s] metales y la mayor parte de t[o]das las substancias. Aún más, l[a] llama que suministra esta com[]binación es tan ardiente, que n[o] se ha podido diseñar un mot[or] a cohete que la soporte.

Dr. F. C.



Un experimentador norteamericano ensaya el modelo de una nuevo proyectil teleguiado dentro de un gran túnel de viento, supersónico, de abertura variable.

...xtremo Oriente

Por BERNARDO VALENZUELA

...canthropus ro- ...ithecanthropus ...omo modjoker- ...nthropus peki-

...nifestó en pá- ...dejando de la- ...idea evolutiva ...xpone el plan- ...gico de los ha- ...imientos.

...NTHROPUS ...ombremono de ...imer descubri- ...gico fue reali- ...dico holandés, ...ubois, en 1891- ...bre-mono erec- ...ue estimó que ...ntermedia en- ... y el hombre, ... y nunca bien ...a **perdido.**

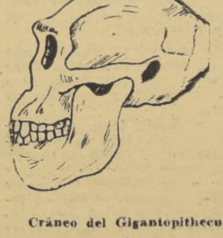
...ógicos que du- ...ron en el am- ... un manto de ...o y enconadas ... son más que ...entos cranea- ...pula, seis fé- ...ares. **Excepto** ...eos, los demás ...n sido acepta- ...ientes al **Pithe-**

...OPUS PEKI- ...29, W. C. Pei, ...s sobre el pro- ...co. En las ca- ...tien se encon- ...dos de cráneos ...catorce indivi- ... largos y dien- ...enta más.

...PITHECUS ...ANTANTHRO- ... que se conoce ...gante son unos ...ncontrados en ...le Hong Kong, ...vald. Al principio se pensó que pertenecerían a un antropoide gigante, pero después de un análisis más cuidadoso, se llegó a la conclusión, de que estas piezas dentarias pertenecían a un homínido de gran talla, y nada tenían que ver con la estructura simiesca.

4) **HOMO MODJOKERTENSIS.**— El resto consiste en un cráneo de hombre jóven y fue encontrado en 1936. En la ordenación paleontropológica de Weindenreich, este ejemplar no ha aportado al mundo otra importancia que la de haberle creado un problema clasificatorio a Weindenreich, pues la misma juventud del individuo no permite formarse un juicio exacto en la escala evolutiva confeccionada por él.

PITHECANTHROPUS ROBUSTUS.— Von Koenigswald, en 1938, en Trinil, Java, descubrió la parte superior de un cráneo y la parte superior de una mandíbula. Como Trinil es la patria del **Pithecanthropus** original, en un principio pensó que serían los restos de un macho.



Cráneo del Gigantopithecus

(PASA A LA PAG. 11 N.o 111)

CHILE SU PAISAJE Y SUS HOMBRES



UNA PAUSA NUNCA le viene mal al rudo arriero cordillerano. Después de las laboriosas jornadas arriando sus piños de bestias, en medio de la nieve, por entre los picachos de los Andes, por estrechos valles y amenazantes desfiladeros, aguantando el frío con la filosofía de quien lo toma como cosa natural a la faena cotidiana, este hombre típico de Chile vive una vida de heroísmo que sobrepasa toda imaginación. Pero aquí está la pausa, remojada con un trago de aguardiante y reafirmada por las raíces de la fe en el destino.— (Foto gentileza del Departamento de Foto-Cinematografía de la Universidad de Chile. Texto de Nicomedes Guzmán)

El HOGAR y la MODA

POR MADAME TOVARECH.

VENTANA DE LA MODA



Ventana de la Moda está dedicada hoy al mundo infantil. Los niños se aprestan ya para los días de primavera en que los parques se enjoyarán con sus risas y juegos. El vestido de la más pequeña está confeccionado en una lanita. La falda recogida y la blusa con adornos de bebé. La niña más grande lleva un vestido abotonado en el delantero con cuello y puños de piqué blanco. Se elegirá para este vestido una tela de lana "pied de poule".

Que su Rostro sea Encantador por lo Natural del Maquillaje

ASI QUE el maquillaje actual ha ido asumiendo una apariencia más natural que en el pasado, se aplican mayores restricciones y una atención especial con referencia a las cejas, para que desaparezca toda muestra artificiosa. Es que también ya estamos un poco cansadas de los esfuerzos para hacernos demasiado cinematográficas. Es más bello considerarse un ser humano. Por ejemplo, con cejas reducidas a una simple línea de cabellos en fila india, nuestras jóvenes tienen cara de conejos asustados.

También nos ocurre que cuando una joven produce la impresión de malgastar la mayor parte de su tiempo ante el espejo, ya no nos parece interesante. La moda actual es tener un rostro que sea encantaoor por su naturalidad.

Si aparece algún vello desviado de la línea central de las cejas, hay que eliminarlo. Pero, ¡nada más! Las cejas ,ni demasiado finas ni demasiado gruesas, y las líneas graciosas hacen las cejas más expresivas.

Hay que pasar por ellas el cepillo con el mayor cuidado, porque la más mínima partícula de polvo que les caiga hará parecer que la cara está sucia. Conviene tener dos cepillos finos: uno para limpieza y otro para aplicar algunas líneas oscuras, si es necesario. Es buena idea poner un poco de brillantina en el cepillo de limpieza, pues dará a las cejas mayor brillo.

N.o 83

tecas históricas y militares especializadas.

—oOo—

LOS VOLUMENES VI y VII, compilan la correspondencia entre Miguel Zañartu, O'Higgins, San Martín, Echeverría, Godoy e Irisarri, entre 1818 y 1822. La organización del Ejército de Los Andes, el paso de Los Andes y la Batalla de Chacabuco, son los temas centrales del volumen VIII. El IX trata de la correspondencia entre O'Higgins y San Martín de los años 23 y 24; el X revive la Gaceta de Santiago y las Gacetas del Gobierno de O'Higgins, haciendo la crónica histórica de sus redactores, administradores, impresores, etc. La reproducción de la Gaceta Ministerial de Chile, por orden cronológico y desde su nacimiento en mayo de 1818 hasta su conclusión a mediados de 1823, forman la médula de los tomos XI, XII, XIII, XIV y XV.

:— o —:

EL TOMO XVI, uno de los más importantes de los publicados hasta la fecha, está dedicado a la organización militar entre febrero y abril de 1817, compilando y sistematizando la documentación del Estado Mayor General, la Auditoría General, la Vicaría General Castrense, y la Secretaría del Despacho de Guerra. Completan el volumen, con prólogo de Luis Valencia Avaria, la ordenación de documentos varios del Ejército de Los Andes, y numeroso material de archivo sobre la Organización Militar.

DE MANTEL LARGO

ENTRADA DE PALTA: Se parten por mitad a lo largo, tres paltas regulares; se vacia la comida en un plato y se deshace con un tenedor; sancochar medio kilo de papas amarillas y pasarlas por tamiz; unir con las paltas y mezclar bien. Preparar mayonesa, separar un poco, el resto juntarlo con la palta y papa, sazonar con sal y pimienta; rellenar las paltas cubrirlas con la mayonesa separada y adornar con una rajita de pimiento colorado.

ARROZ A LA ESPAÑOLA: Poner en una cacerola tres cucharadas de mantequilla y dos ajos molidos; echar el agua suficiente para tres tazas de arroz; sazonar y dejar cocinar como el arroz corriente. Servir agregándole un poco más de mantequilla y abundante queso rallado.

HUEVOS CON TOMATE: freir en aceite "cocinero" seis rebanadas de pan de molde; se acomodan en el plato de servir poniendo encima de cada una un huevo frito; se cubren con puré que se hace con un kilo de tomates.

POSTRE DE MEMBRILLO: Se limpian seis membrillos y se ponen a cocer cinco minutos. Se ponen a hervir tres tazas de agua con azúcar en cantidad al peso de los membrillos, un poquito de vainilla y canela entera; se agregan los membrillos cortados en rajitas y se deja hervir hasta que tomen punto.

N.o 81

W. R. Vernon y varios expertos técnicos.
necesarias de la posición del cadáver, éste fue conducido a la Morgue.
Después de que se tomaron las fotos
La autopsia reveló que la joven había muerto por estrangulamiento causado por su propio cinturón. Había sido despiadadamente golpeada, indicando que había sostenido una valerosa pelea, en defensa de su honor y de su vida.

El cinturón no presentaba huellas digitales y no había ningún otro dato que facilitara la identificación del infame asesino.

DeWitt procedió a enviar una alarma a todas las lavanderías de los poblados cercanos, para que reportaran cualquier ropa manchada de sangre que recibieran.

Dos oficiales fueron enviados a la casa que habitaba el joven Franconia, con órdenes de confiscar toda su ropa para ser examinada. La alarma p[illegible] su aprehensión fue radiada de nuevo.

DeWitt ordenó también al soldado Palmer:

"Vaya a la esquina en donde Hauser asegura haber dejado a la joven y pregunte a todos los vecinos si vieron a la pareja o a Franconia rondando por allí. Quizás, si tiene usted suerte esta vez también, encuentre alguna persona que haya visto a la joven".

Después ordenó que se aprehendiera de nuevo a Hauser, para nuevo interrogatorio.

"Traigan el automóvil de ese hombre también", —agregó.

Cuando Freddie Hauser llegó con su automóvil, DeWitt se dedicó a hacer un cuidadoso registro de éste. No había señales de violencia ni manchas de sangre. Hauser golpeó el asiento con su mano abierta. Se levantó una nube de polvo y él sonrió amablemente.

"Afortunadamente, no limpié el carro la semana pasada —agregó—. No he tenido tiempo, pero esto prueba que no traté de borrar ninguna mancha de sangre".

Hauser fue puesto en libertad de nuevo.

Una hora más tarde Palmer volvió.

"He hecho un descubrimiento —anunció—. Encontré a dos hombres que estaban sentados en la esquina en donde Hauser dice que dejó a la muchacha, a esa hora. Estuvieron toda la noche y parte de la madrugada. Estaban bebiendo para celebrar quién sabe qué cosa".

"¿Y qué vieron?, —preguntó DeWitt impaciente.

"Lo que no vieron es lo que cuenta", —comentó Palmer. "Aseguran que ningún carro se acercó por el lugar mientras estuvieron allí".

"Quizá estaban tan borrachos que no se dieron cuenta", —murmuró DeWitt.

"Bueno, pero Hauser no estaba borracho. ¿Por qué no los vio a ellos?

Freddie Hauser se encontraba aún de buen humor cuando lo trajeron a la oficina del investigador, una hora más tarde. Calmada y cuidadosamente repitió de nuevo su historia, apegándose fielmente a sus anteriores declaraciones.

"Dígame, Freddie, —exclamó DeWitt —¿cómo explica usted esto?..., dijo antes que no había visto a nadie allí. ¿Me va a decir que tomó otro camino ahora?"

La cara del joven palideció momentáneamente.

"Es que no recuerda uno con tanta exactitud. No da uno importancia a esas cosas y...

En aquel momento uno de sus ayudantes pasó a DeWitt un reporte de los laboratorios técnicos. Aseguraba que habían sido encontradas manchas de sangre en alguna pieza de ropa de las confiscadas en la casa de Franconia. Manchas de sangre humana del mismo tipo de Ana Dreyer. DeWitt comentó en alta voz el informe y al escucharlo Hauser agregó:

"¡Oh, ayer ví a Jim Franconia!— Por cierto que tiene los brazos inflamados por el roce con alguna hierba venenosa".

DeWitt dejó ir a Hauser, sin comentar nada más. Uno de sus ayudantes se acercó y murmuró a su oído algunas palabras, que hicieron que DeWitt saltara de su asiento. Pocos segundos después, Jim Franconia penetraba en la oficina.

"He sabido que me buscan ustedes. Aquí estoy.

DeWitt se acercó a Kotch y susurró. "Tráiganme a Hauser. Lo encontrarán afuera. ¡Pronto!

Entonces se dirigió a Franconia:

"¿Vio usted a Hauser ayer?".

"Sí, anoche lo encontré casualmente. Fue él quien me dijo que me buscaban ustedes", contestó el joven.

"¿Dónde se causó esas lesiones con hierba venenosa?", exclamó DeWitt señalando sus manos vendadas.

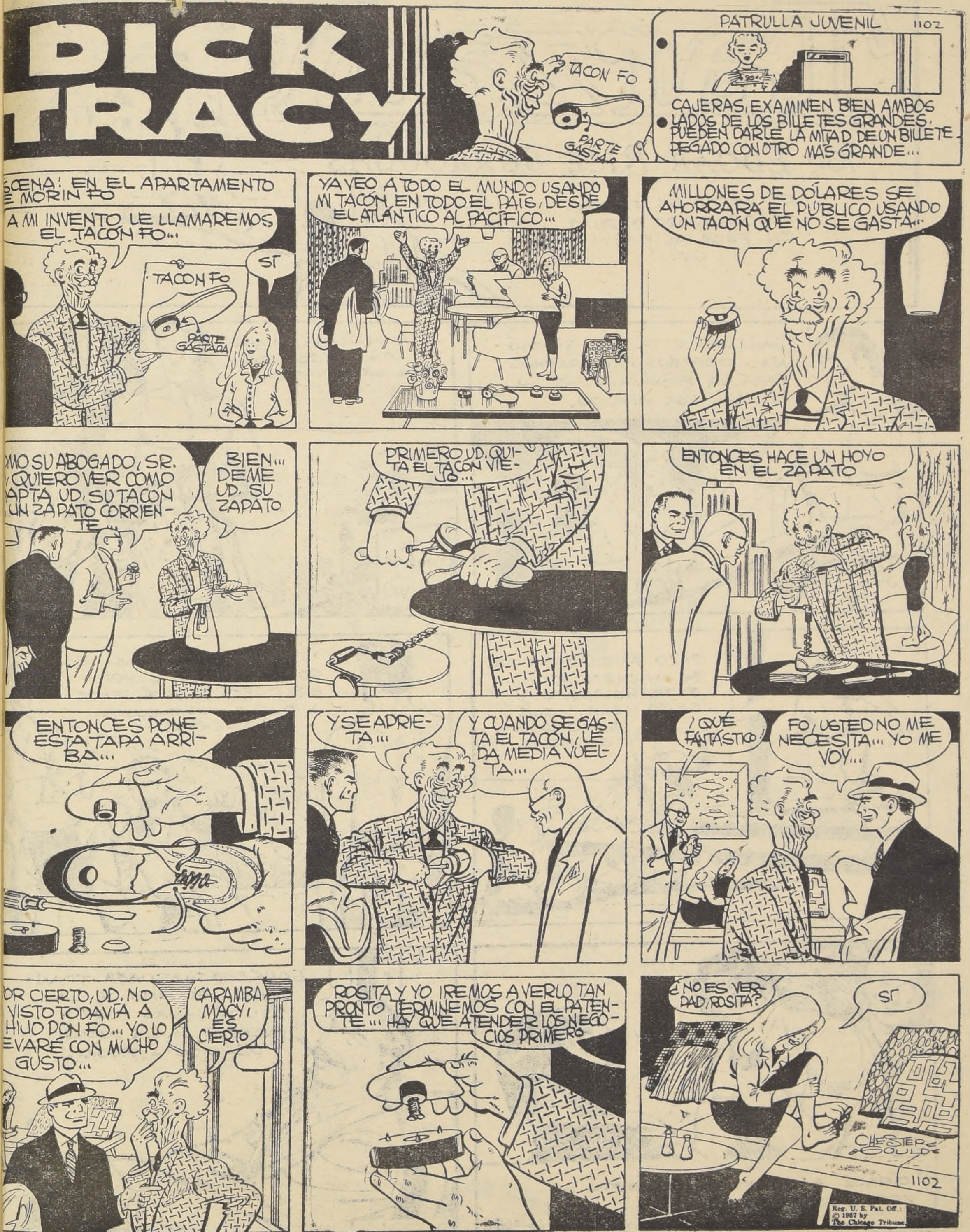
"En una granja en donde he estado trabajando toda la semana. Es por eso que he vuelto casa".

Franconia nombró al granjero para quien había estado trabajando, desde dos días antes de que Anita fuera asesinada. El granjero confirmó su declaración.

Hauser fue traído de nuevo, mientras Franconia aguardaba en una habitación adyacente. Entonces DeWitt dirigió un interrogatorio decidido y avasallador sobre Hauser. En menos de una hora, el asesino perdió su valor y su seguridad, y acabó por admitir que había mentido repetidamente trando en forma deliberada de complicar a Franconia en el caso.

El motivo para haber asesinado a la joven Ana, confesó que fue que resistió a sus intenciones perversas.

El joven Hauser, de solamente 19 años de edad, fue declarado culpable de homicidio, ante el Juez W. Russell Carr por un jurado de Uniontown, Pa, el 4 de diciembre de 1946. Fue sentenciado a cadena perpetua.



N.o 91

ente compartida —el cristianis- que él quiere substituir por la ión de la Humanidad", con pre- io de las ciencias y el culto de ombres más representativos. Su es edificar una "sociedad orgáni- ser reaccionaria y progresista r revolucionaria". Su aspiración de absoluto altruísmo: ¡vivir os demás!

é es lo perdurable de su doctri- ueda al margen de nuestros pro- s hacer un balance crítico del niento comteano, cuya influen- tendiose por Francia, Alemania, erra, Brasil, México e incluso En él, lo más valioso radica, a o juicio, en la importancia y va- e le atribuyó a las ciencias y al u científico, al fundamentar una fía de la realidad" o "filosofía ica" ;en el éfasis que puso en la adopción de los métodos empíricos, donde la experiencia, observación y relación de los fenómenos mismos debe desembocar en el establecimiento de la ley que los rige; todo con miras a adelantarse a los acontecimientos: "saber para prever".

Súmese a esto la preeminencia que Comte le asignó al estudio de la sociedad humana, en cuyo seno advierte una **estática social**, que se preocupa del orden espontáneo o natural de la sociedad, y una **dinámica social**, que analiza el progreso de la misma y el curso completo del desenvolvimiento humano. Y, sobre todo, la consideración especial que le mereció la sociología, ciencia concreta, orgánica y compleja, teórica y aplicada, llamada a proyectar esclarecedoras perspectivas, no sólo en los dominios del conocimiento puro, sino en la adecuada interpretación y mejor ordenación de la sociedad, contribuyendo a la solución de los más inquietantes problemas que preocupan a los hombres y a los pueblos.

T. L. V.

N.o 93

Snopes del Siglo XIX y los prevaricadores de la guerra civil, que no los propios negros. A este propósito, el novelista evoca la lenta amalgamación de las categorías humanas, al aplastamiento de una generación por otra, el eterno renacer del pecado, toda una metafísica que, pese a la ausencia de discursos abstractos, impregna su obra.

Se trata verdaderamente de una impregnación, de una especie de fecundación que aparece únicamente si miramos el conjunto de la obra, que no se advierte en ninguna frase ni en ningún capítulo particular, pero que resulta inherente al relato, al propio estilo del autor, a la serie de episodios "sin orientación" cuyo conjunto, observa Milton Rugoff en el "New York Herald Tribune", "nos proporciona la extraordinaria sensación, tan conforme a la vida, de que caminamos a tientas". Ese deseo de permanecer junto a la vida, a la vida trágica del sur, de ceñirla, justifica quizás la manera de escribir de Faulkner, esa abundancia, ese sobrecargo de palabras, esa plétora que no es vana facundia, sino algo así como una multiplicidad de células que se transforman, en un momento dado y sin que se sepa por qué, en un cuerpo vivo y animado.

Del idioma empleado por William Faulkner se dijo que no era inglés ni americano. Lo mismo se podría decir de su nueva novela: que no es una novela, sino un modo de expresión dotado de un indiscutible poder de evocación. — (INTERCONTINENTALE) París.



N.º 102

construir el papel que cada escritor jugó en la sociedad de su tiempo.

Y el papel de Pezoa es claro y definitivo: fue un escritor nacional y popular por excelencia, con una aguda intuición ideológica y de clase, ancho de solidaridad humana, forjador de un estilo virgen en la poesía chilena, definidor y exaltatorio de nuestra nacionalidad. Su modernismo, porque indudablemente participó de la doctrina estética y la conducta modernistas, fue un modernismo americano y nacional, sin princesas ni cisnes, sin plataneros orientales, ni japonerías, ni dragones. Sus "duendes" son el patrón feudal y el humilde campesino de "Pancho y Tomás", o el peón trasplantado, pintoresco y vital de "En la pampa", o el pobre diablo ignorado, anónimo y dramático, de "Nada", o el guerrillero de leyenda en "Una aventura de Manuel Rodríguez", o la muchacha adolescente "tez de durazno, boca de guinda" de "Teodorinda", o el modiopelo venido a menos, suficiente y melancólico de "Tarde en el Hospital", o el organillero, de los barrios, o la creadita humilde que en un sucucho cualquiera sirve una taza de café.

Pezoa Véliz es el modernista que rompió con el modernismo y estableció una poesía más allá de toda frontera, una poesía realista y veraz, que hoy día enorgullece al país y que lo coloca más allá de toda sospecha en lo que se refiere a la verdadera función del escritor.

L. G.

Blum se encuentra con Levy.

—Pareces muy contento esta mañana, Levy. ¿Qué te ocurre?

Levy se restriega las manos, y contesta:

—Sí, amigo mío, estoy realmente satisfecho. Imagínate que acabo de asegurarme contra incendio y granizo al mismo tiempo.

Blum reflexiona un instante, y luego exclama:

—Contra incendio lo comprendo, pero contra granizo... ¿Cómo vas a componértelas para que caiga...?

—oOo—

El Joshepcito pregunta a su mamá:

—¿Por qué te pones tan triste cuando oyes cacarear a una gallina?

—Es que eso me recuerda siempre a la tortilla de jamón.

—¿Cuál fue su victoria más difícil, general?

—Hacer pasar a mi mujer de los treinta años.

—oOo—

—¿Por qué reñiste con tu novia, la profesora?

—Porque cada vez que faltaba a una cita me exigía un certificado firmado por mi mamá.

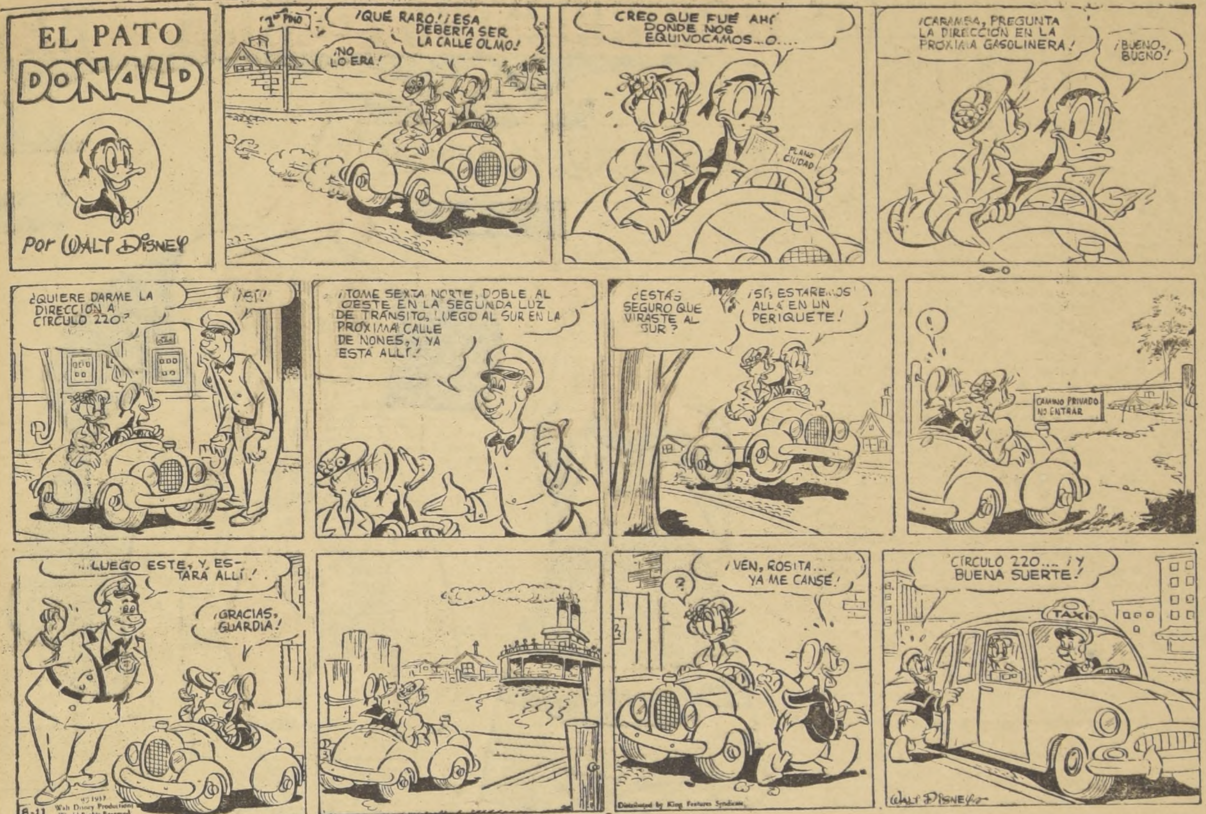
—oOo—

—¿Cómo es que el dentista te ha arrancado tres muelas, si sólo tenías una mala?

—Es que le di un billete de mil pesos y no tenía cambio.

—oOo—

Cuando la sopa está salada, ¿es que la cocinera le puso mucha sal a la sopa o le puso poca sopa a la sal?



N.o 111

muy desarrollado, de esa especie, pero después que acaeció el descubrimiento de los molares del **Gigantopithecus,** su descubridor le dio el nombre que encabeza esta descripción. No hay duda que con el fin de hacer resaltar sus caracteres somáticos y justificar así su interesada inclusión en la escala evolutiva de su pertenencia.

6) **MEGANTHROPUS PALEOJAVANICUS.**— De nuevo Von Koenigswald hace noticia con sus descubrimientos de hombres fósiles. En 1939 y 1941, en el distrito de Sangirán, Java Central, fueron halladas dos mandíbulas pertenecientes a una forma gigante de homínido. Nada más existe de este crecido ejemplar que dio pávulo a la creación de una nueva forma, integrante de su clasificación morfológica.

Como conclusión de todo lo expuesto, se puede argüir que si el orden expositivo adoptado en este breve estudio no deja dudas acerca de su inmutabilidad, no es menos interesante comprobar, de acuerdo con el pensamiento de Weindenreich, que, morfológicamente, el gigantismo es un carácter primitivo, que tiende a disminuir en razón directa con la evolución del individuo.

Además que, si junto a las formas gigantes, coexistieron formas más pequeñas, ello abre un amplio margen a la imaginación, para elucubrar acerca de la variedad de tipos humanoides —u hombres—, que poblaron, en épocas lejanas, las tierras del Lejano Oriente. He aquí un quemante problema que dejamos en las manos de los antropólogos físicos para su resolución. ¡Si es que tal problema tiene solución!

Bernardo Valenzuela Rosas



"¡Raro! No le escucho los latidos del corazón".

La escena ocurre en un restaurante. El "maitre d'hotel" advierte que el señor Kahn, su mejor cliente, parece hablar con el pescado que está en su plato. Se acerca.

—¿Habla usted con el pescado, señor Kahn?

—Sí.

—¿Y le entiende?

—¡Claro que sí!

—¿Y qué le ha dicho usted?

—Le pedí noticias de mi primo Blum, de Budapest.

—¿Y qué le contestó?

—Me dió esta contestación: "No puedo darle noticias, señor Kahn, porque hace un año que salí del Danubio".

—oOo—

Un músico muy conocido en los Estados Unidos, ha dicho:

"Yo no sé por qué hay estados en Norteamérica que prohiben el juego cuando el matrimonio es todavía legal"



"No sabía que tuvieran tres perros. He traído solamente dos terrones de azucar..."



"¿Verdad, querida, que es maravilloso un paseo bajo la lluvia".

Un señor se hallaba jugando al golf en compañía de su esposa. Al querer hacer el cuarto hoyo, la pelota se le desvía y golpea fuertemente el rostro de una pobre señora que estaba tranquilamente en compañía de su marido, que era otro aficionado al mismo deporte.

Este, furioso, increpa al otro:

—¿Por qué no mira lo que hace? ¡Le ha dado con la pelota a mi mujer en la cara!

—Lo lamento mucho, caballero —contesta tranquilamente el primero. Pero esto ya no tiene remedio. Ahora bien, aquí tiene usted la pelota; si quiere, arrójela a la cara de mi mujer y quedamos en paz.

—oOo—

Un médico está hablando de alguno de sus casos con un colega. Este le dice, con maliciosa intención:

—Oí decir que el paciente que usted estaba tratando de una enfermedad del hígado se murió ayer de un ataque al corazón.

Indignado ante lo que consideraba un ultraje a su capacidad profesional, el aludido replica rotundamente:

—Mire, amigo, ¡cuando yo trato a alguien de una enfermedad del hígado, se muere de enfermedad del hígado!

—oOo—

—¿Es verdad que en su país sale el sol todos los días incluso en invierno? —preguntó un esquimal a un explorador americano.

Al oír la contestación afirmativa, el esquimal se rascó la cabeza y comentó con disgusto:

—¡Debe ser terrible tener que vivir allí!

—oOo—

El hombre tenía una paloma mensajera que volvió al palomar con cinco horas de atraso.

—¿Qué te pasó? —le preguntó.

—Nada —dijo la paloma—. Hacía un día tan espléndido, que volví caminando...



"¡No tiene nada al corazón!"

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

Por EDUARDO OVAZ

ANGEL CRUCHAGA SANTA MARIA

V I I

ANGEL CRUCHAGA Santa María recibe el Premio Nacional de Literatura en el año 1948.

Este gran lírico chileno nació en Santiago, el 23 de mayo de 1893. Realiza sus estudios primarios en diversos colegios mixtos particulares de la capital. Inicia sus humanidades en el Colegio "Elvira Calderón", plantel en que manifiesta por primera vez sus inquietudes literarias. Cuando terminaba su cuarto año secundario en el Colegio de los Padres Franceses, su familia se traslada a Rancagua. Tenía dieciséis años al recibir el cargo de administrador de una viña de propiedad de don Enrique Cristi Godomar. Se desenvuelve con éxito en su puesto, por lo que se hace merecedor a ocuparlo nuevamente; pero regresa a Santiago y se emplea en la Empresa de Agua Potable. Accidentalmente, conoce a Vicente Huidobro, de quien se hace gran amigo. Por esta época sus aptitudes literarias mejoran notablemente y adquieren mayor vivacidad. Poco después de 1913, "Zig Zag" le publica algunas viñetas. Se acerca al Grupo "Los Diez". Recibe estímulos de Pedro Sienna, Carlos Barella, Gabriela Mistral, Jorge Hübner Bezanilla, Daniel de la Vega, Carlos Díaz Loyola —hoy Pablo de Rokha—, Huidobro y el nicaragüense Gabriel Rivas. Como hemos dicho, Cruchaga mostró sus dotes literarias mientras estudiaba, pero se revela definitivamente después de hacer publicaciones en la revista "Musa Joven", de Vicente Huidobro, en una edición dedicada especialmente a Rubén Darío, que, por ese tiempo, anunciaba un nuevo viaje a Chile, el que no se realizó. En septiembre de 1915 apareció en las vitrinas de las librerías santiaguinas el libro "Manos Juntas", de Cruchaga Santa María. Habla a través de sus versos de una manera distinta a los otros poetas, es decir, impone otra modalidad, la que lo hace importante en la segunda década del presente siglo.

Junto al novelista Alberto Romero y a los dramaturgos Armando Moock y Germán Luco Cruchaga, viaja a Buenos Aires. Luego va a Europa y al Extremo Oriente. En 1920, es publicada en París su obra "La Selva Prometida". Después en 1922, "Job", que es reeditada en 1936. En Argentina da a luz la publicación de "Los Mástiles de Oro". Más tarde tenemos "La Ciudad Invisible", "Afán del Corazón" y "Paso de Sombra". Hace pocos años realizó una "Antología de sus poemas, que fue editada por la Editorial Losada, de Argentina, Buenos Aires. Recientemente ha publicado un libro de singular hermosura nacional, titulado "Rostro de Chile". Alguien, en cierta ocasión lo llamó "el príncipe de la lírica chilena". Muchos críticos se han preocupado de su producción, entre los que nombraremos a Vicente Huidobro, Julio Molina Núñez, Juan Agustín Araya, Alejandro Baeza y Jacobo Danke. Además, ha sido incluído en trabajos históricos sobre literatos chilenos y americanos.

Poema Selecto de Angel Cruchaga Santa María.—

DIECIOCHO DE SEPTIEMBRE DE ANTAÑO

La cueca era en la fonda bullicio y alegría
y el arpa languidez de innefables canciones,
Día Dieciocho, claro y milagroso día
que elevaba a la luz todos los corazones.

El pueblo iba a bailar en el Parque Cousiño;
cantaba todo ser como una pandereta:
cada chileno entonces se convertía en niño
que está de vacaciones y se siente poeta.

El hombre era galán y rumboso en la fiesta
y en el baile lucía su apostura valiente
y cuando hacía un "aro" proponía una apuesta
lanzada como un reto por la voz insolente.

Dieciocho de Septiembre, armonía de fuego,
hasta nosotros ven, con el brillo de antaño,
que beses las ciudades, que te mire el labriego
como el arado de oro por el surco del año.

(De "Rostro de Chile")



El poeta Angel Cruchaga Santa María, Premio Nacional de Literatura 1948.

El QUIRQUINCHO y la HIJA del REY



Versión para los niños de un cuento, en la forma que es narrado por los muchachitos de Socaire, en las montañas del Norte de Chile.

UN Quirquincho se enamoró de la hija del Rey. El Rey tenía a su hija muy escondida. Entonces, el Quirquincho excavó una larga galería subterránea y pudo llegar así, por debajo de la tierra, hasta la cámara en que vivía la princesa. Se casaron sin que nadie supiera, y después tuvieron un hijo.

El Rey no sabía de quién era el hijo, porque el pobre Quirquincho tenía miedo y no se atrevía a acercarse al palacio.

El niño seguía creciendo, ya era un muchacho, y conoció al Quirquincho, a quien quería mucho. El Quirquincho seguía visitando a su esposa y a su hijo, llevándoles regalos, maíz, flores y anillos y collares de piedras, entrando por el camino subterráneo.

Un día el Quirquincho iba pasando frente al palacio, y el hijo que estaba ahí gritó:

—¡Allí va mi papá!

Al oír esto, el Rey salió corriendo, y murmurando muy enojado:

—¡Aquí voy a conocer al padre de mi nieto y va a ver lo que le pasa...!

El Quirquincho se puso a temblar de miedo. El Rey le preguntó al niño que cuál era su padre, y el nieto le contestó que era ese Quirquincho.

El Rey llamó al Quirquincho y lo "atrincó". El Quirquincho tuvo que confesar que ése era su hijo pero al mismo tiempo dijo que él quería vivir junto con ellos, porque los quería mucho.

El Rey, muy enojado, no quiso, pero pensó todavía hacer sufrir al pobre Quirquincho, y le dijo:

—Tráeme un cuero de potro, y entonces podrás vivir con mi hija.

Pero, ¿cómo cazar un potro salvaje, que tiene una fuerza enorme y puede correr velozmente?

El Quirquincho se fue con su lazo de cuero, lo dejó en el potrero y lo afirmó en unas estacas. Así pudo lacear al potro, lo mató y le llevó el cuero al Rey.

Pero el Rey le dijo:

—¡Eso es muy fácil! No te doy a mi hija. Pero si acaso me traes unos doce cueros de vicuñas chicas, entonces sí que podrás vivir con ella y tu hijito.

El Quirquincho pensó y se fue a una aguada al borde de un barranco, un lugar al que las vicuñas vienen a beber de vez en cuando. Llevó su flauta de caña y se puso a entonar una música dulce, triste, pero muy bella, que se escuchaba suavemente por entre esas solitarias montañas del Norte donde parece que no hay seres vivientes.

Y de pronto empezaron a llegar las vicuñas a escuchar la música, y se oyó luego la siguiente conversación:

UNA VICUÑA: —Quirquincho, ¿como has aprendido a tocar tan bien la flauta?

QUIRQUINCHO: —¡Esto es fácil!

VICUÑAS: —¡Enséñanos!

QUIRQUINCHO: —No puedo. Ustedes son ya muy grandes, tienen la cabeza dura y no pueden aprender.

VICUÑAS:— ¡Sí, podemos!

QUIRQUINCHO: —¡No pueden! Además, ustedes tienen las bocas muy grandes. Para tocar bien la flauta se necesita una boquita chica.

VICUÑAS: —¿Y qué hacemos, entonces?

QUIRQUINCHO: —Traigan a sus hijitos chicos; ellos tienen la boquita chica y aprenderan. Para ellos esto es fácil.

Las vicuñas trajeron a todos sus hijos pequeños al borde del barranco. El Quirquincho tenía su lazo de cuero, e iba atando bien amarradas a las pequeñas vicuñas.

—Tengo que amarrarlas porque son muy nerviosas, y les voy a enseñar a tocar la flauta una por una —decía el Quirquincho.

Pero cuando las tuvo amarradas, las descolgó por el barranco y se mataron. El Quirquincho, con los cueros de los pequeños, se fue donde el Rey, pero el Rey le dijo:

—¡Esto que has hecho es muy fácil! —y se le ocurrió otra cosa para desesperar al Quirquincho, pensando que esto sí que no lo podría hacer.

—¡Tráeme un saco de pajaros, de cualquier clase! —le dijo el Rey—, y entonces te daré a mi hija.

El Quirquincho se alejó muy preocupado. El Rey no era bueno. ¿Cómo un quirquincho podía reunir un saco de pájaros, en esos lugares desiertos, donde rara vez se ve un ave?

Entonces el Quirquincho se fue a un lugar, llevando un saco con un poco de trigo, lo desparramó en el suelo y se puso a llorar amargamente y a recoger uno por uno los granos, agachándose cada vez trabajosamente con su pesada caparazón, bajo ese sol de fuego del Norte de Chile. Los pájaros oyeron llorar al Quirquincho, y vinieron

—¿Qué haces, Quirquincho? —preguntaron los pájaros.

—Por favor, díganles a sus amigos que vengan a ayudar. Tengo que recoger este trigo porque se me dio vuelta el saco, y yo no puedo so...

Vinieron muchos pájaros a ayudar. Recogieron todo el trigo.

—Ahora, cada uno entre al saco y saque no más su "kokola" (su paga por el trabajo).

Los pájaros entraron al saco, y el Quirquincho lo amarró y se fue muy contento donde el Rey.

El Rey injusto, al verlo llegar, se dio por vencido, y le entregó, por fin, a su hija.